

Qüern

*Repertori bibliogràfic biennal
de literatura i llengua catalanes
de l'edat mitjana i l'edat moderna*

Elaborat i coordinat per
Pep Valsalobre i David Prats
(amb la col·laboració d'Antoni Coll, Daniel Ferrer,
Eulàlia Miralles i Olga Muñoz)

Núm. 5 (2003)

Dirigit per Pep Valsalobre (UdG)
i Lola Badia (UB)



Universitat de Girona

Institut de Llengua
i Cultura Catalanes

NOTA DE LA REDACCIÓ

La sempre complexa i cada vegada més dispersa tasca d'elaboració de *Quèrn* acaba de fer deu anys: aquest repertori aplega referències bibliogràfiques dels camps que li són específics des de 1993. Ens en felicitem i confiïm que seguirà sent una eina útil a tots els investigadors de la nostra literatura antiga i de la història de la llengua. A la vostra salut!

A més del *Boletín Bibliográfico de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*, part del material referenciat en el qual reverteix en aquest nostre repertori, hem de saludar una iniciativa paral·lela i complementària, la *Bibliografía sobre literatura catalana del segle XIX, 1995-2000. Materials*, publicada per la Xarxa Temàtica de la Renaixença de la Universitat de Barcelona, el primer número de la qual acaba de sortir enguany (2003). I té la voluntat de continuïtat biennal. És una grata notícia perquè d'aquesta manera disposem de diverses eines bibliogràfiques que, combinades amb iniciatives com el web *Traces* de la UAB i d'altres, permeten una actualització bibliogràfica permanent i gairebé completa si més no en l'àmbit de la literatura des dels inicis fins al present.

Com en els darrers números d'aquest repertori, gran part de les referències de literatura i cultura medievals provenen de l'apartat de «Literatura Catalana Medieval» preparat per Lola Badia per al *Boletín Bibliográfico de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*, amb la col·laboració d'Anna Alberni, Xavier Bonillo, Orland Grapí, Rafael M. Mérida, Glòria Sabaté, Joan Santanach i Albert Soler.

Igualment, a banda de les publicacions aparegudes en el període corresponent a cada número (en aquest cinquè, les publicades als anys 2001-2002), es recuperen també aquelles referències anteriors que, per raons diverses, no havien aparegut en el número corresponent; sempre que no siguin no anteriors a 1993, any d'inici d'aquest repertori.

Tal com fem des del número 3, quan d'una obra col·lectiva (no publicacions periòdiques) se n'extreuen tres o més treballs, usem una referència simplificada, que consta d'un títol abreujat encapçalat per un asterisc (*), seguit de la data d'edició entre claudàtors (als efectes d'ordenació cronològica de les referències). L'asterisc té la funció de recordar que es tracta d'una referència abreujada i que les dades completes de la publicació les trobareu a «Referències citades abreujadament», al final del repertori, immediatament abans de l'índex.

Recordeu que podeu consultar on-line els núms. anteriors a <http://biblioteca.udg.es/quern>

A l'entrada número 1004 de *Quèrn* 4, que coneixíem només per referència, el títol presentava un particular bilingüisme catalanoespanyol; ara podem afirmar que era una errada i que ha de ser *Historia de la Universidad de Valencia* i, a més, és de l'any 1999.

Visiteu el web de l'Institut de Llengua i Cultura Catalana. Secció Francesc Eiximenis: www.udg.edu/ilcc/fe.htm

ESTUDIS I EDICIONS APAREGUTS DURANT ELS ANYS 2001 I 2002

- 1 ABAD PÉREZ, Antolín i María Elisa MARTÍNEZ VEGA, OFM, «La Orden Franciscana en España, Pensamiento y Vida (siglo XV)», *Cuadernos de Investigación Histórica*, 19 (2002), 247-265.

Estudi general sobre l'orde franciscà amb referències a autors com Francesc Eiximenis i Anselm Turmeda, entre d'altres.

- 2 ABBOT, Don, «La retórica y el Renacimiento: una perspectiva de la teoría española», dins James J. Murphy (ed.), *La elocuencia en el Renacimiento. Estudios sobre la teoría y la práctica de la retórica renacentista*, Madrid, Visor Libros, 1999, 121-132.

Alguns autors renaixentistes alteren aspectes inventius i imaginatius de la retòrica. En l'obra de Joan Lluís Vives, es pot veure al *De disciplinis* i al *De ratione dicendi*.

- 3 ABELLAN, Joan Anton (recerca i notes), *Els goigs del Pla de l'Estany, el Collell i Rocacorba*, vol. I, Banyoles, Centre d'Estudis Comarcals de Banyoles, 2001, 248 pp. [=Quaderns. Centre d'Estudis Comarcals de Banyoles, 22]

Descripció i reproducció de goigs impresos des del segle XVII.

- 4 ACEBRÓN RUIZ, Julián, «Introducción», dins *Flors de virtut. Facsímil de l'incunable de 1489 (Enric Botel, Lleida)*, Lleida, Institut d'Estudis Ilerdencs, 2001, 9-50.

A partir de la p. 51, reproducció facsímil de l'únic exemplar (BNM) de l'edició lleidatana de la versió de Francesc de Santcliment.

- 5 ADIEGO, Ignasi-Xavier, «Les llengües preromanes indoeuropees de la Península Ibèrica directament documentades», dins **Els substrats de la llengua catalana* [2002], 33-51.

- 6 ADIEGO, Ignasi-Xavier, *Un vocabulario español-gitano del Marqués de Sentmenat (1697-1762). Edición y estudio lingüístico*, Barcelona, Edicions de la Universitat de Barcelona (Breviaris, 4), 2002, 142 pp.

Repertori de paraules i frases recollits per Francesc de Sentmenat-Torrelles i d'Agulló, segon marquès de Sentmenat, amb un estudi lingüístic detallat. Al final, reproduccions fotogràfiques de pàgs. del ms. 1185 BC.

- 7 ADLER, Gerhard, «“Weder kreisförmig noch viereckig noch dreieckig” sind die Engel für Ramon Llull», dins **Arbor Scientiae* [2002], 239-244.
- 8 AGUELO, Jordi, «Sobre els orígens i la formació del terme de Sant Cugat. Del segle XI al XX», *Gausac. Publicació del Grup d'Estudis Locals de Sant Cugat del Vallès*, 19 (2001), 25-40.
- Hi ha algunes referències a la toponímia de Sant Cugat i als termes dels voltants.
- 9 AGUILAR ÀVILA, Josep Antoni, «Xenofont, Anaxàgores i l'emperador: sobre dues anècdotes del *Breviloqui al Tirant lo Blanc*», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLII [= Miscel·lània Giuseppe Tavani, 1] (setembre 2001), 61-75.
- 10 AGUILAR I PERIS, J., «La ciencia en la Ilustración valenciana: Jorge Juan y Antonio J. Cavanilles», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 21 (2001) [= Vv. AA., Temas del XII seminari de llengua i lliteratura: “Mayans i l'ilustracio valenciana”. Gandía, 1999], 9-27.
- 11 AGUILÓ, Cosme, «Sobre alguns topònims de Menorca», *Estudis Baleàrics*, 72/73 (2002), 219-224.
- Explicació d'uns quants topònims menorquins i els possibles lligams amb la toponímia àrab.
- 12 AHUIR I LÓPEZ, A., «Ausias March: la follia del mestre», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 17 (1998) [= Vv. AA., *Temas del XIII seminari de llengua i lliteratura valenciana: “Ausias March”*], 59-91.
- 13 AHUIR, Artur i Alicia PALAZÓN, *Historia de la lliteratura en llengua valenciana: segle XIII*, València, 2001, 329 pp.
- A l'apartat sobre la prosa historiogràfica, té unes pàgines dedicades al Llibre dels feyts de Jaume I; mentre que a l'apartat que se centra en la prosa didàctica i religiosa, es fa referència a les traduccions de la Bíblia i, també, als escrits d'Arnau de Vilanova. Al final hi ha un capítol dedicat a la poesia trobadoresca. Conté versions espanyola i anglesa.
- 14 AHUMADA, Eulàlia de, «L'epistolari d'Hipòlita Roís de Liori, comtessa de Palamós (arxiu del Palau, s. XVI)», *Caplletra*, 31 (tardor 2001), 25-39.
- ALABAN I SELVA, Ramon (veg. el núm. 697)
- 15 ALBANESE, Gabriella, Daniela PIETRAGALLA, Monia BULLEVI i Marco TANGHERONI, «Storiografia come ufficialità alla corte di Alfonso il Magnanimo: i *Rerum gestarum*

Alfonsi regis libri X di Bartolomeo Facio», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1223-1267.

- 16 ALBAREDA I SALVADÓ, Joaquim (ed.), *Política, religió i vida quotidiana en temps de guerra (1705-1714). El dietari del convent de Santa Caterina i les Memòries d'Honorat de Pallegà*, edició de ..., Vic / Barcelona, Institut Universitari d'Història Jaume Vicens i Vives / Eumo Editorial (Jaume Caresmar, 14), 2001, 160 pp.

Pròleg de Josep M. Sans i Travé (pp. 5-7), introducció de l'editor (9-34) i edició dels dos textos memorialístics (35-152). Veg. la nota de lectura de *Serra d'Or*, 507 (març 2002), 75.

- 17 ALBERCH I FUGUERAS, Ramon i Josep QUER I CARBONELL, «Textos per a la història de la Girona setcentista», dins *Girona a l'època de la Il·lustració*, Girona, Centre d'Estudis Històrics i Socials, 2001, 187-243.

Aplec de textos pertanyents als àmbits més diversos, cadascun encapçalat per una breu introducció, que mostren una ciutat bàsicament refractària a l'esperit il·luminista. Veg. la ressenya del núm. 1302.

- 18 ALBERNI, Anna (ed.), *Cançoner Vega-Aguiló. Barcelona, Biblioteca de Catalunya, ms. 7* [=Materials de l'Arxíu Informatitzat de Textos Catalans Medievals. Els Cançoners Catalans. Concordances, 1-A], edició de ..., Bellaterra, Seminari de Filologia i Informàtica de la Universitat Autònoma de Barcelona, 2001.

Catorze microfites.

- 19 ALBERNI JORDÀ, Anna, «Notes per a la reconstrucció codicològica del *Cançoner Vega-Aguiló* (BdC, mss. 7 i 8)», dins **Cançonieri iberici*, I [2001], 301-311.

- 20 ALBERNI, Anna, «El *Cançoner Vega-Aguiló*: una proposta de reconstrucció codicològica», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 151-171.

La recomposició dels fascicles dels mss. 7 i 8 de la BC permet d'atribuir a Melcior de Gualbes un poema catalogat fins ara com a anònim. [Cançoners. Codicologia. Gualbes, Melcior de]

ALBEROLA ROMÁ, Armando (veg. el núm. 385)

- 21 ALBERTÍ I ORIOL, Jordi, «La vida de santa Magdalena en cobles», de mossèn Jaume Gassull: anàlisi comparativa de l'obra», *Revista de Catalunya*, 170 (febrer 2002), 99-111.

- 22 ALBIÑANA, Salvador (ed.), *Cinc segles i un dia*, València, Universitat de València, 2000, 1-152 + I-CLXXXII + 153-224 + I-[LXII] pp.

Inclou articles divulgatius (numeració aràbiga) i el catàleg de l'exposició (numeració romana).

- ALCANTARILLA, Ricardo (veg. el núm. 447)
- ALCIDES, Sergio (veg. el núm. 155)
- 23 ALCINA, Juan F, «Notas sobre la pervivencia de Vives en España (siglo XVI)», *Studia Philologica Valentina*, 1 (1996), 111-123.
- 24 ALCINA, Joan F, «La tragèdia *Galathea* d'Hèrcules Florus i els inicis del teatre neollatí a Barcelona i València (1485-1527)», dins **Teatre català* [2001], 245-259.
- 25 ALCINA FRANCH, José, *La Biblioteca de Alfonso V de Aragón en Nápoles. Fondos valencianos*, 2 vols., València, Biblioteca Valenciana. Generalitat Valenciana, 2000, 248 i 558 pp.
- Amb la col·laboració de Manuel Bas Carbonell. El primer volum estudia diversos aspectes de la Biblioteca (catàlegs anteriors, enquadernació, contingut literari, història de la Biblioteca, etc; el segon (*Catálogo descriptivo*) conté la catalogació dels 216 exemplars conservats a la Biblioteca Universitària de València.
- 26 ALCOBERRO, Agustí, «Les *Cròniques d'Espanya* de Pere Miquel Carbonell: algunes claus per a la seva lectura», *Reverques*, 40 (2000), 79-98.
- 27 ALCOBERRO, Agustí, «Miquel Batllori. Una biografia intel·lectual», *El Contemporani*, 21-22 (maig-desembre 2000), 18-21.
- 28 ALCOBERRO, Agustí, [ressenya de:] «BATLLE, Mar (1999): *Patriotisme i modernitat a "La fi del comte d'Urgell". Una aproximació a les fonts de l'obra, l'anònim autor i l'historiador Jaume Ramon Vila*. Barcelona: Curial; PAM, 142 p.», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 355-358.
- Ressenya del núm. 131 de *Quèrn* 4.
- 29 ALEIXOS ALAPONT, Santiago, «Nuevas aportaciones sobre las diversas ediciones de la *Vida de Antonio Agustín* escritas por Don Gregorio Mayans y Siscar», *Escritos del Vedat*, XXXII (2002), 403-417.
- 30 ALEIXOS, Santiago i Antonio MESTRE (ed.), Gregorio MAYANS Y SISCAR, *Epistolario. Mayans y el Barón de Schönberg*, València, Universitat de València (Monografias y Fuentes, 21), 2002, 136 pp.

- 31 ALEMANY FERRER, Rafael, «La *Disputa* de Turmeda/Abdal là: preludis d'innovació literària en la literatura catalana del període prenapolità del magnànim», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1269-1281.
- 32 ALEMANY, Rafael, «La diversitat polifònica del discurs amorós en el *Tirant lo Blanc*», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 393-408.
- ALEMANY, Rafael (veg. també el núm. 795)
- 33 ALEMANY FERRER, Rafael, «Tres reescrituras del mito de Orfeo en las letras catalanas medievales: Bernat Metge, Joan Roís de Corella y Francesc Alegre», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], I, 117-128.
- 34 ALEXANDRI, Ferran, «Ramon de Perellós i la llegenda del Purgatori de Sant Patrici», *Auriga*, 29 (2001), 14-19.
- 35 ALEXANDRI, Ferran, «Sobre Philippe de Rémi i un passatge del *Tirant lo Blanch*», *Catalan Review*, XV/I (2001), 9-21.
- 36 ALMARCEGUI, Patricia, [ressenya de:] «BADÍA, Domingo (Alí Bey), *Alí Bey en Marruecos. Tragedia en cinco actos*, edició, estudio y notas de Celsa C. García Valdés y Michael McGaha, Pamplona, Eunsa, 1999, 138 pp.», *Revista de Literatura*, LXIV/127 (2002), 285-287.
- Ressenya del núm. 512.
- 37 ALOMAR I CANYELLES, Antoni I, «El teatre en la festa de l'Àngel Custodi de Mallorca (segles XV-XVI)», dins **Teatre català* [2001], 161-174.
- Aquest article, a banda de l'estudi del teatre en relació a la festa de l'Àngel Custodi de Mallorca, aporta en apèndix un document publicat per J.M. Quadrado sobre la prohibició de les representacions del dia de la Caritat i que erradament s'ha relacionat amb la festa de l'Àngel.
- 38 ALMIÑANA OROZCO, Pasqual, *Els topònims de Benidorm (1321-1955)*, Ajuntament de Benidorm, 2001.
- Obra coneguda per referència.
- 39 ALONSO ASENJO, Julio, «Dos mujeres de armas tomar en la *Fabella aenaria* de Palmireno», *Edad de Oro*, 16 (1997), 29-52.

- 40 ALTÉS I AGUILÓ, Francesc Xavier, «Introducció», dins *Missale Vicense. 1496*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (Biblioteca Litúrgica Catalana, 3), 2001, 7-94.
Estudi introductor a l'edició facsímil del *Missale*, on s'estudia, entre altres qüestions, l'edició d'aquest incunable i la tasca de l'impressor Rosembach a Vic.
- 41 ALTURO PERUCHO, Jesús, *Studia in codicum fragmenta*, Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona. Seminari de Paleografia, Diplomàtica i Codicologia (Monografies, 1), 1999, 31 pp.
Dades sobre versions catalanes medievals dels *Moralia in Job*, de la *Vita sancti Antonii*, etc.
- 42 ALTURO, Jesús, «Le statut du scribe en Catalogne (XII^e-XIII^e siècles)», dins *Le statut de scribe au Moyen Age*. Actes du XII colloque scientifique du Comité international de paléographie latine réunis par Marie-Clotilde Hubert, Emmanuel Poule et Marc H. Smith, Paris, École des Chartes (Materiaux pour l'histoire publiés par l'École des Chartes, 2), 2000, 41-55.
Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 823.
- 43 ALTURO PERUCHO, Jesús, «Noves dades sobre la difusió de *Lo libre de les dones* de Francesc Eiximenis», *Quaderns de la Selva*, 13 (2001), 255-264.
- 44 ALTURO PERUCHO, Jesús, «Presentació de l'edició crítica de l'*Arbor scientiae* de Ramon Llull, a cura del Prof. Pere Villalba i Varneda», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 599-606.
Resum de la tasca filològica de Pere Villalba.
- 45 ÁLVAREZ, L.M., «Anselm Turmeda: the visionary humanism of a muslim convert and catalan prophet», dins A. Classen (ed.), *Meeting the Foreign in the Middle Ages*, 2002.
Treball conegut per referència.
- 46 AMELANG, James, «El mundo mental de Jeroni Pujades», dins Richard L. Kagan i Geoffrey Parker (ed.), *España, Europa y el mundo atlántico*. Homenaje a John H. Elliot, Madrid, Marcial Pons / Junta de Castilla y León. Consejería de Educación y Cultura, 2001, 279-297.
- 47 AMIGÓ I ANGLÈS, Ramon, «De Raïguers a Reguers», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 85 (juny 2001), 73-74.

- 48 AMIGÓ, Ramon, «De l'Aljub a la Capella», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 177-178.

L'article se centra en l'estudi toponímic d'una partida de terra de Reus, anomenada Aljub o Capella.

- 49 AMORÓS BORRÀS, Antoni, «Ramon Llull. Cavaller prequixotes de la fe i la raó, filòsof i místic, primer escriptor universal de la nostra llengua», *Estudis Baleàrics*, 70/71 (2002), 129-136.

- 50 A[NALECTA] S[ACRA] T[ARRACONENSIA], [ressenya de:] «Una Passió olotina medieval. Edició de Pep Vila. Presentació de fra Valentí Serra de Manresa. Pròleg d'Albert Rossich. (Col. Francesc Monsalvatge, 5). Diputació de Girona 2001», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 75 (2002), 519.

Ressenya del núm. 1333.

ANDIOC, René (veg. el núm. 1157)

- 51 ANDRÉS, Gabriel, «Relaciones extensas de fiestas públicas: itinerario de un "género" (Valencia, s. XVII)», dins **La fiesta* [1999], 11-17.

- 52 ANDRÉS, Josep, «Els topònims derivats de *sortem* a València», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 179-195.

ANDREU LUCAS, Maribel (veg. el núm. 331)

- 53 ANGELATS, Montse i Pep VILA, «Avisos o sien reglas sencillas a un principiant cuyner ó cuynera adaptadas á la capacitat dels menos instruits», *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, XLIII (2002), 107-170.

Estudi i edició (pp. 131-170) d'aquest receptari (imprès diverses vegades a la segona meitat del XIX) de Felip Cirera (1794-1864).

ANGUERA, Pere (veg. el núm. 1034)

- 54 ANGULO EGEA, María, [ressenya de:] «SALA VALLDAURA, Josep María, *El teatro en Barcelona entre la Ilustración y el Romanticismo*, Lleida, Editorial Milenio, 2000, 278 pp.», *Revista de Literatura*, LXIII/126 (2001), 633-635.

Ressenya del núm. 1157.

- 55 ANTÓN PELAYO, Javier, «Els discurs de presentació d'Antoni de Capmany a l'Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona (1782)», *Manuscrits*, 19 (2001), 163-174.
Edició del discurs en qüestió confrontat amb altres textos del mateix autor.
- 56 ANYÓ I OLIVER, Joaquim, «*Tirant lo Blanc* a Anglaterra. Notes de recepció literària», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 221-227.
- 57 ARAGONÉS SALVAT, Albert, «Noms de bolets en els *Col·loquis* de Despuig», *Nous Col·loquis*, V (2001), 87-100.
- 58 ARAGÜÉS ALDAZ, José, «Falses semblances, ejemplarismo divino y literatura ejemplar a la luz de Ramón Llull», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], I, 175-184.
- 59 ARCE, Ángeles, «Juan Francisco Masdeu: La “buena” intención de un “mal” traductor de poesía», dins **Los jesuitas expulsos españoles* [2001], 103-132.
- 60 ARCHER, Robert, *Misoginia y defensa de las mujeres. Antología de textos medievales*, Madrid, Cátedra / Universitat de València / Instituto de la Mujer, 2001, 376 pp.
Antologia divulgativa. Introducció de l'editor (17-53); entre els textos, n'hi ha d'Eiximenis, Vives, Cerverí de Girona, Metge, Martorell, Roig, Torroella, Corella i un fragment de la *Triste deleitació*.
- 61 ARCHER, Robert, [ressenya de:] «Miriam CABRÉ, *Cerverí de Girona and his Poetic Traditions*, London, Tamesis, 1999», *Bulletin of Hispanic Studies*, LXXVIII/4 (2001), 551-552.
Ressenya del núm. 229 de *Quèrn* 4.
- 62 ARCHER, Robert, [ressenya de:] «Costanzo Di Girolamo, *Pagine del canzoniere*, Luni, Milà, 1998», *Bulletin of Hispanic Studies*, 78/1 (gener 2002), 116.
Ressenya del núm. 414 de *Quèrn* 3.
- 63 ARDIT, Manuel, «Viciana i les Germanies», *Saó*, núm. monogràfic 32 (maig 2002), 20-22.
Tracta de com Rafael M. de Viciana va viure les Germanies i de com ho va recollir a la seva *Crònica*.
- 64 ARIAS DE SAAVEDRA, I., *Ciencia e Ilustración en las lecturas de un matemático: la biblioteca de Benito Bails*, 2002, 180 pp.
Obra coneguda per referència.

- 65 ARMANGUÉ, Joan, «“La difesa” i les festes literàries a l’Alguer (1808-1809)», *Quaderns de l’Alguer*, 3 [=Leonardo Solinas. “La difesa”. Bartomeu Simon. “Confutazione”] (setembre 1994), 67-95.
Edició dels dos textos, en italià.
- 66 ARMANGUÉ, Joan, «L’obra en sard de Bartomeu Simon», *Quaderns de l’Alguer*, 4 [=Bartomeu Simon. *Poesia amorosa en sard*] (desembre 1994), 99-127.
- 67 ARMANGUÉ I HERRERO, Joan, «Sis segles en català», *Revista de Filologia Romànica*, 17 (2000), 217-228.
L’autor repassa els vincles polítics entre la Corona d’Aragó i l’illa de Sardenya i analitza diacrònicament com hi ha influït la llengua catalana, tant la literària com la parlada.
- 68 ARMANGUÉ, Joan i Luca SCALA, «Sant Narcís i el lladre de sants», *Revista de Girona*, 199 (març-abril 2000), 54-55.
Tradicions populars i goigs a l’Alguer protagonitzats pel màrtir gironí.
- 69 ARMANGUÉ I HERRERO, Joan «La cerimònia del ‘Desclavament’ a la catedral de l’Alguer», dins **Teatre català* [2001], 347-355.
Teatre passionístic de l’edat moderna.
- 70 ARMANGUÉ I HERRERO, Joan, *Estudis sobre la cultura catalana a Sardenya*, Barcelona, Institut d’Estudis Catalans (Biblioteca Filològica, XLIII), 2001, 286 pp.
Recull de 23 treballs, alguns inèdits i altres publicats en llocs diversos, ara revisats, ampliat, traduït, adaptat, etc., per a l’edició present.
- 71 ARMANGUÉ I HERRERO, Joan, «Un exili a Barcelona durant la Guerra de Successió: Juan Pilo Frasso», dins **Katalanisch in Geschichte und Gegenwart* [2001], 15-25.
S’hi editen fragments de dietaris catalans i castellans.
- 72 ARMANGUÉ, Joan, «Els goigs profans a l’Alguer», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 69-84.
S’hi editen «himnes populars» d’Antíoc Massidda i d’Agustí Sire. Com a apèndix, reproduceix el goig «Escoltau l’afet com va».
- 73 ARMANGUÉ, Joan i Jordi CARBONELL, «La llengua catalana a Sardenya», dins *Jornades de la Secció Filològica de l’Institut d’Estudis Catalans a l’Alguer* (2 i 3 de juny de 2000),

Barcelona / l'Alguer, Institut d'Estudis Catalans / Municipi de l'Alguer, 2001, 15-26.

Síntesi de la presència del català a Sardenya des del s. XIV.

- 74 ARMANGUÉ, Joan, *L'escola algueresa d'estudis de cultura popular (1778-1908)*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat / Ajuntament de Bellpuig (Biblioteca de cultura popular Valeri Serra i Boldú, 13), 2002, 214 pp.

En diversos apèndixs (pp. 137-196) hi ha edicions de textos poètics populars (goigs i d'altres). Veg. la ressenya del núm. 878.

- 75 ARNAL PURROY, Marisa, [ressenya de:] «Hèctor MORET, *Sobre la llengua de Mequinensa*. Calaceit, Institut d'Estudis del Baix Cinca – IEA, 1994, 150 pàgines», *Archivo de Filología Aragonesa*, LVI [=In memoriam Antonio Llorente Maldonado de Guevara (1922-1998)] (1999-2000), 490-492.

Ressenya del núm. 907.

- 76 ARNALL JUAN, M. Josepa, *El llibre manuscrit*, Barcelona, Servei de Llengua Catalana de la Universitat de Barcelona. Edicions Universitat de Barcelona / Eumo Editorial, 2002, 337 pp.

Complet diccionari català del llibre manuscrit, amb referències terminològiques relatives als suports d'escriptura, a la confecció i a les formes dels llibres antics, al copista i a les seves condicions i estris de treball, etc.

- 77 ARNAUS PICAÑOL, Albert, «El camp català en armes: la revolta dels “barretines” (1687-1689)», *Modilianum. Revista d'Estudis del Moianès*, 19 (desembre 1998), 129-154.

Estudi a partir de fonts majoritàriament ja publicades (el *Diari* de Francesc Gelat, l'anònim *Sucesos de Cataluña (1640-1693)*, la *Relació dels motius per los quals nos castiga la divina justícia ab la plaga de las Llagostas...* de Jeroni Palol, etc.).

- 78 ARNELLA, Jaume, *Les cançons de Beget*, Barcelona, La Maneta (nova època), 2001, 208 pp.

Conté CD. Transcripció de cançons (lletra i música) i rondalles. Quadern de Notes (pp. 169-183).

- 79 ARRIZABALAGA, Jon (ed.), *Arnaldi de Villanova Opera Medica Omnia (1975-2000). 25 anys d'un projecte internacional* [=Col·loquis d'Història de la Ciència i de la Tècnica, 3], Barcelona, Societat Catalana d'Història de la Ciència i de la Tècnica, 2001, 36 pp.

Conté «Preliminares del proyecto de edición crítica de la obra médica de Arnau de Vilanova» de Juan A. Paniagua (pp. 9-12); «El “Proyecto Arnau”: origen y gestación» de Luis García Ballester (13-21); «The 25th-anniversary volume of the AVOMO: *De intentione medicorum*» de Michael McVaugh (23-24; trad. cat.: 25-26). En apèndix, els volums de les AVOMO publicats.

- 80 AULLÓN DE HARO, Pedro, «Presentación. Juan Andrés: Historiografía, enciclopedia y comparatismo: la creación de la Historia de la Literatura Universal y Comparada», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 13-26.

AURA BUSÓ, M.^a del Carmen (veg. el núm. 559)

- 81 AVENOZA, Gemma, «*Ai espiga novela!* Estudi i edició d'una pastorela catalana del segle XIV», dins Leonardo Funes i José Luis Moure (ed.), *Studia in honorem Germán Orduna*, Alcalá de Henares, Universidad, 2001, 53-71.

Edició d'una pastorela en forma de dansa que ha aparegut en un ms. de l'Arxiu de la Catedral de Barcelona.

- 82 AVENOZA, Gemma, «Antoni Canals, Simón de Hesdin, Nicolás de Gonesse, Juan Alfonso de Zamora y Hugo de Urriés: Lecturas e interpretaciones de un clásico (Valerio Máximo) y de sus comentaristas (Dionisio de Burgo Santo Sepulcro y Fray Lucas)», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 45-73.

- 83 AVENOZA, Gemma, *La Biblia de Ajuda y la Megil'lat Antiochus en Romance*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2001, 215 pp.

Com a pas previ a l'estudi de la Bíblia d'Ajuda (descripció codicològica del manuscrit i la seva història) i a l'edició del darrer llibre, la *Megil'lat Antiochus*, l'autora analitza la tradició bíblica en romanc, dedicant-hi unes pàgines (8-14) als testimonis catalans conservats.

- 84 AVENOZA, Gemma, «Una dansa de Mossén Jordi en el *Cancionero general* (1511)», dins **Iberia cantat* [2002].

AVENOZA, Gemma (veg. també el núm. 576)

- 85 AYALA, Jorge M., «Juan Luis Vives en la tradición humanística española de los siglos XVI y XVII», *Cuadernos Salmantinos de Filosofía*, XXIII (1996), 219-253.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 1008.

- 86 AZORÍN, David, «Nova intenció de Joanot Martorell en l'episodi del cavaller Espèrcius», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 85-119.

- 87 BACH I RIU, Antoni, «Els documents, del segle XI, de l'Arxiu Capitular de Solsona», dins *Urgellia*, XIII (1996-1997 [1999]), 37-334.

Hi ha documents amb emergències de la llengua catalana. Veg. la ressenya del núm. 989.

- 88 BADA I ELIAS, Joan, «L'ensenyament superior a Catalunya en el segle XVII», *Ausa*, 143 (1999), 499-518.
- 89 BADIA, Lola, «De les arrels del pseudolul·lisme», *Serra d'Or*, 495 (març 2001), 72.
 Ressenya del núm. 988 de *Quèrn* 4.
- 90 BADIA, Lola, «Pere Bohigas o la vigència d'una obra filològica», *Serra d'Or*, 501 (setembre 2001), 30-33.
- 91 BADIA, Lola, «Ramon Llull: el multiculturalisme mediterrani», dins Maria-Àngels Roque (ed.), *Estètica i valors mediterranis a Catalunya*, Barcelona, Institut Català de la Mediterrània / Generalitat de Catalunya, 2001, 35-50.
 Repàs dels trajectes mediterranis de Llull, de la seves gestions prop del poder, de l'esperit de missió i de l'ús de les llengües.
- 92 BADIA, Lola, [ressenya de:] «Pereira, Michela, *Arcana Scienza. L'alchimia dalle origini a Jung* (Roma: Carocci, 2001), 323 pp.», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 168-171.
 Ressenya del núm. 1000.
- 93 BADIA, Lola, [ressenya de:] «PEREIRA, Michela i Barbara SPAGGIARI: *Il "Testamentum" alchemico attribuito a Raimondo Lullo. Edizione del testo latino e catalano dal manoscritto Oxford, Corpus Christi College, 244*, Florència, SISMEL / Edizioni del Galluzzo ("Millenio Medievale", 14)», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 421-427.
 Ressenya del núm. 988 de *Quèrn* 4.
- 94 BADIA, Lola, [ressenya de:] «Sansone, Giuseppe E., *Poesia catalana del medioevo. Antologia, con testi originali a fronte* (Novara: Interlinea Edizioni, 2001), 255 pp.», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 134-135.
 Ressenya del núm. 1181.
- 95 BADIA, Lola, «The *Arbor scientiae*: A "new" encyclopedia in the thirteenth-century Occitan-Catalan cultural context», dins **Arbor Scientiae* [2002], 1-19.
 Introducció al context de la literatura enciclopèdica en vulgar de l'àrea occitanocatalana entre els segles XIII i XIV: Cerverí de Girona i Matfre Ermengaud com a punt de referència.
- 96 BADIA, Lola, «Entre *Los amores deleitables* petrarquescos y la condenada opinión de Epicuro: en el laberinto de *Lo somni* de Bernat Metge», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], I, 257-268.

- 97 BADIA, Lola, «Pròleg amb homenatge a *Lo somni*», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 5-22.
En apèndix, la carta IV,3 de les *Familiarium rerum* de Petrarca.
- 98 BADIA, Lola, «El Pere Serafi del doctor Romeu», *Serra d'Or*, 507 (març 2002), 42-45.
Ressenya del núm. 1120.
- 99 BADIA, Lola, «Un treball ben enfocat sobre el “Tirant”», *Serra d'Or*, 513 (setembre 2002), 68-69.
Ressenya del núm. 1054.
- 100 BADIA, Lola (ed.), Ramon LLULL, *Començaments de medicina. Tractat d'astronomia*, ed. de ..., Palma, Patronat Ramon Llull (Nova Edició de les Obres de Ramon Llull, V), 2002, XXVI + 382 pp.
- 101 BADIA I MARGARIT, Antoni Maria, «Entorn de Pere Miquel Carbonell. Primer comentari sobre les *Regles de esquivar vocables* (edició i estudi de 1999)», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 2] (desembre 2001), 83-95.
- BADIA I MARGARIT, Antoni Maria (veg. també el núm. 1018)
- 102 BAILEY, Michael D., «From Sorcery to Witchcraft: clerical Conceptions of Magic in the Later Middle Ages», *Speculum*, 76/4 (2001), 960-990.
A les pp. 971-977 es parla de Nicolau Eimeric i dels seus *Directorium inquisitorum* i *Contra demonum invocatores*.
- 103 BAISSSET, Didier, «La population estudiantine au sein de l'université de Perpignan (XVIIe-XVIIIe siècles)», dins **Université de Perpignan* [1996], 287-300.
- BAIXAULI JUAN, Isabel Amparo (veg. el núm. 486)
- 104 BAJONA OLIVERAS, Ignasi, *L'antic col·legi de Sant Ignasi de Manresa. Una crònica de les seves vicissituds*, Manresa, Centre d'Estudis del Bages, 1997, 327 pp.
Presentació d'Antoni Borràs i Feliu. Recorregut històric del 1632 al 1937. Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 825-826.

- 105 BALAGUER I PERIGÜELL, Emili, «Arnau de Vilanova. La medicina, la ciencia y la técnica en tiempos de Jaime II», *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, 11 [=Juan Antonio Barrio Barrio, José Vicente Cabezuolo Pliego, Juan Francisco Jiménez Alcázar (ed.), *Congreso Internacional Jaime II 700 años después. Actas*] (1996-1997 [1998]), 13-27.
- Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 952.
- 106 BALCELLS, Albert, *Antoni Rubió i Lluch. Historiador i primer president de l'Institut d'Estudis Catalans*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2001, 48 pp.
- 107 BALLESTER, Xaverio, «El substrato de la lengua ibérica en la península ibérica», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 459-488.
- Entre la toponímia de la Península hi ha alguns exemples de topònims catalans.
- 108 BALLESTEROS GAIBROIS, M., «El valenciano Juan Bautista Muñoz, figura de resonancia mundial», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 21 [=VV. AA., *Temas del XII seminari de llengua i literatura: "Mayans i l'ilustració valenciana"*. Gandia, 1999] (2001), 157-170.
- 109 BALOUP, Daniel, «Le thème du livre arbitre dans la prédication castillane de Vincent Ferrer», dins Juan Antonio Bonachía Hernando (coord.), *La ciudad medieval. Aspectos de la vida urbana en la Castilla bajomedieval*, Valladolid, Universidad (Estudios de Historia Medieval, 4), 1996, 107-129.
- Treball conegut per referència.
- 110 BARAUT, Cebrià i Josep MORAN, «Fragment d'una altra versió catalana antiga del *Liber Iudiciorum visigòtic*», *Urgellia*, XIII (1996-1997 [1999]), 7-35.
- Transcripció paleogràfica i facsímil. Versió de cap a 1150. Hi ha estudi lingüístic.
- 111 BARAUT, Cebrià, «Diplomatari del monestir de Sant Sadurní de Tavèrnoles (segles XIV-XVI)», *Urgellia*, XIV (1998-2001), 315-465.
- S'hi editen alguns textos llatins i altres de catalans, des de l'any 1304 fins 1598.
- 112 BARBATO, Marcello, «Catalanismi nel napoletano quattrocentesco», *Medioevo Romanzo*, XXIV/III (2000), 385-417.
- 113 BARBEITO DíEZ, Pilar, «Impresos de Pedro Juan Núñez: Estudio bibliográfico», *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*, 18 (2000), 335-386.
- Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 1014-1015.

- 114 BARBEITO DíEZ, Pilar, *Pedro Juan Núñez: humanista valenciano*, València, Biblioteca Valenciana. Generalitat Valenciana, 2000, 334 pp.
- 115 BARBIELLINI AMIDEI, Beatrice, *Alla Luna. Saggio sulla poesia del Cariteo*, Florència, La Nuova Italia (Pubblicazioni della Facoltà di Lettere dell'Università degli Studi di Milano, 181), 1999, 257 pp.
Obra coneguda a través de la ressenya del núm. 1210.
- 116 BARBERÀ, Jean Marie, «La fonction narrative du naufrage dans *Tirant le Blanc*», *Cahier d'Études Romanes*, 3 (1999), 129-147.
Ref. extreta de *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XLIX/1 (2001), 231.

BARBERÀ, Jeremies (veg. també el núm. 181)
- 117 BARCA, Daniela, «Alfonso il Magnanimo e la tradizione dell'immaginario profetico catalano», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1283-1291.
- 118 BARCELÓ, Carme, «Ganados, agua y fortificaciones: el arabismo 'albacar(a)' y otros préstamos afines», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, LXXV (1999 [2000]), 325-340.
- 119 BARCELÓ, Carmen, «Adaptación arábica de los topónimos antiguos», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 489-510.
Entre altres, hi ha alguns exemples de topònims catalans.

BARCELÓ, Carmen (veg. també el núm. 1034)
- 120 BARCELÓ, Miquel (coord.), *Musulmans i Catalunya*, Barcelona, Empúries (Història de Catalunya, 1), 1999.
Ref. extreta d'*Índice Histórico Español*, XXXVIII (2000), ref: 00-679. Referència a textos de la conquesta, aportació toponímica.
- 121 BARCELÓ CRESPI, Maria i Gabriel ENSENYAT PUJOL, «Mallorquins a la cort del Magnànim i a la Itàlia renaixentista: la seva influència cultural al regne de Mallorca», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1293-1310.
Fonamentalment s'hi tracta de Francesc Eixaló, Mateu Malferit i Joan Valero.

- 122 BARÓ I QUERALT, Xavier, «Presència del llegat grec en la Catalunya moderna: Francesc de Montcada i l'Espedició de los catalanes y aragoneses contra turcos y griegos», *Pedralbes*, XVIII/1 (1998), 475-482.

BARÓ I SEGUÍ, Joan (veg. el núm. 673)

- 123 BARREDA, Pere-Enric (ed.), *Els Establiments de la Vila de Benassal*, introducció, resum, edició i índexs de ..., Benassal, Cooperativa Agrícola Benasalense, 1999, 472 pp.

Text majoritàriament escrit al 1518; entre altres aparatats conté una «Relació alfabètica de topònims», cadascun amb fitxa pròpia amb transcripció fonètica, descripció i etimologia (193-406) i un estudi lingüístic (407-447). Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 977.

- 124 BARREDA I EDO, Pere-Enric, «Paleotoponímia de Benassal, la Tinença de Culla i Ares», *Estudis Castellonencs*, 8 (1998-1999 [2000]), 667-725.

- 125 BARRERA-VIDAL, A., [ressenya de:] «Ausias MARCH, *Chants de mort*. Edition bilingue. Présentation et traduction de Dominique de Courcelles. Paris, José Corti, 1999, 156 pp. (*Ibériques*). Prix: 120 FF. ISBN: 2-7143-0677-2», *Scriptorium*, LV/2 (2001), 330-333.

Ressenya del núm. 369 de *Qiern* 4.

- 126 BARTRA, Anna, Josep M. BRUCART i Gemma RIGAU, «“Per què lo prec, si l plats, que m perdó mos pecats”. Vigència de l'alternança acusativa en català», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 213-232.

S'hi prenen en consideració textos medievals.

- 127 BAS MARTÍN, Nicolás (ed.), Jacinto SEGURA, *Norte crítico (1733)*, Edición y estudio preliminar [de] ..., Alacant, Instituto de Cultura “Juan Gil-Albert”. Diputación Provincial de Alicante, 2001, 527 pp.

«Introducción» de l'editor (pp. 7-60) i transcripció literal de l'ed. de València 1733.

- 128 BAS, Nicolás, *El cosmógrafo e historiador Juan Bautista Muñoz (1745-1799)*, València, Universitat de València (Cinc Segles, 11), 2002, 254 pp.

- 129 BAS MARTÍN, Nicolás, «Manuel Martí y el reformismo ilustrado italiano de finales del siglo XVII», *Boletín de la Real Academia de la Historia*, CXCIX/II (2002), 221-262.

- 130 BASSEGODA PINEDA, Enric, «El terme “Pereladès” a la *Crònica de Muntaner*», *Butlletí del Grup Cultural Comtat d'Empúries*, 7 (2001), 165-168.
- Més traces al marge de la crònica indiquen la genuïnitat del terme per designar un territori vinculat al monestir de Sant Pere de Colera.
- 131 BASTARDAS, Joan, «El català vers l'any 1000», dins Imma Ollich i Castanyer (ed.), *Actes del Congrés Internacional Gerbert d'Orlbac i el seu temps: Catalunya i Europa a la fi del 1r mil·lenni*. Vic-Ripoll, 10-13 de novembre de 1999, Vic, Eumo, 1999, 495-514.
- Testimonis sobre la consciència de discrepàncies entre parlars occitans i català.
- 132 BATLLE, Carme, «Pere de Narbona, bisbe d'Urgell (1342-1347), i l'inventari dels seus béns», *Urgellia*, XIV (1998-2001), 467-494.
- S'hi edita l'inventari, escrit en llengua llatina, on compareixen formes catalanes.
- 133 BATLLE, Mar, [ressenya de:] «RAMOS ALFAJARÍN, Joan Rafael: *Ésser, estar i haver-hi en català antic. Estudi sintàctic i contrastiu*, València/Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana/Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2000», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 432-434.
- Ressenya del núm. 1082 de *Qüern* 4.
- 134 BATLLE, Mar, *L'expressió dels temps compostos en la veu mitjana i la passiva pronominal. El procés de substitució de l'auxiliar ésser per haver*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Milà i Fontanals, 42), 2002, 238 pp.
- Pròleg de Josep Moran i Ocerinjauregui.
- 135 BATLLORI, M., [ressenya de:] «AMENGUAL I BATLE, Josep, m SS.CC., *Llengua i cateisme de Mallorca: entre la pastoral i la política*, Mallorca (Institut d'Estudis Balearics) 1992, 8º, 269, p., il.», *Archivum Historicum Societatis Iesu*, 124 (1993), 377.
- Cf. el núm. 26 de *Qüern* 1.
- 136 BATLLORI, Miquel, *De l'Edat Mitjana als temps moderns i contemporanis. Cinc converses sobre els meus escrits*, Girona / Vic, Universitat de Girona / Eumo (Pensament Contemporani, 3), 1994, 143 pp.
- Edició a cura de Carla Carreras. Hi ha trad. esp.: *De la Edad Media a la contemporánea. Conversaciones sobre mi obra*. Barcelona, Ariel, 1994, 152 pp.

- 137 BATLLORI, M., «Antes y después de la supresión», *Archivium Historicum Societatis Iesu*, 127 (1995), 169-185.
- Estudi de l'epistolari de Bernardo Tanucci que mostra l'actitud d'aquest respecte la Companyia de Jesús. Es fa referència a Gregori Maians.
- 138 BATLLORI, M., [ressenya de:] «BENÍTEZ I RIERA, Josep M., *Jesuites i Catalunya: fets i figures*, Montserrat, Publicacions de l'Abadia, 1996, 8°, 244, ilustr. (=Scripta et documenta, 52)», *Archivium Historicum Societatis Iesu*, 130 (1996), 251-252.
- Ressenya del núm. 107 de *Quèrn* 2.
- 139 BATLLORI, Miquel (dir.), *Diplomatari Borja. 1*, València, Edicions 3 i 4, 2002, 624 pp.
- Aquest primer volum del diplomatari, a més dels documents de l'Arxiu del Regne de València (1299-1429) resumits i, en ocasions, transcrits (a càrrec de Luis Pablo Martínez i Míguel Navarro, amb la col·laboració de Núria Ramon i Maite Framis), hi ha una «Introducció» de Luis Pablo Martínez i Míguel Navarro (pp. 23-28) i una secció d'estudis: «Els Borja, de la conquesta del regne a la del bisbat de València» (Luis Pablo Martínez i Míguel Navarro, pp. 52-163), «L'heràldica dels Borja» (Vicent Pons Alós, pp. 163-181), «Els orígens de la família Borja a la ciutat de Xàtiva» (Agustí Ventura i Concejero, pp. 183-208), «Els Borja i la Vall d'Albaida» (Vicent Terol i Reig, pp. 209-227) i «Lleida en la projecció internacional dels Borja» (Ximo Company, pp. 229-242). Al final, diversos índexs i bibliografia. Com a annex, hi ha el desplegable *Genealogia de la família Borja* (ss. XIV-XVIII) a càrrec de Maite Framis Montoliu.
- 140 BATLLORI, Miquel, [ressenya de:] «Josep PERARNAU, *Tres textos d'Arnau de Vilanova i un en defensa seva* (Studia, Textus, Subsídia, X), Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya 2002, 408 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 786-787.
- Ressenya del núm. 988.
- 141 BECH, Jaume, «Comentaris al capítol 44 del “Libro de las grandezas y cosas memorables de la metropolitana, insigne y famosa ciudad de Tarragona” (1572) de micer Luys Ponts d'Icart», *Gimbernat*, XIX/1 [=VIIIè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Tarragona 1992. Actes. Volum III] (1993), 59-66.
- 142 BECH, Jaume, «Ripoll i literatura sanitària medieval», *Gimbernat*, XIX/1 [=VIIIè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Tarragona 1992. Actes. Volum III] (1993), 35-58.
- A les pp. 39-52: «Llista de manuscrits de Ripoll referents a medicina i ciències naturals [...] existents o desapareguts, però citats de manera fefaent».
- 143 BELLEDENT, Fernand-Gérard, «La bibliothèque publique de l'Université de Perpignan au XVIII siècle», dins **Université de Perpignan* [1996], 121-154.

- 144 BELTRAN, Rafael, «*Aspera et inurbana verba*: la ira de Melibea y Carmesina y la lección desoída de Andreas Capellanus», dins Leonardo Funes i José Luis Moure (ed.), *Studia in honorem Germán Orduna*, Alcalá de Henares, Universidad, 2001, 73-89.

Arrels culturals comunes al *Tirant* i a la *Celestina*.

- 145 BELTRÁN, R., «Huellas de las oraciones de “Los tres reyes de Oriente” y “Las cuatro esquinas” en *Tirant lo Blanco*», dins C. Alvar, C. Castillo, M. Maserà i J.M. Pedrosa (ed.), *Lyra minima oral. Los géneros breves de la literatura tradicional*. Actas del congreso internacional celebrado en la Universidad de Alcalá, 28-30 octubre 1998, 2001, 415-424.

- 146 BELTRÁN, Rafael, «Sobre el simbolismo profético de visiones y representaciones en libros de caballerías: de *Curial e Güelfa* y *Tirant lo Blanc* a la *Corónica de Adramón*», *Edad de Oro*, XXI (2002), 481-498.

- 147 BELTRAN, Vicenç, «Las formas con estribillo en la lírica oral del Medioevo», *Anuario Musical*, 57 (2002), 39-57.

Estudi de les formes estròfiques i musicals dels gèneres poètics més arcaics de les literatures romàniques. Entre d'altres, es fa referència a la literatura trobadoresca i posa exemples d'autors com Cerverí de Girona.

BELTRAN, Vicenç (veg. també el núm. 576)

- 148 BELTRAN SERRANO, Francesc i Margalida BERNAT I ROCA, «“Del peys, ne en qual manera los deu hom usar”. Alimentació i consum de peix a la Mallorca del s. XIV», *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana*, 55 (1999), 119-144.

S'hi citen Arnau de Vilanova i Francesc Eiximenis.

- 149 BENAVENT MONTOLIU, Jorge Fernando, «Gregorio Mayans i la universidad de Göttingen: la compleja historia de una curiosa relación», *Estudios*, 27 (2001), 199-228.

Sobre la relació epistolar d'aquest il·lustrat valencià amb diversos centres universitaris europeus.

BENÍTEZ SÁNCHEZ-BLANCO, Rafael (veg. el núm. 1360)

- 150 BENITO I MONCLÚS, Pere, [ressenya de:] «Josep Maria VILA (ed.), *Partinuples. Précis sur la romance catalane. Histoire du vaillant chevalier Tiran le Blanc (facsimils d'unes desconegudes impressions franceses de 1779 i 1783)*, Girona, Diputació de Girona-Patronat Francesc Eiximenis, 1997, 130 pp.», *Anuario de Estudios Medievales*, 31/2 (2001), 1063-1064.

Ressenya del núm. 1427 de *Quèrn* 3.

- 151 BENITO MONCLÚS, Pere, [ressenya de:] «*Antroponimia valenciana del segle XIV. Nòmnes de la ciutat de València (1368-69 i 1373)*. Estudi, edició i índexs per Agustín RUBIO VELA i Mateu RODRIGO LIZONDO, València/Barcelona, Institut Universitari de Filologia Valenciana-Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1997, 242 pp.», *Anuario de Estudios Medievales*, 31/2 (2001), 981-982.

Ressenya del núm. 1233 de *Quèrn* 3.

- 152 BERESFORD, Andrew M., «The Vida de Santa María Egipcíaca and the Question of Manuscript Unity», dins David Hook (ed.), *Text & Manuscript in Medieval Spain. Papers from the King's College Colloquium*, Exeter, Department of Spanish & Spanish-American Studies, King's College London (King's College London Hispanic Series, V), 2000, 79-102.

L'única còpia d'aquest poema hagiogràfic del s. XIII es conserva al manuscrit K.III.4 de l'Escorial, al costat del *Libro de Apolonio*, del *Libre dels tres reis d'Orient* i d'un breu text en català conegut com a *Vida i passió de Crist, Nostre Senyor*. L'estudi de les relacions de la *Vida* amb les altres peces vertebrada el sentit del manuscrit.

- 153 BERJON DE LAVERGNÉE, Marie Edith i Nadine GILBERT, «Règlement pour l'Université de Perpignan de 1759 et état de l'Université de Perpignan de 1768», dins *Université de Perpignan* [1996], 47-90.

- 154 BERNABÉ PONS, Luis F., «La transmisión de los cuentos de las *Mil y Una Noches* (a través de Nápoles) a España» dins Monika Bosse i André Stoll (ed.), *Napoli vicereyno spagnolo. Una capitale della cultura alle origini dell'Europa moderna (sec. XVI-XVII)*, vol. II, Nàpols / Kassel, Istituto Italiano per gli Studi Filosofici / Reichenberger, 2001, 93-111.

Els contes de les *Mil i una nits* com a font a *El Patrañuelo* de Joan Timoneda.

- 155 BERNADETE ROSSON, Brasília, Sergio ALCIDES, Ronald POLITO i Esteve JAULENT (trad.), Raimundo LÚLIO, *Escritos antiaveroístas (1309-1311)*, Porto Alegre (Pensamento franciscano IV), 2001, 200 pp.

Obra coneguda per referència. Veg. les ressenyes dels núms. 173 i 468.

- 156 BERNARDINO DE ARMELLADA, [ressenya de:] «Raymond Lulle, *Le Livre du Gentil et des trois Sages*. Traduction du catalan, introduction et notes par Armand Llinarès. (Sagesses chrétiennes). F-57340 Paris Cedex 07 [29, boulevard Latour-Maubourg], Les Editions du Cerf, 1993. 19,5 cm., 282 pp. (149 F.)», *Collectanea Franciscana*, 64 1/4 (1994), 425-426.

Ressenya del núm. 374 de *Quèrn* 1.

- 157 BERNAT AGUT, Jesús, *Toponímia rural d'Atzeneta del Maestrat. Recull toponímic i estudi primerenc*, Castelló, Diputació (Col·lecció Universitària. Geografia i Història, 40), 2000, 398 pp.

Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 834.

- 158 BERNAT I BALTRONS, Francesc, «Els orígens de la classificació ternària dels dialectes catalans de Manuel Milà i Fontanals», *Anuari de Filologia*, XXI C-9 (1998-1999), 9-28.

- 159 BERNAT I BALTRONS, Francesc, «Aproximació a la talassonímia de la costa de Llevant catalana: els noms dels caladors dels pescadors blanencs», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 197-207.

BERNAT I ROCA, Margalida (veg. el núm. 148)

- 160 BERNAT VISTARINI, Antonio, «“Emblema in fabula”: *El sabio instruido de la naturaleza*, de Francisco Garau», dins **Los días del Alción* [2002], 83-91.

- 161 BERNHARD, Gerald, [ressenya de:] «JUNGBLUTH, Konstanze, *Die Tradition der Familienbücher. Das Katalanische während der “Decadència”*. Tübingen: Niemeyer, 1996. Pp. Xii, 227.», *Romance Philology*, 54 (2000), 246-248.

Ressenya del núm. 691 de *Quèrn* 3. Veg. les ressenyes dels núms. 220 i 1147 de *Quèrn* 3.

- 162 BIBILONI TROBAT, Gabriel, *Llibre d'inquisicions de la Cúria reial de la parròquia de Castellitx (1379-1388)*, Algaida / Palma, Ajuntament d'Algaida / Consell Insular (Col·lecció Pere Capellà, 5), 1997, 292 pp.

Estudi i resums de processos. En apèndix, edició de cinc processos. Referència procedent d'ATCA, 20 (2001), 937.

- 163 BILLY, Dominique, [ressenya de:] «*Concordance de l'occitan médiéval (COM)*. Direction scientifique: Peter RICKETTS, direction technique: Alan Reed, avec la collaboration de FR.P. Akehurst, John Hathaway et Cornelis Van der Horst, Turnhout, Brepols Publishers, 2001. – Un CD-Rom, plus un manuel bilingue d'utilisation (2 fois 16 p.) et un cahier de bibliographie (62 p.)», *Revue de Linguistique Romane*, 259-260 (juliol-desembre 2001), 586-589.

Ressenya del núm. 1098.

- 164 BILLY, Dominique, [ressenya de:] «*Contributions à l'étude de l'ancien occitan: textes lyriques et non-lyriques en vers*, éd., Peter T. RICKETTS, Birmingham, A.I.E.O., University of

Birmingham, 2000 («Association Internationale d'Études Occitanes», 9), 118 pages», *Revue de Linguistique Romane*, 259-260 (juliol-desembre 2001), 602-603.

Ressenya del núm. 1097.

165 BILLY, Pierre-Henri, «Catalan, nom de personne en France», dins **Congrès de Toponímia i Onomàstica* [2002], 3-14.

166 BLANCO MARTÍNEZ, R., *Pedro Montegón y Paret (1745-1824): un ilustrado entre la utopía y la realidad*, València, Editorial de la UPV, 2001, 414 pp.

167 BLAS NISTAL, Cristina, «La recepción del doctor Laguna en la lexicografía histórica castellana: el léxico botánico. Desde Juan Lorenzo Palmireno hasta el Diccionario de Autoridades», dins **Andrés Laguna* [2001], 467-477.

168 BLAY MESEGUER, Francesc-Xavier «Les *Cartas eruditas* del paborde Vicent Calatayud (1693-1771) i la Il·lustració valenciana», *Alba*, 15 (2002), 67-95.

BLAYA ESTRADA, Nuria (veg. el núm. 850)

169 BOHIGAS I BALAGUER, Pere, *Mirall d'una llarga vida. A Pere Bohigas, centenari*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (Biblioteca Filològica, XLI), 2001, 800 pp.

Després d'una «Semblança de Pere Bohigas», de Germà Colón Domènech (pp. 13-17), s'hi apleguen en reproducció facsimil bon nombre de treballs de Bohigas, el més important i extens dels quals és *El libro español (Ensayo histórico)*. Veg. les ressenyes dels núms. 663, 983 i 1371.

170 BOIRA I MAIQUES, Josep Vicent, «Terra i llibertat. Algunes consideracions geogràfiques sobre la Crònica de Vician», *Saó*, núm. monogràfic 32 (maig 2002), 17-19.

BOIRA MAIQUES, J.V. (veg. també el núm. 1034)

171 BOMBI, Andrea, «“Como vara de humo a su región”: villancicos, oratorios y óperas asuncionistas en Valencia (1679-1750)», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 53-91.

Estudi de textos de Francesc Figuerola i Josep Vicent Ortí i Mayor. S'hi editen set textos en castellà.

172 BONNER, Anthony, «Recent Scholarship on Ramon Llull», *Romance Philology*, 54 (2001), 377-392.

Dóna notícia de traduccions d'obres de Llull (*Blaquerna*, *Fèlix*, *Orde de cavalleria*, *Doctrina pueril*, *Llibre del Gentil*) tant al llatí com a diferents llengües romàniques: a l'occità, al francès, a l'italià i al castellà.

- 173 BONNER, A., [ressenya de:] «Llull, Ramon, *O libro da ordem de cavallaria*, trad. Ricardo da Costa (Instituto Brasileiro de Filosofia e Ciência Raimundo Lúlio, 2000), pp. XLVI+135 [i] Lúlio, Raimundo, *Escritos antiaverroístas (1309-1311)*, trad. Brasília Bernadete Rosson, Sergio Alcides, Ronald Polito i Esteve Jaulent, “Pensamento franciscano” IV (Porto Alegre, 2001), 200 pp.», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 133.
 Ressenya dels núms. 360 de *Quèrn* 4 i 155 del present.
- 174 BONNER, Anthony, «Els estudis lul·lístics de Francesc de B. Moll», *Estudis Baleàrics*, 72/73 (2002), 103-108.
- 175 BONNER, Anthony, «Notes per a la cronologia del cicle de l'*Art demostrativa*», *Studia Lulliana*, XLII (2002), 57-61.
- 176 BONNER, Anthony, «The structure of the *Arbor scientiae*», dins **Arbor Scientiae* [2002], 21-34.
 Estudi de la composició general de l'obra amb atenció a la seva funció enciclopèdica.
- 177 BONNER, Antoni, [ressenya de:] «*Comèdia del Beato Remon Llull*, ed. Ramon Díaz i Villalonga, “Biblioteca Marian Aguiló” 30 (Barcelona: Universitat de les Illes Balears i Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1999), 153 pp.», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 359-361.
 Ressenya del núm. 386 de *Quèrn* 4.
- 178 BONNER, Anthony i Maria Isabel RIPOLL PERELLÓ, *Diccionari de definicions lul·lianes*, Barcelona / Palma, Universitat de Barcelona / Universitat de les Illes Balears, 2002, 294 pp.
- 179 BONO GUARDIOLA, M.J., «Una sátira antifilosòfica: “Les philosophes à Pencan” de Juan Bautista Colomé», dins **Y en el tercero perecerán* [2002], 639-660.
- 180 BORJA CORTIJO, Helios, «Toponímia urbana del Segorbe bajomedieval», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 87 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (desembre 2001), 359-398.
- 181 BORRÀS, Vicent, Josep A. FLUVIÀ, Àlan GREUS, Francesc MACHIRANT, Vicent NÀCHER i Enric SALOM (ed.), *Les veus del temps. Antologia dels millors textos de la nostra*

literatura, 2 vols., Selecció i notes de ..., Alzira, Bromera (Els Nostres Autors, 45 i 46), 2002, 264 + 288 pp.

Els textos en prosa estan modernitzats; els de poesia del primer volum, duen una traducció al català actual al peu. Introducció al vol. I (*Dels orígens al Segle d'Or*) de Jeremies Barberà (pp. 5-45) i al vol. II (*De la Decadència a la Renaixença*) de Carme Gregori «Un calidoscopi multiseccular (la literatura del segle XVI al XIX)» (7-65). Amb breus introduccions sobre els autors.

BORRÀS I FELIU, Antoni (veg. el núm. 104)

182 BORSÒ, Vittoria, «Juan Andrés. *Prodesse et Delectare*. Historia, Política y Literatura», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 113-139.

183 BOSCH, Salvador, Ignasi JUVELLS i Santiago VALMITJANA, «L'ensenyament de les ciències a la Universitat de Cervera», *Palestra Universitària*, 10 (1999), 115-127.

184 BOSCH I BALLBONA, Joan, «Pere Serafí», dins *De Flandes a Itàlia. El canvi de model en la pintura catalana del segle XVI: el bisbat de Girona*, Girona, Museu d'Art, 1998, 227-229.
Biografia.

185 BOSCH JUAN, M^a del Carmen i Rafael FERNÁNDEZ MALLOL, «Apotheósica bienvenida de Palma a Carlos I (13-18-X-1541)», dins **Los días del Acción* [2002], 93-108.

Sobre el *Llibre de la benaventurada vinguda de l'emperador y rey don Carlos en la sua ciutat de Mallorques* (Palma 1542). En apèndix s'editen textos poètics llatins (amb la trad. esp.).

186 BOURGEOIS RICHMOND, Velma, *The Legend of Guy of Warwick*, Nova York i Londres, Garland (Garland Studies in Medieval Literature, 14), 1996, XVI + 551 pp.

Obra coneguda a través de la ressenya del núm. 679.

187 BOVER I FONT, August, «La difusió de l'*Spill de la vida religiosa* a través de l'Europa del Barroc», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 13-27.

188 BOVER I FONT, August, [ressenya de:] «Pere Serafí. *Poesies catalanes*. Edició crítica a cura de Josep Romeu i Figueras, "Els Nostres Clàssics" (Col·lecció B), 21. Barcelona, Editorial Barcino, 2001, 482 ps.», *Revista de Catalunya*, 174 (juny 2002), 108-109.

Ressenya del núm. 1120.

- 189 BOVER PUIG, Juan, «Documents del Maestrat», *Centro de Estudios del Maestrazgo*, 66 (2001), 75-84.
Inclou l'evolució ortogràfica del topònim Benicarló al llarg de l'edat mitjana i una part de la moderna en els testimonis de l'època.
- 190 BRAMON, Dolors, «Una nova proposta etimològica per a la Febró (Baix Camp)», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 22 (2001), 795-797.
- 191 BRAMON, Dolors i Rosa LLUCH BRAMON, «Segó (Camp de Morvedre) a les fonts àrabs i cristianes medievals», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 86 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (setembre 2001), 35-44.
- 192 BRAMON, Dolors i Rosa LLUCH BRAMON, *Mots remots: setze estudis d'història i toponímia catalana*, Girona, CCG (Col·lecció Joan Puigbert, 1), 2002, 176 pp.
Estudis sobre textos des del s. v al xv. Obra coneguda per referència.
- 193 BRANCALEONE, David, «Il *Libro delle Bestie* di Raimondo Lullo nella versione trecentesca», *Per leggere. I generi della lettura*, II/2 (primavera 2002), 17-62.
Edició dels set capítols de la traducció vèneta medieval del *Llibre de les bèsties* amb un breu estudi introductori.
- 194 BRANDENBERGER, T., K. GRAF i J. THALI, «Die volkssprachlichen Übersetzungen von Juan Luis Vives' Eheschriften *De institutione foeminae christianae* und *De officio mariti* in der Romania des XVI. Jahrhunderts», dins *Geschlechterbeziehungen und Textfunktionen. Studien zu Eheschriften der frühen Neuzeit*, Tübinga, Max Niemeyer Verlag (Frühe Neuzeit, 40), 1998, 275-319.
Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 978.
- 195 BRAVO-VILLASANTE, Carmen, «Los 'Diálogos escolares' de Juan Luis Vives», *1616. Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, V (1983), 7-11.
- 196 BREA, Mercedes, «“E a vos aug son escondig / comtar” (Judici d'amor, vv. 1387-88)», dins G. Kremnitz, B. Czernilofsky, P. Cichon i R. Tanzmeister (ed.), *Le rayonnement de la civilisation occitane à l'aube d'un nouveau millénaire*. VIè Congrès international de l'Association Internationale d'Études Occitanes, 12-19 setembre 1999, Viena, Praesens Wissenschaftsverlag, 2001, 334-342.
Obra coneguda per referència.

- 197 BROCH, Alfred, Jordi CORTADELLA i Josep-David GARRIDO, «La llegenda de *Telongus Bachius*: Un heroi que resistí al pas d'Aníbal i a la crítica històrica», *Quaderns de la Selva*, 14 (2002), 149-166.
- Recull l'evolució de la llegenda en diversos historiògrafs de l'edat moderna: Beuter, Viladamor, Pujades, Diago, Corbera, Cervera, Marca, Roig i Gelpí, Feliu de la Penya, Finestres, Caresmar, Masdéu.
- 198 BROSEL GAVILÁ, José Jaime, «La Puríssima Sang de Nostre Senyor Jesucrist: apuntes històrics sobre la devoció en la diócesis de València», *Anales Valentinus*, 51 (2000), 163-189.
- Aquest article analitza les arrels històriques de la devoció a la sang de Crist en el marc de l'església valentina i, entre d'altres, fa referència a Vicent Ferrer i a Andreu Martí Pineda.
- 199 BRU I SANSANO, Jaume, «Topònims del *Manual de Consells* número 1 de la vila d'Elx (s. XIV)», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 87 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (desembre 2001), 397-408.
- 200 BRU Y VIDAL, Santiago, «La etapa de la Il·lustració valenciana y su proyección en Sagunto», *Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana*, 73 (1995 [1998]), 7-23.
- BRUCART, Josep M. (veg. el núm. 126)
- 201 BRUGUERA, Jordi, «Les batalles de Jaume I», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, 77 [=Germà Colón i Ricardo Pardo Camacho (eds.), *De re militari*] (gener-desembre 2001), 13-36.
- Selecció de passatges del *Llibre dels fets*.
- 202 BRUGUERA, Jordi, «Sufixos fòssils del català», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 1] (setembre 2001), 333-372.
- 203 BRUGUERA, Jordi, «La interferència lèxica en la constitució del lèxic català (Visió diacrònica de la interferència lèxica en el català: aspecte positiu o negatiu)», dins **Les claus del canvi lingüístic* [2002], 235-273.
- Analitza la influència sobre el català per part del substrat preromà, del superstrat germànic, del superstrat àrab, dels occitanismes, dels castellanismes, dels gal·licismes, dels italianismes, dels sardismes (en l'algüerès), dels indoamericanismes i dels anglicismes.

- 204 BRUGUERA, Jordi, «La llengua de la Bíblia catalana medieval», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLV [=Miscel·lània Joan Veny, 1] (desembre 2002), 171-209.
- 205 BRUGUERA, Jordi, «Passa ‘epidèmia’: un cas d’homonimització», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 343-349.
Posa en relació, servint-se de la gramàtica històrica, el mot llatí *passio* i els catalans *pàssia* i *passa*.
- 206 BRUGUERA, Jordi, «La possible filiació dialectal del *Llibre dels fets* de Jaume I», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 605-618.
- 207 BRUGUERA, Jordi, «La *roca* mallorquina de Jaume I», *Randa*, 49 (2002), 5-8.
Estudi i interpretació d’un passatge del *Llibre dels fets*.
- 208 BRUGUERA, Jordi, [ressenya de:] «MARTÍ I CASTELL, Joan: *Els orígens de la llengua catalana*, Barcelona, Edicions de la Universitat Oberta de Catalunya / Pòrtic / Enciclopèdia Catalana, 2001 (“Àgora”, 11)», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 421-425.
Ressenya del núm. 755.
- 209 BRUGUERA LIGERO, Fèlix, «La fauna en la toponímia d’Osor», *Quaderns de la Selva*, 14 (2002), 209-220.
- 210 BRUNI, Francesco, «Tra Catalogna e Italia: intorno alla predicazione nella prima metà del XV secolo», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d’homenatge a Modest Prats, II] (2002), 283-308.
S’hi considera la figura de Vicent Ferrer.
- 211 BUJ ALFARA, Àngela, «El tortosí a través d’un assaig de sistematització toponímica a la Serra de Montsià», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 721-744.
- BULLEVI, Monia (veg. el núm. 15)
- 212 BURMAN, Thomas E., *Religious Polemic and the Intellectual History of the Mozarabs, c. 1050-1200*, Leiden / Nova York / Colònia, E.J. Brill (Brill’s Studies in Intellectual History, 52), 1994, XVI + 408 pp.
Nombroses referències a R. Lull (i R. Martí). Referència procedent d’ATCA, 20 (2001), 909.

- 213 BURNS, Robert I., [ressenya de:] «Enric Guinot Rodríguez, *Els fundadors del regne de València. Repoblament, antroponímia, i llengua en la València medieval*, 2 vols., València, Tres i Quatre, 1999», *Estudis Romànics*, 24 (2002), 267-270.
Ressenya del núm. 605 de *Quèrn* 4.
- 214 BURR, Isode i Ludwig FESENMEIER, «*Il Cortegiano* de Baldassare Castiglione: entre communication et cognition», *Romanistisches Jahrbuch*, 52 (2001), 81-95.
Anàlisi comparativa entre el text italià i les versions espanyola (Joan Boscà, 1534) i franceses.
- 215 BURRELL, Margaret (ed.), «The Catalan Version [The Voyage of St. Brendan]», dins W.R.J. Barron i Glyn S. Burgess (ed.), *The Voyage of St. Brendan. Representative Versions in English Translation*, Exeter, University of Exeter Press, 2002, 249-263.
Hi ha dos testimonis: Biblioteca de l'Escorial, ms. N.III.5 (versió llarga) i Biblioteca Episcopal de Vic, ms. 174 (versió curta, de la qual hi ha una edició de Nolasc Rebull a *Jaume de Voràgine, L'legenda àuria*, 1976, pp. 808-814). L'editora ofereix una nova edició i una traducció anglesa de la versió curta de Vic. El volum recull les següents versions: llatina, anglonormanda, holandesa, alemanya, veneciana, occitana, catalana, noruega, angleses.
- 216 BUSQUETS, Joan, «Catalunya i la Pau de Westfàlia. La missió diplomàtica de Fontanella al Congrés de Münster», *Estudi General*, 21 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, I] (2002), 241-259.
S'hi analitza el paper del també poeta ocasional Josep Fontanella.
- 217 BUTINYÀ, Júlia, «600 anys de “Lo somni”, el primer diàleg humanístic de la Península», *Revista de Filologia Romànica*, 17 (2000), 295-317.
- 218 BUTIÑÁ, Julia, [ressenya de:] «Montserrat PIERA, *Curial e Güelfa y las novelas de caballerías españolas*, Madrid, Pliegos, 1998», *Catalan Review*, XIV/I-II (2000), 240-243.
Ressenya del núm. 1005 de *Quèrn* 4.
- 219 BUTINYÀ, Júlia, «Al voltant de les obres més curtes de Metge», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 2] (desembre 2001), 17-43.
- 220 BUTINYÀ, Júlia, «Al voltant dels conceptes de la gentilitat i el profetisme a “Lo somni” de Bernat Metge i la font del “Secretum”», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 47-75.

- 221 BUTIÑÀ JIMÉNEZ, Júlia, «Las ideas del “De Trinitate” agustiniano tras un reconocido “epicúreo”: Bernat Metge», dins Manuel José Alonso García, María Luisa Dañoibeitia Fernández i Antonio Rafael Rubio Flores (ed.), *Literatura y cristiandad. Homenaje al profesor Jesús Montoya Martínez* (con motivo de su jubilación) (Estudios sobre hagiografía, mariología, épica y retórica), Granada (Universidad de Granada), 2001, 35-52.
- 222 BUTINYÀ JIMÉNEZ, Júlia, «Més fonts de *Lo somni* de Bernat Metge», *Revista de Llenguas y Literatures Catalana, Gallega y Vasca*, VII (2000-2001), 47-62.
- 223 BUTIÑÀ, Júlia, «La proyección de Boccaccio en las letras catalanas de la Edad Media», *Cuadernos de Filología Italiana*, 2001 [= *La recepción de Boccaccio en España*], 499-533.
La recepció de Boccaccio en Metge i al *Curial*.
- 224 BUTIÑÀ, Jiménez, [ressenya de:] «ROÍS DE CORELLA, Joan, *Prosa profana*, traducció a cargo de Vicent Martines, ‘Clásicos Medievales’, ed. Gredos, 2001», *Revista de Llenguas y Literatures Catalana, Gallega y Vasca*, VII (2000 y 2001), 393-395.
Ressenya del núm. 767.
- 225 BUTINYÀ, Júlia, «Al voltant del final del llibre I de *Lo somni* de Bernat Metge i la qüestió de l'ànima dels animals», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 271-288.
- 226 BUTIÑÀ JIMÉNEZ, Júlia, «Barcelona, Nápoles y Valencia: tres momentos del Humanismo en la Corona de Aragón», *Revista de Filología Románica*, annex III (2002), 91-107.
A través del *Curial e Güelfa* i del *Tirant lo Blanc*, s'analitza el pas de l'època medieval a la humanística en aquestes tres ciutats. Publicat també a: E. Popeanga i B. Fraticelli (ed.), *Historia y poética de la ciudad. Estudios sobre las ciudades de la Península Ibérica*, 2002.
- 227 BUTINYÀ, Júlia, «Un nou *Llibre de Fortuna e Prudència*», *Revista de Llenguas y Literatures Catalana, Gallega y Vasca*, VIII (2002), 27-62.
- 228 CABANES, Vicent, «Varietats diatòpiques en la traducció catalana de la *Vita Christi* de Sant Joan Bonaventura», dins **Katalanisch in Geschichte und Gegenwart* [2001], 27-38.
- 229 CABANES, Vicent i Vicent J. SANTAMARIA, «Toponímia de Cocentaina», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 209-217.

- 230 CABEZA SÁNCHEZ-ALBORNOZ, M^a Cruz, *La Biblioteca Universitaria de Valencia*, València, Publicacions de la Universitat de València (Cinc Segles, 9), 2000, 241 pp.
Evolució de la biblioteca des de 1785, data de la seva fundació, fins al 1985.
- 231 CABRÉ, Lluís, «Algunes imitacions i traduccions d'Ausiàs March al segle XVI», *Quaderns. Revista de Traducció*, 7 (2002), 59-82.
L'autor afegeix una llista de les edicions (amb els editors i l'any d'edició) d'aquestes traduccions del segle XVI fetes a Catalunya.
- 232 CABRÉ, Lluís, «De nou sobre Metge, *Laelius* i el *Somnim Scipionis*», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 49-62.
- 233 CABRÉ, Lluís, «Dues notes de lèxic medieval: “estremoni” i “creos”», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 51-63.
- 234 CABRÉ, Miriam, «La “Faula del Rossinyol” de Cerverí de Girona», dins F. Beggiano (ed.), *La narrativa in Provenza e in Catalogna nel XIII e XIV secolo*, Pisa, 1995, 67-81.
Anàlisi literària i interpretació política del text de Cerverí.
- 235 CABRÉ, Miriam, «Un cançoner de Cerverí de Girona?», dins **Cançonieri iberici*, I [2001], 283-299.
Sobre el cançoner Sg (BC ms. 146).
- 236 CABRÉ, Miriam, «Jutges, processos i sentències en la lírica del XV: Joan Ramon Ferrer, mantenidor del gai saber (1475)», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 409-420.
- 237 CABRÉ, Miriam, «El saber de Joan Ramon Ferrer», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 228-258.
Inclou edició del sirventès glossat de Joan Ramon Ferrer copiat al cançoner Vega-Aguiló.
- 238 CACHO BLECUA, Juan Manuel, «Traducciones catalanas y aragonesas en el entorno de Juan Fernández de Heredia», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 299-318.
- 239 CADEFAU SURROCA, T. i M.A. CATALÀ POCH, «1819: un manuscrit curiós», dins Josep Batlló Ortiz, Pasqual Bernat López i Roser Puig Aguilar (coord.), *VI Trobada*

d'Història de la Ciència i de la Tècnica, Barcelona, Societat Catalana d'Història de la Ciència i de la Tècnica, 2002, 233-237.

Notícia d'uns fulls manuscrits vuitcentistes amb dades astronòmiques en català. Edició fragmentària comentada i reproducció facsímil dels fulls, propietat d'una casa pairal de la Cerdanya.

240 CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, «Juan Andrés y las literaturas clásicas», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 139-170.

241 CAHNER, Max, *Literatura de la revolució i la contrarevolució (1789-1849). Notes d'història de la llengua i de la literatura catalanes*, vol. II [=La Guerra del Francès], 2 toms, Barcelona, Curial, 2002, 1-656 i [6] 658-1266 pp.

Segon lliurament d'un estudi sobre la literatura política i el context lingüístic i cultural als Països Catalans entre 1789 i 1849 (veg. el núm. 247 de *Qüern* 3). Notícies importants i textos d'autors com Rafel d'Amat, Josep Bavorés, Jaume Vada, Josep Arrau, Carles Leon, Manuel Civera, Tomàs Oms, Josep Robrenyo, Pau Sagau, Antoni Peric, Marià Torrent, Josep de Togores, Josep Pau Ballot, Vicent Branchat, Miquel Ferrer i Bauçà, entre altres.

242 CAJERO, Antonio, [ressenya de:] «MONTSERRAT PIERA, "*Curial e Güelfa*" y las novelas de caballerías españolas. Pliegos, Madrid, 1998; 187 pp. (*Pliegos de ensayo*, 140)», *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XLIX/2 (2001), 510-512.

Ressenya del núm. 1005 de *Qüern* 4.

243 CALAFAT, Rosa, «Batzegades contra els catalans. Dels Decrets de Nova Planta i imposicions posteriors», *Serra d'Or*, 515 (novembre 2002), 22-25.

244 CALERO CALERO, Francisco, «Francisco Cervantes de Salazar autor de la primera biografía de Luis Vives», *Epos. Revista de Filología*, XII (1996), 53-64.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 1008.

245 CALERO CALERO, Francisco, «Traiciones a Luis Vives», *Anales del Seminario de Historia de la Filosofía*, 13 (1996), 237-245.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 1008.

246 CALERO CALERO, Francisco, «Traduir a [sic] Vives. Elogi crític de L. Ribes», *Cresol*, 7 (1998), 15-28.

Cf. núm. 236 de *Qüern* 4. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 1008.

- 247 CALVO MANZANO, M.R., «Las juglaresas valencianas medievales, arpistas populares o aristócratas. Una rara profesión para mujeres», *Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana*, 71 (1993 [1995]), 267-292.
- 248 CAMARERO, Jesús, [ressenya de:] «VEGA, Amador, *Ramon Llull y el secreto de la vida*, Madrid, Siruela, 2002, *El Árbol del Paraíso*, 26», *Anthropos. Huellas del conocimiento*, 196 (2002), 209.
Ressenya del núm. 1306.
- 249 CAMÓN AZNAR, José, «Situación de Vives en el período humanista», *Boletín del Museo e Instituto "Camón Aznar"*, LXVIII-LXXXIX (1999), 347-348.
Referència procedent d'ATCA, 20 (2001), 978.
- 250 CAMPABADAL I BERTRAN, Mireia, «El Set-cents a l'*Obra Completa* de Miquel Batllori», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 382-389.
Ressenya dels nùms. 148, 149 i 151 de *Qüern* 3, i 131 i 137 de *Qüern* 4.
- 251 CAMPABADAL I BERTRAN, Mireia, «Sobre la concepció de la poesia catalana al segle XVIII», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 231-267.
- 252 CAMPS, Christian, [ressenya de:] «BOU, Enric, *Nou diccionari 62 de la literatura catalana*, Edicions 62, Peu de la creu, 4, 08001 Barcelona, 2000, 912 p.», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 257-260.
Ressenya del núm. 197 de *Qüern* 4.
- CANET, José Luis (veg. el núm. 1111)
- 253 CANO, Maria Antònia, «El contacte de llengües en el català modern», dins **Les claus del canvi lingüístic* [2002], 161-186.
Dedica un apartat de l'article al contacte de llengües en les gramàtiques i els diccionaris (ss. XVI-XVIII).
- 254 CANTAVELLA, Rosanna, «The meaning of *destral* as 'go-between' in the catalan *Facet* and in old occitan», *Medium Aevum*, LXVII/2 (1998), 304-312.
- 255 CANTAVELLA, Rosanna, [ressenya de:] «*Llibre de tres*, Martí de Riquer ed., Barcelona, Quaderns Crema, 1997», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 427-430.
Ressenya del núm. 1173 de *Qüern* 3.

- 256 CAPUSSO, Maria Grazia, [ressenya de:] «Albert TOLDRÀ. *Un viatge amb sant Vicent al més enllà medieval*, Edicions 3 i 4 [sèrie “La Unitat”, 176], València 2000, pp. 262 + 11 illustr. Ft. b.n. e col.», *Quaderni Medievali*, 53 (juny 2002), 336-340.

Ressenya del núm. 1276 de *Quern* 4.

CARBONELL, Jordi (veg. els núms. 73 i 962)

- 257 CARBONELL I IGLESIAS, Ivan, «Bruixeria medieval i literatura de rondalles a la Cocentaina nocturna», *Alberri*, 12 (1999), 51-58.

- 258 CARIA, Rafael, «Els orígens de la toponímia algueresà», dins *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a l'Alguer* (2 i 3 de juny de 2000), Barcelona / l'Alguer, Institut d'Estudis Catalans / Municipi de l'Alguer, 2001, 73-81.

Anàlisi de la toponímia d'època catalana.

CARMONA CORNET, Anna M. (veg. el núm. 638)

- 259 CARRÉ, Antònia, «Nova terminologia mèdica medieval», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 1] (setembre 2001), 9-17.

Inventari de mots mèdics trets de la traducció catalana dels *Aforismes* d'Hipòcrates no documentats en altres llocs.

- 260 CARRÉ, Antònia i Lluís CIFUENTES, «*Quesits* (Barcelona, Pere Posa, 1499): una traducció catalana desconeguda del *Liber de homine (Il perchè)* de Girolamo Manfredi amb filtre napolità», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 543-560.

- 261 CARRÉ, Antònia, «El *rescrit* de Jaume Roig i les *noves rimades comediades*», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 355-372.

- 262 CARRERAS ARTAU, Tomàs i Joaquim, *Història de la Filosofia Espanyola. Filosofia cristiana del segle XIII al XV*, 2 vols., Barcelona - Girona, Institut d'Estudis Catalans / Diputació de Girona, 2001, 70 + XII + 664 i 686 pp.

Edició facsimil dels toms publicats el 1939 i el 1943 a Madrid, amb estudis introductoris («Seixanta anys després», de Jaume Mensa, Jaume de Puig i Josep M. Ruiz Simon; pp. 13-69) que valoren el pes de les aportacions en el terreny de Ramon Llull i del lul·lisme (que són els temes tractats més àmpliament), d'Arnau de Vilanova, de Ramon Sibiuda, i del conjunt dels pensadors tardomedievals estudiats.

- 263 CARRUTERS, Mary i Jan M. ZIOLKOWSKI (ed.), *The Medieval Craft of Memory. An Anthology of Texts and Pictures*, Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 2002, 311 pp.

A les pp. 189-204 Kimberly Rivers tradueix a l'anglès fragments de l'*Ars Predicandi* eiximenià preses de l'edició del pare Martí (*AST*, 12, 1936).

- 264 CASANOVA, Emili, «L'evolució de la construcció *ço que* > *lo que*, i d'altres amb *lo*: Factors i conseqüències», dins **Katalanisch in Geschichte und Gegenwart* [2001], 39-64.

Com a annex, hi ha una extensa taula comentada amb exemples literaris que exposen aquesta evolució.

- 265 CASANOVA, Emili, «La frontera lingüística castellano-catalana en el País Valencià», *Revista de Filología Románica*, 18 (2001), 213-260.

- 266 CASANOVA, Emili, «Ullada històrica dels sufixos gentilicis catalans», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 84 (març 2001), 28-42.

- 267 CASANOVA, Emili i Francesc A. MARTÍNEZ, «La guerra i la paraula. Sobre els sermons patriòtics en valencià durant la Guerra de la Independència», *Caplletra*, 31 (2001), 213-240.

Edició de dos sermons en llengua catalana predicats al 1809.

- 268 CASANOVA, Emili, «L'evolució del gerundi i del participi de present en català medieval», *Estudis Balearics*, 72/73 (2002), 195-208.

- 269 CASANOVA, Emili, «Llengües en contacte a l'edat mitjana al regne de València: el cas de l'aragonès i del castellà», dins **Les claus del canvi lingüístic* [2002], 135-159.

- 270 CASANOVA, Emili, «Les monografies toponímiques de Joan Coromines i l'*Onomasticon Cataloniae*: el cas de la Vall d'Albaida», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 219-277.

Estudi de la toponímia de la Vall d'Albaida a partir de l'obra inèdita de Joan Coromines.

CASANOVA, Emili (veg. també el núm. 1257)

- 271 CASASNOVAS CAMPS, Miquel Àngel, *Biblioteques, llibres i lectors. La cultura a Menorca entre la Contrareforma i el Barroc*, Barcelona, Institut Menorquí d'Estudis / Curial Edicions Catalanes / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 78), 2001, 344 pp.

S'hi analitzen aspectes com la producció i difusió cultural, l'educació, les biblioteques, el perfil dels lectors, les lectures o la transmissió cultural. Veg. la notícia de *Serra d'Or*, 501 (setembre 2001), 73.

- 272 CASELLAS PORCAR, MIQUEL, «La toponímia d'Albinyana del segle XVI segons el capbreu de 1562 (2a part)», *Miscel·lània Penedesenca*, XXV (2000), 557-584.
Per a la primera part, veg. el núm. 279 de *Quèr* 4.
- 273 CASEY, James, «Patriotismo en Valencia durante la edad moderna», dins Richard L. Kagan i Geoffrey Parker (ed.), *España, Europa y el mundo atlántico*. Homenaje a John H. Elliot, Madrid, Marcial Pons / Junta de Castilla y León. Consejería de Educación y Cultura, 2001, 251-278.
Utilitza textos historiogràfics (Viciàna, Escolano, Ortí...) i memorialístics (Català de Valeriola, Porcar, Vic...) valencians.
- 274 CASTÁN ESTEBAN, José Luis, «La influencia de la transhumancia aragonesa en la onomástica valenciana», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 15-38.
- 275 CASTAÑO I GARCIA, Joan, *La restauració de la Festa d'Elx en el primer terç del segle XX: de la sena decadència teatral al títol de monument nacional (1901-1931)*, Elx, Ajuntament d'Elx, 1993, 62 pp.
- 276 CASTAÑO GARCIA, Joan, «L'actor en la història de la Festa d'Elx», dins **Del actor medieval a nuestros días* [2001], 155-175.
- 277 CASTAÑO, Joan, «Cent trenta anys d'estudis al voltant de la Festa o Misteri d'Elx», dins **Teatre català* [2001], 235-244.
- 278 CASTAÑO I GARCÍA, Joan, «El Misteri d'Elx o la Festa de la Mare de Déu d'Elx», *Anales Valencinos*, 54 (2001), 261-274.
- 279 CASTAÑO I GARCIA, Joan i Gabriel SANSANO I BELSO, «La Festa d'Elx: de la tradició a la recerca», dins **Teatro medieval, teatro vivo* [2001], 23-44.
- 280 CASTAÑO I GARCIA, Joan, «L'evolució escènica de la Festa d'Elx en la segona meitat del segle XX», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 129-143.
- 281 CASTAÑO, Joan i Gabriel SANSANO, «Notícia d'un davallament de la creu a Elx en el segle XVIII», dins Rafael Bertran, Marta Haro, Josep Lluís Sirera i Antoni Tordera (ed.), *Homenaje a Luis Quirante*, vol. I [=Estudios teatrales] València, Universitat de València (Anejo n.º L de la Revista Cuadernos de Filología), 2002, 73-94.

CASTELL, V. (veg. el núm. 1168)

- 282 CASTELLÓ, Eloi, «Trenta anys de catalanística hongaresa amb noms i cognoms», *Rassegna Iberistica*, 73 (novembre 2001), 69-72.

A la Universitat de Budapest s'hi imparteixen assignatures de Filologia Catalana, tant de llengua sincrònica com diacrònica, i de literatura catalana medieval i moderna.

CASTRO, Javier de (veg. el núm. 1171)

CATALÀ POCH, M.A. (veg. el núm. 239)

CATALÁ SANZ, Jorge A. (veg. els núms. 849 i 853)

- 283 CATES, Lynn D., «Lull's Modal Voluntarism», dins Ignacio Angelelli i Paloma Pérez-Ilzarbe (ed.), *Medieval and Renaissance Logic in Spain. Actes of the 12th European Symposium on Medieval Logic and Semantics, held at the University of Navarra (Pamplona, 26-30 May 1997), Hildesheim / Zurich / Nova York, Georg Olms Verlag (Philosophische Texte und Studien, 54), 2000, 405-409.*

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 948-949.

- 284 CAULET, Serge, «La pastourelle occitane», *Annals. Centre d'Estudis Comarcals del Ripollès* (2000-2001), 197-212.

Apareix citat Cerverí de Girona i es transcriuen fragments de la seva obra.

- 285 CAVANILLES, Antonio José, *Observaciones sobre la historia natural del Reyno de Valencia*, València, Biblioteca Valenciana, 2001. [CD Rom]

Reproducció facsímil de l'ed. de Madrid 1795-1797.

- 286 CAWSEY, Suzanne F., «Royal Eloquence, Royal Propaganda and the Use of the Sermon in the Medieval Crown of Aragon, c. 1200-1410», *The Journal of Ecclesiastical History*, 50 (1999), 442-463.

Sobre sermons reials. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 928.

- 287 CAXTON, William i Brian R. PRICE (trad.), Ramon LLULL, *Ramon Lull's Book of knight-hood & chivalry, and the anonymous Ordene de chevalerie*, Union City, California, The Chivalry Bookshelf, 2001, VII + 122 pp.

Versió anglesa del *Llibre de l'orde de cavalleria*.

- 288 CEREZO, José Antonio, *Literatura erótica en España. Repertorio de obras 1519-1936*, Madrid, Ollero y Ramos, 2001, 392 pp.
S'hi inclouen autors catalans de l'edat moderna.
- CHECA, Fernando (veg. el núm. 361)
- 289 CHERCHI, Paolo, «Juan Luis Vives: A Source of Pedro Mexía's *Silva de varia lección*», *Journal of Hispanic Philology*, XX (1995-1996 [1998]), 19-29.
Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 978.
- 290 CHIRICO, Maria Luisa, «Alfonso d'Aragona e l'insegnamento del greco nell'Italia Meridionale», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1311-1319.
- 291 CIFUENTES, Lluís, «Vernacularization as an Intellectual and Social Bridge. The Catalan Translations of Teodorico's *Chirurgia* and of Arnau de Vilanova's *Regimen sanitatis*», *Early Science and Medicine*, IV (1999), 127-148.
Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 919.
- 292 CIFUENTES, Lluís i Carmel FERRAGUD, «De Nàpols a València: El *Libre de la menescalia* de Manuel Dies, majordom d'Alfons el Magnànim», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1321-1351.
- 293 CIFUENTES, Lluís, «Las traducciones catalanas y castellanas de la *Chirurgia magna* de Lanfranco de Milán: un ejemplo de intercomunicación cultural y científica a finales de la Edad Media», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 95-127.
- 294 CIFUENTES, Lluís, [ressenya de:] «Susanna VELA PALOMARES (ed.), *Tencar: una miscel·lània d'astrologia del s. XV a Andorra*, Andorra la Vella, Consell General d'Andorra, 1997, 301 pp.», *Anuario de Estudios Medievales*, 31/1 (2001), 462-468.
Ressenya del núm. 1308.
- 295 CIFUENTES I COMAMALA, Lluís, *La ciència en català a l'Edat Mitjana i el Renaixement*, Barcelona / Palma, Universitat de Barcelona / Universitat de les Illes Balears (Blaquerna, 3), 2001 [2002], 426 pp.

- 296 CIFUENTES, Lluís, «La literatura quirúrgica baixmedieval en romanç a la Corona d'Aragó: escola, pont i mercat», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 319-333.
- 297 CIFUENTES, Lluís, [ressenya de:] «HIPÒCRATES, *Aforismes: traducció catalana medieval*. Edició d'Antònia CARRÉ (amb la col·laboració de Francesca LLORENS). Barcelona, Curial Edicions Catalanes-Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 76), 2000, 102 p. ISBN: 84-8415-242-1», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 342-344.
- Ressenya del núm. 259 de *Quèrn* 4.
- CIFUENTES Lluís, (veg. també el núm. 260)
- 298 CINGOLANI, Stefano Maria, «La ironia a “Lo Somni” de Bernat Metge, com a instrument de subversió cultural», *Dovella*, XXI/71 (2001), 13-21.
- Ref. extreta d'*Índice Histórico Español*, XXXIX (2001), ref. 01-941.
- 299 CINGOLANI, Stefano Maria, «Traducció literària i traducció cultural», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 129-152.
- Entre altres, s'hi tracta especialment de Metge i Corella.
- 300 CINGOLANI, Stefano, *El somni d'una cultura: “Lo somni” de Bernat Metge*, Barcelona, Quaderns Crema, 2002, 292 pp.
- 301 CLARÀ I ARISA, Jaume, [ressenya de:] «Valentí Girbau i Tapias, *Església i societat a la Catalunya central: el bisbat de Vic a l'època del bisbe Veyan (1784-1815)*, Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya, Ed. Herder, 1996 (Col·lecció Sant Pacià, 55), 589 p. ISBN 84-920074-4-3 (Facultat de Teologia de Catalunya), ISBN 84-254-1951-4 (Ed. Herder)», *Modilianum. Revista d'Estudis del Moianès*, 18 (setembre 1998), 74-79.
- Ressenya del núm. 437 de *Quèrn* 2.
- 302 CLARAMUNT, Salvador, «La política universitària di Alfonso il Magnanimo», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1335-1351.
- 303 CLAUSELL NÁCHER, Carmen, «El P. Carmona, OFM, confessor de Adriano VI y probable traductor del *Llibre de les Dones* de Francesc Eiximenis», 1-2 (1996), *Archivum Franciscanum Historicum*, 1-2 (1996), 287-305.

304 CLIMENT, José, «Ginés Pérez y su *O Cruz*», *Anuario Musical*, 57 (2002), 77-84.

A banda de l'estudi pròpiament dit de les composicions de Ginés Pérez, també hi ha referències, encara que breument, al *Misteri d'Elc*.

COBOS, Fernando (veg. el núm. 1171)

305 COBOS FAJARDO, Antoni, «Joan Ramon Ferrer i els humanistes italians del segle XV», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 259-269.

306 COCOZZELLA, Peter, «Fra Francesc Moner's experiments in subjectivity», *Anuario Medieval*, 8 (1996 [1997]), 43-60.

307 COCOZZELLA, Peter, [ressenya de:] «Francesc de la Via. *Obres*, Arseni PACHECO (ed.), Barcelona: Quaderns Crema, 1997, 433 pp», *Catalan Review*, XVI/1-2 (2002), 307-309.

Ressenya del núm. 996 de *Quèrn* 3.

COLOMINA I CASTANYER, Jordi (veg. el núm. 386)

308 COLÓN DOMÈNECH, Germà, «Nòtula sobre el català antic *rogicler* (castellà *rosicler*)», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, LXXVI (2000), 335-337.

309 COLÓN, Germà, *Les Regles d'esquivar vocables. Autoria i entorn lingüístic*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2001, 112 pp.

Ressenya comentada i ampliada de l'edició de Badia Margarit (núm. 103 de *Quèrn* 4).

310 COLÓN DOMÈNECH, Germà, «Traduir y traducción en catalán, con una ojeada a los romances vecinos», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 153-171.

311 COLÓN, Germà, [ressenya de:] «*Cançoner Aguiló*, Edició facsímil, transcripció i comentaris, Gabriel ENSENYAT I PUJOL, Joan MAS I VIVES, Joana M. MATAS I ALOMAR. Estudi codicològic, Antoni MUT CALAFELL, Societat Arqueològica Lul·liana, Palma de Mallorca, 2000, 509 pàgs + 4 pàgs. amb 15 làmines», *Revue de Linguistique Romane*, 259-260 (juliol-desembre 2001), 582-583.

Ressenya del núm. 414 de *Quèrn* 4.

- 312 COLON DOMÈNECH, Germà i Arcadi GARCÍA SANZ, (ed.), *Llibre del Consolat de Mar*, Barcelona, Fundació Noguera / Cambra de Comerç de Barcelona (Textos i Documents, 2), 2001, 1607 pp.

Edició del text de la Real de Mallorca, amb les variants de tots els mss. coneguts. Obra coneguda per referència.

- 313 COLÓN DOMÈNECH, Germà, «Dos models de lèxic català enfront del castellà», dins *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a Girona* (25 i 26 de maig de 2001), Barcelona / Girona, Institut d'Estudis Catalans / Universitat de Girona, 2002, 65-76.

Anàlisi lèxica de les adaptacions catalanes del Nebrija d'Amiguet, Badia i Busa.

- 314 COLÓN DOMÈNECH, Germà, «La llengua a València en l'època del primer Borja», *Randa*, 49 (2002), 38-49.

- 315 COLÓN DOMÈNECH, Germà, «Lledó, celtisme o androtopònim?», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, LXXVIII/I-II (2002), 105-116.

Estudi del nom Lledó, i de les tesis que intenten explicar-ne l'origen etimològic.

- 316 COLÓN DOMÈNECH, Germà, [ressenya de:] «PONSODA SANMARTÍN, Joan J. *El català i l'aragonès en els inicis del Regne de València segons el Llibre de Cort de Justícia de Cocentaina (1269-1295)*. Alcoi, Marfil, 1996 ("Col·lecció Universitas, 2"), 363 p.», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 270-271.

Ressenya del núm. 734 de *Quèrn* 2.

COLÓN DOMÈNECH, Germà (veg. també els núms. 169 i 1318)

- 317 COMAS I GÜELL, Montserrat, *Lectura i biblioteques populars a Catalunya (1793-1914)*, Barcelona, Curial Edicions Catalanes / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 84), 2001, 272 pp.

Pròleg de Manuel Jorba.

- 318 COMPAGNA PERRONE CAPANO, Anna Maria, «Intercanvis historiogràfics entre Itàlia i els Països Catalans: continuïtat i innovació de l'edat mitjana a l'edat moderna», *Recerques*, 40 (2000), 41-58.

L'autora exemplifica aquests intercanvis sobretot a partir de dues obres: la traducció catalana de Jordi de Centelles del *De dictis et factis Alphonsi regis Aragonum* d'Antonio Beccadelli, i la *Summa dei re di Napoli e Sicilia e dei re d'Aragona* de Lupo de Spechio.

319 COMPAGNA PERRONE CAPANO, Anna Maria, «L'uso del catalano a Napoli», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1353-1370.

320 COMPAGNA, Anna Maria, «Epica catalana perduda ed epica in Catalogna», dins Salvatore Luongo (ed.), *L'épopée romane au Moyen Age et aux temps modernes*. Actes du XIV^e Congrès International de la Société Rencesvals pour l'Étude des Épopées Romanes (Nàpols 1997), Nàpols, Fridericana Editrice Universitaria, 2001, 645-654.

Estat de la qüestió a partir de les posicions discordants de Riquer, Asperti i Cingolani. Sobre la teoria de les prosificacions dins de les cròniques, sobre l'existència d'una èpica catalana perduda, sobre la circulació de materials francesos i espanyols.

321 COMPAGNA PERRONE CAPANO, Anna Maria, «La tradizione catalana» dins Pietro Boitani, Mario Mancini i Alberto Vârvaro (dir.), *Lo Spazio Letterario del Medioevo. 2. Il Medioevo Volgare*, [Vol. II: La circolazione del testo], Roma, Salerno Editrice, 2002, 595-620.

Descripció de les fonts codicològiques de la literatura catalana medieval. Cronologia, primers textos, indrets de producció, característiques materials, castellanització a partir del XVI.

COMPANY, Ximo (veg. el núm. 139)

322 CONCA, Maria, «Els refranys antroponímics en els reculls de Joan Carles i Amat, Miquel Bruguera i Carles Ros», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 49-59.

323 CONCA, Maria i Josep GUIA, «Els orígens de la paremiografia catalana contemporània», *Caplletra*, 31 (2001), 101-114.

Mostra de literatura didacticomorale amb especial èmfasi en obres i autors de l'edat moderna.

324 CONDE Y DELGADO DE MOLINA, Rafael (ed.), Pere BENET, *La Brijuja: guía del Archivo Real de Barcelona, Pere Benet (1601)*, Madrid, Ministerio de Educación y Cultura, 1999, 176 pp.

325 CONDE Y DELGADO DE MOLINA, Rafael, «L'Arxiu del Reial Patrimoni de Catalunya, fons de l'Arxiu de la Corona d'Aragó», *Lligall. Revista Catalana d'Arxivística*, 18 (2001), 11-64.

Article que tracta la creació de l'Arxiu del Reial Patrimoni de Catalunya l'any 1804 i les diferents vicissituds per les que passa fins a formar part de l'Arxiu de la Corona d'Aragó ja a l'any 1936.

CONDOM I GRATACÓS, Dolors (veg. el núm. 673)

- 326 CONESA FERRER, F. i F. RODRÍGUEZ TRIVES (ed.), *La Asunción de Maria en la Teología y en el Misteri d'Elx*, Elx, Patronato Nacional del Misteri d'Elx, 2000, 263 pp.
Obra coneguda a través de la ressenya del núm. 550.
- 327 CONGOST, Rosa, «La llengua dels notaris. Notes sobre l'ús social del català (i del castellà) a la Girona de mitjan segle XIX», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 125-147.
- 328 CONILL, Josep J., «La llengua sublimada: els discursos sobre el valencià a l'època de Maians», *Treballs de Sociolingüística Catalana*, 16 (2002), 47-68.
Fa referència, entre d'altres, a Josep Vicent Ortí Mayor, Narcís Vinyoles, Francesc Vicent Garcia, Llorenç Mateu i Sanç, Gregori Maians i Marc Antoni d'Orellana.
- 329 CONTRERAS MAS, Antonio, «El Reino de Mallorca y las primeras obras quirúrgicas en catalán», dins Pau Cateura Bennàsser (coord.), *El Regne de Mallorca a l'època de la dinastia privativa* (XVI Jornades d'Estudis Històrics Locals. Palma, del 10 al 12 de desembre de 1997), Palma, Institut d'Estudis Baleàrics, 1998, 463-470.
Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 924.
- 330 CONTRERAS MARTÍN, Antonio, «A propósito de la *Commedia* de Dante en la traducción catalana medieval de Andreu Febrer», *Revista de Poética Medieval*, 5 (2000), 11-25.
- 331 CONTRERAS MARTÍN, Antonio i Maribel ANDREU LUCAS, «“A te conviene tenere altro viaggio”’. L'oportunitat de llegir plenament la *Commedia* de Dant en la traducció catalana d'Andreu Febrer», *Quaderns. Revista de Traducció*, 5 (2000), 45-54.
- 332 COPELLO, Fernando, «Fiction et jeune public en Espagne au XVII^e siècle: le *Fabulario* de Sebastián Mey», dins *Écriture, pouvoir et société* [2001], 155-170.
- 333 CORBELLA I CORBELLA, Jacint, «Evolució històrica de la medicina catalana», *Gimbernat*, XXII/2 (1994), 31-60.
Dels orígens als nostres dies; l'autor es detura en Arnau de Vilanova, Ramon Llull, l'Escola de Medicina de Montpeller, etc.
- 334 CORBELO TAVÍO, M^a Elena, [ressenya de:] «L. ESTEBAN: *Coret y Peris (1683-1769) o El Humanismo filológico y docente*, Valencia, Universidad de Valencia, 1996. 189 pp.», *Philologica Canariensia*, 4-5 (1998-1999), 463-467.
Ressenya del núm. 343 de *Quèrn* 2.

- 335 CORBERA POU, Jaume, [ressenya de:] «MARTÍNEZ I TABERNER, Catalina (2000): *La llengua catalana a Mallorca al segle XVIII i primer terç del segle XIX*. Universitat de les Illes Balears - Departament de Filologia Catalana i Lingüística General / Publicacions de l'Abadia de Montserrat», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 272-274.
- Ressenya del núm. 784 de *Quèrn* 4.
- 336 CORDÓN, Alicia, «Una relación de fiestas en defensa de la Inmaculada Concepción (1622)», dins **La fiesta* [1999], 77-85.
- Es tracta d'un plec solt barceloní (F. Bon. 10803).
- 337 CORDÓN MESA, Alicia, *Catálogo de los pliegos sueltos poéticos en castellano del siglo XVII de la Biblioteca de Catalunya*, Madrid, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá (Repertorios Bibliográficos, 3), 2001, 224 pp.
- N'hi ha una bona colla d'autor català o de cognom català: Rafael Noguers, Lluís Cavaller, Miquel Coll, Joan Coromines, Miquel Domènec, Esteve Duc, Jacint Grau, Baltasar Muret, Rafael Palau, Francesc de la Torre, etc., i anònims o amb pseudònim.
- 338 CORNELLÀ DETRELL, Jordi, [ressenya de:] «Francesc FELIU I TORRENT, *Catàleg dels manuscrits filològics d'Antoni de Bastero*. Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2000, 249 pàgs.», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 661-663.
- Ressenya del núm. 462 de *Quèrn* 4
- 339 CORNET I ARBOIX, Lluís, «Unes notes sobre bibliografia veterinària en català», *Dovella*, 52 (abril 1996), 29-33.
- Del Llibre de menescalia de Díez de Calatayud a una circular episcopal del bisbe Tomàs de Lorenzana de 1783.
- 340 CORNET I ARBOIX, Ramon N., «Nova transcripció del "Receptari de Manresa" del segle XIV i el seu estudi», *Dovella*, XXI/71 (2001), 55-61.
- Ref. extreta d'*Índice Histórico Español*, XXXIX (2001), ref. 01-928. Fonamentalment en llatí, amb anotacions dels noms dels malalts, de l'apotecari o de la malaltia, en català.
- 341 CORREDOR PLAJA, Anna-Maria, «Un topònim curiós: Sa Milana (o La Milana)», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 84 (març 2001), 43-47.
- 342 CORREDOR PLAJA, Anna-Maria, «Els cognoms dels francesos residents a la costa del Baix Empordà el 1637: aportació a l'antroponímia catalana», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 61-69.

- CORTADELLA, Jordi (veg. el núm. 197)
- 343 CORTADELLAS, Xavier, «Poeta y bisbe», *Revista de Girona*, 211 (abril 2002), 91.
 Ressenya del núm. 1298.
- 344 CORTADELLAS I VALLÈS, Anna, *Repertori de llegendes historiogràfiques de la Corona d'Aragó (segles XIII-XVI)*, Barcelona, Curial Edicions Catalanes / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 79), 2001, 248 pp.
 Introducció i repertori de llegendes disposat en índex analític i temàtic.
- 345 CORTÉS, Santi, *Manuel Sanchis Guarner (1911-1981). Una vida per al diàleg*, València / Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Sanchis Guarner, 59), 2002, 424 pp.
- 346 CORTÉS CAÑAGUERAL, Matilde, «*Curial e Güelfa* i la tradició trobadoresca», dins **Actas del VIII Congreso AHLM [2002]*, I, 559-570.
 Hipòtesi sobre el coneixement de l'anònim autor del *Curial* del món trobadoresc (de Raimbaut de Vaqueiras a Cerverí de Girona).
- 347 CORTÉS SORIANO, Agustín, «Teología en la Valencia de Alejandro VI», *Anales Valencinos*, 52 (2000), 297-313.
 Aquest article ens ofereix les bases del pensament teològic que impregna la vida quotidiana de la València del segle XV amb referències a *El Misteri d'Elk*, Ausiàs Marc, Joan Roís de Corella, Jaume Roig entre molts d'altres.
- 348 CORTIJO OCAÑA, Antonio, *La evolución genérica de la ficción sentimental de los siglos XV y XVI. Género literario y contexto social*, Londres, Tamesis, 2001, 350 pp.
 Hi ha un primer capítol de «Sentimentalidad y literatura de amore en Cataluña (1380-1450)» (pp. 19-62) on es tracta del *Fronidino e Brisona*, el *Salut d'Amor*, el *Paris e Viana*, el *Jacob Xalabín*, etc.; en altres llocs es tracten també la *Triste deleitacion*, el *Somni* de F. Alegre, la *Cuestión de amor*, el *Veneris tribunal*, entre altres obres menors.
- 349 CORTS I BLAY, Ramon, Joan GALTÉS I PUJOL i Albert MANENT I SEGIMON (dir.), *Diccionari d'història eclesiàstica de Catalunya*, vol. III (P-Z), Barcelona, Generalitat de Catalunya / Editorial Claret, 2001, XXII + 750 pp.
 Biografies d'eclesiàstics, notícia de bisbats, parròquies, monestirs, convents, ordes i congregacions religiosos, publicacions, institucions culturals, moviments ideològics i corrents espirituals, etc. Veg. la ref. als altres dos volums al núm. 357 de *Quèrn* 4. Veg. notícia de *Serra d'Or*, 502 (octubre 2001), 71.

- 350 COSTA I COSTA, Jordi J., [ressenya de:] «MIRALLES I MONTSERRAT, Joan: *Corpus d'antropònims mallorquins del segle XIV*, Institut d'Estudis Catalans, 1997 ("Repertoris de la Secció Filològica", III)», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 430-432.
Ressenya del núm. 915 de *Quèrn* 3.
- 351 COSTA-REUS, Marie Noëlle, «Els tempteigs de Llorenç Matheu i Sanç, traductor en castellà de l'*Spill* de Jaume Roig», *Caplletra*, 31 (tardor 2001), 89-100.
- 352 COSTA SARIÓ, J.R., «Ausias March y sus "Cants de Mort"», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 17 [=VV. AA., *Temes del XIII seminari de llengua i literatura valenciana: "Ausias March"* (1998)], 93-104.
- 353 COZAR, Maria, «Pico, le courtisan valencien: un manifeste (du) burlesque dans *El cortesano* de Luis Milán», dins **Écriture, pouvoir et société* [2001], 293-308.
- 354 CRISCIANI, Chiara i Michela PEREIRA, «Black Death and Golden Remedies. Some remarks on Alchemy and the Plague», dins Agostino Paravicino Bagliani i Francesco Santi (ed.), *The Regulation of Evil. Social and Cultural Attitudes to Epidemics in the Late Middle Ages*, Sismel, Edizioni del Galluzzo, 1998, 7-39.
Referències a Jaume d'Agramont i Arnau de Vilanova. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 953-954.
- 355 CRISCIANI, Chiara, [ressenya de:] «*Il 'Testamentum' alchemico attribuito a Raimondo Lullo. Edizione del testo latino e catalano dal manoscritto Oxford, Corpus Christi College, 244*, a cura di MICHAELA PEREIRA e BARBARA SPAGGIARI, Firenze, SIMEL – Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. CLXIV-628 (Millenio Medievale, 14)», *Studi Medievali*, XLIII/1 (juny 2002), 261-266.
Ressenya del núm. 988 de *Quèrn* 4.
- 356 CROSAS, Francisco, «El testimonio "perdido" de Jaume Conesa y sus *Històries troianes*», *Signo. Revista de la Historia de la Cultura Escrita*, 8 (2001), 295-299.
Identificació i descripció d'un manuscrit extraviat de les *Històries troianes*.
- 357 CRUSELLES GÓMEZ, José M^a, «Los Borja en Valencia. Nota sobre historiografía, historicismo y pseudohistoria», *Revista d'Història Medieval*, 11 (2000), 279-305.
- 358 CRUSELLES GÓMEZ, José M^a, [ressenya de:] «Agustín RUBIO VELA, *Alfons de Borja y la ciudad de Valencia (1419-1458). Colección de documentos del Archivo Histórico Municipal*, Valencia, Fundación Valencia Tercer Milenio, 2000, 294 pp.~, 6 lám.», *Revista d'Història Medieval*, 11 (2000), 317-320.
Ressenya del núm. 1144.

- 359 CUADRADO DE LA FLOR, A., «Introducció a la lliteratura valenciana dels ss. XVI-XVIII», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 22 [=Vv. AA., *Temas del XVI seminari de “llengua i lliteratura en Valencia del s. XVI al XVIII”*] (2001), 9-52.

Inclou una selecció de textos.

- 360 CUADRADO DE LA FLOR, A., «Joan Timonedá: l'home i sa obra en llengua valenciana», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 22 [=Vv. AA., *Temas del XVI seminari de “llengua i lliteratura en Valencia del s. XVI al XVIII”*] (2001), 121-153.

- 361 CUENCA, Paloma (ed.), Juan Christóval CALVETE DE ESTRELLA, *El felicísimo viaje del muy alto y muy poderoso Príncipe don Phelippe*, Madrid, Sociedad Estatal para la conmemoración de los centenarios de Felipe II y Carlos V, 2001, CLXXVIII + 758 pp.

Conté els estudis introductoris «Juan Cristóbal Calvete de Estrella (c. 1510-1593)» de José Luis Gonzalo Sánchez-Molero, «La corte del príncipe Felipe (1535-1556)» de José Martínez Millán i Santiago Fernández Conti, «De la gravedad a la gracia: el príncipe Felipe en Italia» de Antonio Álvarez-Ossorio Alvaríño i «Imágenes para un cambio de reinado: Tiziano, Leoni y el viaje de Calvete de Estrella» de Fernando Checa. En apèndix inclou l'edició de la *Relación del camino y buen viaje que hizo el Príncipe de España don Phelipe* de Vicente Álvarez per José María de Francisco Olmos i Paloma Cuenca i la reproducció de les il·lustracions dels *Arcoz triunfales de la Entrada en Amberes, según la obra de Cornelio Schryver*.

- 362 CUESTA TORRE, María Luzdivina (ed.), *Tristán de Leontís y el rey don Tristán el Joven, su hijo (Sevilla, 1534)*, México, Universidad Nacional Autónoma de México. Instituto de Investigaciones Filológicas, 1997, 1068 pp.

Estudi dels manuscrits i edicions del XVI, entre els quals els fragmentaris catalans. Obra coneguda per la ressenya del núm. 945.

- 363 CURTO HOMEDES, Albert, «Origen i evolució de l'Arxiu de la Ciutat de Tortosa (segles XIV – XVII)», *Lligall. Revista Catalana d'Arxivística*, 18 (2001), 121-144.

- 364 DA COSTA, Ricardo, «La caballería perfecta y las virtudes del buen caballero en el *Libro de la orden de caballería* (ca. 1279-1283), de Ramon Llull» dins **Ramon Llull, caballero de la fe* [2001], 13-40.

- 365 DAGENAIS, John, «Genre and Demonstrative Rhetoric: Praise and Blame in the *Raxos de trobar* and the *Doctrina de compondre dictats*», dins William D. Paden (ed.), *Medieval Lyric. Genres in Historical Context*, Chicago, University of Illinois Press, 2000, 242-254.

Obra coneguda per referència.

- 366 DANGLER, Jean, «Marriage and Well-Being in Jaume Roig's *Spill*», *Catalan Review*, XV/2 (2001), 35-47.
- 367 DANGLER, Jean, [ressenya de:] «The Literature of Misogyny in Medieval Spain: The *Arcipreste de Talavera* and the *Spill*. By Michael Solomon. Cambridge: Cambridge UP, 1997. 221 pages», *Hispanic Review*, 69/2 (2001), 245-247.
 Ressenya del núm. 1337 de *Quèrn* 3.
- 368 DANIEL CLIMENT, Josep, «La *Bibliografía de la lengua valenciana* de Josep Ribelles Comín», *Saó*, 267 (novembre 2002), 38-39.
- 369 D'ASCIA, Luca, «Fadrique Furió Ceriol consigliere del principe nella Spagna di Filippo II», *Studi Storici*, 40 (1999), 1037-1086.
 Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 982-983.
- 370 D'ASCIA, Luca, «Fadrique Furió Ceriol fra Erasmo e Macchiavelli», *Studi Storici*, 40 (1999), 551-584.
 Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 982-983.
- 371 D'ASCIA, Luca, «Frederic Furió i Ceriol. Entre Erasme i Maquiavel», *Afers*, 38 (2001), 123-154.
- 372 DE COURCELLES, Dominique, «*Raymond Lulle (1235-1316) et Pierre de Jean Olivi (1247-1298): la "science divine", les conflits des savoirs et des institutions*», dins Alain Boureau i Sylvain Piron (ed.), *Pierre de Jean Olivi (1247-1298). Pensée scolastique, dissidence spirituelle et société*, París, Vrin (Études de Philosophie Médiévale), 1999, 373-387.
 Obra coneguda per la ressenya del núm. 1244.
- 373 DE COURCELLES, Dominique, «Note sur le lullisme en Italie à l'époque d'Alphons le Magnanime (1416-1458)», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1393-1400.
- 374 DE COURCELLES, Dominique, «Lecture de l'espace et imagination politique: *Jardín de María plantado en el Principado de Cataluña, 1657*», dins **Écriture, pouvoir et société* [2001], 37-44.
 Obra de Narcís Camós.

- 375 DE COURCELLES, Dominique, «La prophétie rimée de la maison d'Antequera à la fin du xv^e siècle», dins Augustín Redondo (ed.), *La prophétie comme arme de guerre des pouvoirs. XV^e-XVII^e siècles*, París, Presses de la Sorbonne Nouvelle (La modernité aux xv^e-xviii^e siècles, 5), 2000 [2001], 31-42.

Sobre l'anònim *Lucidari* o «Profecia treta de l'Apocalipsi, per los fills de don Ferrando rei d'Aragó».

- 376 DE COURCELLES, Dominique, «Traduire et citer les évangiles en Catalogne à la fin de xv^e siècle: quelques enjeux de la traduction et de la citation dans la *Vita Christi* de sor Isabel de Villena», dins *Essays on Medieval Translation* [2001], 173-190.

- 377 DE COURCELLES, Dominique, «L'utopie politique et religieuse: le Pape et l'Empereur dans le *Llibre d'Evast e Blanquerna* de Raymond Lulle», *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*, 23 (2000), 383-395.

Context històric de la ficció lulliana.

- 378 DE COURCELLES, Dominique, «Entre la folie et les pleurs: la fonction de l'ironie lullienne dans le *Desconhort* (1295)», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 139-148.

- 379 DE GENNARO, Giuseppe S.I., «“Summa gracia” vs “todo impedimento” in una lettera di Ignazio di Loyola a Francesco Borgia. Il vaglio di una vocazione», dins *Vir bonus docendi peritus. Omaggio a Giovanni Garuti*, L'Aquila, Gerni Editore, 1996, 245-254.

Treball conegut per referència.

DE LA MARNIERRE, Edith (veg. el núm. 576)

- 380 DESANTES-GUANter, J.M.ª, «La comunicación social en Gregorio Mayans y Siscar», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 21 [=VV. AA., *Temas del XII seminari de llengua i literatura: “Mayans i l'Il·lustració valenciana”*. Gandia, 1999] (2001), 29-66.

- 381 DESPLAT, C. «¿Existe un teatro popular? El caso de los Pirineos franceses en los siglos XVI, XVII y XVIII», dins Ernesto García Fernández (ed.), *Cultura de élites y cultura popular en Occidente (Edades Media y Moderna)*, [Bilbao], Universidad del País Vasco, Servicio Editorial, 2001.

Treball conegut per referència.

- 382 DÍAZ MARTÍNEZ, Eva María, «Tradición e innovación en los tratados de educación de príncipes de los siglos XVI y XVII», *Analecta Malacitana*, XXIII/2 (2000), 493-519.
Sobre el paper de Boscà, Vives i Furió Ceriol en aquest context.
- 383 DÍAZ I VILLALONGA, Ramon, «Les representacions de Santa Àgueda: del segle XVI al segle XX», dins **Teatre català* [2001], 283-292.
- 384 DIDIER, Hughes, *Raymond Lulle, un pont sur la Méditerranée*, París, Desclée de Brouwer (Col. Biographies), 2001, 173 pp.
Introducció molt general amb bibliografia de divulgació actualitzada.
- 385 DIE MACULET, Rosario i Armando ALBEROLA ROMÁ, *La herencia de Jorge Juan. Muerte, disputas sucesorias y legado intelectual*, Alacant, Universidad de Alicante. Fundación Jorge Juan, 2002, 284 pp.
- 386 DIÉGUEZ SEGUÍ, Maria Àngels, *El llibre de Cort de Justícia de València (1279-1321). Estudi lingüístic*, Alacant / Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Sanchis Guarner, 56), 2001, 480 pp.
Pròleg de Jordi Colomina i Castanyer. Veg. la ressenya del núm. 396.
- 387 DIÉGUEZ SEGUÍ, Maria Àngels, *Clams i crims en la València medieval segons el Llibre de Cort de Justícia de València (1279-1321)*, Alacant, Universitat d'Alacant. Departament de Filologia Catalana (Biblioteca de Filologia Catalana, 11), 2002, 368 pp.
Pròleg de Joan Veny (pp. 7-9). Introducció (11-23), transcripció dels textos dels volums més antics en romanç d'aquella sèrie (25-269) i glossari i apèndixs toponímic i antroponímic.
- 388 DIÉGUEZ SEGUÍ, Maria Àngels, «Expressions multinominals i variació sinonímica en textos valencians del segle XIII i principis del XIV», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIV [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 3] (juny 2002), 5-17.
- 389 DI GIROLAMO, Costanzo, «La *Divina Comèdia* en català», *L'Espill*, 7 (2001), 131-140.
Les traduccions catalanes de la *Divina Comèdia*, entre les quals la primera versió d'Andreu Febrer.
- 390 DI GIROLAMO, Costanzo, «Canti di penitenza: da Stronki a Ausiàs March», *Cultura Neolatina*, LXII (2002), 193-209.

- 391 DOIS, Nicolau, «Fonologia abans de la fonologia. Conceptes fonològics en dues arts de trobar», *Randa*, 49 (2002), 18-30.

Les dues arts a què fa referència són el *Mirall de trobar* de Berenguer d'Anoia (s. XIV) i la *Nova art de trobar* (segona meitat del s. XVI)

- 392 DOMÈNECH, Joan de Déu, «De viatge amb el baró de Maldà. Els hostals», *Revista de Catalunya*, 17 (octubre 2002), 113-128.

- 393 DOMERGUE, Lucienne, «Les jésuites espagnols écrivains et l'appareil d'État (1767-1808)», dins **Los jesuitas expulsos españoles* [2001], 265-294.

Esmenta, entre d'altres, Francesc Gustà, Joan Antoni Piferrer, Francesc Pla i Ferrussola...

- 394 DOMÍNGUEZ REBOIRAS, Fernando (ed.), Raimundi LULLI, *Opera latina 92-96 in civitate Maioricensi anno MCCC composita*, edidit ..., Turnhout, Brepols (Corpus Christianorum. Continuatio Medicealis, CXII) [=Raimundi Lulli Opera Latina, XXI], 2000, XXXVIII i 424 pp.

Veg. les ressenyes dels núms. 631, 997 i 1354.

- 395 DOMÍNGUEZ REBOIRAS, Fernando, «El discurso luliano sobre María», dins Clelia Maria Piastra (ed.), *Gli studi di mariologia medievale. Bilancio storiografico*. Atti del I Convegno Mariologico della Fondazione Ezio Franceschini. Parma 7-8 novembre 1997, Sismel, Edizioni del Galluzzo, 2001, 277-303.

La mariologia luliana i el context: la posteritat polèmica dels escrits marians pseudolulians. Veg. la ressenya del núm. 1244.

- 396 DUARTE, Carles, [ressenya de:] «Maria Àngels DIÉGUEZ SEGUÍ, *El Llibre de Cort de Justícia de València (1279-1321)*. Estudi Lingüístic, Alacant-Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2001, 476 pàgines, ISBN 84-8415-296-0», *Llengua i Dret*, 35 (setembre 2001), 300-301.

Ressenya del núm. 386.

- 397 DUFFELL, Martin J., «The metrics of Ausias March in a European context», *Medium Aevum*, LXIII (1994), 287-300.

- 398 DURAN, Eulàlia, «Historiografia del Renaixement», *Recerques*, 40 (2000), 5-14.

Introducció general a aquest número de *Recerques* (buidat en el present *Quèrni*) que recull diversos articles sobre la historiografia catalana del renaixement.

- 399 DURAN GRAU, Eulàlia, «La imatge del rei Alfons», dins *XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1401-1418.

Elaboració de la imatge reial pels humanistes napolitans, els reflexos en cròniques i la recepció en el món català (humanistes i historiadors).

- 400 DURAN, Eulàlia, «L'humanisme català i la cort de Nàpols», dins Maria-Àngels Roque (ed.), *Estètica i valors mediterranis a Catalunya*, Barcelona, Institut Català de la Mediterrània / Generalitat de Catalunya, 2001, 51-60.

Repàs dels principals intel·lectuals que Alfons el Magnànim aglutina a Nàpols a mitjan segle xv.

- 401 DURAN, Eulàlia, «Patriotisme i historiografia humanística», *Manuscripts*, 19 (2001), 43-58.

Reflexió, a partir de textos historiogràfics, sobre el sentiment patriòtic al s. xvi. Els textos emprats són sobretot catalans, però també castellans i italians.

- 402 DURAN, Eulàlia (dir.), *Repertori de manuscrits catalans (1474-1620). Volum II.2: Barcelona: Biblioteca de la Universitat (II)*, Compilació a cura d'Eulàlia Miralles i Maria Toldrà, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (Memòries de la Secció Històrico-Arqueològica, LVIII), 2001 [2002], pp. 415-802.

Segon tom del volum II (veg. núm. 401 de *Quèrn* 4), que continua el repertori dels mss. de la BUB.

DURAN, Eulàlia (veg. també el núm. 403)

- 403 DURAN I MATEU, Martí (ed.), Joan Baptista ANYÉS, *Obra profana. Apologies, València 1545*, Edició del text llatí i traducció catalana de Martí Duran i Mateu, Barcelona, Universidad Nacional de Educación a Distancia / Reial Acadèmia de Bones Lletres, 2001, 448 pp.

Introducció d'Eulàlia Duran (pp. 9-46). S'hi editen les tres *Apologiae* publicades a València al 1543, en vers i extensos comentaris en prosa, més altres textos breus, entre els quals hi ha un col·loqui i poesies fúnebres; el text llatí de tots aquests textos apareix acarat amb la traducció catalana.

- 404 EGEE I GER, Marc, «Fe y razón en Ramón Llull», *Sapientia*, LV (2000), 385-396.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 946-947.

- 405 ENSENYAT PUJOL, Gabriel, *Història de la Literatura Catalana a Mallorca a l'Edat Mitjana*, Palma, El Tall (El tall del temps maior, 7), 2001, 206 pp.

Els temes del llibre són: Llull, una selecció de textos lírics, Turmeda, el lul·lisme del xv i la introducció de la impremta. Bibliografia crítica, documentació gràfica i apèndix de textos dels autors tractats. Veg. la ressenya del núm. 1242.

- 406 ENSENYAT PUJOL, Gabriel, *Pobresa i beneficència en Ramon Lull*, Palma, Centre d'Estudis Teològics de Mallorca, 2001, 46 pp.
- 407 ENSENYAT PUJOL, Gabriel, [ressenya de:] «Galmés i Sanxo, Salvador, *Articles, pròlegs i altres treballs. Epistolari*, ed. Pere Rosselló Bover (Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar: Montserrat, 2001), 326 pp.», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 153-154.
Ressenya del núm. de 1123.
- 408 ENSENYAT, Gabriel i Pep VILA, «Els dos fragments de la *Passió* mallorquina del segle XIV», dins **Teatre català* [2001], 121-139.
- ENSENYAT PUJOL, Gabriel (veg. també el núm. 121)
- 409 ESBERT I TOBENA, Víctor, «Uns goigs atípics», *Campsentelles*, 4 (1999), 38-63.
Sobre els goigs de sant Faust.
- 410 ESCARTÍ, Vicent J., «Una història de la Universitat del segle XVIII», *Saó*, 253 (agost 2001), 7.
Notícia de l'obra *Memorias históricas de la fundación y progresos de la insigne universidad de València* de Francesc Ortí Figuerola (1695-1735).
- 411 ESCARTÍ, Vicent Josep, «Joaquim Aierdi i les *Notícies de València i son regne* (1661-1679)», *Caplletra*, 31 (2001), 75-88.
- 412 ESCARTÍ, Vicent Josep (ed.), Lluís del MILÀ, *El cortesano*, ed. de ..., 2 vols., València, Biblioteca Valenciana / Ajuntament de València / Universitat de València, 2001, 680 pp. i VIII ff.
El primer volum conté dos estudis introductoris («*El cortesano* i Lluís del Milà: notes al seu context», de J.V. Escartí, pp. 11-97, amb apèndixs diversos, i «Drama i estratègies escèniques en *El cortesano*», d'Antoni Tordera, pp. 99-172) i la transcripció d'un exemplar de l'edició de 1561 (pp. 175-678); el segon volum reproduceix en facsimil l'edició de 1561.
- 413 ESCARTÍ, Vicent J., «Un desconegut valencià del XVIII, traductor dels evangelis», *Saó*, 267 (novembre 2002), 7.
Sobre l'atribució d'una traducció catalana dels evangelis a Lluís de les Torres (c. 1693).
- 414 ESCARTÍ, Vicent J., «Don Dídac de Vich, escriptor», *Saó*, 261 (maig 2002), 7.
Notícia sobre Dídac de Vic i de Castellví (València 1584-1657), autor d'un *Dietario valenciano*.

- 415 ESCARTÍ, Vicent J., «Dones escriptors», *Saó*, 265 (setembre 2002), 7.
Reflexió sobre les dones i l'escriptura durant els segles XVI i XVII a València.
- 416 ESCARTÍ, Vicent J., «Predicar contra el francès», *Saó*, 266 (octubre 2002), 7.
Repasada sumària a la predicació de tema antifrancès entre el segle XVI i principis del XIX.
- 417 ESCARTÍ, Vicent J., «Viciàna: noblesa i monarquia», *Saó*, núm. monogràfic 32 (maig 2002), 14-16.
Estudi sobre la ideologia lingüística de Rafael Martí de Viciàna.
- 418 ESCOBEDO, Joana, «Romances catalanes en la Barcelona del siglo XVIII. Aproximación a la imprenta barcelonesa de Pere Escuder», dins Araceli Godino López, Pilar Martínez Olmo, Carmen Ortiz García i Cristina Sánchez Carretero (ed.), *Palabras para el pueblo. Vol. 1. Aproximación general a la Literatura de Cordel*, Madrid, CSIC, 2000 [2001], 333-366.
- 419 ESPADALER, Anton M., «Política i ideologia en la novel·la catalana del segle XV», dins **XVI Congreso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1419-1430.
Esp. al *Curial* i al *Tirant*.
- 420 ESPADALER, Anton, «La Catalogna dei re», dins Piero Boitani, Mario Mancini i Alberto Varvaro (dir.), *Lo spazio letterario del medioevo. 2. Il medioevo volgare*, vol. 1 [=La produzione del testo], Tomo II, Roma. Salerno, 2001, 873-932.
Sobre la cort del casal d'Aragó fins al 1410, amb les seves vinculacions a la lírica i a la narrativa, per la via de la història.
- 421 ESPADALER, Anton M., «Sobre la densitat cultural del *Jaufrés*», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 335-353.
- 422 ESPINO LÓPEZ, Antonio, «Publicística y guerra de opinión. El caso catalán durante la Guerra de los Nueve Años, 1689-1697», *Studia Historica. Historia Moderna*, 14 (1996; 1r semestre), 173-189.
- 423 ESPINO, Antonio, «La biblioteca de Don Joaquim Setantí. Las lecturas de un tacitista catalán», *Bulletin Hispanique*, 201/1 (juny 2001), 43-73.
- 424 ESPINO LÓPEZ, Antonio, «Les lectures de les dones i dels sectors populars a la Barcelona del Sis-cents (1600-1660)», *Revista de Catalunya*, 162 (maig 2001), 25-47.

- 425 ESPINO LÓPEZ, Antoni, «La presència d'obres literàries a les biblioteques dels barcelonins del primer Sis-cents», *Revista de Catalunya*, 179 (desembre 2002), 81-104.
- 426 ESPONERA CERDÁN, Alfonso, «José Teixidor OP (1694-1775): Los Borjas y San Vicente Ferrer», *Anales Valencinos*, 53 (2001), 121-141.
- 427 ESTEVE I PERENDREU, Francesc, «Distints nivells d'estudis per a graduar-se en medicina a l'Estudi General de Lleida (ss. XIII-XVIII)», *Gimbernat*, XXIII/1 [=VIIIè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Barcelona, 3-5 juny 1994. Actes. Volum II] (1995), 83-94.
- 428 ÉTIENVRE, Françoise, *Rhétorique et patrie dans l'Espagne des Lumières. L'œuvre linguistique d'Antonio de Capmany (1742-1813)*, París, Honoré Champion Éditeur (Les Dix-Huitièmes Siècles, 50), 2001, 512 pp.
- 429 ETTINGHAUSEN, Henry, *Notícies del segle XVII: La Premsa a Barcelona entre 1612 i 1628*, Barcelona, Arxiu Municipal de Barcelona (Textos i Documents, 1), 2000, 608 pp.
 Introducció de l'autor (pp. 9-27), llista de les relacions reproduïdes (29-36) i reproducció facsímil de 126 relacions. Diversos apèndixs i índexs.
- 430 EVANGELISTI, Paolo, «Per uno studio della testualità politica francescana tra XIII e XV secolo. Autori e tipologia delle fonti», *Studi Medievali*, 37/2 (1996), 549-623.
 Hom situa en el seu context aspectes polítics d'obres de fra Pere d'Aragó i de Francesc Eiximenis.
- 431 EVANGELISTI, Paolo, «Un progetto di riconquista e governo della Terrasanta: strategia economica e militare e proposata de un codice etico-politico attraverso il lessico regolativo-sociale», dins *Alle frontiere della cristianità. I frati mendicanti e l'evangelizzazione tra '200 e '300*. Atti del XXVIII Convegno internazionale (Assisi, 12-14 ottobre 2000), Spoleto, Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo / Centro Interuniversitario di Studi Francescani, 2001, 137-199.
 Diverses consideracions sobre Eiximenis.
- 432 EVANGELISTI, Paolo, «I *pauperes Christi* e i linguaggi dominativi. I Francescani come protagonisti della costruzione della testualità politica e dell'organizzazione del consenso nel bassomedioevo (Gilbert de Tournai, Paolino di Venezia, Francesc Eiximenis)», dins *La propaganda politica nel Basso Medioevo*. Atti del XXXVIII Convegno storico internazionale (Todi, 2001), Spoleto, Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo / Accademia Tudertina / Centro di Studi sulla Spiritualità Medievale dell'Università degli Studi Perugia, 2002, 315-392.
 Tracta del *Regiment de la cosa pública* eiximenià, pp. 374-392.

433 FÀBREGA, Jaume, «L'art de la boca a l'edat mitjana: les fonts», *Serra d'Or*, 497 (maig 2001), 32-33.

Breus referències a les conegudes fonts sobre aquesta qüestió, esp. Eiximenis.

434 FÀBREGA, Jaume, «Del decòrum a taula, segons Eiximenis», *Serra d'Or*, 504 (desembre 2001), 41-42.

Aplec de cites d'Eiximenis i Robert de Nola.

435 FÀBREGA, Jaume, «La literatura del ventre a la Catalunya medieval. Sent Soví», *Serra d'Or*, 495 (març 2001), 39-40.

436 FÀBREGA, Jaume, «Un banquet al Renaixement: l'expansió catalana», *Serra d'Or*, 510 (juny 2002), 40-41.

Difusió d'obres gastronòmiques en l'àmbit napolità del Magnànim i la Roma dels Borja.

437 FÀBREGA, Jaume, «Del parlar, del decòrum i de l'escatologia a la taula medieval», *Serra d'Or*, 506 (febrer 2002), 49-50.

Amb cites d'Eiximenis.

438 FAITANIN, Paulo, «La huella de la doctrina de la pluralidad de las formas en la configuración de la doctrina de la individuación de Ramon Llull», dins **Ramon Llull, caballero de la fe* [2001], 41-60.

439 FANTAZZI, Charles i Constant MATHEEUSSEN (ed.), Juan Luis VIVES, *De institutione feminae christianaee*, 2 vols., Edited by... Translated by C. Fantazzi, Leiden / Boston / Colònia, Brill (Selected Works of J.L. Vives, 6-7), 1996-1998.

Obra coneguda per la ressenya del núm. 1247.

440 FANTAZZI, Charles, «Vives versus Erasmus on the Art of Letter Writing», dins Toon van Houd, Jan Papy, Gilbert Tournoy i Constant Matheussen (ed.), *Self-Presentation and Social Identification. The Rhetoric and Pragmatics of Letter Writing in Early Modern Times*, Leuven University Press (Supplementa Humanistica Lovaniensia, XVIII), 2002.

Treball conegut per referència.

FANTAZZI, Charles (veg. també el núm. 827)

441 FAURE SABATER, Roberto, «Toponímia del término municipal de La Vall de Gallinera (Marina Alta, Alacant)», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 87 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (desembre 2001), 409-424.

442 FAYOS NAVARRO, Sandra i Llum PÉREZ SANCHO, «Toponímia de Canals», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 279-292.

Entorn de la toponímia rural del municipi de Canals.

443 FELIU, Francesc, «Una lliçó d'història de la llengua literària. El pròleg a l'*Atheneo de Grandesa* de Josep Romaguera», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 445-465.

Edició anotada i comentada del text.

FELIU, Francesc (veg. també el núm. 1068)

444 FERNÁNDEZ GÓMEZ, M., *Introducción a los tratados XIV y XV del Compendio matemático del padre Tosca* [= T.V. Tosca, *Tratado XIV de la arquitectura civil; tratado XV de la monea y cortes de cantería del Tomo V del Compendio Matemático*, vol. 2], 2000, 260 pp.

El volum I conté la reproducció facsímil del tom V del *Compendio* de Tosca (1727). Obra coneguda per referència.

FERNÁNDEZ MALLOL, Rafael (veg. el núm. 185)

445 FERNÁNDEZ PONCELA, Anna M., «Matrimoni i gènere al refranyer», *Afers*, 38 (2001), 221-229.

446 FERNÁNDEZ POZA, Óscar, [ressenya de:] «Paül LIMORTI I PAYÀ, *Tirant lo Blanc i la historiografia catalana medieval*. Generalitat Valenciana. Conselleria de Cultura, Educació i Ciència. Institut de Cultura Juan Gil-Albert. Diputació d'Alacant. 1999», *Revista de Filología Románica*, 17 (2000), 399-402.

Ressenya del núm. 689 de *Quèrn* 4.

447 FERNÁNDEZ, Óscar i Ricardo ALCANTARILLA, [ressenya de:] «*Juan Roís de Corella. Prosa profana*. Traductor Vicent Martines Peres, Madrid, Editorial Gredos, S.A., 2001», *Revista de Filología Románica*, 18 (2001), 351-353.

Ressenya del núm. 767.

FERRAGUD, Carmel (veg. el núm. 292)

448 FERRANDO FRANCÈS, Antoni, «Aproximació dialectològica al *Llibre dels fets*, de Jaume Ib», *Arxíu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 511-531.

449 FERRANDO, Antoni, «Sobre l'autoria de les *Regles d'esquivar vocables*, encara», *Els Marges*, 70 (setembre 2002), 67-98.

450 FERRANDO, Antoni i Miquel NICOLÁS, *Història de la llengua catalana I*, Barcelona, Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya, 2000, 10 + 37 + 51 + 48 + 44 + 45 + 46 pp.

Manual per a l'ensenyament universitari a distància. Amb complements didàctics en la web associada. Conceptes i mètodes en història de la llengua. La llengua catalana des de la formació i expansió fins a 1716.

451 FERRANDO, Antoni i Miquel NICOLÁS, *Història de la llengua catalana II*, Barcelona, Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya, 2001, 10 + 59 + 78 + 62 + 70 + 66 + 66 pp.

Manual per a l'ensenyament universitari a distància. La llengua catalana des de 1716 fins als nostres dies.

FERRANDO, Antoni (veg. també el núm. 511)

452 FERRE, Lola, *Práctica de Jobannes de Parma. Un tratado farmacológico en sus versiones hebreas y catalana*, Granada, Universidad de Granada, 2002, 78 + 178 pp.

Presentació i estudi de l'editora (en versió esp. i anglesa; pp. 11-63). Edició de la traducció catalana anònima (65-76) i de les hebraïques (acarada la primera amb la versió llatina i la trad. esp.; pp. 1-118, paginació invertida). «Léxico hebreo español de términos técnicos» (119-177).

FERRER, Daniel (veg. el núm. 1346)

453 FERRER I COSTA, Joan, [ressenya de:] «FELIU I TORRENT, Francesc, *Catàleg dels manuscrits filològics d'Antoni de Bastero*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (Biblioteca Filològica, XL), 2000, 253 pp.», *Arxíu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 758-761.

Ressenya del núm. 462 de *Quèrn* 4.

454 FERRER, Joan, [ressenya de:] «Josep M. Pons i Guri i Jesús Rodríguez Blanco, *Els noms de lloc a l'Alt Maresme dels segles IX-XII. Antics termes de Montpalau, Palafolls i Tordera*, "Memòria Històrica", 4. Arenys de Mar, El Set-ciències, 2000. 218 ps.», *Revista de Catalunya*, 164 (juliol-agost 2001), 137-138.

Ressenya del núm. 1026.

- 455 FERRER, Joan, «Les glosses romàniques del manuscrit de la Biblioteca Vaticana Ebr. 413», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 41-50.

Identificació de les glosses d'aquest diccionari d'arrels de mots bíblics del s. XIII com a occitanocatalanes.

- 456 FERRER, Joan, Josep FERRER i Joan PUJADAS (ed.), *Epistolari Joan Coromines & Joan Fuster*, Barcelona, Fundació Pere Coromines (Textos i Estudis, 4), 2002, 184 pp.

Pròleg de Jaume Pérez Muntaner (pp. 5-22). Edició anotada de 36 lletres. En apèndix (pp. 123-167), set articles de Joan Fuster i un de Joan Coromines.

FERRER, Josep (veg. també el núm. 456)

- 457 FERRER I FLÓREZ, Miquel, «Culte a Ramon Lull: discòrdies i controvèrsies», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 65-89.

- 458 FERRER I MALLOL, Maria Teresa, [ressenya de:] «Ramon ARAMON I SERRA, *Estudis de llengua i literatura*. Recull d'articles de R. ARAMON i SERRA publicats com a homenatge en el seu norantè aniversari. Presentació de J.A. ARGENTE. Prefaci i edició a cura de J. CARBONELL, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 1997. 773 pp. (Biblioteca Filològica, XXXIII), *Anuario de Estudios Medievales*, 31/2 (2001), 982-984.

Ressenya del núm. 64 de *Quèrn* 3.

- 459 FERRER I MALLOL, Maria Teresa, [ressenya de:] «*Estudis de llengua i literatura en honor de Joan Veny*, a cura de Josep MASSOT i MUNTANER, Barcelona, Universitat de Barcelona i Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1997 i 1998, 2 vol. 460 i 683 pp. (Biblioteca Abat Oliba, 187 i 190)», *Anuario de Estudios Medievales*, 32/1 (2002), 540-541.

Ressenya d'un volum miscel·lani d'estudis buidat en el *Quèrn* 3.

- 460 FERRER I MALLOL, Maria Teresa, [ressenya de:] «Jacme d'Agramont, *Regiment de preservació de pestilència (Lleida, 1348)* Estudis introductoris i Glossari, Jon ARRIZABALAGA, Lluís GARCÍA BALLESTER; i Joan VENY, edició, il·lustracions Josep MINGUELL. Pròleg, Mgfc. i Excm. Prof. Jaume PORTA i CASANELLAS, Lleida, Universitat de Lleida- Enciclopèdia Catalana, 1998. 90 pp.+8 d'il·lustracions+31 del facsímil», *Anuario de Estudios Medievales*, 32/1 (2002), 549-550.

Ressenya del núm. 1406 de *Quèrn* 3.

FERRER I MALLOL, Maria Teresa (veg. també el núm. 1146)

- 461 FERRER I MAYANS, Vicent, «Noves vies d'aproximació a la història "oriental" de Jacob Xalabín», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 2] (desembre 2001), 45-82.
- 462 FERRER NAVARRO, R., «Don Gregorio Mayans y la fundación de Valencia», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 21 [=VV. AA., *Temas del XII seminari de llengua i literatura: "Mayans i l'Il·lustració valenciana"*. Gandia, 1999] (2001), 139-155.
- 463 FERRER PUCHOL, Vicent, «Escuts parlants en les trobes de mossèn Jaume Febrer», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 87 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (desembre 2001), 425-454.
- 464 FERRI COLL, José María, *La poesía de la Academia de los Nocturnos*, Alacant, Universidad de Alicante, 2001, 364 pp.
Veg. la ressenya del núm. 670.
- 465 FERRO, Donatella, [ressenya de:] «Joan Roís de Corella, *Prosa profana*, traductor Vicent Marínes Peres, Madrid, Gredos, 2001, pp. 321.», *Rassegna Iberistica*, 72 (juny 2001), 93-95.
Ressenya del núm. 767.
- FESSENMEIER, Ludwig (veg. el núm. 214)
- 466 FIDORA, Alexander, «El *Ars brevis* de Ramon Llull: hombre de ciencia y ciencia del hombre», dins **Ramon Llull, caballero de la fe* [2001], 61-80.
- 467 FIDORA, Alexander, «La relación entre Teología y Antropología filosófica en el *Liber creaturarum* de Ramón Sibiuda», *Revista Española de Filosofía Medieval*, 8 (2001), 177-185.
- 468 FIDORA, Alexander i Jordi PARDO PASTOR, «Ramon Llull in Lateinamerika: Zur brasilianischen Übersetzung der Werke Lulls», *Zeitschrift für Katalanistik*, 15 (2002), 195-209.
Ressenya de diversos volums d'estudis i traduccions de Ramon Llull fets a Sud-amèrica. Els volums ressenyats són: Esteve JAULENT (trad.), Ramon LLULL, *Livro do amigo e Amado*, São Paulo: Edições Loyola, 1989, 189 pp.; Cláudio GIORDANO i Esteve JAULENT (trad.), Ramon LLULL, *Livro das bestias*, São Paulo:

Edições Giordano, 1990, 158 pp., i Fernando DOMÍNGUEZ i Jaime SALAS (ed.), *Constantes i fragmentos del pensamiento luliano*, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 1996 [Volum miscel·lani buidat a *Quèrn* 2]. I finalment els núms. 360 de *Quèrn* 4, i 155 i 657 del present.

FLUVIÀ, Josep A. (veg. el núm. 181)

FONT, Dolors (veg. el núm. 1269)

- 469 FONT I JAUME, Alexandre, «Nòtules de toponímia llatina preislàmica. Composts i derivats de *Villa* a Mallorca», *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana*, 55 (1999), 65-84.

FONTBONA, Francesc (veg. el núm. 1238)

- 470 FONTCUBERTA I FAMADAS, Judit, «Les traduccions catalanes de Molière», *Quaderns. Revista de Traducció*, 6 (2001), 79-105.

A banda de les traduccions del segle XX, l'autora llista i analitza algunes traduccions catalanes d'època moderna, anònimes o d'autors com Pere Ramis (s. XVIII) i Vicenç Albertí (1815), entre d'altres.

- 471 FORNER, Climent i Benigne RAFART, *Goigs marians del bisbat de Solsona*, Barcelona, Delegació de Mitjans de Comunicació Social del Bisbat de Solsona / Publicacions de l'Abadía de Montserrat, 2001, 592 pp.

Recull de més de 300 goigs de totes les èpoques en reproducció facsímil. Veg. la ressenya del núm. 877.

- 472 FORT I CAÑELLAS, Maria Rosa, «Elements lèxics i toponímics en un document de Fraga de 1501», *Aragón en la Edad Media*, XVI (2000), 355-371.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 851.

- 473 FORTEA, Maria Josep, *Senyors cristians i vassalls musulmans. Nàquera i els naquerins a les darreries del segle XV*, València, 7 i mig Editorial, 1999, 61 pp.

Ref. extreta d'*Índice Histórico Español*, XXXVIII (2000), ref. 00-928. Estudi sobre l'aljama de Nàquera en el període que va estar sota el poder de Joan Roís de Corella. Conté apèndix documental.

- 474 FORTEZA OLIVER, Miquela, «Adornos tipográficos utilizados como marcas o escudos por las imprentas mallorquinas durante los siglos XVI al XVIII», *Estudis Baleàrics*, 66-67 (2000), 125-157.

- 475 FORTEZA OLIVER, Miquela, «Emblemas y alegorías en impresos mallorquines del siglo XVII», dins **Los días del Alción* [2002], 213-222.

En general es tracta de portades, entre elles les de les històries de Joan Dameto i Vicent Mut.

- 476 FOSALBA, Eugenia, «Égloga mixta y égloga dramática en la creación de la novela pastoril», dins Begoña López Bueno (ed.), *La égloga*. VI Encuentro Internacional sobre Poesía del Siglo de Oro (Universidades de Sevilla y Córdoba, 20-23 de noviembre de 2000), Sevilla, Grupo P.A.S.O. / Secretariado de Publicaciones. Universidad de Sevilla, 2002, 121-182.

Referències a la *Cuestión de amor* i Lluís Milà. Llista de composicions poètiques a la *Diana enamorada* de Gil Polo.

- 477 FOSALBA, Eugenia, «Rasgos de bucolismo en la poesía de las Dianas», *Boletín de la Real Academia Española*, LXXXII/CCLXXXV (gener-juny 2002), 59-78.

S'hi tracta de la *Diana enamorada* de Gil Polo.

- 478 FRAGO GARCIA, Juan Antonio, «Las lenguas de Aragón en la Edad Media», *Boletín de la Real Academia Española*, LXXXI/CCLXXXIV (setembre-desembre 2001), 465-478.

Estudi sobre l'evolució de la llengua a l'Aragó i la influència de les llengües catalana i castellana en aquest territori.

FRAMIS MONTOLIU, Maite (veg. també el núm. 139)

- 479 FRATTA, Aniello, «Contributi per una nuova edizione critica delle poesie di Jordi de Sant Jordi», *Rivista di Studi Testuali*, II (2000), 143-162.

- 480 FRIEDLEIN, Roger, «Der Islam von Mallorca aus gesehen», dins Thomas Bremer, Ulrike Brummert i Kathrin Glosch (ed.), *Inseln der Romania. Trambilder und Wirklichkeiten*, Halle an der Saale, Janos Stekovics, 2000, 113-138.

Comparació entre quatre textos lullians.

- 481 FRIEDLEIN, Roger i A. TRANINGER, «Lullismus», *Historisches Wörterbuch der Rhetorik*, dins Gert Ueding (ed.), Tübingen, Max Niemeyer, 2001, cols. 654-661.

- 482 FULQUET, Josep M., «El primer cant de l'*Inferno* a les versions d'Andreu Febrer i de Josep Maria de Sagarra: una anàlisi de traducció», *Quaderns. Revista de Traducció*, 4 (1999), 95-116.

- 483 FURIÓ, Antoni (ed.), *Breu descripció dels mestres que anaren a besar les mans a sa majestat del rei don Felip al Real de la Ciutat de València a 8 de febrer any 1586 feta per lo venerable mestre Gaspar Guerau de Montmajor*, ed. de ..., València, Universitat de València, 1999, 152 pp.

Notícia preliminar d'A. Furió (9-95), reproducció facsímil del ms. 737 BUV (97-107), edició crítica (109-127), «Nòmina i breu notícia biogràfica dels catedràtics» (128-140) i apèndix documental (141-148), amb transcripció de diversos monuments i d'un text de Joan Fuster publicat a *Pou Clar* al 1961.

- 484 FURIÓ VAYÀ, Joan M., «Els poemes valencians de Josep Vicent Ortí. Estudi i edició», *Caplletra*, 27 (tardor 2001), 115-149.

- 485 FUSTER ORTELLS, Joan (ed.), *Les constitucions del Convent de Sant Josep de València (segle XVI)*, València, Publicacions de la UV (Fonts Històriques Valencianes, 11), 2002, 116 pp.

FUSTER, Joan (veg. també el núm. 483)

- 486 FUSTER PELLICER, Francesc i Isabel Amparo BAIXAULI JUAN, «Estudiants, Germans i docents: el primer segle del col·legi i Universitat de Gandia», *Revista de Historia Moderna*, 20 (2002), 293-322.

Història d'aquestes institucions durant la segona meitat del s. XVI i la primera del XVII.

- 487 FUSTER PERELLÓ, Sebastián, «La 'Etapla Històrica del Espiritu' en San Vicente Ferrer», *Escritos del Vedat*, XXXI (2001), 7-55.

- 488 FUSTER PERELLÓ, Sebastián, «El fin del mundo y el Anticristo. Pensamiento de San Vicente Ferrer», *Escritos del Vedat*, XXXII (2002), 125-177.

GALTÉS I PUJOL, Joan (veg. el núm. 349)

- 489 GAMA CAEIRO, F. da, «El Lulismo medieval portugués como ejemplo de diálogo filosófico-religioso», dins **Diálogo filosófico-religioso* [1994], 461-476.

- 490 GAMBÚS, Mercedes, *Una escenografía luliana en la antigua librería del colegio de Montesión*, Palma, Govern Balear (Trabajos del Museo de Mallorca, 54), 1997, 32 pp.

Obra coneguda per referència.

491 GALENT-FASSEUR, Valérie, «Une solitude active: L'ermite et ses émules dans les romans de Raymond Lulle», *Studia Lulliana*, XLII (2002), 27-48.

492 GARCÍA, José Luis, «Els noms catalans i valencians de les monedes», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 1029-1058.

Estudi de la toponímia utilitzada en les monedes.

493 GARCÍA BALLESTER, Luis, «Sobre el origen de los tratados de baños (*de balneis*) com género literario en la medicina medieval», *Cronos*, 1 (1998), 7-50.

S'hi tracta d'una obra mèdica atribuïda a Arnau de Vilanova.

GARCÍA BALLESTER, Luis (veg. també el núm. 79)

494 GARCÍA CUADRADO, José Ángel, «La actualidad de los tratados filosóficos de san Vicente Ferrer», dins *Teología en Valencia: raíces y retos. Buscando nuestros orígenes, de cara al futuro*. Actas del X Simposio de Teología Histórica (3-5 marzo 1999), València, 2000, 51-58.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 975.

495 GARCÍA CUADRADO, José Ángel, «Tradition and Innovation in the logical Treatises of St Vincent Ferrer (1350-1419)», dins Ignacio Angelelli i Paloma Pérez-Ilzarbe (ed.), *Medieval and Renaissance Logic in Spain*. Actes of the 12th European Symposium on Medieval Logic and Semantics, held at the University of Navarra (Pamplona, 26-30 May 1997), Hildesheim / Zurich / Nova York, Georg Olms Verlag (Philosophische Texte und Studien, 54), 2000, 159-181.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 975.

496 GARCÍA EDO, Vicente, «El parentesco entre las *Costumes* de Lérida, Valencia y Tortosa», *Anuario de Historia del Derecho Español*, 1997, 173-188.

Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 889.

497 GARCÍA EDO, Vicente, «Las concordancias entre las *Costums* de Lérida y Valencia», dins Josep Serrano Daura (ed.), *El territori i les seves institucions històriques*. Actes de les jornades d'estudi commemoratives del 650è aniversari de la incorporació definitiva del marge dret del riu Ebre a Catalunya. Ascó 28, 29 i 30 de novembre de 1997, 2 vols., Barcelona, Fundació Noguera (Estudis, 19 i 20), 1999, 747-761.

Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 889.

- 498 GARCÍA GABALDÓN, Jesús, Santiago NAVARRO PASTOR i Carmen VALCÁRCCEL RIVERA (ed.), Juan ANDRÉS, *Origen, progresos y estado actual de toda la literatura*, vol. VI [=Ciencias eclesiásticas. Addenda. Onomástica], ed. de ..., Madrid, Verbum / Biblioteca Valenciana, 2001, 1000 pp.

Edició dirigida per Pedro Aullón de Haro que recull la primera edició (Madrid 1784-1806) de la traducció castellana feta per Carles Andrés, germà de Joan. El present volum correspon als toms XI-XIII de l'edició original (el vol. XIII conté les Addicions de l'edició de Roma (1808-1817). Al final, un índex onomàstic de tota l'obra (pp. 901-999). Veg. el núm. 523 de *Quèrn* 4, amb notícia dels 5 vols. anteriors.

- 499 GARCÍA GÓMEZ, M.C., «La concepción historiográfica de Juan Andrés Morell (1740-1817)», dins **Y en el tervero perecerán* [2002], 661-701.

- 500 GARCÍA HERNÁN, E., «Francisco de Borja en Portugal al servicio de Carlos V», dins J.L. Castellano Castellano i F. Sánchez Montes González (ed.), *Carlos V, europeísmo y universalidad*. Congreso internacional, Granada, mayo de 2000, vol. V, 2001.

Treball conegut per referència.

- 501 GARCÍA HERNÁN, E., «Francisco de Borja, virrey de Cataluña, 1539-1543», dins J. Martínez Millán (ed.), *Carlos V y la quiebra del humanismo político en Europa (1530-1558)*. Congreso internacional (Madrid, 3-6 julio 2000), 4 vols., 2001.

Treball conegut per referència.

- 502 GARCÍA HERNÁN, Enrique, «Nueva documentación sobre Francisco de Borja (1510-1572)», *Archivum Historicum Societatis Iesu*, 141 (2002), 141-148.

Després d'una breu introducció, es reproduïxen epístoles de la família Borja.

- 503 GARCÍA LÓPEZ, Jorge, «Francisc Eiximenis en la Guerra dels Segadors: dos pliegos de la colección Bonsoms», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 421-443.

En apèndix s'hi edita el text del plec castellà imprès al 1641.

- 504 GARCÍA, Jorge, «El manuscrito de Ripoll del Bachiller de la Torre», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 173-190.

Sobre la traducció al català per Francisc Prats de la *Visión deleitable*: manuscrit trobat a la Biblioteca Lambert Mata de Ripoll.

- 505 GARCIA MAHIQUES, Rafael, «Un ciutadà del món. Perfil personal de Joan de Borja, autor de les *Empresas morales*», dins *Miscel·lània Josep Camarena*, Gandia, CEIC Alfons el Vell (Col·lecció del CEIC, 24), 1997, 68-80.

Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 981.

506 GARCIA-OLIVER, Ferran (ed.), *Butlla fundacional de la Universitat de València*, Estudi i edició a cura de ..., València, Universitat de València, 2001, 34 pp.

Obra coneguda per referència.

507 GARCÍA ROMÁN, Cirilo, «Clasificación tipológica de los motes de las *Empresas morales* de Juan de Borja y de las *Empresas políticas* de Diego Saavedra», dins **Los días del Alción* [2002], 268-293.

508 GARCÍA RUIZ, Pilar, [ressenya de:] «GÓMEZ, Jesús. *El diálogo renacentista*. Colección Arcadia de las Letras. Madrid: Ediciones del Laberinto, 2000. 207 pp. (ISBN: 84-87482-61-9)», *Rilke*, 18.1 (2002), 132-135.

Ressenya del núm. 556.

GARCÍA SANZ, Arcadi (veg. el núm. 312)

509 GARCIA SEMPERE, Marinela, «L'edició de 1539 de l'obra d'Ausiàs March; algunes dades noves», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 177-198.

510 GARCIA SEMPERE, Marinela, «Una lectura del *Poema sobre la passió* “Que si no y prenem qualque consell”», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], I, 809-818.

511 GARCIA SEMPERE, Marinela, *Lo Passi en cobles (1493). Estudi i edició*, Alacant / Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Sanchis Guarner, 60), 2002, 540 pp.

Pròleg d'Antoni Ferrando. Estudi introductor (pp. 17-219) i edició de *Lo passi en cobles* (221-498); en apèndix llista de mots i freqüències.

512 GARCÍA VALDÉS, Celsa C. i Michael MCGAHA (ed.), Domingo BADÍA (Alí Bey), *Alí Bey en Marruecos. Tragedia en cinco actos*, Pamplona, Eunsa, 1999, 138 pp.

Obra coneguda a través de la ressenya núm. 36.

513 GARCÍAS ESTELRICH, Domingo, «Diez calas en el teatro mallorquín setecentista», *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana*, LV (1999), 211-226.

Sobre representacions dramàtiques i impresos i manuscrits teatrals a Mallorca.

514 GARGALLO GIL, José Enrique, «La frontera lingüística catalano-aragonesa, el Aragón fronterizo de lengua catalana y otros romances de frontera», *Revista de Filología Románica*, 18 (2001), 189-211.

515 GARÍ, Blanca, «“Al despuntar el alba.” María y el *Árbol de la madre*», dins **Arbor Scientiae* [2002], 265-272.

La mariologia de l'*Arbre de ciència*.

516 GARRIDO I VALLS, Josep-David, «Correspondència entre Alfons el Magnànim i Leonardo Bruni al voltant de la traducció dels llibres de La Política d'Aristòtil: el ms. 388 de la biblioteca general i històrica de la universitat de València», dins **XVI Congreso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1453-1462.

S'hi editen tres epístoles llatines.

517 GARRIDO I VALLS, Josep-David, «La *Crònica de Sicília* (Chronique de Sicile), traducció catalane médiévale du *Chronicon Siculum*», *Scriptorium*, LV/1 (2001), 93-106.

Conté un apèndix amb l'índex de la *Crònica de Sicília*.

518 GARRIDO I VALLS, Josep-David, «Un nou manuscrit de la Crònica dels reis d'Aragó i comtes de Barcelona: el ms. Ventimiliano 1/83 de la Biblioteca Regionale Universitaria de Catània», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 1] (setembre 2001), 19-36.

Traducció del llatí al català, feta per Gaspar de Talamanca al segle xv, de la *Crònica de Sant Joan de la Penya*. Estudi del ms. i de l'original, reproducció d'alguns fragments.

519 GARRIDO I VALLS, Josep-David, «La traducció catalana medieval de les *Heroides* d'Ovidi», *Faventia*, 24/2 (2002), 37-53.

GARRIDO, Josep-David (veg. també el núm. 197)

520 GARRIDO ZARAGOZA, Juan José, «La recuperación moderna de las ciencias eclesiásticas en el abate Andrés», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 193-222.

521 GARRIGA, Joaquim, «Benet Sanxes Galindo, pintor i poeta del segle xvi a Catalunya», *Estudi General*, 21 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, I] (2002), 69-129.

Dades sobre aquest pintor portuguès i ciutadà de Barcelona, autor d'un llibre de poemes en castellà imprès a Barcelona al 1576.

- 522 GARZÓN, José A., *En pos del incunable perdido: Francesch Vicent: Llibre dels jochs partits dels schachs, Valencia, 1495*, València, Biblioteca Valenciana. Generalitat Valenciana, 2001, 192 pp.
- 523 GAYÀ, J., [ressenya de:] «*Raimundi Lulli, Opera latina, Tomi XXIV-XXVI, 65, Arbor scientiae. Romae in festo sancti Michaelis [...] anno MCCXCV incepta, [...] kalendis aprilibus anni MCCXCVI ad finem perducta*, ed. Pere Villalba Varneda, “Corpus Christianorum, Continuatio Mediaevalis” CLXXX A-C (Turnholt: Brepols, 2000), 188*+1434 pp.», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 131-132.
- Ressenya del núm. 1356 de *Quèrn* 4.
- 524 GAYÀ, J., [ressenya de:] «*Llinàs, Carles, Ars angelica. La gnoseologia de Ramon Lull “Treballs de la Secció de Filosofia i Ciència Socials” XXVI* (Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2000), 381 pp.», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 162-164.
- Ressenya del núm. 695 de *Quèrn* 4.
- 525 GAYÀ, Jordi, «“Ipsi non credunt, quod credamus sicut credimus.” Cristologia luliana en *Arbor scientiae*, XIII», dins **Arbor Scientiae* [2002], 273-286.
- GAYÀ, Jordi (veg. també el núm. 696)
- 526 GAYÀ ESTELRICH, Jordi, *Raimondo Lullo. Una teologia per la missione*, Milà, Istem-Jaca Books, 2002, 152 pp.
- 527 GÉAL, François, *Figures de la bibliothèque dans l'imaginaire espagnol du siècle d'Or*, París, Honoré Champion, 1999, 954 pp.
- Biblioteques tant en el sentit convencional, material, com en el de catàlegs d'escriptors o repertoris bibliogràfics, fins a la *Bibliotheca Hispana* de N. Antonio. S'hi tracta del projecte de biblioteca reial de Joan Baptista Cardona, bisbe de Tortosa (*De Regia S. Laurentii Bibliotheca*, Felip Mei, Tarragona 1587) i del primer catàleg de biblioteca imprès, el d'Antoni Agustí, (*Bibliothecae...*, Felip Mei, Tarragona 1586) (pp. 114-136).
- 528 GERGEN, Thomas, «“Pau e Treva de nostre Senyor” in den *Usatges de Barcelona*», dins **Katalanisch in Geschichte und Gegenwart* [2001], 65-76.
- S'hi editen fragments dels *Usatges*.
- 529 GERNERET, Folke, [ressenya de:] «Arthur Terry (Hrsg.) — *Tirant lo Blanc. New approaches* (Colecció Tàmesis. Serie A: Monografías 181). London. Tamesis, 1999. 142 Seiten.», *Romanistisches Jahrbuch*, 51 (2000), 404-406.
- Ressenya, entre d'altres, dels núms. 602, 620, 680, 1006 i 1057 de *Quèrn* 4.

- 530 GIES, David T., [ressenya de.] «Josep M. SALA VALLDAURA. *El teatro en Barcelona, entre la Ilustración i el Romanticismo*, Lleida, Editorial Milenio, 2000, 278 pàgines», *Dieciocho*, 24/II (2001), 356-357.

Ressenya del núm. 1157.

- 531 GIFRE, Pere i Xavier TORRES (ed.), Fèlix DOMÈNECH, *Treballs y desdixas que àn succeït en lo present Principat de Chatalumya y en particular a nostre Bisbat de Gerona (1674-1700). Edició crítica d'un manuscrit de la Biblioteca del Palau de Peralada*, Girona, CCG Edicions (Biblioteca d'Història Rural), 2001, 104 pp.

Estudi introductor del editors (pp. 9-48).

GIFREU, Patrick (veg. el núm. 1377)

- 532 GIL, Vicent, «Noblesa i poder senyorial al temps dels Viciano (1461-1581)», *Saó*, núm. monogràfic 32 (maig 2002), 11-13.

Repassa breument la biografia de Rafael Martí de Viciano, entre d'altres membres de la família.

GILBERT, Nadine (veg. el núm. 153)

- 533 GILCK, Thomas F., [ressenya de:] «JOSEPH ZIEGLER, *Medicine and religion c. 1300: The case of Arnau de Vilanova*. (Oxford Historical Monographs.) Oxford: Clarendon Press; New York: Oxford University Press, 1998. Pp. X, 342; tables and 1 black and white figure. \$80», *Speculum*, 76/2 (abril 2001), 548-549.

Ressenya del núm. 1472 de *Quèrn* 3.

- 534 GILI FERRER, Antoni, «Jaume Morei, mestre d'escoles, oncle del pare Jeroni Nadal S.I.», *Randa*, 49 (2002), 51-63.

Extensa i documentada biografia de Jaume Morei que fou mestre de gramàtica en diverses institucions mallorquines cap a mitjan s. XVI.

- 535 GIMÉNEZ LÓPEZ, Enrique, «La enseñanza en el Seminario de Nobles Educandos tras la expulsión de los Jesuitas. Un capítulo de la lucha por el control de la enseñanza en Valencia», *Revista de Historia Moderna*, 20 (2002), 211-226.

Aquesta lluita enfrontarà a Gregori Maians amb Francesc Pérez Bàier.

- 536 GIMÉNEZ LÓPEZ, E., «Gregorio Mayans y la Compañía de Jesús. Razonos de un desencuentro», dins **Y en el tercero perecerán* [2002], 163-193.

- 537 G[IMENO] B[ETÍ], L[luís], «Lèxic i toponímia: algunes precisions als diccionaris històrics i a l'*Onomasticon Cataloniae*», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, LXXVI (2000), 389-425.
- Estudi de la toponímia de la regió de Castelló de la Plana.
- 538 G[IMENO] B[ETÍ], L[luís], [ressenya de:] «COLÓN DOMÈNECH, Germà, *Estudis de filologia catalana i romànica*. Biblioteca Sanchis Guarnier, 36. Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana/Publicacions de l'Abadia de Montserrat. València/Barcelona, 1997», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, LXXVIII/I-II (2002), 280-281.
- Ressenya del núm. 356 de *Quèrn* 3.
- 539 GIMENO BETÍ, Lluís, [ressenya de:] «*Obra del Cançoner Popular de Catalunya. Materials. Volum VIII*. [=Memòries de Missions de Recerca, Joan Just-Josep Roma; Joan Amades; Baltasar Samper.] A cura de Josep Massot i Muntaner. Publicacions de l'Abadia de Montserrat. Barcelona, MCMXCVIII», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, LXXVIII/I-II (2002), 281-283.
- Ressenya del núm. 856 de *Quèrn* 3.
- 540 GIMENO BLAY, Francisco M., [ressenya de:] «Josep PERARNAU I ESPELT, "Estudis i inventari de sermons de sant Vicent Ferrer", *Arxíu de Textos Catalans Antics*, 18 (1999), 9-812 pp.», *Arxíu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001),
- Ressenya conjunta dels núms. 966-971 de *Quèrn* 4.
- 541 GIMENO BLAY, Francisco M., «Produir llibres manuscrits catalans (segles XII-XV)», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 115-149.
- L'abast de l'acte d'escriure en el pensament antic: recepció catalana. Autògrafs d'autors catalans medievals. La difusió dels textos en la cultura manuscrita. Copistes i encàrrecs. Apèndixs documentals sobre llibres prestats, contractes de còpia i presència de copistes en colofons.
- 542 GIMENO JUAN, M., «El lèxic en l'obra poètica d'Ausias March: algunes consideracions», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filològica*, 17 [=VV. AA., *Temes del XIII seminari de llengua i lliteratura valenciana: "Ausias March"*] (1998), 105-115.
- 543 GINARD BUJOSA, Antoni i Andreu RAMIS PUIG-GROS, «Sobre el topònim Loreto-Llorito als Països Catalans», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 949-963.
- Evolució d'un nom de lloc (Lloret de Vistalegre) de la Mallorca central.

- 544 GINEBREDÀ MOLINS, Rafel, «Els arxius de l'Arxiu i Biblioteca Episcopal de Vic. Onze segles d'història i cent anys de concentració de fons», *Lligall*, 16 (2000), 11-82.
Estudi historicodescriptiu. Les pàgines 62-64 tracten de la Biblioteca Capítular i de l'Episcopal.
- 545 GIRALT, Emili, «Les fonts del *Llibre dels secrets de Agricultura* de fra Miquel Agustí (1617)» dins Luis Negro Acedo (ed.), *Mélanges offerts à Charles Leselbaum*, París, Éditions Hispaniques, 2002, 327-339.
- 546 GIRALT, Sebastià, «Nota sobre alguns ictiònims d'origen occità en textos mèdics d'Arnau de Vilanova i d'altres autors medievals», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 103-108.
- 547 GIRALT, Sebastià, «*Regimen quartanae* atribuït a Arnau de Vilanova, un *consilium* polèmic», dins *Actes de la VI trobada d'història de la ciència i de la tècnica*, Barcelona, SCHCT / Institut d'Estudis Catalans, 2002, 319-325.
Opuscle de dubtosa atribució amb indicacions terapèutiques.
- 548 GIRALT LATORRE, Javier, [ressenya de:] «*Bllat cobrat! Literatura popular catalana del Baix Cinca, La Llitera i la Ribagorça*. 1. *Narrativa i teatre*, a cura d'Artur Quintana; 2. *Cançoner*, a cura de Lluís Borau i Glòria Francino; 3. *Gèneres etnopoètics breus no musicals*, a cura d'Hèctor Moret. Fraga, Instituto de Estudios Altoaragoneses – Institut d'Estudis del Baix Cinca – Institut d'Estudis Ilerdencs – Diputació General de Aragó, 1997, 405, 206 y 348 pàgines respectivament», *Archivo de Filología Aragonesa*, LVI (1999-2000), 492-497.
Resseña del núm. 1120 de *Quèrn* 3.
- 549 GIRALT LATORRE, Javier, «Toponímia, lèxic dialectal i varietats de frontera a l'Aragó catalanòfon», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 745-760.
Hi ha referències tant a exemples catalans com també valencians.
- 550 GIRONÈS, Gonzalo, [ressenya de:] «CONESA FERRER, F. i F. RODRÍGUEZ TRIVES (eds.), *La Asunción de María en la Teología y en el Misteri d'Elx*, Patronato Nacional del Misteri d'Elx, Elche 2000, 263 pàgs.», *Anales Valentinos*, 54 (2001), 421.
Resseña del núm. 326.
- 551 GIRONÈS, Josep Manuel i Ricard SICLUNA, «Els cognoms valencians d'origen maltès», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 77-95.
Contribució als estudis de toponímia i onomàstica amb la presentació de tres llistes: la dels maltesos a Xàtiva el segle XVIII, els maltesos trobats a tot el Regne de València a les darreries del dit segle i finalment

la llista de valencians d'origen i cognoms maltesos proposada per l'alcalde d'una sola localitat, Tavernes de la Vallidigna.

- 552 GIRONÈS, M. Teresa, «Ausias March i la por a la mort: el dolor del *desésser*», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLV [=Miscel·lània Joan Veny, 1] (desembre 2002), 217-235.
- 553 GOICU, Viorica, «*Ursus* dans l'onomastique romane», dins **Congrès de Toponímia i Onomàstica* [2002], 97-101.
Hi ha referències concretes a la toponímia catalana.
- 554 GÓMEZ, Francesc J., «L'ofici del poeta segons Orfeu: una clau hermenèutica per *Lo somni* de Bernat Metge?», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 63-85.
- 555 GÓMEZ, Francesc J. i Marta VILASECA (ed.), *Cançoner de l'Ateneu. Barcelona, Biblioteca de l'Ateneu Barcelonès, ms. 1* [=Materials de l'Arxiu Informatitzat de Textos Catalans Medievals. Els Cançoners Catalans. Concordances, 4], Bellaterra, Seminari de Filologia i Informàtica de la Universitat Autònoma de Barcelona, 2001.
Setze microfites.
- 556 GÓMEZ, Jesús, *El diàlogo renacentista*, Madrid, Ediciones del Laberinto (Colección Arcadia de las Letras), 2000, 207 pp.
Compara els *Dialogi contra iudaeos* de Pedro Alfonso amb el *De veritate fidei christianae* de Vives. Obra coneguda per referència. Veg la ressenya del núm. 508.
- 557 GÓMEZ, Marcelo José, [ressenya de:] «FERNANDO GÓMEZ REDONDO, 2000. *Artes poéticas medievales*. Madrid: Ediciones del Laberinto, (Colección Arcadia de las letras), 302 pp. ISBN 84-87482-84-8.», *Incipit*, XX-XXI (2000-2001), 177-184.
Ressenya del núm. 577 de *Quèrn* 4.
- 558 GÓMEZ BAYARRI, J. Vicente, «Contexto sociopolítico de la Valencia de Ausias March y su entorno personal», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 17 [=VV. AA., *Temas del XIII seminari de llengua i literatura valenciana: "Ausias March"*] (1998), 7-35.
- 559 GÓMEZ BAYARRI, J.V. i M.^a del Carmen AURA BUSÓ, «Toponomàstica de Sant Mateu, San Jorge, San Rafael del Río, Xert o Chert, La Salzadella y Rossell», *Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana*, 75 (1997 [2000]), 223-253.

- 560 GÓMEZ BAYARRI, J.V., «Carlos Ros i Hebrera. Vida y obra de un ferviente apolo-gista de la lengua valenciana», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 23 (2001). Monogràfic; 226 p.
- 561 GÓMEZ BAYARRI, José Vicente, «Figura y predicación del “pare Vicent Ferrer”», *Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana*, 76 (1998 [2001]), 47-70.
- 562 GÓMEZ BAYARRI, J.V., «Carlos Ros. La literatura popular valenciana del siglo XVIII», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 22 [=VV. AA., *Temas del XVI seminari de “llengua i literatura en València del s. XVI al XVIII”*] (2001), 79-120.
- 563 GÓMEZ HORTIGÜELA AMILLO, Ángel, *El pensamiento filosófico de Juan Luis Vives*, València, Institució Alfons el Magnànim (Pensament i Societat, 21), 1998, 316 pp.
- 564 GÓMEZ LABRADO, Víctor, «Ausàs Marc, des d'Itàlia. Entrevista amb Costanzo Di Girolamo», *El Contemporani*, 17 (gener-abril 1999), 13-15.
A propòsit de la traducció de Di Girolamo, *Pagine del Canzonere* (Luni Editrice, Milà, 1998): veg. el núm. 414 de *Quèrn* 3.
- 565 GÓMEZ MUNTANÉ, Maricarmen, «Les arrels del *Cant de la Sibila* a la península Ibèrica», dins **Teatre català* [2001], 151-160.
A banda de l'estudi inicial del *Cant de la Sibila*, aquest article també incorpora informació de les versions musicades en llatí del *Cant de la Sibila* que es conserven a tot Espanya així com també de les versions musicades en vulgar.
- 566 GÓMEZ MUNTANÉ, Maricarmen, «La música vinculada al teatre medieval: tradición y actualidad en el marco de la geografía española», dins **Teatro medieval, teatro vivo* [2001], 51-64.
Anàlisi especial del cas del *Misteri d'Elx*.
- 567 GÓMEZ MUNTANÉ, Maricarmen, «El canto de la Sibila: mil años de tradición», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 159-172.
GÓMEZ ROJO, María E. (veg. el núm. 1382)
- 568 GOMILA SAURA, Jaume, «Repertori de manuscrits catalans», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 362-367.
Ressenya dels núms. 441 de *Quèrn* 3 i 401 de *Quèrn* 4.

- 569 GOMILA SAURA, Jaume, [ressenya de:] «*Les cartes romanes de mossèn Pinya (1717-1718): una Mallorca ferida per la intolerància*, pòrtic de Miquel BATLLORI, introducció i notes de Román PIÑA HOMS, estudi preliminar de Gabriel CORTÈS I CORTÈS. Palma de Mallorca, Universitat de les Illes Balears, 2000 (“Col·lecció 2000 i UIB”, 1)», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 439-443.

Ressenya del núm. 1009 de *Quèrn* 4.

GONZÁLEZ, Marta (veg. el núm. 1269)

- 570 GONZÁLEZ BUENO, A., *Antonio José Cavanilles (1745-1804). La pasión por la ciencia*, 2002, 459 pp. i làmines col.

Obra coneguda per referència.

- 571 GONZÁLEZ I ESCOLANO, Hèctor, «Els models cavallerescos en el Curial e Güelfa», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 1] (setembre 2001), 37-60.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO, José Luis (veg. el núm. 361)

- 572 GOODMAN, Jennifer R., *Chivalry and Exploration 1298-1630*, Woodbridge, Boydell, 1998, 234 pp.

Obra coneguda per referència; hi compareixen, almenys, Llull i *Tirant*. Veg. la ressenya del núm. 1141.

- 573 GORDÓN PERAL, María Dolores, «El mozárabe *rocha* y sus derivados en la toponimia y las hablas vivas de la península ibérica», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 511-519.

Trobem alguns exemples de Castelló i València.

- 574 GORNALL, John, «*Strumps* and Stanzas: The New Interpretation of Corella's *La sepultura*», *Hispanic Research Journal*, 3.2 (juny 2002), 99-106.

- 575 GORROCHATÉGUI, Joaquín, «Las lenguas de los Pirineos en la antigüedad», dins **Els substrats de la llengua catalana* [2002], 75-101.

GRAF, K. (veg. el núm. 194)

- 576 GRAPÍ, Orland, Edith de LA MARNIERRE – *BITECA* (Vicenç BELTRAN, Gemma AVENOZA, Glòria SABATÉ, Lourdes SORIANO), «Al marge dels cançoners (1): Alguns textos poètics catalans inèdits o poc coneguts», dins **Cançonieri ibericí*, I [2001], 219-265.

Edició de 5 poemes, quatre d'anònims i l'«Adoració de les cinc plagues de Jesucrist» de Jaume d'Olesa i Sanglada.

- 577 GRAS I CASANOVAS, M. Mercè, «Cuerpo y alma en el Carmelo descalzo femenino. Una aproximación a la alimentación conventual en la Cataluña moderna», *Studia Historica. Historia Moderna*, 14 (1996; 1r semestre), 207-221.

L'estudi parteix de fonts literàries i documentals.

GRAS I CASANOVAS, M. Mercè, (veg. també el núm. 644)

GRATACÓS, Joan (veg. el núm. 1298)

- 578 GRAU CODINA, F., «The Teaching of the *Progymnasmata* of Pedro Juan Nuñez (Valencia 1529-1602)», dins R.L. Enos (ed.), *Advances in the History of Rhetoric. Disputed & Neglected Texts in the History of Rhetoric*, vol. I, Texas Christian University, 1999, 25-32.

Treball conegut per referència.

- 579 GRAULLERA SANZ, Vicente, «Un jurista valenciano del xv Don Jaime García de Aguilar», *Torrent. Estudis i Investigacions de Torrent i Comarca*, 12 (2000), 143 i ss.

Esbòs biogràfic del personatge sobre documentació i fonts literàries; notes sobre la seva biblioteca.

GREGORI, Carme (veg. el núm. 181)

GREUS, Àlan (veg. el núm. 181)

- 580 GRIFOLL, Isabel, «Pervivències i innovacions poètiques en temps d'Alfons el Magnànim. Lo "conhort" de Francesc Ferrer», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1463-1488.

- 581 GRILLI, Giuseppe, «Il *Cant CXXIII* di Ausias March e il re innamorato», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1489-1501.

- 582 GRILLI, Giuseppe, «Cancioneros hispánicos (March y Garcilaso): tras las huellas del *Canzoniere* de Petrarca», dins Patrizia Botta, Carmen Parrilla i Ignacio Pérez Pascual (ed.), *Canzonieri iberici*, II, La Corunya, Toxoutos / Università di Padova / Universidade da Coruña (Biblioteca Filològica, 8), 2001, 119-139.
- Sobre la presència de Marc en Boscà, Garcilaso i Herrera.
- 583 GRILLI, Giuseppe, «March, Boscà, Garcilaso. Desarrollo narrativo y rigor poético», dins Isabel Lozano Renieblas i Juan Carlos Mercado (ed.), *Silva*. Studia philologica in honorem Isaías Lerner, Madrid, Castalia, 2001.
- Treball conegut per referència.
- 584 GRIMALT, Josep A., «Notes sobre les fonts del *Llibre de les bèsties* de Ramon Llull», *Randa*, 48 (2002), 37-46.
- 585 GROS, Miquel S., [ressenya de:] «A. GALERA, *Diplomatari de la Vila de Cardona (anys 966-1276)* (Diplomatari 15), Barcelona: Fundació Noguera 1998, 698 pp.», *Revista Catalana de Teologia*, XXVI/2 (2001), 426.
- Ressenya del núm. 509 de *Quèrn* 4. Veg. la ressenya del núm. 977 de *Quèrn* 4.
- 586 GROS, Miquel S., [ressenya de:] «Jesús ALTURO, *El llibre manuscrit a Catalunya. Origen i esplendor* (Som i serem 14), Barcelona: Generalitat de Catalunya – Editorial 92, 2000, 292 pp.», *Revista Catalana de Teologia*, XXVII/1 (2002), 251-252.
- Ressenya del núm. 37 de *Quèrn* 4.
- 587 GUADALAJARA MEDINA, José, «La edad del anticristo y el año del fin del mundo, según fray Vicente Ferrer», dins *Pensamiento Medieval Hispano*. Homenaje a Horacio Santiago-Otero, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1998, 321-342.
- Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 976-977.
- 588 GUARDIOLA ALCOVER, Conrado (ed.), Juan FERNÁNDEZ DE HEREDIA, *Rams de flores o Libro de actoridades*, Saragossa, Institución Fernando el Católico, 1998, 492 pp.
- Edició crítica amb estudi de fonts d'una compilació sapiencial herediana (1285-1339). Discussió sobre la presència d'una font catalana: la versió del *Communiloquium* de Joan de Gal·les (la castellana és el *Libro del gobernador*). L'altra font és Valeri Màxim.
- 589 GUARDIOLA FUSTER, Miguel, *Lírica tradicional valenciana. Cançoner popular valencià*, La Nucia, Ayuntamiento de la Nucia, 1997, 240 pp.
- Aplec de poesia oral de la comarca de la Marina, recollit entre 1980-1990.

- 590 GUARDIOLA I SAVALL, M. Isabel, «Toponímia i antroponímia en els diccionaris valencians anteriors al 1851», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 779-802.
- 591 GUASTI, Nicolò, «Antonio Conca traduttore di Campomanes», dins **Los jesuitas expulsos españoles* [2001], 359-377.
Antoni Conca, abat valencià, traductor del *Discurso sobre el fomento de la industria popular*.
- 592 GUDAYOL, Anna M., «La col·lecció històrica de la secció de Medicina de la Biblioteca de la Universitat de Barcelona», *Gimbernat*, XX/2 (1993), 115-123.
Entre les peces més antigues, un Arnau de Vilanova de 1514.
- 593 GÜELL, M., «La représentation du pouvoir à travers le *Cancionero general* de 1511», dins Augustin Redondo (ed.), *Le pouvoir au miroir de la littérature en Espagne aux XVI^e et XVII^e siècles*, París, Publications de la Sorbonne (Travaux du Centre de recherche sur l'Espagne des XVI^e et XVII^e siècles, 16), 2000.
Treball conegut per referència.
- 594 GUERRERO, Ricard, «Comentaris a l'*Arbor vegetalis*, la noció d'origen i les definicions bàsiques de la vida», dins **Arbor Scientiae* [2002], 85-91.
- 595 GUIA, Josep, «Dades biogràfiques sobre Jaume Gassull», *Revista d'Història Medieval*, 9 (1998), 262-275.
- 596 GUIA I MARÍN, Josep, «Concordances curioses dels antropònims Tirant lo Blanc i Carmesina», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 591-601.
- 597 GUIA, Josep, «De *Lo Cartoixà* a l'*Espill*. Concordances textuais i dades contextuais», *Afers*, 41 (2002), 151-189.
GUIA, Josep, (veg. també el núm. 323)
- 598 GUINOT RODRÍGUEZ, Enric, «Dos models diferenciats d'antroponímia medieval: Catalunya i Aragó en el segle XIII», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 87 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (desembre 2001), 465-480.
- 599 GUINOT, Enric, «Colonització feudal i antroponímia. De Catalunya al País Valencià (segles XII-XIV)», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 103-118.

- 600 GUINOT I RODRÍGUEZ, Enric, *Sobre prenomes i cognoms. L'antroponímia medieval, eina d'anàlisi històrica*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2002, 64 pp.
Discurs llegit en la sessió inaugural del curs 2002-2003.
- 601 GUIXERAS, David, «Un fragment del capítol 321 del *Dotzè* en castellà», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 279-282.
- 602 GUIXERAS, David, «Francesc Eiximenis: vida, obra i notícia d'un projecte», *Revista de Girona*, 213 (juliol-agost 2002), 38-43.
Notes biogràfiques i bibliogràfiques sobre Eiximenis. Introducció en què s'exposa el projecte d'edició crítica de les obres de Francesc Eiximenis (OFE).
- GUIXERAS, David (veg. també el núm. 754)
- 603 GULSOY, Joseph, *Estudis de filologia valenciana: escrits seleccionats*, València, Universitat de València (Honoris Causa, 16), 2001, 262 pp.
Edició d'Antoni Ferrando. Veg. les ressenyes dels núms. 901, 1066 i 1364.
- 604 GULSOY, Joseph, «La formació del perfet perifràstic “Vado + infinitiu”», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 9-54.
Explica la formació i pervivència de la perífrasi “*anar* + infinitiu” a través d'exemples literaris medievals.
- 605 HÄGELE, Günter i Friedrich PUKELSHEIM, «Llull's Writings on Electoral Systems», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 3-38.
- 606 HAMES, Harvey J., «Ramon Llull y su obra polémica contra los judíos», dins Carlos del Valle Rodríguez (ed.), *La controversia judeocristiana en España (desde los orígenes hasta el siglo XIII)*. Homenaje a Domingo Muñoz León, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1998, 317-344.
Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 948.
- 607 HASENOHR, Geneviève, «La prédication aux fideles dans la première moitié du XIII^e siècle. L'enseignement des sermons “limousins”», *Romania*, 116 (1998), 34-71.
Usa com a punt de referència les *Homilies d'Organyà* i les *Homilies de Tortosa*.
- 608 HAUF VALLS, Albert, «“Artús, aycell qui atenon *li bretó*?”: *La Faula*, seducció o reivindicació políticomoral?», *Bolletí de la Societat Arqueològica Lulliana*, 56 (2000), 7-24.

- 609 HAUF I VALLS, Albert, «De l'*Speculum humanae salvationis* a l'*Spill* de Jaume Roig: itinerari especular i figurat», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 172-219.
- 610 HAUF I VALLS, Albert G., «Fray Hernando de Talavera, O.S.H., y las traducciones castellanas de la *Vita Christi* de Fr. Francesc Eiximenis, O.F.M.», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 203-250.
- 611 HAUF, Albert G., *L'home que riu. Entorn a la paròdia medieval*, Manacor, Patronat de l'Escola Municipal de Mallorca (Papers de sa Torre, 54), 2001, 64 pp.
Obra coneguda per referència.
- 612 HAUF, Albert G., «Sobre l'*Arbor exemplificalis*», dins **Arbor Scientiae* [2002], 303-342.
- 613 HAUF I VALLS, Albert, «Les veus del temps. Llull, o l'estètica compromesa», *Estudis Baleàrics*, 72/73 (2002), 225-240.
- 614 HAUF I VALLS, Albert G., [ressenya de:] «ENSENYAT I PUJOL, Gabriel / MAS I VIVES, Joan / MATAS I ALOMAR, Joana M. / MUT CALAFELL, Antoni (2000): *Cançoner Aguiló*. Edició facsímil, transcripció i comentaris. Palma de Mallorca: Societat Arqueològica Lul·liana, Monografies, 10, 503 p. i Làmines», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 338-342.
Ressenya del núm. 414 de *Quèrn* 4.
- 615 HEIMANN, Claudia, *Nicolaus Eymerich (vor 1320-1399), "praedicator veridicus, inquisitor intrepidus, doctor egregius". Leben und Werk eines Inquisitors*, Band Münster, Aschendorff (Spanische Forschungen der Görresgesellschaft. Zweite Reihe, 37), 2001, 248 pp.
Veg. la ressenya del núm. 1045.
- 616 HERMANN-RÖTTGEN, Marion, *La familia Borja. Historia de una leyenda*, València, Alfons el Magnànim, 1994, 284 pp.
Traducció espanyola de *Die Familie Borgia. Geschichte einer Legende*, Weimar, J.B. Metzler, 1992.
- 617 HERMENEGILDO, Alfredo, «Teatralización de lo sagrado y sacralización de lo teatral: el *Misterio de Elche*», dins **Teatro medieval, teatro vivo* [2001], 257-275.
- 618 HERMENEGILDO, Alfredo, *Teatro de palabras. Didascalias en la escena española del siglo XVI*, Lleida, Edicions de la Universitat de Lleida, 2001, 362 pp.
El capítol 12 (pp. 269-300) està dedicat a «Gramàtica escènica en el segle XVI: *La cruel Casandra* de Cristóbal de Virués», i s'hi editen alguns fragments d'aquesta obra.

- 619 HERNÁNDEZ, Telésforo M. i Vicente LEÓN NAVARRO, «La pugna entre jesuitas y escolapios en Valencia por el control de la enseñanza secundaria (1737-1760)», *Estudis*, 24 (1998), 307-337.
- 620 HERNÁNDEZ SERNA, Joaquín, «Releyendo a *Curial e Güelfa*», *Estudios Románicos*, 12 (2000), 109-156.
- 621 HERNANDO, Josep, «Las obras de Santo Tomás de Aquino en la biblioteca de un jurista barcelonés del siglo XIV: Ramon Vinader, doctor en leyes», dins A. Lobato (ed.), *Actas del IV Congreso Internacional de la S.I.T.A.*, Còrdova, Publicaciones Obra Social y Cultural Cajasur, 1999, 1357-1366.
Treball conegut per referència.
- 622 HERNANDO, Josep, «Escoles i programes acadèmics a la Barcelona del segle XV. L'escola de mestre Ramon Llull i l'ensenyament de disciplines gramaticals i d'arts», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 20/21 (2000), 633-662.
Estudi sobre els diversos nivells, graus i continguts de l'ensenyament a Barcelona al final de l'edat mitjana.
- 623 HERNANDO I DELGADO, Josep, *Escoles, ensenyament i llibres de gramàtica a Barcelona (segles XIV-XV)*, [=Quaderns del Seminari d'Història de Barcelona, 6 (2001)], 62 pp.
- 624 HERNANDO, Josep, [ressenya de:] «J.N. HILLGARTH, *Ramon Llull i el naixement del Lullisme*. A cura d'Albert Soler amb la col·laboració d'Anna Alberni i Joan Santanach. Col. "Textos i Estudis de Cultura Catalana", 61. Curial Edicions Catalanes, Publicacions de l'Abadia de Montserrat 1998, 454 pp, 16 làmines», *Anuario de Estudios Medievales*, 31/2 (2001), 1009-1011.
Resenya del núm. 660 de *Quèrn* 3.
- 625 HERNANDO, Josep, [ressenya de:] «Josep E. RUBIO, *Les bases del pensament de Ramon Llull*, València, Institut Universitari de Filologia Valenciana, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1997. 221 pp. (Biblioteca Sanchis Guarner, 35), *Anuario de Estudios Medievales*, 31/2 (2001), 1046-1048.
Resenya del núm. 1226 de *Quèrn* 3.
- 626 HERNANDO I DELGADO, Josep, «Del llibre manuscrit al llibre imprès. La confecció del llibre a Barcelona durant el segle XV. Documentació notarial», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 257-603.
Conté diversos quadres classificatoris sobre copistes, impressors, il·luminadors, llibreters i materials diversos per a llibres manuscrits i impresos; còpiis apèndix documental de protocols notariais (pp. 316-586). Índex toponomàstic de la documentació.

- 627 HERNANDO, Josep, «Notícies sobre la Bíblia en català i la Inquisició espanyola [sic] en acabar el segle XV», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 671-674.

Amb apèndix documental.

- 628 HERSHON, Cyril P. i Peter T. RICKETTS, «Les textes hébraïques du *Breviari d'Amor* de Matfre Ermengaud», *Revue des Langues Romanes*, CIII/1 [=«*A lumel lutz una luzens*»]. *Présence juive en occitanie médiévale. Études réunies par Gérard Gouiran* (1999), 57-97.

Sobre la transmissió manuscrita del text en els mss. occitans, catalans i castellà, i especialment a propòsit dels textos en hebreu.

- 629 HIGUERA, José G., «Honor y dialéctica (Sobre la representación caballeresca de Ramon Llull en el *Breviculum* de Tomás le Myésier)», dins **Ramon Llull, caballero de la fe* [2001], 81-109.

- 630 HILLGARTH, Jocelyn N., *Diplomatari lul·lià: documents relatius a Ramon Llull i a la seva família*, Barcelona / Palma de Mallorca, Universitat de Barcelona / Universitat de les Illes Balears (Blaquerna, 1), 2001, 106 pp.

Veg. la ressenya del núm. 994 i 1105.

- 631 HILLGARTH, J.N., [ressenya de:] «RAIMUNDUS LLULLUS, *Opera latina*, 21, ed. Fernando Domínguez Reboiras. (Corpus Christianorum, Continuatio Mediaevalis, 112.) Turnholt: Brepols, 2000. Paper. Pp. XXXVII, 424. [i] RAIMUNDUS LLULLUS, *Opera latina*, 24-26, ed. Pere Villalba Varneda. (Corpus Christianorum, Continuatio Mediaevalis, 180 A-C.) Turnholt: Brepols, 2000. Paper. 24: pp. viii, 188*, 1-364 plus color frontispice and color and black-and-white plates; black-and-white figures. 25: pp. ii, 365-830 plus color and black-and-white plates. 26: pp. 831-1438 plus color and black-and-white plates.», *Speculum*, 77/4 (octubre 2002), 1342-1346.

Ressenya dels núms. 1356 de *Quèrn* 4 i 394.

- 632 HODEL, Bernard, «Saint Vincent Ferrer à Aubonne? Les prédicateurs d'après un registre de comptes de la ville (1408-1448)», *Archivum Fratrum Praedicatorum*, LXIX (1999), 181-198.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 975.

- 633 HOMET, Raquel, «Niños y adolescentes en fiestas y ceremonias», *En la España Medieval*, 24 (2001), 145-169.

Segles XII-XV; entre les fonts literàries que usa per a l'estudi hi ha les cròniques de Jaume I i Ramon Muntaner.

- 634 HOMS I GUZMÁN, Antoni, «Una altra relació sobre Terra Santa: *El llibre de la mia peregrinació* del pare Antoni Fluxà, OFM (1732-1736)», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 74 (2001), 131-155.
Edició de l'obra.
- 635 HOMS I GUZMÁN, Antoni, «La *Relació de la peregrinació a Jerusalem* del franciscà Joan López (1762-1781)», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 75 (2002), 171-339.
Reproducció íntegra del relat.
- 636 HUERTA VINAS, Ferran, «Panoràmica actual del teatre medieval català», dins **Teatro medieval, teatro vivo* [2001], 81-92.
Sobre un seguit de peces teatrals del cicle nadalenc.
- 637 HUGHES, Robert, «Deification/hominification and the doctrine of intentions: Internal Christological evidence for re-dating *Cent noms de Déu*», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 111-115.
- 638 HUGUET TERMES, Teresa i Anna M. CARMONA CORNET, «Estudi del manuscrit català del segle XIV procedent del Museo de Fisica e Storia Naturale di Firenze», *Gimbernat*, XXII/2 (1994), 25-29.
Receptari.
- 639 HURTADO PULIDO, M. J., [ressenya de:] «Ignacio Navarrete, *Los Huérfanos de Petrarca. Poesía y Teoría en la España Renacentista* (vers. Española de A. Cortijo Ocaña), Gredos, Madrid, 1997, 344 pàgs.», *Analecta Malacitana*, XXIV/1 (2001), 266-270.
Ressenya del núm. 971 de *Qüern* 3.
- 640 IBORRA, Joan, «De la crònica dinàstica a la intervenció aristocràtica. Fonts orals i escrites de les *Històries e conquestes* de Pere Tomic», *Recerques*, 40 (2000), 15-40.
- 641 IBORRA, Joan, «El testament de Francesc de Borja i Aragó, IV duc de Gandia», dins *Miscel·lània Josep Camarena*, Gandia, CEIC Alfons el Vell (Col·lecció del CEIC, 24), 1997, 43-76.
Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 980.
- 642 IBORRA I GASTALDO, Joan, «El cronista Rafael Martí de Vicià i la seua obra», *Saó*, núm. monogràfic 32 (maig 2002), 8-10.

643 IBORRA, Joan (ed.), Martí de VICIANA, *Libro tercero de la Crónica de la ínclita y coronada ciudad de Valencia y de su reino*, València, Universitat de València (Fonts Històriques Valencianes, 9), 2002, 484 pp.

(veg. també el núm. 1318)

644 IGLÉSIES, Josep, *Pere Gil, S.I. (1551-1622) i la seva Geografia de Catalunya*, Barcelona, Societat Catalana de Geografia. Institut d'Estudis Catalans, 2002, L + 334 pp.

Reimpressió de Pedició de 1949, amb pròleg de la Junta de Govern de la Societat Catalana de Geografia (pp. XII-XVI) i «Anàlisi del contingut geogràfic de Pobra de Pere Gil» de Joan Vilà-Valentí (pp. XVII-XLVII); en annexos, «Transcripció actualitzada del llistat de pobles i comarques de Pere Gil», de Jesús Burgueño (pp. 309-316), i «Postil les a la vida i obra de Pere Gil», de M. Mercè Gras i Casanovas (pp. 317-329).

645 IGLESIAS, J. Antoni, «Le statut du scripteur en Catalogne (XIV^e-XV^e siècles); une approche», dins *Le statut de scripteur au Moyen Age*. Actes du XII colloque scientifique du Comité international de paléographie latine réunis par Marie-Clotilde Hubert, Emmanuel Poule et Marc H. Smith, Paris, École des Chartes (Materiaux pour l'histoire publiés par l'École des Chartes, 2), 2000, 229-266.

Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 823.

646 IGLESIAS, J. Antoni, «Un bifolio en pergamino de Vilanova del Vallès (Barcelona): el testimonio más antiguo conocido en catalán del *Llibre de conservació de santitat* de Juan de Toledo», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 997-1000.

647 IGLESIAS I FONSECA, J. Antoni, «De librerías desaparecidas i códices supervivientes: los de la biblioteca de Bernat d'Esplugues († 1433), notario del *Consell de la ciutat de Barcelona*», *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, XX (2002), 121-164.

Inventari del fons bibliogràfic i de les descripcions que en fan el notaris de l'època.

648 IGLÉSIES FRANCH, Narcís, «Notes sobre llengua i Església al Rosselló (segles XVII-XVIII)», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 89-102.

649 IMBACH, Ruedi, «Die *Arbor humanalis* und die anthropologische Relevanz der "artes mechanicae"», dins **Arbor Scientiae* [2002], 135-157.

650 INFANTES, Víctor, «Edición poética y poética editorial», *Analecta Malacitana*, XXII/1 (1999), 5-26.

A propòsit de la selecció i preparació d'originals poètics al Segle d'Or. Conté algunes referències a *Les trobes en llaor de la Verge Maria*, Joan Boscà i Lluís Milà.

- 651 INFANTES, Víctor, «Las danzas de la muerte: la dramaturgia poética de una iconografía», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 173-192.
- Referències a la *Dansa de la Mort* medieval catalana i a la *Representació de la Mort* en el context de les danses hispàniques; i als frescos de la Sala Capitular del convent de Sant Francesc de Morella i al capitell de Ca n'Estorch a Girona.
- 652 JACOBI, Klaus, «*De arbore quaestionali. Über den baum der Fragen*», dins **Arbor Scientiae* [2002], 343-359.
- 653 JACOBS, Helmut C., «Antonio Eximeno y Pujades (1729-1808) y su novela *Don Lazárillo Vizcardi* en el contexto de sus teorías musicales», dins **Los jesuitas expulsos españoles* [2001], 379-412.
- 654 JACOBS, Helmut C., *Belleza y buen gusto: las teorías de las artes en la literatura española del siglo XVIII*, Madrid, Iberoamericana, 2001, 376 pp.
- Traducció espanyola de l'edició original en alemany (Frankfurt, 1996). Apartats dedicats a Andreu Piquer, Antoni Ponç, Gregori Maians, Antoni Capmany, Antoni Eiximeno, etc.
- 655 JANER MANILA, Gabriel, *De l'educació del jove Blanquerna*, Palma, Centre d'Estudis Teològics de Mallorca, 2000, 24 pp.
- Conferència pronunciada el 26 de novembre de 1999 al saló d'actes del Col·legi de Sant Francesc de Palma. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 945-946.
- 656 JAULENT, Esteve, «La nova perspectiva de l'acte a l'Ars Lul·liana», *Mirandum. Estudios e Seminarios*, III (gener-juny 1999), 21-34.
- Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 910-911.
- 657 JAULENT, Esteve (trad.), *O livro do gentio e dos três sábios*, São Paulo, Editora Vozes, 2001, 248 pp.
- Obra coneguda per la ressenya del núm. 468.
- JAULENT, Esteve (veg. també el núm. 155)
- 658 JIMÉNEZ SUREDA, Montserrat, «El filòsof amesurat. Les llums en una capital de corregiment», dins *Girona a l'època de la Il·lustració*, Girona, Centre d'Estudis Històrics i Socials, 2001, 113-186.
- Anàlisi de la figura i del pensament del canonge Francesc X. Dorca en el context de l'època il·luminista. Veg. la ressenya del núm. 1302.

659 JMS, [ressenya de:] «Antonio Prieto, *Libro de Boscán y Garcilaso*, Península, Barcelona, 1999, 231 págs.», *Analecta Malacitana*, XXII/2 (1999), 862-863.

Ressenya del núm. 1036 de *Quèrn* 4.

660 JMS, [ressenya de:] «Carmen Parrilla *et al.* (eds.), *Actas del I Congreso de Jóvenes Filólogos (A Coruña, 25-28 de septiembre de 1996)*. Edición y anotación de textos, 2 vols., Universidade da Coruña, 1999, 739 págs.», *Analecta Malacitana*, XXII/2 (1999), 846-847.

Ressenya d'un volum miscel·lani buidat a *Quèrn* 4.

661 JMS, [ressenya de:] «*Philologica. Homenaje al profesor Ricardo Senabre*, Universidad de Extremadura, 1996, 620 págs.», *Analecta Malacitana*, XXIII/1 (2000), 379.

Ressenya, entre d'altres, del núm. 318 de *Quèrn* 2.

662 JONES, John A., [ressenya de:] «*Tirant lo Blanc: New approaches*. Ed. by ARTHUR TERRY. (Colección Tàmesis. Monografías, 180). London: Tamesis. 1999. x + 142 pp. £ 40», *The Modern Language Review*, 96/4 (octubre 2001), 1108-1109.

Ressenya, entre d'altres, dels núms. 602, 620, 680, 1006 i 1057 de *Quèrn* 4.

663 JORBA, Manuel, [ressenya de:] «BOHIGAS, Pere: *Mirall d'una llarga vida. A Pere Bohigas, centenari*. Edició a cura d'Antoni M. Badia i Margarit, Germà Colón i Domènech, Josep Moran i Ocerinjauregui, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2001 ("Biblioteca Filològica", XLI)», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 463-467.

Ressenya del núm. 169.

JORBA, Manuel (veg. també el núm. 317)

664 JUAN-MOMPÓ, Joaquim, «Sor Isabel de Villena i el seu *Vita Christi*», *Saó*, 213 (desembre 1997), 36.

665 JUAN-MOMPÓ, Joaquim, «La veu dels clàssics», *Saó*, 219 (juny 1998), 47.

Ressenya del núm. 514 i comentari del núm. 1409, ambdós de *Quèrn* 3.

666 JUAN-MOMPÓ, Joaquim, «La importància de dir-se honest», *Saó*, 222 (octubre 1998), 45.

Ressenya del núm. 330 de *Quèrn* 3.

- 667 JUAN-MOMPÓ, Joaquim, «Un altre elogi setcentista valencià de la llengua», *Afers*, 41 (2002), 191-203.

Les alabances de la llengua catalana que apareixen en les edicions de les obres religioses medievals promogudes pel canonge valencià del s. XVIII, Teodor Tomàs.

- 668 JUAN-MOMPÓ, Joaquim, «L'aportació toponímica i onomàstica del *Verger de la Sacratíssima Verge Maria* (Barcelona, 1732)», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 603-608.

Dóna a conèixer l'aportació de Teodor Tomàs i s'exposen breument els continguts onomàstics i toponímics del *Verger de la Sacratíssima Verge Maria*.

- 669 JUAN-MOMPÓ, Joaquim, «Teodor Tomàs, editor valencià del segle XVIII», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIV [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 3] (juny 2002), 77-102.

- 670 JUAN PENALVA, Joaquín, [ressenya de:] «FERRI COLL, José María, *La poesía de la Academia de los Nocturnos*, Alicante, Universidad de Alicante, 2001, 364 pp.», *Revista de Literatura*, LXIV/127 (2002), 268-269.

Ressenya del núm. 464.

- 671 JUÁREZ MEDINA, Antonio, «La relación cultural entre el castellano y el catalán en el siglo XVIII», dins Pilar ARNAU I SEGARRA i Pere JOAN I TOUS i Manfred TIETZ (ed.), *Escribir entre dos lenguas. Escritores catalanes y la elección de la lengua literaria / Escriure entre dues llengües. Escriptors catalans i l'elecció de la llengua literària*, Kassel / Barcelona, Edition Reichenberger (Problemata Literaria, 54), 2002, 29-44.

- 672 JUHER, Cristina, «La frontera entre lingüística i història literària en els erudits catalans del segle XVIII. El cas particular de Josep de Móra, marquès de Llió», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 103-123.

- 673 JULIA I FIGUERAS, Benet, Dolors CONDOM I GRATACÓS i Joan BARÓ I SEGUÍ, «Una tesi mèdica gironina del 1672», *Gimbernat*, XXV/1 (1996) [=IXè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Blanes, 31 de maig, 1 i 2 de juny de 1996. Actes. Volum I], 141-154.

Possiblement l'examen per guanyar el primer grau dels estudis de medicina de Pere Guerau; traducció al català i comentaris del text.

JUVELLS, Ignasi (veg. el núm. 183)

- 674 KAEUPER, Richard W., *Chivalry and Violence in Medieval Europe*, Oxford, University Press, 1999, 338 pp.
A les pp. 257-280 tracta de Lull i de *The Book of the Order of Chivalry* en el context històric i cultural que propicià l'edició de Caxton.
- 675 KAŠPAROVÁ, Jaroslava, «La littérature espagnole du XVI^e siècle et ses lecteurs tchèques des XVI^e et XVII^e siècles», *Revue Française d'Histoire du Livre*, 112-113 (2001), 73-105.
També inclou breus notes sobre la recepció a la república txeca d'alguns autors catalans com Joan Lluís Vives o Joan Boscà, però sobretot de Joan de Borja, que va ser ambaixador d'Espanya a Praga (1578-1581). Reproducció fotogràfica de nombroses portades dels llibres citats.
- 676 KEIGHTLEY, Ron, «*Tirant lo Blanc* and Mario Vargas Llosa», *Antipodas*, 8/9 (1996-1997), 247-254.
Ref. extreta de *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XLIX/2 (2001), 619.
- 677 KESSLER, Eckhard, «Die Theorie der natürlichen Prozesse bei Raimundus Lullus. Beobachtungen zur *Arbor celestialis*», dins **Arbor Scientiae* [2002], 207-237.
- 678 KIESLER, Reinhard, [ressenya de:] «Alvaro Galmés de Fuentes, *Ramon Lull y la tradición árabe: Amor divino y amor cortés en el "Libre d'amic e Amat"* (Biblioteca general, vol. 22), Barcelona, Quaderns Crema, 1999, 203 p.», *Zeitschrift für Romanische Philologie*, 118/2 (2002), 301-305.
Ressenya del núm. 512 de *Quèrn* 4.
- 679 KING, Andrew N., [ressenya de:] «Velma Bourgeois Richmond, *The Legend of Guy of Warwick*, Garland Studies in Medieval Literature 14 (New York and London: Garland, 1996). XVI + 551 pp.; 75 illustrations. ISBN 0-8153-2085-x. \$95.000», *Medium Aevum*, LXVI (1997), 135-136.
Ressenya del núm. 186.
- 680 KLAMMT, Kristina, «Katalanische Pressesprache um 1800», dins Rolf Kailuweit i Hans-Ingo Radatz (ed.), *Katalanisch: Sprachwissenschaft und Sprachkultur*. Akten des 14. Deutschen Katalanistentags im Rahmen von 'Romania P'. Jena, 28.9.-2.10.1997, Frankfurt/Main, Vervuert (Bibliotheca Ibero-Americana, 71), 1999, 237-252.
Sobre la llengua de la premsa catalana (*Diari de Buja*, *Diari de Barcelona*); referències a les gramàtiques d'Ullastre i Ballot.

- 681 KÖHLER, Theodor W., «Aufbrüche im Fragen des Menschen nach sich selbst als Menschen. Die Definitionsantwort des Raimund Lull und ihre Systematische Bedeutung», *Salzburger Jahrbuch der Philosophie*, 40 (1995), 79-96.

Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 946.

- 682 KÖHLER, Theodor W., *Grundlagen des philosophisch-antropologischen Diskurses im dreizehnten Jahrhundert. Die Erkenntnisbemühung um den Menschen im zeitgenössischen Verständnis*, Leiden, Brill (Studien und Texte zur Zeitgeschichte des Mittelalters, LXXI), 2000, XII + 746 pp.

Hi abunden les referències a Llull. Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 946.

- 683 KOPPELBERG, Stephan, *Untersuchungen zum lateinischen Erbwortschatz des Katalanischen. Aspekte der Klassifizierung und Differenzierung im Verhältnis zu Gallo- und Hispanoromania*, Münster, Nodus Publikationen (Münstersche Beiträge zur Romanischen Philologie, 17), 1998, 496 pp.

Tracta de la subgrupació gal·loromànica o iberoromànica de la llengua catalana. Obra coneguda per la ressenya del núm. 1370.

- 684 KORS, Alan Charles i Edward PETERS (ed.), *Witchcraft in europe: 400–1700. a Documentary History*, Filadèlfia, University of Pennsylvania Press, 2001 (segona edició). XIV + 451 pp.

A les pp. 120-127 parla del *Directorium inquisitorum* de Nicolau Eimeric.

- 685 KOVÁCS, Lenke, «Aquesta gran novetat... Els jueus en el teatre assumpcionista medieval», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 193-208.

Diferents plantejaments en el paper dels jueus en els drames assumpcionistes medievals; referències a la *Representació de l'Assumpció de Madona Sancta Maria* de Tarragona (1388), el drama assumpcionista de la catedral de València i la *Festa d'Ek*.

- 686 KOVÁCS, Lenke i Francisc MASSIP, [ressenya de:] «ROMEU I FIGUERAS, Josep (2000): *Corpus d'antiga poesia popular*. Barcelona: Editorial Barcino (Els Nostres Clàssics. Col·lecció B, 18) 421 p.», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 376-379.

Ressenya del núm. 1125 de *Quèrn* 4.

KOVÁCS, Lenke (veg. també el núm. 813)

- 687 KREMER, Dieter, «Onímia y onomástica catalana en su contexto histórico», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 803-821.

Sobre toponímia i antroponímia històriques, amb exemples catalans.

- 688 KRÜLLS-HEPERMANN, Claudia, *Trobador-Liedkunst: Literatur-wissenschaft und Musikgeschichte, im Kontext*, Frankfurt del Main, Peter Lang, 2000, 164 pp.
Al cap. 5 estudia diverses cançons, entre elles una de Berenguer de Palol. Obra coneguda per referència.
- 689 LACHIN, Giosuè, «Una ricerca padovana sulle origini del trovadorismo catalano. Presentazione», dins **Canzonieri Iberici*, I [2001], 267- 269.
Proposta d'escatir què hi ha d'especificament català en la transmissió de la poesia a partir de la segona meitat del XIII.
- 690 LAFONT, Robert, «Relecture de *Cabra juglar*», *Revue des Langues Romanes*, CV[*sic per CIV*]/2 [= *Miscellanea occitana. Études réunies par Gérard Gouiran*] (2000), 337-377.
Estudi de la cançó de Guerau de Cabrera.
- 691 LARGUIER, Gilbert, «Les Lumières dans la ville», dins **Université de Perpignan* [1996], 31-45.
- 692 LAWE, Kari, «Views on Vannoza de Cattanei and Pope Alexander VI in Manuscripts from the Vatican Library», dins Marie-Luise Rodén (ed.), *Ab Aquilone. Nordic Studies in Honour and Memory of Leonard E. Boyle O.P.*, Estocolm, 1999, 71-109.
Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 975-976.
- 693 LEE, Charmaine, «L'elogio del re d'Aragona nel *Janfre*», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1051-1060.
- 694 LEIMGRUBER, Veronika, (ed.), Mestre Robert [Rupert de NOLA], *Libre del coch. Tractat de cuina medieval*, Barcelona, Curial Edicions Catalanes (Clàssics Curial, 16), 1996, 143 pp.
LEÓN NAVARRO, Vicente (veg. el núm. 619)
- 695 LLABRÉS MARTORELL, Pere-Joan, *Ramon Llull en temps de Sínode*, Palma, Centre d'Estudis Teològics de Mallorca, 1999, 48 pp.
Conferència pronunciada el 27 de novembre de 1998 al saló d'actes del Col·legi de Sant Francesc de Palma. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 951.
- 696 LLABRÉS, Pere (trad.), Ramon LLULL, *Darrer llibre sobre la conquesta de Terra Santa*, Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya / Fundació Enciclopèdia Catalana, 2002, 228 pp.
Introducció de Jordi Gayà. Selecció de diversos textos lul·lians de temàtica missional amb documentada introducció històrica i cronologia.

- 697 LLAGOSTERA I FERNÁNDEZ, Antoni i Ramon ALABAN I SELVA, «Primera traducció al català dels poemes del trobador ripollès Ponç de la Guàrdia», *Annals. Centre d'Estudis Comarcals del Ripollès*, (1999-2000 [2001]), 11-22.
- 698 LLANAS, Manuel, *El llibre i l'edició a Catalunya: apunts i esbossos*, Barcelona, Gremi d'Editors de Catalunya (Història de l'Edició a Catalunya), 2001, 96 pp.
Pròleg de Miquel Batllori. Amb il·lustracions.
- 699 LLANAS, Manuel (amb la col·laboració de Montse AYATS), *L'edició a Catalunya: segles XV a XVII*, Barcelona, Gremi d'Editors de Catalunya (Història de l'Edició a Catalunya), 2002, 352 pp.
Amb il·lustracions.
- 700 LLIMARGAS MARSAL, Jordi, «El 'bon rei' segons Jaume Caresmar (Barcelona, 1759). Reivindicacions anticentralistes a la Catalunya del segle XVIII», *Barcelona Quaderns d'Història*, 7 (2002) [=Ramon Grau (coord.), *El segle de l'absolutisme, 1714-1808*], 137-149.
- 701 LLIN CHÁFER, Arturo, «San Juan de Ávila y los arzobispos Santo Tomás de Villanueva y San Juan de Ribera», *Anales Valentinós*, 53 (2001), 157-179.
En aquest article s'esmenta, entre d'altres, a Francesc de Borja.
- 702 LLINÀS POL, Joan i Elvis MALLORQUÍ GARCIA, [ressenya de:] «JOSEP MARIA PONS I GURI i JESÚS RODRÍGUEZ BLANCO, *Els noms de lloc a l'Alt Maresme dels segles IX-XII. Antics termes de Montpalau, Palafròls i Tordera*, Col·lecció Memòria Històrica, 4, Arenys de Mar, 2000, 218p.», *Quaderns de la Selva*, 13 (2001), 323-325.
Resseña del núm. 1026.
- 703 LLOBET I PORTELLA, Josep M., «Les escoles de Cervera segons els capítols per al seu regiment (1445-1693) (segona part)», *Palestra Universitària*, 11 (1999), 49-136.
- 704 LLOBET I PORTELLA, Josep M., «Textos historiogràfics sobre els jueus de Cervera», *Tamid. Societat Catalana d'Estudis Hebraics*, 2 (1998-1999), 73-79.
S'utilitza com a testimoni el *Llibre verd del racional* (1448-1735).
- 705 LLOBET I PORTELLA, Josep M., «Documents de jueus de Cervera (segle XV) que contenen títols de llibres», *Tamid. Societat Catalana d'Estudis Hebraics*, 3 (2000-2001), 49-63.

- 706 LLOBET I PORTELLA, Josep M., «Un inventari de la biblioteca de Miquel Joan de Junyent i de Rovira, ciutadà de Barcelona (1584)», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 359-378.
- 707 LLOBET I PORTELLA, Josep M., «Notícies de llibres als documents de Cervera (segles XIV i XV)», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 681-725.
Àmplia transcripció de documents notariais i municipals amb notícies de llibres.
- 708 LLOBET I PORTELLA, Josep M., «Poesia popular medieval: cinc oracions o conjurs extrets de manuals notariais ceriverins del segle XV», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLV [=Miscel·lània Joan Veny, 1] (desembre 2002), 211-215.
S'hi editen els textos.
- 709 LLOMPART, Gabriel, «Fonts menors i mínimes del teatre medieval mallorquí», dins **Teatre català* [2001], 141-150.
Transcriu en apèndix dos peces teatrals: d'una banda, un breu procés sobre la festa del Maig a Pollença, un poble del nord de l'illa, l'any 1336; i de l'altra, una representació que emmarcà un sermó de Divendres Sant del mestre Joan Llobet l'any 1460.
- 710 LLOPIS RODRIGO, Francesc, «Aproximació a la toponímia de Rafelbunyol», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 311-320.
- 711 LLORET I ESQUERDO, Jaume, «La Casa de les Comèdies d'Alacant (1616-1793)», dins **Teatre català* [2001], 313-345.
Es tracta el funcionament del teatre barroc i l'activitat de la Casa de Comèdies d'Alacant, local dedicat exclusivament a l'espectacle dramàtic, durant l'edat moderna.
- 712 LLUCH, Miquel M. i Fèlix MESTRES I PUIG DE LA BELLACASA, «Pergamins conservats a la British Library d'interès per a la història local», *Gausac. Publicació del Grup d'Estudis Locals de Sant Cugat del Vallès*, 17 (2000), 65-70.
Estudi que gira entorn de la toponímia de Sant Cugat i als termes dels voltants i a la documentació d'aquests topònims en uns pergamins dels segles X al XII.
- LLUCH BRAMON, Rosa (veg. els nùms. 191 i 192)
- 713 LOHR, Charles, «Ramon Lull and thirteenth-century religious dialogue», dins **Diálogo filosófico-religioso* [1994], 117-130.

- 714 LOHR, Charles, «Ramon Llull's new Theory of the Logical Categories», dins *Pensamiento Medieval Hispano*. Homenaje a Horacio Santiago-Otero, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1998, 1023-1214.
Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 945.
- 715 LOHR, Charles, «*Arbor scientiae*. The tree of the elements», dins **Arbor Scientiae* [2002], 79-84.
- 716 LÓPEZ-CANETE QUILES, Daniel, «Epigramas latinos de la Universidad de Valencia (1647)», *Excerpta Philologica. Revista de Filología Griega y Latina de la Universidad de Cádiz*, III (1993), 233-253.
Ofereix l'edició d'una sèrie d'epigrames llatins escrits, la majoria, per estudiants de la Universitat de València, i que van aparèixer publicats en l'edició de 1647 dels *Epigrammata* de Jaume Joan Falcó.
- 717 LÓPEZ CASAS, M.M., «¿Quevedo, traductor de Ausiàs March?», dins **Iberia cantat* [2002].
- 718 LÓPEZ PÉREZ, Miguel, «El alquimista Ramón Llull frente al beato Ramón Llull: una paradoja en la corte», dins **Andrés Laguna* [2001], 411-418.
- 719 LÓPEZ I VERDEJO, V., «La lexicografía valenciana dels segles XVI i XVII: el *Vocabulari Valencià-Castellà* de Juan de Resa», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 22 [=VV. AA., *Temas del XVI seminari de "llengua i literatura en València del s. XVI al XVIII"*] (2001), 53-77.
- 720 LORENTE CASAFONT, Mercè, «Lingüística catalana. Notícia de les publicacions de 1998 i 1999 (I)», *Serra d'Or*, 503 (novembre 2001), 62-66.
S'hi esmenten estudis d'història de la llengua medieval i moderna.
- 721 LOURIDO DÍAZ, Ramón, [ressenya de:] «VALSALOBRE, Pep y GRATACÓS, Joan, *Agustí Eura*, O.S.A. (684-1 763) – *Escritor y obispo*, Editorial "Revista Agustiniana", Madrid 2001, 332 pp.», *Archivo Ibero-Americano. Revista Franciscana de Estudios Históricos*, 240 (setembre-decembre 2001), 612-614.
Resenya del núm. 1298.
- 722 LOZANO, Josep, «La *Relació Verdadera* de Maximilià Cerdà de Tallada», *Caplletra*, 31 (2001), 41-74.
Inclou edició crítica del text d'aquest religiós dominicà del segle XVII acompanyada d'un estudi lingüístic.

- 723 LUCAS, John Scott, «*Tractat De Prenostication*: Astro-Numerology in Late Medieval and Early Modern Catalunya», *La Corónica*, 31.1 (2002), 55-67.
- Estudi sobre un incunable titulat *Tractat de prenostication de la vida natural dels hòmens* i que tracta sobre la influència de l'astronumerologia en la Península Ibèrica i més concretament a Catalunya durant el segle xv.
- 724 LUCERO COMAS, Lluís, «Joan Margarit, Fidel Fita i Robert B. Tate: la dedicatòria del *Paralipomenon Hispaniae*», *Estudi General*, 21 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 465-473.
- Sobre traduccions anteriors del pròleg esmentat. S'hi inclou l'edició crítica de l'original llatí i la traducció al català.
- 725 LUCERO COMAS, Lluís, «El *Paralipomenon Hispaniae* de Joan Margarit i els humanistes italians», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 271-284.
- 726 LUNA-BATLLE, Xavier, «El present de subjuntiu en *-o-* en el català central», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 93-111.
- Utilitza exemples de textos d'ordinacions locals (medievals i modernes) i *Un receptari gironí d'adrogueria i confiteria del segle XVII*, de Francesc Coromines.
- 727 LUNADEI, Alejandro, [ressenya de:] «*Teatro medieval. 1. El Drama Litúrgico*. Edición de Eva Castro. Barcelona, Crítica, 1997. *Teatro medieval. 2. Castilla*. Edición de Miguel Ángel Pérez Prieto», *Incipit*, XVIII (1998), 258-289.
- Ressenya dels dos volums; pel que fa al primer, veg. núm. 278 de *Quèrn* 3.
- 728 MACDONALD, Elisabeth Drayson, [ressenya de:] «*The Literature of Misogyny in Medieval Spain*. By MICHAEL SOLOMON. (Cambridge Studies in Latin American and Iberian Literature) Cambridge: Cambridge University Press. 1997. vii + 221 pp. £ 35», *The Modern Language Review*, 94/4 (octubre 1999), 1123-1124.
- Ressenya del núm. 1337 de *Quèrn* 3.
- MACHIRANT, Francesc (veg. també el núm. 181)
- 729 MADRENAS, Maria Dolors i Joan Maria RIBERA, «Documentació del pelegrinatge i informació oralitzant», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1137-1148.
- El motiu del pelegrí a la societat i a la literatura medievals.

- 730 MADUELL, Àlvar, *Autors editats en català a principis del XIX (1801-183)*, Teià, s.e. (Maduixer, 9), 2001, 104 pp.
Aplec de 88 fitxes per ordre alfabètic d'autor. Veg. la notícia de *Serra d'Or*, 508, p. 107.
- 731 MADUELL, Àlvar (ed.), Josep BABORÉS I HOMS, *La Guerra del Francès a Gualba (Història de la guerra de 1808 a 1814). Poema d'aversió i lluites contra Napoleó, una quinzena d'anys anterior a l'inici de la "Renaixença"*, Edició, transcripció i notes a càrrec d' ..., Teià, s.e. (Maduixer, 10), 2002, 424 pp.
Pròleg de l'editor (pp. 5-14) i edició de l'extens poema polimètric.
- 732 MAHIQUES I CLIMENT, Joan, [ressenya de:] «HILLGARTH, J.N. (1998): *Ramon Llull i el naixement del lul·lisme*. Barcelona: Curial; PAM, 454 p.», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 348-351.
Ressenya del núm. 660 de *Quèrn* 3.
- 733 MAHIQUES I CLIMENT, Joan, [ressenya de:] «ANÒNIM (1999): *Viatge a l'infern d'en Pere Porter. Entre la realitat i la ficció*, introducció, edició i notes de Josep M. Pons i Guri, Fundació Pere Corominas, Barcelona, 169 p.», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 356-359.
Ressenya del núm. 1025 de *Quèrn* 4.
- 734 MAISCH, Bill, [ressenya de:] «Guy, Alain. *Vives, humanista compromès*. Translated by Dionisia Empaytaz. Barcelona: Editorial Balmes, 1997. ISBN: 84-210-0629-0. 168 pp.», *Hispanófila*, 132 (maig 2001), 141-143.
Ressenya del núm. 631 de *Quèrn* 3.
- 735 MALÉ I PEGUEROLES, Jordi, «Les *Perles* a la llum del *Llibre d'amic e amat*: anàlisi dels recursos de poetització», *Anuari Verdaguer 1995-1996 [1999]*, 329-342.
Glossa poètica de Verdaguer sobre el text de Llull. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 950-951.
- 736 MALÉ I PEGUEROLES, Jordi, «Història de les històries de la literatura catalana», dins Manel Ollé, Ramon Pla i Jaume Subirana (ed.), *L'estudi de la literatura catalana: ordre i cànon*, Barcelona, Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya, 2001, 1-53 (mòdul 2).
- 737 MALÉ I PEGUEROLES, Jordi, «Antoni Rubió i Lluch, cap a una història i una literatura nacionals (I). La formació: catolicisme i catalanisme», *Revista de Catalunya*, 171 (març 2002), 55-82.

- 738 MALÉ I PEGUEROLES, Jordi, «Antoni Rubió i Lluch, cap a una història i una literatura nacionals (II). Defensa i reivindicació de la llengua (1880-1900)», *Revista de Catalunya*, 172 (abril 2002), 107-128.
- 739 MALÉ I PEGUEROLES, Jordi, «Antoni Rubió i Lluch, cap a una història i una literatura nacionals (III). Primeres activitats literàries», *Revista de Catalunya*, 173 (maig 2002), 99-122.
- 740 MALÉ I PEGUEROLES, Jordi, «Antoni Rubió i Lluch, cap a una història i una literatura nacionals (IV). Iniciació a la literatura catalana (187-1900)», *Revista de Catalunya*, 174 (juny 2002), 85-107.
- MALLORQUÍ GARCIA, Elvis (veg. el núm. 702)
- MANENT I SEGIMON, Albert (veg. els núms. 349 i 1034)
- 741 MANZANARO, Josep Miquel, «Eiximenis y Martorell: ¿prédicas divergentes?», dins **Actas del VIII Congreso AHLM [2002]*, II, 1175-1184.
Arrels culturals cristianes comunes d'Eiximenis i Martorell
- 742 MAÑAS NÚÑEZ, M., «Las críticas de tres humanistas españoles (Vives, Vallés y el Brocense) a la teoría aristotélica de las “virtudes éticas”», *Excerpta Philologica*, IV-V (1994-1995), 251-264.
- 743 MARCET JUNCOSA, Alice, «L'Université de Perpignan au XVIII^e siècle et dans la première moitié du XVIII^e», dins **Université de Perpignan [1996]*, 23-30.
- 744 MARFANY, Joan-Lluís, *La llengua maltractada. El castellà i el català a Catalunya del segle XVI al segle XIX*, Barcelona, Empúries (Biblioteca Universal, 159), 2001, 544 pp.
- 745 MARFANY, Joan-Lluís, «Per a la història de la introducció del castellà a Catalunya. Alguns problemes i qüestions de mètode», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 65-87.
- 746 MARGALEF I SAGRISTÀ, Maria-Josep, «Cristòfor Despuig, autor de *Los Colloquis de la insigne ciutat de Tortosa*», *Ramà*, 3 (agost 1994), 19-21.

747 MARÍ GARCIA, Enric, «De l'habitatge de Jaume Roig i altres notícies sobre la seua família», *Afers*, 41 (2002), 129-149.

748 MARISTANY I TIÓ, Carles, *El «Dietari» del rector Pradell i altres cinc estudis (segles XVI-XVIII)*, Reus, Associació d'Estudis Reusencs, 2001, 154 pp.

Recull de diversos estudis del mateix autor, entre els quals l'edició del «Dietari» de Montserrat Bertran (1684-1685), rector de Pradell. Obra coneguda per la ressenya núm. 1161.

749 MARQUÈS, Josep Maria i Pep VILA, «Referències al teatre medieval en les actes capitulars de la catedral de Girona», *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, XLII (2001), 261-280.

MARQUÈS, Salomó (veg. el núm. 1034)

750 MARSÀ, María, *La imprenta en los Siglos de Oro (1520-1700)*, Madrid, Ediciones del Laberinto (Arcadia de las Letras, 8), 2001, 224 pp.

El capítol 8 tracta del llibre imprès a «El Reino de Navarra y la Corona de Aragón» (Barcelona, València, Mallorca, Tarragona, Lleida, Oriola: pp. 156-170).

751 MARTÍ, Josep, «Los “goigs”»: expresión de religiosidad e identidad local en Cataluña», dins Araceli Godino López, Pilar Martínez Olmo, Carmen Ortiz García i Cristina Sánchez Carretero (ed.), *Palabras para el pueblo. Vol. 1. Aproximación general a la Literatura de Cordel*, Madrid, CSIC, 2000 [2001], 191-225.

752 MARTÍ, Josep, «Erasmus y Valencia», dins *Humanismo y Reforma en el s. XVI*, València, Biblioteca Valenciana, 2002, 101-114.

Traducció catalana a les pp. 306-314.

753 MARTÍ, Sadurní, «Les cartes autògrafes de Francesc Eiximenis», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 235-249.

S'hi fa edició diplomàtica i interpretativa de les dues missives.

754 MARTÍ, Sadurní i David GUIXERAS, «Apunts sobre la tradició del *Dotzè del Crestià Ib*», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 211-223.

755 MARTÍ I CASTELL, Joan, *Els orígens de la llengua catalana*, Barcelona, Pòrtic / Edicions de la UOC (Àgora Biblioteca Oberta, 11), 2001, 208 pp.

Veg. les ressenyes dels núms. 208 i 1067.

756 MARTÍ I CASTELL, Joan, *Estudi lingüístic dels Usatges de Barcelona. El codi a mitjan segle XII*, Barcelona, Curial Edicions Catalanes / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 86), 2002, 192 pp.

MARTÍ I CASTELL, Joan (veg. també el núm. 1034)

757 MARTÍ MESTRE, Joaquim, «La interferència lingüística del castellà durant els segles XVIII i XIX», dins **Les claus del canvi lingüístic* [2002], 187-233.

758 MARTÍ MESTRE, Joaquim, «Llengua i societat en la medicina tradicional i popular dels segles XVIII i XIX», *Caplletra*, 31 (tardor 2001), 173-212.

Conté l'edició de la part catalana d'un receptari manuscrit de la primera meitat del segle XIX.

759 MARTÍ MESTRE, Joaquim, «La parla dels grups marginals de València als segles XVIII i XIX», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 2] (desembre 2001), 98-142.

Inventari comentat de mots i fraseologia extreta de textos col·loquiers.

760 MARTÍ MESTRE, Joaquim, [ressenya de:] «Joaquim AIERDI, *Dietari. Notícies de València i son regne de 1661 a 1664 i de 1667 a 1679*, a cura de Vicent Josep ESCARTÍ (Biblioteca Baró de Maldà, "Els Nostres Clàssics", 3), Barcelona, Editorial Barcino 1999, 500 pp.», *Arxíu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 756-758.

Ressenya del núm. 421 de *Quèrn* 4.

761 MARTÍN GARCÍA, Francisco, *Antología de fábulas esópicas en los autores castellanos (hasta el siglo XVIII)*, Conca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 1996, 203 pp.

Comenta 155 faules, entre les quals les de Vives. Obra coneguda per la ressenya del núm. 775.

762 MARTÍN DE LA HOZ, José Carlos, «Las Bulas Inquisitoriales de Alejandro VI», *Anales Valentinus*, 53 (2001), 143-156.

763 MARTÍN PASCUAL, Llúcia, «Aproximació a l'estudi del text de la Passió catalana de París», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1195-1208.

Estudi codicològic i anàlisi lingüística del text.

764 MARTÍN RODRÍGUEZ, Antonio Ma, [ressenya de:] «*Actas del Congreso Internacional sobre Humanismo y Renacimiento*, volumen I. Coordinador M. Pérez González, Secretariado

de Publicaciones de la Universidad de León, 1998, 686 pp.», *Philologica Canariensia*, 6-7 (2000-2001), 613-615.

Ressenya, entre d'altres, dels núm. 510, 590, 991 i 1114 de *Quèrn* 4.

- 765 MARTINES PERES, Vicent, «El còdex *Vaticanus latinus* 4802: els textos literaris de Moner a cavall de diverses edicions», dins *Miscellanea Bibliothecae Apostolicae Vaticanae*. VII, Ciutat del Vaticà, Biblioteca Apostolica Vaticana (Studi e testi, 396), 2000, 215-244.

Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 1001.

- 766 MARTINES, Vicent, «Traduccions, recepcions i transformacions: traduccions *en la i de la* literatura catalana medieval. Relacions d'anada i tornada de literatura romànica», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 245-267.

L'autor explica les traduccions que Juan Fernández de Heredia va supervisar i encomanar, la majoria de les quals eren historiogràfiques, i també les empreses per Bernat Metge. Així mateix, s'hi comenten comunitats entre algunes poesies romàniques i alguns textos de Joan Roís de Corella.

- 767 MARTINES PERES, Vicent (trad.), JOAN ROÍS DE CORELLA, *Prosa profana*, Madrid, Gredos (Clásicos Medievales, 21), 2001, 316 pp.

Traducció a l'espanyol de les proses no religioses de Corella. Introducció del traductor (pp. 7-73). Veg. les ressenyes del núms. 224, 447, 465 i 1080.

- 768 MARTINES I PERES, Vicent, «Cavalleria de pomposos en actes *versus* cavalleria honesta en Joan Roís de Corella: més elements sobre la mímesis literària», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1245-1251.

- 769 MARTINES, Vicent, «La recherche du saint Graal dans la littérature médiévale catalane: la version catalane de la *Queste del Saint Graal*», *Revue des Langues Romanes*, CVI/2 [=L'imaginaire de la nuit au moyen âge. Études réunies par Jean Dufournet et Francis Dubost] (2002), 457-474.

- 770 MARTINES PERES, Vicent, «Un tast en el fons antic de la Biblioteca Provincial d'Alacant. Materials amb interès codicològic, d'història cultural, lingüístic i didàctic», *Arsxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 727-734.

- 771 MARTINES, Vicent, «Traducció i contacte de llengües. Bescanvis culturals i literaris d'àmbit romànic», dins **Les claus del canvi lingüístic* [2002], 447-498.

S'hi analitza la versió catalana de la *Queste del Sant Graal* (1380), la *Divina Comèdia* d'Andreu Febrer (1429), la versió catalana del *Decameron* boccaccesco, les traduccions promogudes per Juan Fernández de Heredia i les adaptacions que Jordi de Sant Jordi féu d'alguns fragments de Petrarca. També posa l'atenció en els casos de Bernat Metge, de Joanot Martorell i de Roís de Corella.

MARTÍNEZ, Francesc A. (veg. el núm. 267)

MARTÍNEZ, Luis Pablo (veg. el núm. 139)

772 MARTÍNEZ-AMORÓS, Juli, «La destrucció de la simbologia animal en *Lo somni de Joan Joan* (València, s. xv)», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1253-1268.

773 MARTÍNEZ CARRILLO, M.^a LL., «Análisis y relación documental de la predicación murciana de San Vicente Ferrer», *Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana*, 73 (1995 [1998]), 105-136.

Inclou un apèndix documental.

774 MARTÍNEZ-GIL, Víctor (coord.), *L'edició de textos: història i mètode*, Barcelona, Edicions de la Universitat Oberta de Catalunya / Pòrtic, 2001, 302 pp.

Manual universitari de crítica textual integrat per aquestes col·laboracions: Víctor Martínez-Gil, "Producció i transmissió dels textos", pp. 15-44; Sadurní Martí, "Models i criteris d'edició", pp. 45-102; Vicent de Melchor, "La crítica textual i la llengua catalana", pp. 103-122; Jordi Cerdà Subirachs, "Història de l'edició de textos catalans", pp. 123-148; Josep Pujol, "L'edició de textos catalans medievals", pp. 149-202; Vicent de Melchor, "L'edició de textos catalans moderns", pp. 203-218, i Víctor Martínez-Gil, "L'edició de textos catalans contemporanis", pp. 219-264. Bibliografia i índexs.

775 MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, Marcos, [ressenya de:] «FRANCISCO MARTÍN GARCÍA: *Antología de fábulas esópicas en los autores castellanos (hasta el siglo XVIII)*, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, Cuenca, 1996, 203 pp.», *Philologica Canariensis*, 4-5 (1998-1999), 504-506.

Ressenya del núm. 761.

776 MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, Marcos, [ressenya de:] «LUIS GIL FERNÁNDEZ: *Panorama social del Humanismo español (1500-1800)*, ed. Tecnos, Madrid, 1997, 739 pp.», *Philologica Canariensis*, 4-5 (1998-1999), 506-509.

Ressenya del núm. 581 de *Quèrn* 3.

777 MARTÍNEZ ORTIZ, José (ed.), Onofre ESQUERDO, *Nobiliario valenciano*, 2 vols., pròleg, transcripció i notes de ..., València, Biblioteca Valenciana (Instituzione, 26), 2001, 352 i 424 pp.

Proemi de Francisco de P. Momblanch (pp. 11-14) i pròleg de l'autor (15-22).

778 MARTÍNEZ RODA, F., «Derecho moral y economía en la Ilustración valenciana», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 21 [=Vv. AA., *Temas del XII seminario de lengua i literatura: "Mayans i l'Ilustració valenciana"*. Gandia, 1999] (2001), 67-103.

Repasa les figures del bisbe Josep Climent, Gregori Maians i Joan Sempere i Guarinos, entre d'altres.

779 MARTÍNEZ ROMERO, Tomás, «Kirieleyson de Muntalbà o la Literatura com a Base i Contrapunt», *Medioevo Romanzo*, XXIX/V fascicolo I (2000), 92-109.

Investigacions sobre els propòsits ètics que s'amaguen en les tries literàries de Martorell a partir de l'episodi de la mort de Kirieleison de Muntalbà al cap. 80. Anàlisi de l'entramat de fonts i d'intertextualitats corresponent.

780 MARTÍNEZ ROMERO, Tomàs, «Algunas consideraciones sobre la *Tabulatio Senecae* y su traducción catalana», *Euphrosyne. Revista de Filología Clásica*, XXIX (2001), 95-110.

Estudi del compendi senequià de Luca Manelli i de la seva difusió a la baixa edat mitjana. Fidelitat a l'original de la traducció catalana del ms. 282 de la BUB.

781 MARTÍNEZ ROMERO, Tomàs, «Joan Roís de Corella interpretat des d'Ausiàs March», *Cultura Neolatina*, LXI/1-2 (2001), 159-194.

Conté un apèndix que recull influències de la poesia ausiasmarquiana en les obres de Corella.

782 MARTÍNEZ ROMERO, Tomàs, «L'obra profana d'Andreu Martí Pineda i la literatura valenciana a la primera meitat del XVI», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 77-104.

783 MARTÍNEZ ROMERO, Tomàs, «Sobre la intencionalitat del *Valeri Màxim* d'Antoni Canals», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 251-268.

784 MARTÍNEZ ROMERO, Tomàs, *Aproximació als sermons de sant Vicent Ferrer*, Paiporta, Denes (Col·lecció Francesc Ferrer Pastor. Investigació, 8), 2002, 192 pp.

Presentació de Germà Colón. Veg. la ressenya del núm. 1381

785 MARTÍNEZ ROMERO, Tomàs, «Expressions, gestos i textos: teatralitat en els sermons de Vicent Ferrer?», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 209-229.

786 MARTÍNEZ ROMERO, Tomàs, «La poesía de Joan Roís de Corella, entre el amor y la honestidad», dins **Iberia cantat* [2002].

MARTÍNEZ VEGA, María Elisa (veg. el núm.1)

- 787 MARTOS, Josep-Lluís, «La *Disputa de l'ase* de Anselm Turmeda: derivaciones relativistas de la conclusión del *conflictus*», *Medievalia*, 27 (juny 1998), 18-25.
- 788 MARTOS, Josep Lluís, «El epitafio de Hero y Leandro en la obra de Joan Roís de Corella», dins A.M. Beresford i A. Deyermond (ed.), *Proceedings of the Ninth Colloquium of the Medieval Hispanic Research Seminar*, Londres, University of London. Department of Hispanic Studies Queen Mary and Westfield College, 2000, 85-94.
- 789 MARTOS, J.L., «Ramon Llull y el *Libre de l'orde de cavalleria*: un tratado de caballería entre el *ars* y el *romans*», dins A. Deyermond (ed.), *Proceedings of the Tenth Colloquium Held on 2-3 July 1998*, Londres, Queen Mary and Westfield College (Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar, 30), 2000, 85-98.
- 790 MARTOS, Josep Lluís, «Boccaccio y Roís de Corella: las *Genealogiae deorum*», *Cuadernos de Filología Italiana*, (2001) [=La recepción de Boccaccio en España], 535-557.
- 791 MARTOS, Josep-Lluís, *Fonts i seqüència cronològica de les proses mitològiques de Joan Roís de Corella*, Alacant, Universitat d'Alacant. Departament de Filologia Catalana (Biblioteca de Filologia Catalana, 10), 2001, 317 pp.
- Treball de fonts i d'interpretació que completa l'edició crítica de les *Proses mitològiques* de Corella publicades per l'autor a la Biblioteca Sanchis Guarnier. Veg. el núm. 795.
- 792 MARTOS, J.L., «El género popular de los “goigs” y Joan Roís de Corella: “La vida de la sacratíssima Verge Maria” y la “Oració”», dins Carlos Alvar, Cristina Castillo, Mariana Maserà i José Manuel Pedrosa (ed.), *Lyra minima oral. Los géneros breves de la literatura tradicional*. Actas del congreso internacional celebrado en la Universidad de Alcalá, 28-30 octubre 1998, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 2001, 85-97.
- 793 MARTOS, Josep Lluís, «La génesis de un cancionero catalán de autor: Joan Roís de Corella y el *Cançoner de Maians*», dins **Canzonieri iberici*, I [2001], 313-328.
- 794 MARTOS, Josep-Lluís, «Lematització del lèxic de les proses mitològiques de Joan Roís de Corella», *Revista de Llengües y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca*, VII (2000-2001), 69-111.

795 MARTOS, Josep Lluís, *Les proses mitològiques de Joan Roís de Corella. Edició crítica*, Alacant / Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Sanchis Guarner, 55), 2001, 480 pp.

Pròleg de Rafael Alemany. Estudi preliminar de l'editor (pp. 19-121) i edició dels textos.

796 MARTOS, Josep Lluís, «Los espacios en blanco y la estructura del Cançoner del marquès de Barberà», dins Alan Deyermond y Jane Whetnall (ed.), *Proceedings of the Eleventh Colloquium*, Londres, Queen Mary and Westfield College / University of London (Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar, 34), 2002, 57-65.

797 MARTOS, Josep Lluís, «La *Vida de Sancta Bàrbara del Jardinet d'Orats*: Joan Roís de Corella o la recepció de la seua obra», dins **Actas del VIII Congreso AHLM [2002]*, II, 1269-1288.

Apunts codicològics sobre les obres de Corella al *Jardinet d'orats*, interpretació i edició de la *Vida de Santa Bàrbara*.

MARZAL, Pascual (veg. el núm. 1011)

798 MAS I FORNERS, Antoni, «Colonització feudal i canvi toponímic a la Mallorca rural (1230-1350). El cas de la parròquia de Santa Margalida», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica [2002]*, 321-339.

799 MAS FORNERS, Antoni, «La mallorquinització onomàstica a la València del segle XVII. L'aportació de la vila de Santa Margalida», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica [2002]*, 119-144.

800 MAS GALVANY, Gaietà, [ressenya de:] «Joaquim M. PUIGVERT I SOLÀ, ed., *Bisbes, Il·lustració i jansenisme a la Catalunya del segle XIX*», *Recerques*, 43 (2001), 220-225.

Ressenya d'un volum col·lectiu parcialment buidat a *Quèrn* 4 (núms. 91, 740 i 1052)

801 MAS I MIRALLES, Antoni, *La variació lingüística en la consuetud de la Festa d'Elx*, Paiporta (València), Editorial Denes, 2001, 233 pp.

802 MAS I MIRALLES, Antoni, [ressenya de:] «Vicent PITARCH I ALMELA, *Llengua i Església durant el barroc valencià*. Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana i Publicacions de l'Abadia de Montserrat, València i Barcelona, 2001», *Recerques*, 42 (2001), 191-193.

Ressenya del núm. 1018.

- 803 MAS I USÓ, Pasqual, «La representació del *Misteri* de Castelló. Els manuscrits del *Misteri*: la consuetat», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 231-250.
- 804 MAS I VIVES, Joan, «Teatre religiós del segle XVI», dins **Teatre català* [2001], 17-33.
- 805 MAS I VIVES, Joan, «Tipologia de les passions catalanes del segle XVI», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 251-275.
Anàlisi de la *Passió de Cervera* i les incloses al manuscrit Llabrés.
- 806 MASCARELLA I ROVIRA, Jordi, «Domingo Portusach, un memorialista ripollès entre els segles XVII i XVIII», *Annals. Centre d'Estudis Comarcal del Ripollès*, (1999-2000 [2001]), 51-78.
Conté textos editats.
- 807 MASCARELLA, Jordi, «Monjos, capellans i regidors. Literatura i canvi polític a Ripoll a mitjan segle XVIII», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 467-485.
Contextualització i edició d'unes octaves anònimes manuscrites de 1755-1756.
- 808 MASSIP, Francesc, «Les passions o la continuïtat dramàtica catalana», *Dovella*, 63 (primavera 1999), 19-22.
- 809 MASSIP, Francesc, «De ritus social a espectacle del Poder: l'Entrada triomfal d'Alfons el Magnànim a Nàpols (1443), entre la tradició catalana i la innovació humanística», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1859-1889.
- 810 MASSIP, Francesc, «L'histrió, el frare i el burgès. L'ahir i l'ara de la "interpretació" medieval», dins **Del actor medieval a nuestros días* [2001], 177-206.
Treball basat fonamentalment en la *Festa d'Elx*.
- 811 MASSIP, Francesc, «L'infern en escena: presència diabòlica en el teatre medieval europeu», dins **Teatre català* [2001], 197-218.
Al final de l'article es tracta la presència demoníaca en els textos teatrals catalans de l'època medieval.
- 812 MASSIP, Francesc, «La revivificació del teatre medieval. L'obra pionera de Josep Romeu i Figueras», dins **Teatro medieval, teatro vivo* [2001], 107-116.

- 813 MASSIP, Francesc i Lenke KOVÁCS, «La Danse macabre dans le Royaume d'Aragon: iconographie et spectacle au moyen âge et survivances traditionnelles», *Revue des Langues Romanes*, CV/2 [=Saintré d'ANTOINE DE LA SALE. *Entre tradition et modernité. Études réunies par Jean Dufournef*] (2001), 201-228.
- 814 MASSIP, Francesc, «La dansa macabra a l'antiga Corona d'Aragó: orígens espectaculars i plàstics i pervivències tradicionals», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 277-302.
Referències i anàlisi del *Joc o entremès de la Mort* (1412...), el conjunt pictòric de Morella, el capítell de Girona i la Dansa de Verges.
- 815 MASSIP, Francesc, [ressenya de:] «*Passion catalane-occitane*, edicion, traducció i notes d'Aileen Ann MACDONALD (Textes Littéraires Français, núm. 518), Genève, Droz 1999, 368 pàgs. [i] *Una Passió olotina medieval*, edició de Pep VILA sobre la transcripció de NOLASC DEL MOLAR (Col·lecció Francesc Monsalvatje, núm. 5), Girona, Diputació 2001, 160 pàgs.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 776-779.
Ressenya dels nùms. 721 de *Quèrn* 4 i 1333 del present.
- MASSIP, Francesc (veg. també el núm. 686)
- 816 MASSONS I ESPLUGAS, Josep M., «Els estudiants del “Real Colegio de Cirugía” de Barcelona al segle XVIII», *Gimbernat*, XXI/1 [=VIIIè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Barcelona, 3-5 juny 1994. Actes. Volum I] (1994), 9-65.
- 817 MASSONS I ESPLUGAS, Josep M. «Pere Virgili i les seves circumstàncies», *Gimbernat*, XXIV/2 (1995) [=Jornada Commemorativa del XXVè aniversari dels Congressos d'Història de la Medicina Catalana. Barcelona, 9 de juny de 1995. Reial Acadèmia de Medicina de Barcelona], 199-209.
Sobre la creació d'un Col·legi de Cirurgia a Barcelona.
- 818 MASSOT I MUNTANER, Josep (ed.), *Obra del Cançoner Popular de Catalunya. Materials*, volum XI [=Memòries de Missions de Recerca per Palmira Jaquetti], Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2001, 340 pp.
- 819 MASSOT I MUNTANER, Josep, [ressenya de:] «*Epistolari Joan Coromines - Francesc de B. Moll. Apèndix: Epistolari Pompeu Fabra - Francesc de B. Moll*. A cura de Josep Ferrer i Joan Pujadas. Pròleg d'Aina Moll. Barcelona, Fundació Pere Coromines, 2000 (“Textos i Estudis”, 2)», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 468-480.
Ressenya del núm. 479 de *Quèrn* 4.

820 MASSOT I MUNTANER, Josep, «L'obra del Cançoner Popular de Catalunya, font de recerques», *Del Penedès*, 3 (tardor 2002), 7-18.

821 MASSOT I MUNTANER, Josep (ed.), *Obra del Cançoner Popular de Catalunya. Materials*, volum XII [=Memòries de Missions de Recerca per Joan Tomàs, Joan Amades, Palmira Jaquetti], Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2002, 256 pp.

MASSOT I MUNTANER, Josep (veg. també el núm. 868)

822 MASSOT RAMIS D'AYREFLOR, Maria J., «Aproximació a l'arxiu i la biblioteca dels tres col·legis dels Pares Jesuïtes de Mallorca en el temps de la incautació de les temporalitats, 1767», dins *Homenatge a Antoni Mut Calafell, arxiver*, Palma, Govern Balear, 1993, 141-151.

Treball conegut per referència.

823 MATAS, Josep, ENRIC PRAT i Pep VILA, *Les cartes de les famílies Roger i Rosés. Notícies de Palafrugell dels segles XVIII i XIX*, Palafrugell, Arxiu Municipal de Palafrugell, 2002, 136 pp.

Introducció històrica (per Matas) i edició d'una selecció de 57 lletres de l'epistolari familiar, entre 1728 i 1862, per Prat i Vila. Diversos apèndixs amb documentació complementària.

824 MATEO, V., «Las bibliotecas de la Compañía de Jesús: el colegio de Orihuela», dins **Y en el tercero perecerán* [2002], 49-63.

825 MATEU IBARS, Josefina, «Incunables de “Ars medica” en la Biblioteca de la Universidad de Barcelona», *Gimbernat*, XIX/1 [=VIIè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Tarragona 1992. Actes. Volum III] (1993), 197-216.

Entre d'altres, els inc. 472 (Arnau de Vilanova, *Breviarium practicae medicinae*), 550 (*Regimen sanitatis Salernitanum, cum expositione Arnaldi de Villa Nova*) i 490 (trad. catalana de la *Chirurgia* de Guy de Chauliac).

826 MATEU IBARS, M. Dolores, «El manuscrito “Liber artis medicinae, medicamentorum praescriptiones” 181 de Ripoll del Archivo de la Corona de Aragón», *Gimbernat*, XIX/1 [=VIIè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Tarragona 1992. Actes. Volum III] (1993), 217-228.

827 MATHEEUSSEN, Constantinus i Charles FANTAZZI (ed.), J.L. VIVES, *De subventione pauperum sive de humanis necessitatibus. Libri II*, Introduction, Critical Edition, Translation and Notes by ... with the Assistance of J. de Landtsheer, Leiden, E.J. Brill, 2002, XLI + 176 pp.

Obra coneguda per referència.

MATHEEUSSEN, Constant (veg. també el núm. 439)

- 828 MAYER, Marc, «La fortuna dels *Catalanorum prisco sermone libri* de la biblioteca d'Antoni Agustín», *Faventia*, 20 (1998), 187-192.

MAYER, Marc (veg. també el núm. 1019)

MCGAHA, Michael (veg. el núm. 512)

- 829 MC NERNEY, Kathleen, «Isabel de Villena», *Catalan Review*, XV/1 (2001), 151-153.

Traducció a l'anglès d'un breu episodi de la infància de Jesús.

- 830 MC NERNEY, Kathleen, [ressenya de:] «PIERA, Montserrat. *Curial e Güelfa* y las novelas de caballerías españolas. Madrid: Pliegos, 1998. 187 pp./ *Tirant lo Blanc: New Approaches*. Ed. Arthur Terry. London, Tamesis, 1999. 142 pp.», *Hispanic Review*, 70/4 (2002), 627-629.

Ressenya del núm. 1005 de *Quèrn* 4 i d'un volum miscel·lani buidat a *Quèrn* 4.

- 831 MCVAUGH, M.R., «Moments of inflection: the careers of Arnau de Vilanova», dins P. Biller i J. Ziegler (ed.), *Religion and Medicine in the Middle Ages*, 2001.

Treball conegut per referència.

- 832 MCVAUGH, Michael, [ressenya de:] «Michela PEREIRA, Barbara SPAGGIARI, *Il "Testamentum" alchemico attribuito a Raimondo Lullo. Edizione del testo latino e catalano dal manoscritto Oxford, Corpus Christi College, 244* (Millenio Medievale, 14. Testi, 6), Tavernuzze (Firenze), Edizioni del Galluzzo 1999, CLXIV i 632 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 733-734.

Ressenya del núm. 988 de *Quèrn* 4.

- 833 MCVAUGH, Michael, «“Coriandri bulliti in aceto et exsiccati.” An Arnaldian Touchstone?», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 659-663.

MCVAUGH, Michael (veg. també el núm. 79)

- 834 MÉCHOULAN, Henry, «L'Individu contre la race chez deux penseurs espagnols du XVI^e siècle: Furió Ceriol et Huarte de San Juan», dins Gian Mario Cazzaniga i Yves Charles Zarka (ed.), *L'individu dans la pensée moderne XVI^e-XVIII^e siècles / L'individuo nel*

pensiero moderno secoli XVI-XVIII, París, 16-18 setembre 1993 / Pisa, 30 setembre-2 octubre 1993, vol. I, Pisa, Edizioni ETS (Memorie e Atti di Convegna, 4/1), 1995, 115-132.

- 835 MEDINA, Jaume, «L'art de la memòria en alguns tractats de retòrica dels segles XVIII i XIX», *Mirandum. Estudos e Seminários*, III (1999), 9-20.

Al·lusió a manuals de retòrica que circulaven pel Principat amb apartats dedicats a la memòria. Referència procedent d'ATCA, 20 (2001), 1011.

- 836 MEDINA, Jaume, «La primera retòrica del Seminari de Vic», *Ausa*, 143 (1999), 457-498.

- 837 MEDINA, Jaume, «Ciceró a les terres catalanes. Segles XIII-XVI», *Faventia*, 24/1 (2002), 179-221.

- 838 MEDINA, Jaume, «Sobre la presència de sant Agustí als Països Catalans», *Estudi General*, 21 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, I] (2002), 443-463.

Dades sobre la presència d'Agustí d'Hipona en biblioteques, edicions impreses i traduccions fetes al país, referències i influències, etc., entre el segle VI i el XX.

- 839 MELCHOR, Vicent de, «Una traducció en català valencià dels evangelis, a Oxford, del segle XVIII», *Quaderns. Revista de Traducció*, 5 (2000), 55-68.

Dóna notícia d'una traducció catalana manuscrita dels evangelis, feta en llengua valenciana probablement per Lluís de les Torres (a Windsor, l'any 1735). S'hi editen fragments.

- 840 MELCHOR, Vicent de, «Un clàssic menor de la literatura catalana: La *Lucrecia* o *Roma lliure* (1769) de Joan Ramis i Ramis», dins **Teatre català* [2001], 399-408.

MELCHOR, Vicent de (veg. també el núm. 774)

- 841 MENSA, Jaume, «Arnau de Vilanova, un "foll apocalíptic"», *Revista d'Igualada*, 3 (desembre 1999), 23-27.

Referència procedent d'ATCA, 20 (2001), 919.

- 842 MENSA VALLS, Jaume, «"En aquest centenar que ara corre fenirà lo món": Els darrers temps en autors catalans del segle XIV: Arnau de Vilanova i Ponç Carbonell», *Afers*, 37 (2000), 569-584.

- 843 MENSA I VALLS, Jaume, «Observacions sobre l'autoria i la finalitat del *Tractatus quidam in quo respondetur obiectionibus que fiebant contra "Tractatum Arnaldi de aduentu Antichristi?"*», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 403-451.
- 844 MENSA I VALLS, Jaume, [ressenya de:] «PERARNAU, Josep, *Tres textos d'Arnau de Vilanova i un en defensa seva*, Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya, 2002», *Archivum Franciscanum Historicum*, 3-4 (2002), 455-456.
 Ressenya del núm. 988.
- 845 MÉRIDA JIMÉNEZ, Rafael M., «Un anciano volumen caballeresco de la biblioteca de Alonso Quijano», dins Julián Acebrón Ruiz (ed.), *Estudios sobre la ficción caballeresca*, Lleida, Universitat de Lleida, 2001, 231-249.
 Lectures del *Tirante el Blanco* als segles XVII i XVIII filtrades pels comentaris de Cervantes.
- 846 MESQUIDA CANTALLOPS, Joan-Antoni, «El llenguatge científic i tècnic en català al segle XVII», dins **Katalanisch in Geschichte und Gegenwart* [2001], 77-87.
 S'hi esmenten títols d'obres del segle XVII que contenen lèxic tècnic, escrites per autors com Miquel Agustí, Joan Alemany, Francesc Barra, Jaume Casabona, Jaume Damians, Josep Doms i Figueres, Cristòfol Fiol, Joan Folgarolas, Josep Gelabert, Pere Gil, Bernat Mas, Domènec de Moradell, Felip Mut, Jeroni Pujades, Joan Quetglas, Vilaragut, a més d'alguns títols anònims.
- 847 MESTRE SANCHIS, Antonio, «Crítica y apología en la historiografía de los novatores», *Studia Historica. Historia Moderna*, 14 (1996; 1r semestre), 45-62.
 Context peninsular; ens interessan les referències a l'obra de Feliu de la Peña, Martí i Maïans.
- 848 MESTRE SANCHIS, Antonio, «Los novatores como etapa histórica», *Studia Historica. Historia Moderna*, 14 (1996; 1r semestre), 11-13.
- 849 MESTRE SANCHIS, Antonio, Pablo PÉREZ GARCÍA i Jorge Antonio CATALÁ SANZ (ed.), Francisco PÉREZ BAYER, *Viajes literarios*, Edición preparada por ..., València, Edicions Alfons el Magnànim (Arxius i Documents, 22), 1998, 678 pp.
 Estudi preliminar que conté els treballs: «Pérez Bayer, un viajero de la ilustración» d'Antonio Mestre Sanchis (pp. 9-22), «El viaje a Valencia y Murcia» de Cayetano Mas Galvañ (23-36), «El viaje a Andalucía» de Pablo Pérez García (37-48), «El viaje a Portugal» d'Antonio Mestre Sanchis (49-60) i «El diario del viaje a Italia» de Jorge A. Catalá Sanz (60-68).
- 850 MESTRE SANCHIS, Antonio, Nuria BLAYA ESTRADA i Itziar VILAR REY, *Ratio Studiorum. Una llibreria jesuïta a la Universitat de València*, València, Universitat de València, 2001, 122 pp.

- 851 MESTRE SANCHIS, Antonio, «La formación de la biblioteca de un erudito de la Ilustración: Mayans y Siscar», dins Pablo Andrés Escapa (ed.), *De Libros, Librerías, Imprentas y Lectores* [=El libro antiguo español, IV], Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2002, 219-239.
- 852 MESTRE SANCHIS, Antonio, *Humanistas, políticos e ilustrados*, Alacant, Universidad de Alicante (Monografías), 2002, 312 pp.
Capítols i apartats dedicats al degà Martí, Maians i la il·lustració valenciana.
- 853 MESTRE SANCHIS, Antonio, Jorge A. CATALÁ SANZ i Pablo PÉREZ GARCÍA (ed.), Francisco PÉREZ BAYER, *Diario histórico de la reforma de los seis Colegios Mayores de Salamanca, Valladolid y Alcalá*, Edición y estudio preliminar de ..., València, Biblioteca Valenciana. Generalitat Valenciana, 2002, 888 pp.
Estudi preliminar (pp. 9-38) i transcripció dels mss. 274-276 de la Biblioteca Històrica de la UV (39-885).
MESTRE, Antonio (veg. també el núm. 30)
- 854 MESTRES, Albert, «Rubió i Ors i la Renaixença, represa o ruptura?», *Afers*, 37 (2000), 641-654.
- 855 MESTRES, Albert, [ressenya de:] «Pere Antoni Beuter: *Primera part de la Història de València*, a cura de Vincent Josep Escartí, Universitat de València, València, 1998, 212 pp.», *Afers*, 37 (2000), 776-778.
Ressenya del núm. 453 de *Quèrn* 3.
- 856 MESTRES, Albert, «Els llibres no tenen pressa: el segle XIX de Jordi Rubió i Balaguer», *El Contemporani*, 23 (gener-juny 2001), 99.
Ressenya de Jordi Rubió i Balaguer, *Il·lustració i Renaixença* [=Obres de Jordi Rubió i Balaguer, VIII], Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Abat Oliba, 70), 1989.
- 857 MESTRES, Albert, «Quan els catalans eren Espanya», *El Contemporani*, 26 (juliol-desembre 2002), 99.
Ressenya del núm. 647 del *Quèrn* 4 (Joan Iborra (ed.), *Sumari d'Espanya per Berenguer de Puigpardines*).
- MESTRES I PUIG DE LA BELLACASA, Fèlix (veg. el núm. 712)
- 858 MIETHKE, Jürgen, «Die *Arbor imperialis* des Ramon Lull von 1295/1296», dins **Arbor Scientiae* [2002], 175-196.

- 859 MILHOU, Alain, «Esquisse d'un panorama de la prophétie messianique en Espagne (1482-1614). Thématique, conjoncture et fonction», dins Augustín Redondo (ed.), *La prophétie comme arme de guerre des pouvoirs. XV^e-XVII^e siècles*, París, Presses de la Sorbonne Nouvelle (La modernité aux XV^e-XVII^e siècles, 5), 2000 [2001], 11-29.
Entre altres textos profètics, s'hi trata del *Tractat e la venguda d'Anticrist* de Joan Alemany.
- 860 MÍNGUEZ, Víctor, «“Porque sepa la verdad en el siglo venidero”. Confusiones, exageraciones y omisiones en las relaciones festivas valencianas», dins **La fiesta* [1999], 247-258.
- 861 MIQUEL I FAGEDA, Marcel, «La cançó de “les monges de sant Amanç”: una versió inèdita», *Annals. Centre d'Estudis Comarcals del Ripollès* (1999-2000), 33-49.
Transcripció de les dues versions de la cançó popular vinculada al mite del comte Arnau.
- 862 MIRA, Joan Francesc, *Els Borja: família i mite*, Alzira / Barcelona, Bromera / Columna, 2001, 192 pp.
Obra divulgativa, amb il·lustracions. Veg. la ressenya del núm. 1198.
- 863 MIRA, Joan F., *Sant Vicent Ferrer. Vida i llegenda d'un predicador*, Alzira, Bromera (Biografies), 2002, 122 pp.
Biografia divulgativa, amb il·lustracions.
- 864 MIRALLES, Eulàlia, «Antoni Viladamor i la *Història general de Catalunya*: la relació amb els seus coetanis i la recepció de l'obra fins al segle XIX», *Recerques*, 40 (2000), 99-116.
- 865 MIRALLES JORI, Eulàlia, «Notícies sobre l'*Epítome de la genealogia dels comtes de Barcelona* (C-1588/89)», *Quaderns de la Selva*, 13 (2001), 307-318.
Discussió sobre l'autoria d'aquesta obra, que pot ser atribuïda a Pere Antoni de Viladamor o a Francesc Calça.
- 866 MIRALLES JORI, Eulàlia, [ressenya de:] «Pere Antoni BEUTER, *Primera part de la Història de València*, a cura de Vicent Josep ESCARTÍ (Fonts històriques valencianes, 2), València, Universitat de València 1998, 212 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 752-755.
Ressenya del núm. 453 de *Quèrn* 3.
- 867 MIRALLES, Eulàlia, «La *Corònica universal del Principado de Cataluña* de Jeroni Pujades, una obra interpolada?», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 223-272.
Inclou l'edició del pròleg català publicat el 1609 i dels dos castellans, inèdits.

MIRALLES, Eulàlia (veg. també el núm. 402)

- 868 MIRALLES I MONSERRAT, Joan, *Entorn de la història de la llengua*, Barcelona, Universitat de les Illes Balears. Departament de Filologia Catalana i Lingüística General / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Miquel dels Sants Oliver, 16), 2001, 208 pp.

Pròleg de Josep Massot i Muntaner. Aplec d'estudis diversos sobre lingüística històrica, esp. mallorquina i medieval.

- 869 MIRAMBELL I ABANCÓ, Miquel, «Contribució a la història del llibre cinccentista del bisbat de Vic», *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, XIX (2001), 145-173.

Breu repàs de la transició del llibre gòtic al llibre modern en el bisbat de Vic acompanyat d'un apèndix documental.

- 870 MIRÓ, Maria Mercè, «Diversitat de temes i de registres en el teatre de Francesc Fontanella. Algunes reflexions», dins **Teatre català [2001]*, 357-364.

- 871 MIRÓ, Maria-Mercè, «El poeta Francesc Fontanella de la revolta catalana al congrés de Münster (1640-1643)», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 29-41.

- 872 MIRÓ I BALDRICH, Ramon, «Els mestres a Tàrrrega de mitjan segle XV a inicis del XVIII», *Urtx. Revista Cultural de l'Urgell*, 12 (1999), 75-112.

- 873 MIRÓ I BALDRICH, Ramon, «Els mestres de Cervera (segles XIV-mitjan XVIII)», *Palestra Universitària*, 11 (1999), 139-194.

- 874 MIRÓ I BALDRICH, Ramon, «Joglars i músics a Tàrrrega del segle XIV a inicis del XVIII», *Urtx. Revista Cultural de l'Urgell*, 13 (2000), 454-68.

Es dona notícia d'obres dramàtiques i representacions.

- 875 MIRÓ I BALDRICH, Ramon, «La temàtica pasqual a les terres de Lleida fins al segle XVIII», dins **Teatre català [2001]*, 175-196.

- 876 MIRÓ BALDRICH, Ramon, «Costumari permès i interdit a la tardor medieval», *Urtx. Revista Cultural de l'Urgell*, 15 (2002), 77-101.

L'autor dedica un apartat d'aquest treball als malnoms que hom imputava a la gent.

- 877 MIRÓ, Ramon, «Un útil i interessant recull de goigs marians», *Serra d'Or*, 513 (setembre 2002), 70-71.
 Ressenya del núm. 471.
- 878 MIRÓ, Ramon, «Un nou pont amb l'Alguer», *Serra d'Or*, 514 (octubre 2002), 70.
 Ressenya del núm. 74.
- MOLAR, Joan (veg. el núm. 1343)
- 879 MOLAS RIBALTA, Pere, «Les Acadèmies al segle XVIII», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 85-92.
- 880 MOLINÉ, Enric, «El monestir de Gerri i el seu territori: una descripció de l'any 1777», *Collegats. Anuari del Centre d'Estudis del Pallars*, 6 (1992-1993), 135-196.
 Edició de la *Breve minuta historial de todas las villas y lugares del Real Abadiato de Gerri* de Marià Ribas (història del Monestir i descripció del territori de l'abadat).
- 881 MOLINÉ, Enric, «Els abats de Gerri des de 1454 fins a 1835», *Collegats. Anuari del Centre d'Estudis del Pallars*, 7 (1994-1997), 145-161.
 Abaciologi del monjo i historiador Francesc Llobet i Mas (*Cronologia de los Abades*, 1769); edició del text acarat amb la *Perla de Cataluña* de Gregorio Argáiz.
- 882 MOLINÉ, Enric, «Alarma de guerra al Pallars al temps de la revolució francesa», *Collegats. Anuari del Centre d'Estudis del Pallars*, 7 (1994-1997), 141-143.
 Notes cronístiques del *Llibre d'Actes Capitulars de Gerri* (del 2 d'abril de 1793 al 3 de juny del mateix any).
- 883 MOLL, Aina, *Francesc de Borja Moll. Semblança biogràfica*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2001, 20 pp.
- 884 MOLL BENEJAM, Antoni Lluís, «La geografia renaixentista en la *Història general del regne de Mallorca* de Joan Binimelis», *Recerques*, 40 (2000), 117-134.
- 885 MOLL BENEJAM, Antoni Lluís, «*Obra Completa* de Miquel Batllori. Dels Borja als col·legis jesuítics del segle XVIII», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 374-382.
 Ressenya dels núms. 78 de *Quèrn* 1, 97, 99 i 100 de *Quèrn* 2, i 147 de *Quèrn* 3.

- 886 MONCHO, J., «El pauperismo según Vives», *Cuadernos Salmantinos de Filosofía*, 22 (1995), 69-80.
Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 1007-1008.
- 887 MONDÉJAR, José, [ressenya de:] «MARCET I SALOM, Pere / SOLÀ, Joan (1998), *Història de la lingüística catalana 1775-1900. Repertori crític*, Universitat de Girona / Eumo Editorial, Universitat de Vic, I, XCIV + 1152 pp.; II, 2395 pp.», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 274-277.
Ressenya del núm. 766 de *Quèrn* 3.
- 888 MONTOYA ABAT, Brauli, «Un capítol de la repressió sobre el català en la instrucció escolar: la *Carta Orden* rebuda a Oriola el 1787», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLV [=Miscel·lània Joan Veny, 1] (desembre 2002), 237-277.
En apèndix s'hi edita el document.
- 889 MONTSERRAT I BUENDIA, Sandra, «El procés de gramaticalització del verb *venir*. La perífrasi *venir+a+inf*», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIV [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 3] (juny 2002), 289-315.
Hi analitza textos medievals i moderns.
- 890 MORAN OCERINJAUREGUI, Josep, «L'aportació de Cebrià Baraut a l'estudi de la llengua catalana», dins **Miscel·lània a Dom Cebrià Baraut* [2001], 39-45.
Estudi d'història de la llengua que engloba el català preliterari (s. IX-X) fins a les glosses andorranes (s. XIII) passant per documentació feudal del segle XI i el *Liber iudiciorum* (s. XII).
- 891 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, «De la vila Garroxa a Sant Vicenç dels Horts (Baix Llobregat)», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 84 (març 2001), 70-73.
Estudi d'ambdós topònims a través de diverses fonts documentals.
- 892 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep i Joan Anton RABELLA I RIBAS, *Primers textos de la llengua catalana*, Barcelona, Proa (Clàssics Catalans, 1), 2001, 136 pp.
Introducció (pp. 11-41) i edició de 15 textos (ss. XI-XIII), encapçalats per una breu introducció i seguits d'una traducció al català modern i una bibliografia. Veg. la ressenya del núm. 1374.
- 893 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, «Cançó de L'avalot de les quintes (1773)», *Barcelona Quaderns d'Història*, 7 (2002) [=Ramon Grau (coord.), *El segle de l'absolutisme, 1714-1808*], 177-190.
Conté l'edició del text, procedent d'un ms. de l'AHCB.

- 894 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, «L'etimologia a la toponímia», *Randa*, 48 (2002), 133-142.

Exposició de qüestions relatives a l'estudi etimològic dels topònims, conté exemples del domini lingüístic català.

- 895 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, «La família Gualba i el *Tirant lo Blanc*», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 7-30.

- 896 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, «Francesc de B. Moll i l'Onomàstica catalana», *Estudis Baleàrics*, 72/73 (2002), 71-74.

- 897 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, «Una gramàtica catalana del segle XV», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 341-342.

Notícia d'una gramàtica llatina fragmentària que conté expressions en català.

- 898 MORAN, Josep, «Els primers documents en llengua catalana», dins *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a Girona* (25 i 26 de maig de 2001), Barcelona / Girona, Institut d'Estudis Catalans / Universitat de Girona, 2002, 53-64.

- 899 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, «El Regne de València i la nació catalana», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, LXXVIII/I-II (2002), 67-71.

Breu exposició sobre el gentilici català i la seva significació al llarg de la història, amb èmfasi en l'època moderna.

- 900 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, [ressenya de:] «GARCIA, Francesc Vicent: *La Armonia del Parnàs*, edició facsímil, amb una introducció d'Albert Rossich, Barcelona / València, 2000», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 444-445.

Ressenya del núm. 1137 de *Quèrn* 4.

- 901 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, [ressenya de:] «GULSOY, Joseph: *Estudis de filologia valenciana*, València, Universitat de València, 2001 ("Col·lecció Honoris Causa", 16)», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 467-469.

Ressenya del núm. 603.

- 902 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, [ressenya de:] «IGLESIAS, Narcís: *La llengua del Rosselló, qüestió d'Estat. La integració lingüística del Rosselló a França (1659-1789)*, Vic, Eumo, 1998», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 437-438.

Ressenya del núm. 665 de *Quèrn* 3.

- 903 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, [ressenya de:] «JAUBERT DE PAÇÀ, F.: *Recherches historiques sur la langue catalane (1824)*, estudi introductori a cura d'Enric Prat i Pep Vila, Canet [deduïm que de Rosselló], Trabucaire, 2000», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 443-444.

Ressenya del núm. 1032 de *Quèrn* 4.

- 904 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, «Onomàstica», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 414-416.

Ressenya de diversos treballs sobre toponímia.

- 905 MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep, [ressenya de:] «PITARCH I ALMELA, Vicent: *Llengua i Església durant el barroc valencià*, València / Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2001», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 438-439.

Ressenya del núm. 1018.

MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep (veg. també els núms. 110, 134 i 1034)

- 906 MORENO GALLEGO, Valentín, «Consideracions sobre Joan Lluís Vives als cercles cortesans europeus», *Afers*, 38 (2001), 71-95.

- 907 MORET, Hèctor, *Sobre la llengua de Mequinensa*, Calaceit, Institut d'Estudis del Baix Cinca / Iea, 1994, 150 pp.

Conté quatre estudis sobre lingüística, toponímia i sociolingüística. Obra coneguda per la ressenya del núm. 75.

MORGANTI, Adolfo (veg. el núm. 1023)

- 908 MORRO I MARCÉ, Mateu, «Sobre l'etimologia de Brunyola», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 88 (març 2002), 24-28.

- 909 MORROS I MESTRES, Benvingut, «Erotisme i medicina a L'Espill de Jacme Roig», *Gimbernat*, XXV/1 [=IXè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Blanes, 31 de maig, 1 i 2 de juny de 1996. Actes. Volum I] (1996), 183-198.

- 910 MORROS MESTRE, Bienvenido, «El *Tirant lo Blanc* y la Égloga II de Garcilaso», *Voç y Letra*, XII/I (2001), 3-22.

- 911 MORROS, Bienvenido, «Joanot Martorell, Sannazaro y Garcilaso», *Analecta Malacitana*, XXV/2 (2002), 545-569.
- 912 MOTT, Brian, [ressenya de:] «*Juan Fernández de Heredia y su época. IV Curso sobre lengua y literatura en Aragón*. Ed. by AURORA EGIDO and JOSÉ MARÍA ENGUITA. Zaragoza: Institución “Fernando el Católico”, 1996. 369 pp. £ 24; 2,500 ptas.», *The Modern Language Review*, 94/4 (octubre 1999), 1124-1126.
Ressenya, entre d'altres, del núm. 636 de *Quèrn* 3.
- 913 MOURELLE DE LEMA, Manuel, «La lengua valenciana, una lengua romànica», *Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana*, 75 (1997 [2000]), 33-53.
Defensa del caràcter diferencial del valencià respecte al català; primeres manifestacions.
- 914 MUNAR I MUNAR, Felip, «Algunes notes per a l'estudi de *La Samaritana*», *Randa*, 41 (1999), 85-112.
Pas inserit dins la processó del Dijous Sant a Palma. Edició de la *Consuetud de la Samaritana* (BC 1139) i fragments d'un *Convertiment de la Samaritana* (còpia s. XVIII).
- 915 MUNAR I MUNAR, Felip, «Algunes notes històriques sobre el davallament i les representacions de Setmana Santa a Mallorca», dins **Teatre català* [2001], 219-233.
Repàs de les representacions de Setmana Santa a Mallorca des de l'edat mitjana fins al segle XVIII.
- 916 MUNDÓ, Anscari Manuel, «La cultura a les canòniques agustinianes», *Lambard. Estudis d'Art Medieval*, XI (1998-1999), 17-24.
Referències al període medieval.
- 917 MUNDÓ, Anscari M., «Le statut du scripteur en Catalogne du IX^e au XI^e siècle», dins *Le statut de scripteur au Moyen Age*. Actes du XII colloque scientifique du Comité international de paléographie latine réunis par Marie-Clotilde Hubert, Emmanuel Poule et Marc H. Smith, Paris, École des Chartes (Materiaux pour l'histoire publiés par l'École des Chartes, 2), 2000, 21-28.
Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 823.
- 918 MUNTADA I ARTILES, Marta, «Els integrants de l'Acadèmia dels Desconfiats (Barcelona, 1700-1703)», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 11-84.

- 919 MUNTANER I MARIANO, Lleonard (ed.), Francisco GARAU, *Inquisición en Mallorca. La fe triunfante. Los grandes autos de fe celebrados en Mallorca en 1691*, Versión, estudio preliminar y glosario de ..., Palma, Miquel Font Editor (La Rodella, 1), 1999, 214 pp.
Pròleg de Llorenç Pérez Martínez. S'hi reproduceix l'edició de 1691 de *La fee triunfante*. Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 905-906.
- 920 MUÑIZ MUÑIZ, María de las Nieves, «*Il libro del Cortegiano* tradotto da Boscán: Nota su un *lapsus* maschile pro femminile», *Quaderns d'Italìa*, 6 (2001), 101-108.
- 921 MUÑOZ SEBASTIÀ, Joan-Hilari, «Algunes dades inèdites de Cristòfor Despuig», *Ramàs*, 3 (agost 1994), 16-18.
- 922 MUT GARCIA, Joan Miquel, «La influència de Ramon Llull en el pensament de Joan Mascaró Fornés. Paral·lèlismes en la concepció d'amor entre el Llibre d'amic e Amat i les introduccions de Joan Mascaró», *Estudis Baleàrics*, 68-69 (2000-2001), 81-102.
Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 951.
- NÄCHER, Vicent (veg. el núm. 181)
- NADAL, Josep M. (veg. el núm. 1034)
- 923 NADAL I CAÑELLAS, Joan (ed.), Arnaldi de VILLANOVA, *Tractatus octo in graecum sermonem versi* (Petropolitanus graecus 113), Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2002, 446 pp.
Introducció de l'editor (pp. 13-56) i edició del ms. esmentat, amb vuit opuscles d'Arnau de Vilanova traduïts al grec, amb el text acarat amb les corresponents versions o originals llatins, italians o catalans (antics o moderns).
- 924 NADER, A., «Traces des épîtres des Frères de la Pureté dans l'œuvre "La disputation de l'âne" d'Anselme de Turmeda», dins **Diálogo filosófico-religioso* [1994], 443-460.
- 925 NARBONA VIZCAÍNO, Rafael, «Cortejos, ceremoniales, funciones religiosas y simbolismos políticos en las ciudades medievales», dins **Teatro medieval, teatro vivo* [2001], 117-134.
Fonamentalment tracta d'aquests aspectes en ciutats de la Corona d'Aragó.
- 926 NAVARRA MUNUERA, Mireia, [ressenya de:] «PATERSON, Linda M., *El mundo de los trovadores. La sociedad Occitana medieval (entre 1100 y 1300)*. Barcelona: Península, 1997», *Medievalia*, 14 (1998), 73-77.
Resseña del núm. 1008 de *Quèrn* 3.

- 927 NAVARRO, Gemma, «Les *Històries troianes* dins el compendi historial copiat al ms. 352 de la Biblioteca de Catalunya: un model de ficció per a la història», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 371-383.

La versió catalana de la *Histoire ancienne* interpola un resum de les *Històries troianes* de Guido delle Colonne.

NAVARRO, Miguel (veg. el núm. 139)

NAVARRO BONILLA, Diego (veg. el núm. 1139)

- 928 NAVARRO BROTONS, Víctor, «Los jesuitas y la renovación científica en la España del siglo XVII», *Studia Historica. Historia Moderna*, 14 (1996; 1r semestre), 15-44.

Estudia, entre d'altres, la figura del mallorquí Vicenç Mut.

- 929 NAVARRO I CAMPOS, Aurora, «Visió cronològica dels malnoms, cognoms i noms de persona al llarg del segle XVII. La Ribera Alta: El cas de Montserrat d'Alcalà», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 87 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (desembre 2001), 495-510.

- 930 NAVARRO PASTOR, Santiago, «Una perspectiva sobre Juan Andrés en Centroeuropa», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 287-322.

NAVARRO PASTOR, Santiago (veg. també el núm. 498)

- 931 NAVARRO SORNÍ, Miguel, «Alfonso de Borja, Obispo de Valencia», *Anales Valencinos*, 52 (2000), 315-356.

- 932 NAVARRO SORNÍ, Miguel, «Documentos inéditos sobre el vaticinio de san Vicente Ferrer a Alfonso de Borja. La Torre de Canals y los abuelos paternos de Alejandro VI», dins *Teología en Valencia: raíces y retos. Buscando nuestros orígenes, de cara al futuro*. Actas del X Simposio de Teología Histórica (3-5 marzo 1999), València, 2000, 59-71.

Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 986.

- 933 NICOLÁS, Miquel, [ressenya de:] «Vicent PITARCH ALMELA, *Llengua i Església durant el Barroc valencià*. Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Publicacions de l'Abadia de Montserrat, València, Barcelona, 2001, 384 pàgs.», *Caràcters*, 17 (2001), 27.

Ressenya del núm. 1018.

NICOLÁS, Miquel (veg. també els núms. 450, 451 i 1034)

934 NIETO BALLESTER, Emilio, «Malforat, malfet i els paranys de l'etimologia popular», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 843-852.

935 NIETO BALLESTER, E., «Topònims llatins i topònims romànics», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 1059-1062.

936 NIETO I SIERCO, Jaume, «La presència grega a Catalunya a través de la toponímia», *Annals. Centre d'Estudis Comarcal del Ripollès* (2000-2001), 27-53.

937 NOLLA, J.M., «Aspectes de la romanització. De la llengua dels indigets al llatí. Algunes dades», *Estudi General*, 21 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, I] (2002), 415-428.

938 NUGHES, Antoni, «Llengua i església a l'Alguer», dins *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a l'Alguer* (2 i 3 de juny de 2000), Barcelona / l'Alguer, Institut d'Estudis Catalans / Municipi de l'Alguer, 2001, 33-48.

Tot i que se centra en l'època actual, al primer apartat s'hi fa un excurs històric.

939 OLIVAR, Alexandre, «Una nova edició de les Homilies d'Organyà», *Serra d'Or*, 514 (octubre 2002), 71.

Ressenya del núm. 1236.

940 OLIVELLA, Pilar, «El joc acrobàtic d'Austorc de Galhac i Joan de Castellnou», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 385-407.

La retrogradació en la tradició poètica occitana i anàlisi de poemes d'Austorc de Galhac i de Joan de Castellnou.

941 OLIVER NARBONA, Manuel, «Danzas, pantomimas, fantoches y mojigangas», dins **Teatro medieval, teatro vivo* [2001], 135-158.

Sobre representacions populars com *El ball dels espies* i *Les danses del rei Moro*, del XIX, però amb orígens molt més remots.

942 OLMOS, Vicent S., «De Salses a Guardamar i de Fraga a Maó. La gent i la terra dels Països Catalans del Renaixement», *El Contemporani*, 21-22 (maig-desembre 2000), 100-101.

Ressenya del núm. 17 de *Quèrn* 4.

- 943 ORAZI, Veronica, «*Presoner di Jordi de Sant Jordi: tra eredità medieval e fioritura umanistica nell'orizzonte mediterraneo della politica alfonsina*», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1533-1551.
- 944 ORAZI, Veronica, «L'adaptació de la *Crònica* de Ramon Muntaner al *Llibre de les nobles dels reis* de Francesc de Barcelona», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1405-1422.
- 945 ORDUNA, Lilia E.F de, «La literatura caballeresca castellana: ediciones críticas y proyectos editoriales», *Incipit*, XVIII (1998), 41-63.
Ressenya, entre d'altres, el núm. 362.
- 946 ORIOL, Carme, «L'estil oral i el simbolisme de la rondalla», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 283-304.
L'autora hi analitza, servint-se del Patufet, els nuclis temàtics i l'estil de les rondalles.
- 947 OROZCO ACUAVIVA, Antonio, *Los cirujanos navales de la «Asamblea amistosa literaria» de Jorge Juan*, Cadis, 2000, 200 pp.
Obra coneguda per referència.
- 948 PACHECO, Arseni, «Sr. Patrick's Purgatory. The Waning of a Legend», *Catalan Review*, XIII/1-2 (1999), 173-186.
Repàs dels orígens textuais de la llegenda del Purgatori de Sant Patrici, del segle XII a O'Sullivan, passant per Perellós i pel Quixot.
- 949 PAGNONI-STURLESE, M. Rita, «Lazar Zetzner, *Bibliopola Argentinensis*. Alchimia e lullismo a Strasburgo agli inizi dell'età moderna», dins Maarten J.F.M. Hoenen i Alain de Libera (ed.), *Albertus Magnus und der Albertismus. Deutsche philosophische Kultur des Mittelalters*, Leiden / Nova York / Colònia, E.J. Brill (Studien und Texte zur Zeitgeschichte des Mittelalters, XLVIII), 1995, 353-379.
Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 950.
- 950 PALAZÓN LOUSTANAU, A., «El context literari d'Ausias March», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 17 [=Vv. AA., *Temas del XIII seminari de llengua i literatura valenciana: "Ausias March"*] (1998), 37-58.

PALAZÓN, Alicia (veg. també el núm. 13)

- 951 PALUMBO, Genoveffa, «I miracoli promessi e negati. Le *Meditationes* di Nadal tra le domande della donna cananea e le parabole missionarie», dins Paolo Golinelli (ed.), *Il pubblico dei santi. Forme e livelli di ricezione dei messaggi agiografici*. Atti del III Convegno di studio dell'Associazione italiana per lo studio della santità, dei culti e dell'agiografia. Verona 22-24 ottobre 1998, Roma, Viella, 2000, 285-319.

Es refereix a les *Adnotationes et meditationes in Euangelia* de Jeroni Nadal.

- 952 PAMPÍN BARRAL, Mercedes, [ressenya de:] «Recio, Roxana, *Petrarca en la Península Ibérica*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 1996», *Revista de Literatura Medieval*, XII (2001), 302-304.

Ressenya del núm. 1153 de *Quèrn* 3.

PANIAGUA, Juan A. (veg. el núm. 79)

- 953 PANYELLA, Vinyet (presentació), *Vocabulari Català-Alemany / Vokabular Katalanisch-Deutsch*, Barcelona, Institut Ramon Llull / Biblioteca de Catalunya, 2002, 184 pp.

Reedició en facsímil de l'original, datat del 1502 i imprès a Perpinyà per Joan Rosembach.

- 954 PAPELL I TARDIU, Joan i Josep J. ESCODA I ANGUERA, «El llibre de farmacopea del frare caputxí fra Miquel de Tarragona», *Historia et Documenta. Revista de divulgació històrica i dels fons documentals de l'Arxiu Històric Comarcal de Valls (Alt Camp)*, 5 (1999), 89-147.

Descripció i transcripció d'aquest llibre de final del XVIII, amb vocabularis llatí-català de la matèria, receptaris, fórmules devocionals, etc., en català i castellà. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 1032.

- 955 PARAVICINI BAGLIANI, Agostino, «Scienze della natura e cura del corpo alla corte di Bonifacio VIII», dins Marina Righetti Tosti-Croce (ed.), *Bonifacio VIII e il suo tempo. Anno 1300 e il primo Giubileo*, Milà, Electa, 2000, 61-64.

Hi compareix Arnau de Vilanova. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 952-953.

- 956 PARDO PASTOR, Jordi, «L'“amor diví” en el *De consolatione philosophiae* de Boeci i en el *Llibre d'Amich e Amat* de Ramon Llull», *Convenit Selecta*, 5 (2000), 71 i ss.

- 957 PARDO PASTOR, Jordi, «El cercle lul·lià de València. Alonso de Proaza i Joan Bonllavi», *Zeitschrift für Katalanistik. Revista d'Estudis Catalans*, 14 (2001), 33-45.

- 958 PARDO PASTOR, Jordi, «El lulisme hispànic del Trescentos», dins **Ramon Llull, caba­llero de la fe* [2001], 111-127.

Lul·lisme primitiu. Lul·lisme espiritual de València. L'Escola de Barcelona.

- 959 PARDO PASTOR, Jordi, «Tradición misticoplatónica en el *Llibre d'Amic e Amat* de Ramon Llull», *Anales Valentinus*, 54 (2001), 287-299.
- 960 PARDO PASTOR, Jordi, «Filosofía y teología de Ramón Llull: la *Demonstratio per aequi-parantiam*», *Revista Española de Filosofía Medieval*, 9 (2002), 265-274.
- PARDO PASTOR, Jordi (veg. també el núm. 468)
- 961 PAREDES BAULIDA, María, «*Matrona animi virilis*. Notes sobre les fonts clàssiques de la *Lucrecia* (1769) de Joan Ramis», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 229-255.
- 962 PAREDES, Maria (ed.), Antoni FEBRER I CARDONA, *Diccionari menorquí, espanyol, francès i llatí*, ed. crítica de ..., Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (Biblioteca Filològica, XLII), 2001, CXXVI + 4 làm. amb facsímils de de mss. de Febrer + 440 pp.
- Presentació de Jordi Carbonell. Estudi introductori i apèndixs (amb documents inèdits i mostres de lèxic específic tretes del *Diccionari*) a càrrec l'editora (pp. IX-CXXV) i edició del *Diccionari* (1-435).
- 963 PAREDES, Maria i Amadeu VIANA (ed.), [CICERÓ], *De la vellesa. De l'amistat. Traducció d'Antoni Febrer i Cardona*, ed. de ..., València / Maó / Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Institut Menorquí d'Estudis / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Manuel Sanchis Guarner, 61), 2002, 160 pp.
- Estudi introductori de Maria Paredes Baulida (pp. 9-35) i edició de les traduccions de Febrer (43-127). Epíleg, «Vells amics: virtuts i passions», d'Amadeu Viana (135-157).
- 964 PAREDES, María, «El reflex del Segle de les Llums a Vic», *Serra d'Or*, 510 (juny 2002), 72-73.
- Ressenya del núm. 1019.
- 965 PARISI, Ivan, «Un informatore del Cattolico: Benet Garret detto il Cariteo», dins **XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* [2000], 1553-1562.
- 966 PASCUAL BONIS, Maite, «Actores y actrices en Barcelona durante el siglo XVII», *Diablotexto. Revista de Crítica Literaria*, 4/5 (1997/98), 205-220.
- Sobre el teatre barroc català.
- 967 PASTOR ZAPATA, José Luis, [ressenya de:] «Ferran GARCIA-OLIVER, *En la vida d'Ausias March*, Barcelona, Edicions 62, 1998, 282 pp.», *Revista d'Història Medieval*, 10 (1999), 398-405.
- Ressenya del núm. 555 de *Quèrn* 3.

- 968 PAYÁN SOTOMAYOR, Pedro, «Ramón Llull y el mundo árabe», dins *Estudios de la Universidad de Cádiz ofrecidos a la memoria del Prof. B. Justel Calabozo*, Cádiz, Universidad, 1998, 221-229.
- 969 PAYÁN SOTOMAYOR, Pedro, «El *Libro de los proverbios* de Ramon Llull», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1433-1442.
- 970 PEIRATS, Anna Isabel, «De confraries i gerretes: dues realitats històriques a l'*Spill* de Jaume Roig», *Revista de Llengües y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca*, VII (2000-2001), 113-119.
- 971 PEIRATS NAVARRO, Anna Isabel, «*De no concepta*. debat versus veritat a l'*Spill* de Jaume Roig», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 7-45.
- 972 PEIRATS, Anna Isabel, «L'*Spill* de Jaume Roig: del temple al boch de Biterna», dins Carme Gregori, Dolores Jiménez i Juan Vicente Martínez (ed.), *Humor i literatura* [= *Quaderns de Filologia. Estudis Literaris*, VI], València, Universitat de València, 2001, 139-160.
- 973 PEIRATS NAVARRO, Anna Isabel, «Consilia, Disciplina, Doctrina: Lectura d'un fragment de l'*Spill* de Jaume Roig», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 289-311.
- 974 PEIRATS, Anna Isabel, «Una edició desconeguda de l'*Spill* de Jaume Roig?», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIV [= Miscel·lània Giuseppe Tavani, 3] (juny 2002), 65-75.
- 975 PEIRATS, Anna I., [ressenya de:] «*Alfons de Borja y la ciudad de Valencia (1419-1458)*, edició i estudi d'Agustín Rubio Vela, València, Fundación Tercer Milenio, 2000», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 434-437.
- Ressenya del núm. 1144.
- 976 PELÁEZ, Manuel J., «Jueces, abogados y notarios en el pensamiento de Francesc Eiximenis», dins Serge Dauchy i Véronique Demars-Sion (ed.), *Juges et Criminels. Études en hommage a Renée Martinage*, I, s.l., s.a., 10-15.
- Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 938.

- 977 PERARNAU, Joseph [ressenya de:] «MENSA I VALLS, Jaume, *Les raons d'un anunci apocalíptic. La polèmica escatològica entre Arnau de Vilanova i els filòsofs i teòlegs professionals (1297-1305): anàlisi dels arguments i de les argumentacions*, Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya, 1998», *Archivum Franciscanum Historicum*, 1-2 (1999), 251-253.

Ressenya del núm. 879 de *Quèrn* 3.

- 978 PERARNAU I ESPELT, Josep, «Els dos sermons de sant Vicent Ferrer al Capítol Provincial de Savona, 1408», *Dominican History Newsletter*, IX (2000), 215-220.

Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 975.

- 979 PERARNAU I ESPELT, Josep, «L'*Apologia de versutiis atque peruersitatibus pseudotheologorum et religiosorum ad magistrum Jacobum Albi, canonicum dignensem* d'Arnau de Vilanova», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 7-348.

Estudi i edició (pp. 57-151) del text; s'hi transcriu també el *Tractatus quidam in quo respondetur obiectionibus quae fiebant contra tractatum Arnaldi De aduentu Antichristi* (pp. 201-271); cada text s'acompanya de les corresponents taules alfabètiques de mots; el primer, a més, d'una de referències textuales.

- 980 PERARNAU I ESPELT, Josep, «Sobre la primera crisi entorn el *De aduentu Antichristi* d'Arnau de Vilanova: París 1299-1300», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 349-402.

En apèndixs s'editen dos documents del procés.

- 981 PERARNAU I ESPELT, Josep, «Sobre l'estructura global del *De tempore aduentus Antichristi* d'Arnau de Vilanova», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 561-574.

- 982 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Francisco Maria GIMENO BLAY, *Escribir, leer y reinar. La experiencia gráfico-textual de Pedro IV el Ceremonioso (1336-1387)*, «Scrittura e Civiltà», XXII (1998), 119-233», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 737-738.

Ressenya del núm. 585 de *Quèrn* 3.

- 983 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Pere BOHIGAS I BALAGUER, *Mirall d'una llarga vida. A Pere Bohigas, centenari*. Edició a cura d'Antoni M. BADIA I MARGARIT, Germà COLÓN I DOMÈNECH, Josep MORAN I OCERINJAUREGUI (Biblioteca Filològica, XLI), Barcelona, Institut d'Estudis Catalans 2001, 800 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 763-764.

Ressenya del núm. 169.

- 984 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Raimundi LULLI, *Opera latina*, 106-113, *Ianvae et in Monte Pessulano anno 1303 composita*. Edidit Walter EULER (Doctoris Illuminati Raimundi Lulli Opera Latina, XXIII. Corpus Christianorum. Continuatio Mediaevalis CXV), Turnholt, Brepols MCMXCVIII, XXVI i 292 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 729-732.
Ressenya del núm. 483 de *Quèrn* 3. Veg., però, el núm. 974 de *Quèrn* 4.
- 985 PERARNAU I ESPELT, Josep, «La còpia manuscrita medieval de les tres lletres de Ramon Llull demanant al rei, a un prelat de França i a l'Estudi de París l'establiment d'escoles de llengües (Clarmont-Ferrand, BMI, ms. 96)», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 123-218.
S'hi editen les tres cartes segons el ms. clarmontenc.
- 986 PERARNAU I ESPELT, Josep, «La lletra de Felip de Malla informant el rei Alfons del terratrèmol de la candelera, 1428», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 665-670.
S'hi transcriu el text de la lletra.
- 987 PERARNAU I ESPELT, Josep, «La *Quaestio de congruo*, és de Ramon Llull?», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 651-658.
- 988 PERARNAU, Josep, *Tres textos d'Arnau de Vilanova i un en defensa seva*, Barcelona, Facultat de Teologia de Catalunya (Studia, Textus, Subsidia, X), 2002, 408 pp.
Aplec de dos estudis publicats a *ATCA*, 20 (2001), 7-402 (veg. nùms. 979 i 980) amb l'afegit de l'edició del *Tractatus quidam in quo respondetur obiectionibus que fiebant contra tractatum Arnaldi de adventu Antichristi*. Veg. les ressenyes dels nùms. 140 i 844.
- 989 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Antoni Bach i Riu, *Els documents, del segle XI, de l'Arxiu Capítular de Solsona*, dins "Urgellia", XIII (1996-1997 [1999]), 37-334», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 753-755.
Ressenya del núm. 87.
- 990 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Carles LLINÀS, *Ars angelica. La gnoseologia de Ramon Llull* (Treballs de la Secció de Filosofia i Ciències Socials, XXVI), Barcelona, Institut d'Estudis Catalans 2000, 382 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 772-776.
Ressenya del núm. 695 de *Quèrn* 4.
- 991 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Dolors SERRA I KIEL, *Bibliografia de la Catalunya Nord (1502-1999)*. *Llibres den català impresos a Catalunya Nord. Llibres d'autors nord-cata-*

lans publicats en altres llocs (Revista Terra Nostra, núm. 100), Perpinyà, Universitat 2001, 200 pp. i 1111 il·lustracions», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 806-807.

Ressenya del núm. 1221.

- 992 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «HIPÒCRATES, *Aforismes. Traducció catalana medieval*. Edició d'Antònia CARRÉ amb la col·laboració de Francesca LLORENS (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 76), Barcelona, Curial Edicions Catalanes i Publicacions de l'Abadia de Montserrat 2000, 104 pp. [i] Arnaldi de VILLANOVA, *Tractatus de intentione medicorum* edidit et praefatione et commentariis catalanis anglicisque instruxit Michael R. MC. VAUGH, (Arnaldi de Villanova opera medica omnia, V.1), Barcelona, Fundació Noguera i Publicacions de la Universitat ed Barcelona 2000, 226 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 783-786.

Ressenya dels nùms. 259 i 820 de *Quèrn* 4.

- 993 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Jaume de PUIG I OLIVER, *El "Dialogus contra lullistas" de Nicolau Eimeric. Edició i estudi*, dins «Arxiu de Textos Catalans Antics», XIX (2000), 9-296», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 791-794.

Ressenya del núm. 1045 de *Quèrn* 4.

- 994 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Jocelyn N. HILLGARTH, *Diplomatari Lull ià: documents relatius a Ramon Lull i a la seva família* (Col·lecció Blaquerna (!), 1) Barcelona i Palma de Mallorca, Universitat de Barcelona i Universitat de les Illes Balears 2001, 106 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 769-772.

Ressenya del núm. 630.

- 995 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «*Lletres reials a la ciutat de Girona (1293-1515)*. Estudi i edició a cura de M. Josepa ARNALL I JUAN (Diplomatari, 22 i 23; Col·lecció Documents de l'Arxiu municipal, 4-5), Barcelona i Girona, Fundació Noguera i Ajuntament de Girona 2000, Volum I, pp. 1-522; Volum II, pp. 523-1022», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 767-769.

Ressenya del núm. 74 de *Quèrn* 4.

- 996 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Raimundi LULLI *Opera latina 65 Arbor Scientiae, Romae in festo Sancti Michaelis archangeli anno MCCXCV incepta in ipsa urbe kalendis aprilibus anni MCCXCVI ad finem perducta*. Volumen I. Libri I-VII, Volumen II. Libri VIII-XV, Volumen III. Liber XVI. Edidit Pere VILLALBA VARNEDA (Corpus Christianorum. Continuatio Mediaevalis, CLXXX A. Raimundi Lull Opera Latina, XXIV), Tournhout, Brepols 2000, [X], 188*, 360 i [4] pp. i una làmina inicial en el

primer volum; 361-830 pp. el segon; i 831-1438 pp. el tercer», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 765-766.

Ressenya del núm. 1356 de *Quèrn* 4.

997 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Raimundi LULLI *Opera latina 92-96 in civitate Maioricensi anno MCCC composita* edidit Fernando DOMÍNGUEZ REBOIRAS (Corpus Christianorum. Continuatio Mediaevalis, CXII. Raimundi Lulli Opera Latina, XXI), Turnhout, Brepols 2000, XXXVIII i 424 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 762-765.

Ressenya del núm. 394.

998 PERARNAU, Josep, [ressenya de:] «Ramon J. PUCHADES I BATALLER, *Als ulls de Déu, als ulls dels homes. Estereotips morals i percepció social d'algunes figures professionals en la societat medieval valenciana* (Publicacions del Seminari Internacional d'Estudis sobre la Cultura Escrita, 1), València, Universitat 1999, 224 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 794-796.

Ressenya del núm. 1038 de *Quèrn* 4.

999 PEREA, Maria Pilar, [ressenya de:] «JULIÀ I MUNÉ, Joan (2000): *L'inici de la lingüística catalana. Bernhard Schädler, Mn. Antoni M. Alcover i l'Institut d'Estudis Catalans. Una aproximació epistolar, 1904-1925*. Barcelona, Curial Edicions Catalanes / Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2000 ("Textos i Estudis de Cultura Catalana, 74") 411 p.», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 277-280.

Ressenya del núm. 665 de *Quèrn* 4.

1000 PEREIRA, Michela, *Arcana Sapientia. L'alchimia dalle origini a Jung*, Roma, Carocci (Studi Superiori, 395), 2001, 324 pp.

Hi abunden les referències a l'obra alquímica pseudolulliana. Veg. la ressenya del núm. 92.

1001 PEREIRA, Michela, «Prima materia, echi aristotelici ed avicenniani nel *Testamentum pseudolulliano*», dins Cristina Viano (ed.), *Aristoteles Chemicus. Il IV libro dei "Meteorologica" nella tradizione antica e medievale*, Sankt Augustin, Academia Verlag, 2002, ("International Aristotle Studies, 1"), 145-164.

1002 PEREIRA, Michela, «"Vegetare seu transmutare." The vegetable soul and pseudo-Lullian alchemy», dins **Arbor Scientiae* [2002], 93-119.

PEREIRA, Michela (veg. també el núm. 354)

1003 PÉREZ BOSCH, E., «En torno a la integración de los poemas del grupo valenciano en la sección de preguntas y respuestas del *Cancionero general* de 1511», dins **Iberia cantat* [2002].

1004 PÉREZ GARCÍA, Pablo, [ressenya de:] «ANTONIO MESTRE SANCHIS, *Don Gregorio Mayans y Siscar, entre la erudición y la política*. València, Institució Alfons el Magnànim, 1999, 393 pàgs.», *Recerques*, 40 (2000), 221-226.

Ressenya del núm. 837 de *Quèrn* 4.

PÉREZ GARCÍA, Pablo (veg. també els núms. 849 i 853)

1005 PÉREZ MAGALLÓN, Jesús, [ressenya de:] «*Actas del Congreso Internacional sobre Gregorio Mayans*. Valencia-Oliva, 6 al 8 de mayo de 1999. Coordinador Antonio MESTRE SANCHIS. Publicaciones del Ayuntamiento de Oliva, 28. Valencia: Gráficas Soler, 1999. 711 pp.», *Dieciocho*, 24/I (2001), 181-183.

Ressenya d'un volum miscel·lani buidat a *Quèrn* 4.

PÉREZ MARTÍNEZ, Llorenç (veg. el núm. 919)

PÉREZ MUNTANER, Jaume (veg. el núm. 456)

1006 PÉREZ I NAVARRO, Vicent, «Relíquies de toponímia catalana a l'Horta d'Oriola (Baix Segura)», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 341-356.

1007 PÉREZ SAMPER, María de los Ángeles, «Espacios y prácticas de sociabilidad en el siglo XVIII: tertulias, refrescos y cafés de Barcelona», *Cuadernos de Historia Moderna*, 26 (2001), 11-55.

Estudi sobre els nous espais de sociabilitat sorgits en l'Europa del segle XVIII com ara tertúlies, visites, acadèmies, salons, cafès..., escenaris essencials en les relacions socials i culturals.

PÉREZ SANCHO, Llum (veg. el núm. 442)

1008 PÉREZ-VILLEGAS ORDOVÁS, Pablo i Antoni PLANAS ROSSELLÓ, «La biblioteca de misser Gaspar de Villalonga, I.U.D. (1559)», *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana*, 56 (2000), 227-242.

S'hi transcriu l'inventari. Gaspar de Villalonga va escriure una epístola proemial en llatí a l'*Obra del menyspreu del món* de Francesc d'Olesa.

1009 PERIS ALBENTOSA, Tomàs, «El repertori toponímic del terme alzirenc al segle XVI, segons els llibres de la peita», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 88 (març 2002), 13-23.

1010 PERUJO MELGAR, Joan M., «Prolegòmens per a una edició crítica de la traducció catalana de la *Historia destructionis Troiae* de Guido delle Colonne», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1469-1486.

Manuscrits i edicions de la traducció catalana del llibre de Guido delle Colonne.

1011 PESET, Mariano i Pascual MARZAL, «Humanismo jurídico tardío en Salamanca», *Studia Historica. Historia Moderna*, 14 (1996; 1r semestre), 63-83.

L'article està centrat en els humanistes del dret a Salamanca al xvii; remarca els precedents a nivell peninsular (Antoni Agustí) i els continuadors (Josep Finestres) d'aquesta línia.

PESET, Mariano (veg. també el núm. 1168)

1012 PETIT BORDES, Núria, «Estudi de les fonts documentals que informen sobre els orígens, la fundació i els primers temps del monestir cistercenc de Vallbona», *Urtx. Revista Cultural de l'Urgell*, 14 (2001), 84-116.

Revisa escrits de diversos cronistes i historiadors (Pere Miquel Carbonell, Caresmar, Narcís Feliu de la Peña, Pasqual...).

1013 PFISTER, Max, [ressenya de:] «Raimon Vidal, *Il "Castia-Gilos" e i testi lirici*, a cura di Giuseppe Tavani (Biblioteca medievale, vol. 57), Milano/Trento, Luni Editrice, 1999, 152 p.», *Zeitschrift für Romanische Philologie*, 117/4 (2001), 550-555.

Ressenya del núm. 1255.

1014 PIERA, Montserrat, «Historical Manipulation and Literary Craftsmanship in Bernat Metges's *Lo somni*», *Hispanic Research Journal*, 2 (juny 2001), 95 -106.

PIETRAGALLA, Daniela (veg. el núm. 15)

1015 PINOL I ALABART, Daniel, «Pere Sabater, notari de Tarragona i lletrat (segle xv)», *Estudis Històrics i Documents dels Arcs de Protocols*, XVII (1999), 125-151.

Inventari de béns del notari Sabater, amb la relació dels seus llibres (Eiximenis, Metge, llibres d'història...).

PIQUÉ, Jordi (veg. el núm. 1323)

- 1016 PIQUER FERRER, Esperanza, «La presència de les dones en el *Llibre del Repartiment* de València: aproximació a l'antroponímia femenina de les terres valencianes al segle XIII», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 145-154.
- 1017 PITARCH, Vicent (ed.), Gabriel VERDÚ, *Descripció succinta de la noble y antiga universitat de Catí*, Introducció i edició de ..., Benicarló, Alambor (Biblioteca Veles i Paisatges, 3), 2000, 174 pp.
 Estudi introductor de l'editor (pp. 9-50) i edició de la crònica i descripció inèdita, del segle XVII. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 846-847.
- 1018 PITARCH, Vicent, *Llengua i església durant el barroc valencià*, València / Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Sanchis Guarner, 54), 2001, 384 pp.
 Presentació d'Antoni M. Badia i Margarit. Veg. les ressenyes dels núms. 802, 905 i 933.
- 1019 PLADEVALL I ARUMÍ, Antoni, *La Il·lustració a Vic. Les aportacions de Francesc de Veyan i Mola i Lluçà Gallissà i Costa*, Cabrera de Mar, Galerada, 2000, 326 pp.
 Prefaci de Marc Mayer. Obra coneguda a través de la ressenya del núm. 964.
- PLANAS ROSSELLÓ, Antoni (veg. el núm. 1008)
- 1020 PLANES I ALBETS, Ramon, «Un *Llibre de l'arxiu de la confraria dels llibreters*, Barcelona 1635-1662», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 675-679.
 S'hi transcriuen els encapçalaments.
- 1021 PÖGL, Johann, *De poesía comarcano. Joan Timoneda – Bestsellerautor im Spanien des 16. Jahrhunderts*, Bonn, Romanistischer Verlag, 1996, 419 pp.
 Ref. extreta de *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XLVIII/2 (2000), 495.
- 1022 POLANCO ROIG, Lluís B., «L'Onomàstica del *Liber Elegantiarum*», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 665-692.
- 1023 POLIA, Mario (trad.), Raimondo LULLO, *Phantasticus. Disputa del chierico Pietro con l'insensato Raimondo*, Traduzione di ..., Rimini, Il Cerchion Iniziative Editoriali, 1997, 70 pp.
 Prefaci de Guglielmo Spirito i nota biobibliogràfica d'Adolfo Morganti. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 942.

POLITO, Ronald (veg. el núm. 155)

1024 PONS, Antoni-Joan, «El teatre popular menorquí entre els segles XVIII i XIX: l'obertura de la tradició», dins **Teatre català* [2001], 419-425.

1025 PONS ALÓS, Vicent, «Introducció» a Josep LLOP, *De la institució govern polítich; y juridich, costums, y observancies de la fabrica vella, dita de murs e valls; y nova, dita del riu*, València, Ajuntament de València (Clàssics Valencians, 5), 2001, s.p.

A continuació figura la reproducció facsimil del llibre d'«obres públiques» publicat a València al 1675, de gran interès toponímic.

PONS ALÓS, Vicent, (veg. també el núm. 139)

1026 PONS I GURI, Josep M. i Jesús RODRÍGUEZ BLANCO, *Els noms de lloc a l'Alt Maresme dels segles IX-XII. Antics termes de Montpalau, Palafoills i Tordera, Arenys de Mar, El Setciències* (Memòria Històrica, 4), 2000, 218 pp.

Obra coneguda per referència. Veg. les ressenyes dels núms. 454 i 702.

1027 PONSODA, Joan J., [ressenya de:] «RABELLA I RIBAS, Joan Anton (1998), *Un matrimoni desavingut i un gat metzinat. Procés criminal barceloní del segle XIV*. Barcelona: IEC. (Biblioteca Filològica, XXXVI), 416 p.», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 295-297.

Ressenya del núm. 1125 de *Qüern* 3.

1028 PORTILLO, Rafael, «El teatro en la calle», *Cuadernos del Cemyr*, 9 (2001), 81-95.

Estudi de l'evolució del teatre en l'edat mitjana amb referències concretes al *Misteri d'Elx* i al *Cant de la Sibila*.

1029 PÒRTULAS, Jaume, «Sobre el pare Bartomeu Pou, jesuïta i hel·lenista malastruc», *Randa*, 48 (2002), 55-59.

1030 POULE, Emmanuel, [ressenya de:] «Jesús ALTURO I PERUCHO, *El llibre manuscrit a Catalunya. Orígens i esplendor* (Col·lecció Som i Serem, 14), Barcelona, Generalitat de Catalunya 2000, 291 pp. i il·lustracions a color», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 755-757.

Ressenya del núm. 73 de *Qüern* 4.

- 1031 PRADES MOLINER, Silvia i Rosa Ma SMOLKA CABEZAS, «Una mesa en la comarca de l'Horta. Cerámica y alimentación entre los siglos XIII y XVI», *Torrent. Estudis i Investigacions de Torrent i Comarca*, 12 (2000), 81-104.

Entre les fonts literàries que usen per al seu estudi destaquen el *Llibre de Sent Soví*, el *Llibre del Coc*, el *Tirant*, la *Crònica* de Muntaner i *L'Spill* de Jaume Roig.

- 1032 PRAT, Enric i Pep VILA (ed.), *Poesia eroticoburlesca rossellonesa del segle XIX*. Obres de Fra Pere i Poésies catalanes écrites par Monsieur F. Jaubert de Passa, Canet [de Rosselló], Trabucaire, 2000 [2001], 208 pp.

Dues col·leccions de poemes catalans en la tradició festiva catalana moderna de la primeria del Vuitcents; el primer, d'un grup al voltant de Pere Puiggarí; el segon, d'autors diversos (però no de Paçà, malgrat el títol) de Prats de Molló i Tuïr.

- 1033 PRAT, Enric i Pep VILA, *Mil anys de llengua i literatura catalanes al Rosselló*, Canet de Rosselló, Trabucaire, 2002, 672 pp.

Presentació dels autors (pp. 7-10) i aplec de textos des del 1019 fins al 2001.

PRAT, Enric (veg. també el núm. 823)

- 1034 PRATS, Modest i altres, «Història de la llengua», dins Francesc Vallverdú (dir.), *Enciclopèdia de la llengua catalana*, Barcelona, Edicions 62, 2001, 25-99.

Aquest capítol inicial de l'obra consta dels següents apartats i autors: «Introducció» (Modest Prats i Josep M. Nadal), «La llatinització» (M. Reina Bastardas i Pere Quetglas), «Llengües en contacte en el període de formació» (Josep Moran i Carmen Barceló), «El naixement del català» (Josep Moran), «Formació del domini lingüístic» (J.V. Boira Maiques), «Llengua de la Cancelleria i llengua de tothom» (Joan Anton Rabella), «La llengua literària de Lluïl a Ausiàs March» (Joan Martí i Castell), «El català entre els segles xvi i xviii» (J.M. Vila Medinyà), «Prohibicions i afluixaments» (Miquel Nicolàs), «La resposta» (Pere Anguera i Albert Manent), «Els gramàtics» (Mila Segarra), «Els creadors» (Vicent Salvador) i «Els educadors» (Salomó Marquès).

- 1035 PRATS CUEVAS, Joaquim, «Cómo se forja un tópico historiográfico: el caso de la Universidad de Cervera», *Palestra Universitària*, 10 (1999), 199-216.

- 1036 PRATS VIDAL, David, «Josep Valldoriola i els "Apuros del gramàtic llàt": una mostra divertida de la vida dels seminaristes de Vic durant el segle XIX», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 487-515.

S'hi edita el text del poema (entre 1854-1859), en la tradició barroca de poesia jocosa.

PRICE, Brian R. (veg. el núm. 287)

1037 PRIMORAC, Berislav, «La *Filomena* de Timoneda y sus fuentes», dins A.R. Lauer i H.W. Sullivan (ed.), *Hispanic Essays in honor of Frank P. Cusa*, Nova York / Berna, 1997, 26-40.

Treball conegut per referència.

1038 PRING-MILL, Robert, «The role of numbers in the structure of the *Arbor scientiarum*» dins **Arbor Scientiarum* [2002], 35-63.

1039 PUIG I OLIVER, Jaume de, «Més nous textos catalans antics de la “Biblioteca Capitular y Colombina” de Sevilla», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 453-510.

S'hi descriuen i comenten dos mss.: una antologia de textos eiximenians, de *Lo crestià*, del segle XV, i un aplec de textos diversos (XIV-XV). En apèndix s'editen dos textos: una lletra de batalla i el text fragmentari d'una traducció catalana de la *Historia Apollonii Regis Tyri*.

1040 PUIG I OLIVER, Jaume de, «Johannes Merhout copista de llibres a Catalunya 1413-1414», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 575-577.

Activitat de còpia a Girona d'un text de N. Eimeric.

1041 PUIG I OLIVER, Jaume de, [ressenya de:] «*Llibre Verd de la ciutat de Girona (1144-1533)*. Edició a cura de Christian GUILLERÉ (Llibres de privilegis, 7), Barcelona, Fundació Noguera 2000, 746 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 723-725.

Ressenya del núm. 604 de *Quèrn* 4.

1042 PUIG, Jaume de, [ressenya de:] «Miquel PUJOL I CANELLES, *Poesia occitanocatalana de Castelló d'Empúries. Recull de poemes de final del s. XIII i primer terç del XIV. Introducció, edició crítica, traducció, notes i glossari*, Figueres, Patronat Francesc Eiximenis - Institut d'Estudis Empordanesos 2001, 382 p. + IX p. de làmines», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 725-727.

Ressenya del núm. 1056.

1043 PUIG I OLIVER, Jaume de, «Sobre el nou fragment de la traducció medieval de la Bíblia en català de la Biblioteca Capitular y Colombina de Sevilla (III Reg. v, 10 – IV Reg. XXV, 24 i I Par. 1,1 – II Par. XI,1)», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 621-644.

1044 PUIG, Jaume de (trad.), Nicolau EIMERIC, *Diàleg contra els lul·listes*, Barcelona, Quaderns Crema (Assaig, 34), 2002, 168 pp.

Introducció del traductor (pp. 7-22).

1045 PUIG I OLIVER, Jaume de, [ressenya de:] «Claudia HEIMANN, *Nicolaus Eymericus (vor 1320-1399) - "praedicator veridicus, inquisitor intrepidus, doctor egregius"*. *Leben und Werk eines Inquisitors* (Gesammelte Aufsätze zur Kulturgeschichte Spaniens, II/37), Münster, Aschendorff 2001, 248 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 787-791.

Ressenya del núm. 615.

1046 PUIG I OLIVER, Jaume de, [ressenya de:] «Josep Perarnau i Espelt. *Estudis i inventari de sermons de sant Vicent Ferrer*. "Arxiu de Textos Catalans Antics", 18 (1999), ps. 9-811», *Revista de Catalunya*, 174 (juny 2002), 110-112.

Ressenya del núm. 967 de *Quèrn* 4.

1047 PUIG-SAMPER MULERO, Miguel Ángel, «Juan Andrés y la Historia de las Ciencias», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 223-244.

1048 PUIG TÀRRECH, Armand, «Les traduccions catalanes medievals de la Bíblia», dins *El text: lectures i història*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat-ABCat (Scripta Biblica, 3), 2001, 107-231.

Presentació del projecte del "Corpus Biblicum Catalanicum" amb un repàs sistemàtic dels manuscrits llatins relacionats amb Catalunya i de les traduccions al vulgar, totals i parcials, de l'Antic i del Nou Testament.

PUIG TÀRRECH, Armand (veg. també el núm. 1236)

1049 PUIGARNAU, Alfons, «Cultura mercantil y devoción mística en la Barcelona del Quinientos», dins Jaume Aurell (ed.), *El Mediterráneo medieval y renacentista, espacio de mercados y de culturas*, Pamplona, Ediciones Universidad de Navarra, 2002, 103-139.

Impremta i circulació/lectura de la literatura devocional entre els mercaders barcelonins del Cinccents.

1050 PUIGARNAU, Alfons, «Iconología política en la Cataluña medieval», *Anuario de Estudios Medievales*, 32/1 (2002), 75-89.

El providencialisme i la legitimació del poder polític en les quatre grans cròniques medievals acompanyat d'una iconologia.

PUJADAS, Joan (veg. el núm. 456)

1051 PUJADES I BATALLER, Ramon J., «La toponímia litoral del País Valencià en la cartografia portolana medieval», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 357-373.

- 1052 PUJOL, Josep, «De Pere el Gran a Tristany de Leonís: models cronístics i novel·lescos per a la mort de Tirant lo Blanc», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 409-418.
- 1053 PUJOL, Josep, «Expondre, traslladar i reescriure clàssics llatins en la literatura catalana del segle XV», *Quaderns. Revista de Traducció*, 7 (2002), 9-32.
Mostra com Ausiàs Marc i Joanot Martorell van llegir les traduccions medievals de les *Tragèdies* de Sèneca i de les *Heròides* d'Ovidi.
- 1054 PUJOL GÓMEZ, Josep, *La memòria literària de Joanot Martorell. Models i escriptura en el Tirant lo Blanc*, Barcelona, Curial Edicions Catalanes / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 87), 2002, 248 pp.
Veg. les ressenyes dels núms. 99 i 1375.

PUJOL, Josep (veg. també el núm. 774)
- 1055 PUJOL, Josep M., «¿Cultura eclesiàstica o competència retòrica? El llatí, la Bíblia i el rei en Jaume», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 147-172.
- 1056 PUJOL I CANELLES, Miquel (ed.), *Poesia occitanocatalana de Castelló d'Empúries. Recull de poemes de final del segle XIII i primer terç del XIV*, Figueres, Patronat Francesc Eiximenis / Institut d'Estudis Empordanesos, 2001, 382 + 17 pp. de làmines.
Introducció de l'editor (pp. 17-188) i edició dels poemes –amb versió al català actual– (193-300); apèndixs amb qüestions de mètrica, llengua i estil glossari i reproduccions fotogràfiques dels textos editats.
Veg. la ressenya del núm. 1042 i 1339.
- PUKELSHEIM, Friedrich (veg. el núm. 605)
- QUER I CARBONELL, Josep (veg. el núm. 17)
- 1057 QUEROL COLL, Enric, «'La consolació corporal i temporal del poble': pervivència del teatre a la ciutat de Tortosa en els segles XVI-XVIII», dins **Teatre català* [2001], 293-311.
- 1058 QUEROL COLL, Enric i Albert ROSSICH, «Un epigrama inèdit de Vicent Garcia», *Nous Col·loquis*, V (2001), 119-128.
- 1059 QUEROL COLL, Enric, «Escrips polítics i propaganda a la Guerra dels Segadors: Vicent de Miravall i Alexandre Ros», *Reverca*, 6 (2002), 197-235.

1060 QUEROL PUIG, Ernest, «Una etimologia més antiga per a Morvedre», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 86 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (setembre 2001), 113-124.

1061 QUEROL PUIG, Ernest, «El *pal-* és de riu o de muntanya? Metodologia per a l'estudi dels orònims i dels hidrònims», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 521-535.

Estudi sobre la presència de la base preromànica *pal-* en els orònims i hidrònims, i de les relacions que presenten entre ells.

QUETGLAS, Pere (veg. el núm. 1034)

1062 QUINTANA, Artur, «El barroc alemany i el català comparats», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 43-66.

Trobem referències a Josep Romeguera, Francesc Vicent Garcia i Francesc Fontanella.

1063 QUINTANA, Artur, «El barroc literari català», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 67-85.

Hi ha referències a Pere Gil, Francesc Vicent Garcia, Francesc Fontanella, al *Viatge de Pere Porter a l'Infern*, Jeroni Pujades, les *Trobes de mossèn Febrer*, el *Llibre dels feits d'armes de Catalunya*, Francesc Calça i Josep Romeguera entre d'altres.

1064 QUIRANTE SANTACRUZ, Luis, *Del teatro del Misteri al misterio del teatro*, edició d'Evangelina Rodríguez, València, Universitat de València, 2001, 332 pp.

Aplec de treballs de l'autor sobre teatre (fonamentalment *Misteri d'Elx* i teatre medieval) a mode d'homenatge per la seva mort prematura. Pròleg d'E. Rodríguez (9-15) i relació de les publicacions de l'autor (17-20).

1065 RABELLA, Joan Anton, «La torre de Sants (L'antiga torre d'en Llull)», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 84 (març 2001), 74-76.

Aporta dades sobre la presència d'aquest topònim en fonts documentals entre el segle XIV i el XVIII.

1066 RABELLA, Joan Anton, «Homenatge a Joseph Gulsoy», *Serra d'Or*, 508 (abril 2002), 102-103.

Ressenya del núm. 603.

1067 RABELLA, Joan Anton, «Un manual actualitzat sobre el període de formació del català», *Serra d'Or*, 505 (gener 2002), 71-72.

Ressenya del núm. 755.

RABELLA, Joan Anton (veg. també els núms. 892 i 1034)

- 1068 RAFANELL, August i Francesc FELIU, «La llengua abans de la lingüística: Arran d'unes notes d'Antoni de Bastero», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 113-139.

Aparegut també a *Caplletra*, 27 (tardor 2001), 151-172.

RAFART, Benigne (veg. el núm. 471)

- 1069 RAMIS PUIG-GROS, Andreu (ed.), Montserrat FONTANET, *Art de conró*, Pollença, El Gall Editor (Els fiters, 2), 2001, 108 pp.

Fontanet (1706-1762). Tractat d'agricultura.

RAMIS PUIG-GROS, Andreu (veg. també el núm. 543)

- 1070 RAMOS, Joan-Rafel, «El verb *haber-hi*: evolució dels usos sintàctics», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 123-146.

Anàlisi històrica des del s. XIII.

- 1071 RAMOS, Joan Rafel, «Factors del canvi sintàctic», dins **Les claus del canvi lingüístic* [2002], 397-428.

Per mostrar el canvi sintàctic, s'addueixen testimonis de la *Vita Christi* d'Isabel de Villena i del *Tirant lo Blanc*.

- 1072 RASICO, Philip, «The *Ordinacions de la vall de Ribes* (1347): an Edition and Linguistic Study», *Catalan Review*, XIII/1-2 (1999), 203-212.

- 1073 RASICO, Philip D., «El català preliterari en dos censos vigatans del segle XI (Ms. 8992 de la Biblioteca de Catalunya)», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 379-405.

S'hi edita i analitza el ms. 8992 de la BC, essencialment llatí però amb deixos lèxics de la llengua catalana parlada. Hi són també comentats tots els topònims que hi surten.

- 1074 RASICO, Philip D. (ed.), *Cafè i quilombo. Els diaris de viatge de Joaquim Miret i Sans (1900-1918)*, ed. crítica de ..., Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (Biblioteca Filològica, XLV), 2001, 256 pp.

Interessa l'apartat de la introducció «La vida i l'obra de Joaquim Miret i Sans» (pp. 17-34).

- 1075 RASICO, Philip D., «Julià Bernat Alart i la toponímia de la Catalunya Nord», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 375-386.
Inclou exemples d'etimologia d'alguns topònims de la Catalunya Nord.
- 1076 RAUSELL GUILLOT, Helena, «L'empremta d'Erasmus de Rotterdam a la València del cinc-cents», *Recerques*, 42 (2001), 169-182.
- 1077 RAUSELL GUILLOT, Helena, *Letras y fe. Erasmo en la Valencia del Renacimiento*, València, Institució Alfons el Magnànim (Estudios Universitarios, 86), 2001, 216 pp.
Influència de l'erasmisme en l'Estudi General i en erudits, intel·lectuals i humanistes valencians, i en els seus textos.
- 1078 RECIO, R., «Proceso y significación de la prosificación de un desfile de personajes: el *Somni* de Francesch Alegre», dins Lillian von der Walde, Concepción Company i Aurelio González (ed.), *Caballeros, monjas y maestros en la edad media*. Actas de las V jornadas medievales, Mèxic, Universidad Nacional Autónoma de México / El Colegio de México, 1996, IX + 557 pp.
Treball conegut per referència.
- 1079 RECIO, Roxana, «Petrarca traductor: los cambios de traducción peninsular en el siglo XV a través de la historia de Válder y Griselda», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 291-308.
Referències a la traducció de Metge i a la recepció d'aquesta en les traduccions del *Decameron*.
- 1080 RECIO, Roxana, [ressenya de:] «Joan Roís de Corella, *Prosa profana*, Traducción, estudio y edición crítica de Vicent Martines Peres, Madrid, Gredos 2001, 312 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 799-802
Resseña del núm. 767.
- 1081 RECIO ALFARO, C., «Las ideas políticas del "Tirant lo Blanch"», *Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana*, 71 (1993 [1995]), 203-232.
- REED, Alan (veg. el núm. 1098)
- 1082 REINA BASTARDAS, Maria, «Antropotopònims i cognoms catalans», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 87 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (desembre 2001), 347-358.

REINA BASTARDAS, María (veg. també el núm. 1034)

1083 REINHARDT, Klaus, «Nicolàs Eymereich, OP (†1399), inquisidor y exegeta: edición de dos textos selectos de su *Postilla litteralis super evangelia*», dins José María Soto Rábanos (ed.), *Pensamiento Medieval Hispano. Homenaje a Horacio Santiago-Otero*, vol. 2, Madrid, CSIC / Consejería de Educación y Cultura. Junta de Castilla y León / Diputación de Zamora, 1998, 1215-1236.

Referència procedent d'ATCA, 21 (2002), 968.

1084 REINHARDT, Klaus, «Der Baum des ewigen Lebens (*Arbor aeviternalis*) bei Ramón Lull», dins **Arbor Scientiae* [2002], 245-263.

1085 RENEDO I PUIG, Xavier, «Eiximenis i el bon ús del vi», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 251-277.

1086 RENEDO, Xavier, «La fe en els pares i la fe en la immortalitat de l'ànima de sant Agustí a Bernat Metge», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 87-97.

1087 RENESTO, Barbara, «Note sulla traduzione catalana del Decameron del 1429», *Cuadernos de Filología Italiana*, 2001 [=La recepció de Boccaccio en Espanya], 295-313.

1088 REQUENA, Susana, *Valerián de Hungría de Dionís Clemente (Valencia, Francisco Díaz Romano, 1540)*, Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos (Guías de Lectura Caballeresca, 37), 2002, 94 pp.

Guia de lectura del *Valerián de Hungría* de Dionís Climent. Hi ha il·lustracions procedents de la prínceps (1540) i, al final, un complet diccionari onomàstic dels personatges de l'obra.

1089 REQUESENS I PIQUER, Joan, «La glossa al *Cant de la Sibil·la* d'Antoni Canals», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 219-256.

S'hi editen i confronten dues versions (Arxiu Capítular Girona i Biblioteca Montserrat) i també una versió del *Cant de la Sibil·la* del ms. de P.M. Carbonell de l'Arxiu Capítular gironí.

1090 REYES ANZALDO, Celedonio, «Tirante como medianero», *Signos Literarios y Lingüísticos*, 2 (1999), 131-138.

Ref. extreta de *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XLIX/2 (2001), 619.

1091 RIAL, Ramon i Ignasi ROVIRO, «Ordinacions per lo regiment dela Universitat litteraria dela present ciutat de Vich (1708)», *Ausa*, 143 (1999), 415-455.

S'hi edita el text de l'acta.

- 1092 RIBAS I PUNTÍ, Francesc, «Els goigs de l'Hospital General de la Santa Creu, de Barcelona», *Gimbernat*, XX/2 (1993), 9-81.
Inclou reproducció facs. d'alguns goigs.
- 1093 RIBAS I PUNTÍ, Francesc, «L'ús de dades epidèmiques del Manual de Novells Ardits», *Gimbernat*, XXIII/1 [=VIIIè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Barcelona, 3-5 juny 1994. Actes. Volum II] (1995), 207-217.
- 1094 RIBERA I CONDOMINA, Josep, «La toponímia de la Vall de Segó. Una aproximació etimològica i semàntica», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 86 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (setembre 2001), 125-146.
- 1095 RIBERA, Juan Miguel, «Narradores y receptores boccaccianos en el medievo catalán», *Cuadernos de Filología Italiana*, 2001 [=La recepción de Boccaccio en España], 559-571.
Sobre Metge, *Curial e Güelfa* i Martorell, entre altres referències menors.
- 1096 RIBERA LLOPIS, Juan M., «Presencia de Calderón en las letras catalanas», dins Javier Huerta Calvo, Emilio Peral Vega i Héctor Urzáiz Tortajada (ed.), *Calderón en Europa*. Actas del Seminario Internacional celebrado en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid (23-26 octubre 2000), Madrid / Frankfurt, Iberoamericana / Vervuert, 2002, 113-121.
Presència d'elements catalans en l'obra de Calderón i presència del dramaturg castellà en la literatura catalana (edicions, representacions i influència en Fontanella).
- 1097 RICKETTS, Peter (ed.), *Contributions à l'étude de l'ancien occitan: textes lyriques et non-lyriques en vers*, Birmingham, A.I.E.O. University of Birmingham, 2000 (Association Internationale d'Études Occitanes, 9), 118 pp.
Obra coneguda per la ressenya del núm. 164.
- 1098 RICKETTS, Peter i Alan REED (dir.), *Concordance de l'occitan médiéval* (COM), Turnhout, Brepols Publishers, 2001.
Un CD-Rom, amb un manual bilingüe d'utilització i un quadern de bibliografia. Obra coneguda per la ressenya del núm. 163.
- 1099 RICO JIMÉNEZ, Juan, «Ilustración y liberalismo en la obra de Juan Sempere y Guarinos (1754-1830)», *Studia Historica. Historia Moderna*, 19 (1998), 241-259.

- 1100 RIERA I FONTS, Carles, «Material toponímic del Moianès vers l'any mil», *Modilianum. Revista d'Estudis del Moianès*, 26 (juny 2002), 215-240.
- 1101 RIERA I FONTS, Carles, «Topònims del Moianès d'origen germànic», *Modilianum. Revista d'Estudis del Moianès*, 27 (desembre 2002), 315-326.
- 1102 RIERA I SANS, Jaume, «Antroponímia masculina dels jueus de Lleida, l'any 1315», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 85 (juny 2001), 3-9.
- 1103 RIERA VIADER, Sebastià, «El cronicó barceloní I», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 22 (2001), 257-262.
- Reproducció del text íntegre d'aquesta obra historiogràfica primitiva i anònima en llengua catalana pertanyent a la família dels *Barcinonenses* escrit entre 1265 i 1301.
- RIGAU, Gemma (veg. el núm. 126)
- 1104 RIU RIU, Manuel, «Dom Cebrià Baraut i la història del monaquisme català», dins **Miscel·lània a Dom Cebrià Baraut* [2001], 33-38.
- Estudi sobre l'aportació de Cebrià Baraut a la història del monaquisme benedictí amb l'estudi de la documentació del bisbat d'Urgell i de Santa Maria de Montserrat.
- 1105 RIPOLL PERELLÓ, Maria-Isabel, [ressenya de:] «Hilgarth, J.N., *Diplomatari lull·lià: documents relatius a Ramon Lull i la seva família*, trad. L. Cifuentes, "Col·lecció Blaquerna" 1 (Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona, 2001), 30 pp.», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 129-131.
- Ressenya del núm. 630.
- RIPOLL PERELLÓ, Maria Isabel (veg. també el núm. 178)
- 1106 RIPOLLÈS I DE LA FRAGUA, Roser, «Estudi i classificació dels prenomes de les Garrigues al segle XVIII. Per començar: Les Borges, Castellots i Fulleddà», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 84 (març 2001), 77-86.
- 1107 RIVERA GARCÍA, Antonio, «Juan Andrés y la Historia del Derecho Natural. Una aproximación a la *heterodoxia* jesuítica», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 85-112.

- 1108 ROBLES CARCEDO, L., «Mayans y la Ilustración española», *Real Academia de Cultura Valenciana. Anla de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 21 [=Vv. AA., *Temas del XII seminari de llengua i literatura: "Mayans i l'Ilustració valenciana"*. Gandia, 1999] (2001), 105-137.
- 1109 ROCA I ROVIRA, Jordi, «Dos documents siscentistes sobre la processó de Verges», dins **Teatre català* [2001], 365-369.
- S'editen dos documents del segle XVII amb referència explícita a la processó de Verges procedents de l'Arxiu Diocesà de Girona.
- 1110 RODRIGUES, Manuel Augusto, «Raimundus Lullus and His Book *De modo naturali intelligendò*», dins Maria Càndida Pacheco (ed.), *Le vocabulaire des écoles des mendiants au Moyen Âge*, Tournhout, Brepols, 1999, 155-163.
- Obra coneguda per referència.
- 1111 RODRÍGUEZ, Evangelina, José Luis CANET i José Luis SIRERA (ed.), *Actas de la Academia de los Nocturnos. Volumen V (Sesiones 65-76)*, València, Edicions Alfons el Magnànim (Arxius i Documents, 28), 2000, 490 pp.
- RODRÍGUEZ, Evangelina (veg. també el núm. 1064)
- RODRÍGUEZ BLANCO, Jesús (veg. el núm. 1026)
- 1112 RODRÍGUEZ I MARTÍNEZ, Salvador, «Societat i formació mèdica: L'Hort de les Herbes de València», *Gimbernat*, XIX/1 [=VIIè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Tarragona 1992. Actes. Volum III] (1993), 273-286.
- Inclou un apèndix documental.
- 1113 RODRÍGUEZ PAGÉS, Gerardo, «Esclavos y cautivos en la *Crónica* de Ramón Muntaner», *Temas Medievales*, 8 (1998), 189-197.
- 1114 RODRÍGUEZ DE LA PEÑA, Manuel Alejandro, «*Hesper*, el *Vespro* y el *Vespertilio*: Elementos de continuidad entre el milenarismo stáufico y el ciclo profético del imperio aragonés», *Anales de la Universidad de Alicante. Historia Medieval*, 11 [=Juan Antonio Barrio Barrio, José Vicente Cabezuelo Pliego, Juan Francisco Jiménez Alcázar (ed.), *Congreso Internacional Jaime II 700 años después. Actas*] (1996-1997 [1998]), 685-697.
- Referències abundants a Arnau de Vilanova, però la informació és poc actualitzada; veg. *ATCA*, 21 (2002), 953, d'on procedeix la referència.

1115 RODRÍGUEZ RISQUETE, Francisco J., «Pere Torroella i les corts dels infants d'Aragó el segle XV», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 209-222.

1116 RODRÍGUEZ RISQUETE, Francisco J., «Del cercle literari del Príncep de Viana i unes poesies satíriques del “Cançoner de Saragossa”», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 365-391.

Es desfà el malentès sobre un pretès “cicle contra Bernat de Fajadell” i es distingeix entre un poema contra Joan Fajadell i un cicle cortesà contra Bernat del Bosc on intervien Corella, Perot Joan, Pere Torroella, don Diego i Francesc Ferrera. S'hi editen els poemes.

RODRÍGUEZ TRIVES, F. (veg. el núm. 326)

1117 ROMANO, Marta M.M., «Un modo nuovo di esser autore: Raimondo Lullo e il caso dell'*Ars amativa*», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 39-63.

1118 ROMEU I FIGUERAS, Josep, «Aspectes del teatre català medieval», dins **Teatre medieval, teatre vivo* [2001], 13-22.

1119 ROMEU I FIGUERAS, Josep, «Teatre medieval als Països Catalans», dins **Teatre català* [2001], 3-15.

1120 ROMEU I FIGUERAS, Josep (ed.), Pere SERAFÍ, *Poesies catalanes*, ed. crítica de ..., Barcelona, Barcino (Els Nostres Clàssics, B 21), 2001, 492 pp.

Estudi introductor de l'editor (pp. 7-63). Edició de la prínceps de 1565. En apèndixs (409-441), altres versions de poemes de Serafi i poesies catalanes i castellanes atribuïbles. Veg. les ressenyes dels núms. 98, 188 i 1293.

1121 ROQUES, Gilles, [ressenya de:] «Joan VENY, *Llengua i entorn natural*, Barcelone, Edicions 62, 2001, 270 pages [i] Joan VENY, *Llengua històrica i llengua estàndard*, Valence, Universitat de València (Biblioteca Lingüística Catalana, 26), 2001, 268 pages», *Revue de Linguistique Romane*, 261-262 (gener-juny 2002), 277-278.

Ressenya dels núms. 1314 i 1315.

1122 ROSER NEBOT, Nicolás, «Trujamán: intérprete comunitario y traductor para fines específicos en la baja Edad Media», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 309-323.

L'ofici de torsimany i la seva activitat interpretativa i traductora oficial. Utilitza documentació catalana.

- 1123 ROSSELLÓ BOVER, Pere (ed.), Salvador GALMÉS I SANXO, *Articles, pròlegs i altres treballs. Epistolari*, Montserrat, Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar, 2001, 326 pp.
Obra coneguda a través de la ressenya del núm. 407.
- 1124 ROSSELLÓ LLITERAS, Juan, «Ramon Llull: su santidad y su martirio. Referencias bibliográficas (1491-1750)», *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana*, 56 (2000), 65-78.
- 1125 ROSSELLÓ VAQUER, Ramon, *I beneïren los aïres. Noticiari de Bartomeu Ferragut sobre la ciutat i part forana de Mallorca 1747-1771*, Palma, Lleonard Muntaner Editor (L'Espill, 5), 2001, 144 pp.
Breu introducció del curador (pp. 9-13) i edició de la *Memòria y relació de lo que ha succeït en esta isla...*
- 1126 ROSSELLÓ I VERGER, Vicenç M., «Tornant a Riudullastre», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 84 (març 2001), 87-93.
Estudi sobre l'origen etimològic d'aquest topònim.

ROSSINYOL, Andreu (veg. el núm. 1236)
- 1127 ROSENTHAL, David H. (trad.), Joanot MARTORELL i Martí Joan DE GALBA, *Tirant lo blanc*, Baltimore / Maryland / Londres, The Johns Hopkins University Press, 1996, XXIX + 640 pp.
Obra coneguda per la ressenya del núm. 1258.
- 1128 ROSSI, Luciano, «Comico e burlesco nelle letterature romanze dei secoli XI-XIII», *Studi Mediolatini e Volgari*, XLVII (2001), 33-55.
Fa referència, entre d'altres, a Ramon Llull.
- 1129 ROSSICH, Albert, «La mort de Francesc Fontanella: a propòsit d'una falsa atribució», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 87-100.
- 1130 ROSSICH, Albert, «El teatre barroc (segle XVII)», dins **Teatre català* [2001], 57-79.
- 1130^{bis} ROSSICH, Albert, i Pep Vila, «Bibliografia sobre teatre català antic (segles XIII-XVIII)», dins **Teatre català* [2001], 427-512.
Conté un repertori bibliogràfic i un índex de les edicions d'autors i obres anònimes.
- 1131 ROSSICH, Albert, «Alternança de llengües en Cerverí de Girona», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 13-39.

- 1132 ROSSICH, Albert, «Aproximació a la història de l'apòstrof en català», dins *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a Girona* (25 i 26 de maig de 2001), Barcelona / Girona, Institut d'Estudis Catalans / Universitat de Girona, 2002, 11-25.

Història de l'ús d'aquest signe gràfic des del Cinccents.

- 1133 ROSSICH, Albert, «Dues notes sobre la dansa de la Mort als països de llengua catalana», dins **La Mort / L'assumpció* [2002], 335-346.

Sobre la *Representació de la Mort* i la Dansa de Verges.

- 1134 ROSSICH, Albert, «La poesia catalana a l'Acadèmia abans de la Renaixença», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 213-230.

- 1135 ROSSICH, Albert, «La poesia de Josep Bernat i Baldoví», dins Miquel Nicolás (ed.), *Bernat i Baldoví i el seu temps*, València, Universitat de València, 2002, 251-261.

ROSSICH, Albert (veg. també els nùms. 1058, 1297, 1301 i 1333)

- 1136 ROUHI, Leyla, [ressenya de:] «*“Questión de amor”: entre el arte y la propaganda*. By MARÍA FERNANDA AYBAR RAMÍREZ. (Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar, 7). London: Queen Mary and Westfield College. 1997. 93 pp. £ 7; 1,700 ptas.», *The Modern Language Review*, 94/4 (octubre 1999), 1129.

Ressenya del núm. 87 de *Quèrn* 3.

- 1137 ROURA I AULINAS, Lluís, «L'espasa i el llibre”. Premsa i Il·lustració a Girona, en el marc de la guerra contra la França de la Revolució», *Manuscripts*, 20 (2002), 187-196.

- 1138 ROVIRA, Sílvia i Pep VILA, «Comentari a dos poemes del “Cançoner de l'Ateneu, 1”», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIV [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 3] (juny 2002), 19-36.

Edició i comentaris del poemes «Cobla adivinativa tramesa an an Rafel» i «Altra demanda feta al dit Rafel», del XV, que són atribuïdes a Francesc Ferrer.

ROVIRÓ, Ignasi (veg. el núm. 1091)

- 1139 ROY MARTÍN, María José i Diego NAVARRO BONILLA, «La librería del rey Martín I el Humano: aproximación metodológica para su estudio», *Aragón en la Edad Media*, XIV-XV [=Homenaje a la profesora Carmen Orcástegui Gros] (1999), 2 vols., 1369-1381.

Referència procedent d'*ATCA*, 20 (2001), 945.

- 1140 RUAIX, Josep, [ressenya de:] «Joan Rafael RAMOS ALFAJARÍN, Ésser, estar *i* haver-hi *en català antic. Estudi sintàctic i contrastiu*. Pròleg de Joan SOLÀ (Biblioteca Sanchis Guarner, 51), València i Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana - Publicacions de l'Abadia de Montserrat 2000, 448 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 734-736.
- Ressenya del núm. 1082 de *Quèrn* 4.
- 1141 RUBIÉS, Joan Pau, [ressenya de:] «*Chivalry and Exploration 1298-1630*. By JENNIFER R. GOODMAN. Woodbridge: Boydell. 1998. 234 pp. £ 35», *The Modern Language Review*, 95/4 (octubre 2000), 1169-1171.
- Ressenya del núm. 572.
- 1142 RUBIO, Josep E., «Sobre l'*Arbor sensuali*», dins **Arbor Scientiae* [2002], 121-126.
- 1143 RUBIO, Josep E., [ressenya de:] «Carles LLINÀS, *Ars angelica. La gnoseologia de Ramon Llull*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2000», *Bulletin of Hispanic Studies*, 79/2 (2002), 245-246.
- Ressenya del núm. 695 de *Quèrn* 4.
- 1144 RUBIO VELA, Agustín (ed.), *Alfons de Borja y la ciudad de Valencia (1419-1458)*. Colección de documentos del Archivo Histórico Municipal, València, Fundación Tercer Milenio, 2000, 294 pp.
- Veg. les ressenyes dels núms. 358 i 975.
- 1145 RUBIO VELA, Agustín, [ressenya de:] «Enric GUINOT, *Els fundadors del regne de València. Repoblament, antroponímia i llengua a la València medieval*, València, 1999, 2 vols., Tres i Quatre, 555+ 696 pp.», *Caplletra* 30 (2000), 237-245.
- Ressenya del núm. 605 de *Quèrn* 4.
- 1146 RUBIÓ I LLUCH, Antoni (ed.), *Diplomatari de l'Orient català (1301-1409)*. Col·lecció de documents per a la història de l'expedició catalana a Orient i dels Ducats d'Atenes i Neopàtria, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (Memòries de la Secció Històrico-Arqueològica, LVI), 2001, 10 + LXVIII + 802 pp.
- Pròleg de Maria Teresa Ferrer i Mallol (pp. 5-10). Reproducció facsímil del *Diplomatari de l'Orient català* (1947).
- 1147 RÜDIGER, Jan, [ressenya de:] «Simon GAUNT / Sarah KAY (eds.): *The Troubadours-an Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999. ISBN 0 521 53882 (hard-

back) prix £ 40.00. ISBN 0 521 574730 (paperback) prix £ 14.95», *Revue des Langues Romanes*, CV/1 [= *Autour de la Revue des Langues Romanes. Études recueillies par Philippe Martel et Pierre Boutan*] (2001), 649-658.

Ressenya, entre d'altres, del núm. 231 de *Quèrn* 4.

- 1148 RUIZ MONRABAL, Vicente, «Sedaví en la frontera de l'Horta Sud», *Torrent. Estudis i Investigacions de Torrent i Comarca*, 12 (2000), 117-142.

L'autor exhuma diversos documents (XIII-XVIII) per demostrar la pertinença administrativa de Sedaví a la ciutat de València; inclou un estudi toponímic.

- 1149 RUIZ SIMON, Josep M., «“En l'arbre són les fuyles per ço que y sia lo fruyt”»: apunts sobre el rerafons textual i doctrinal de la distinció lul·liana entre la intenció primera i la intenció segona en els actes *propter finem*», *Studia Lulliana*, XLII (2002), 3-25.

- 1150 RUIZ SIMON, Josep Maria, «*Lo somni* de Bernat Metge: el malson filosòfic d'un epicuri», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 25-47.

- 1151 SABATÉ, Glòria i Lourdes SORIANO, «Martorell i la Taula Rodona: la matèria de Bretanya al *Tirant lo Blanc*», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1575-1586.

Elements artúrics al *Tirant* i comparació d'alguns fragments de la novel·la amb el *Dotzè*.

SABATÉ, Glòria (veg. també el núm. 576)

- 1152 SABORIT BADENES, Pere, «L'onomàstica de Sogorb al segle XV», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 71 (1998), 747-756.

- 1153 SÁENZ-BADILLOS, Ángel, «Entre Sefarad e Itàlia: Selomoh Bonafed, poeta hebreo catalán (siglo XV), y la cultura italiana», *Cuadernos de Filología Italiana*, núm. extraordinari I (2000), 191-209.

- 1154 SALA, Raymond, «Un établissement pré-universitaire: le collège royal de Perpignan du XVIII siècle», dins **Université de Perpignan* [1996], 183-188.

Especialment dedicat a difondre el coneixement del francès als estudiants preuniversitaris.

- 1155 SALA, Ramon, «Els catalans del nord a l'edat moderna: Aproximació a la identitat rossellonesa», *Pedralbes*, 20 (2000), 63-79.

Després de la pau dels Pirineus (1659) comença al Rosselló un procés de francesització impulsat des de París. Malgrat tot hi ha tres aspectes que es van mantenir gairebé intactes fins a la revolució: els sentiments cap al rei, la religió i la llengua.

- 1156 SALA GINER, D., «El libro valenciano del siglo xv al xviii», *Real Academia de Cultura Valenciana. Aula de Humanidades y Ciencias. Serie Filológica*, 22 [=Vv. Aa., *Temes del XVI seminari de "llengua i literatura en Valencia del s. XVI al XVIII"*] (2001), 155-177.
- 1157 SALA VALLDAURA, Josep María, *El teatro en Barcelona entre la Ilustración y el Romanticismo o las musas de guardilla*, Lleida, Milenio, 2000, 278 pp.
Pròleg de René Andioc. Veg. les ressenyes de 54 i 530.
- 1158 SALABERT FABIANI, Vicent L., «La pesta: causa de les Germanies», *Saó*, núm. monogràfic 32 (maig 2002), 23-25.
Per a aquest estudi extreu textos de la *Crònica* de Rafael M. de Viciàna.
- 1159 SALAS DELGADO, Francisco, «Consideraciones sobre la *Patrii Sermonis Egestas* en las traducciones del Humanismo Español», *Livius*, 13 (1999), 173-197.
Al·ludeix a l'edició de Maians dels *Diàlegs* de Vives.
- 1160 SALES, Núria, «La llengua dels documents baronials. Un cop d'ull a papers rossellonesos de l'arxiu del marquès d'Alfarràs (c. 1660-1860)», *Estudi General*, 21 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, I] (2002), 261-281.
- 1161 SALES, Núria, [ressenya de:] «Carles MARISTANY I TIÓ: *El "Dietari" del rector Pradell i altres cinc estudis (segles XVI-XVIII)*, Associació d'Estudis Reusencs, Reus: 2001, 154 pp.», *Afers*, 42/43 (2002), 660-661.
Ressenya del núm. 748.
- 1162 SALICRÚ I LLUCH, Roser, [ressenya de:] «*Actes del Col·loqui Internacional 'Tirant lo Blanc: L'albor de la novel·la moderna europea*, Ais de Provença, 21-22 d'octubre de 1994. Estudis crítics sobre Tirant lo Blanc i el seu context a cura de Jean Marie Barberà, Barcelona, Centre Aixois de Recherches Hispaniques-Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana-Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1997, 486 pp.», *Anuario de Estudios Medievales*, 31/2 (2001), 971-972.
Ressenya d'un volum col·lectiu d'estudis buidat en el *Quèrn* 3.
- 1163 SALMÓN, Fernando, [ressenya de:] «Arnaldi de VILLANOVA, *Regimen Almarie (Regimen castra sequentium)* (*Opera medica omnia*, X/2). Edidit Michael McVAUGH et praefatione et commentariis catalanis anglicisque et documentis instruxerunt Lluís CIFUENTES et Michael McVAUGH, Barcelona, Fundació Noguera i Universitat de Barcelona 1998, 232 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 732-733.
Ressenya del núm. 863 de *Quèrn* 3.

SALOM, Enric (veg. el núm. 181)

- 1164 SALORD RIPOLL, Josefina, «Estudi introductorí. La fortalesa activa: Antoni Roig dins els seus sermons», dins Antoni ROIG i REIXART, *Llibre de sermons*, Ferreries (Menorca), Ajuntament de Ferreries / Parròquia St. Bartomeu, 2001, 13-56.

Aquest estudi de Josefina Salord precedeix l'edició facsímil de deu textos impresos d'oracions solemnes i sermons, tots en castellà, impresos entre 1782 i 1806 (pp. 57-428), d'Antoni Roig (Maó 1750-Palma 1808).

- 1165 SALORD RIPOLL, Josefina i Maite SALORD RIPOLL, «Les traduccions teatrals dels il·lustrats menorquins: una recreació de modernitat», dins **Teatre català* [2001], 409-417.

SALORD RIPOLL, Maite (veg. el núm. 1165)

- 1166 SALVADÓ RECASENS, J., «Joan Parteni Tovar, mestre de Vives a la Universitat de València», *Studia Philologica Valentina*, I (1996), 125-143.

Veg. la ressenya del núm. 653 de *Quèrn* 4.

- 1167 SALVADÓ RECASENS, Joan, «Poesía lulista y Humanismo: el *De Lege* y las *Lamentationes* de Jaume d'Olesa», *Calamus Renascens*, I (2000), 331-345.

SALVADOR, Vicent (veg. el núm. 1034)

- 1168 SÁNCHEZ, A., V. CASTELL i M. PESET, *Alejandro VI, papa valenciano*, València, Generalitat Valenciana (Serie Minor, 16), 1994, 120 pp.

Aplega els treballs «Alejandro VI, un papa renacentista», «Las bulas alejandrinas; precedentes, génesis y efectos inmediatos» i «Alejandro VI y las universidades hispanas», respectivament.

- 1169 SÁNCHEZ ESPINOSA, Gabriel, «Juan Andrés: el viaje ilustrado y el género epistolar», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 267-286.

- 1170 SÁNCHEZ-GIJÓN, Antonio, «Pedro Luis Escrivá, constructor del castillo perfecto», *Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana*, 73 (1995 [1998]), 27-45.

Referència al seu diàleg *Apología en excusación y favor de las fábricas del reyno de Nápoles* (1538), a l'obra perduda *Edificio militar* i a la novel·la *Veneris Tribunal* (Venècia, 1537).

- 1171 SÁNCHEZ-GIJÓN, Antonio (ed.), *Luis Escrivá: su Apología y la fortificación imperial*, València, Biblioteca Valenciana, 2000, 203 pp.

Anotació i comentaris de Fernando Cobos i Javier de Castro.

1172 SÁNCHEZ MARTÍ, Jordi, «*Eiximpli e miracle dels dos leals amichs Amich e Meli*. Estudio de la versión catalana de una leyenda medieval», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1603-1610.

1173 SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Manuel Ambrosio, «La originalidad y el supuesto origen agustiniano de las *Homilies d'Organyà*», dins **Actas del VIII Congreso AHLM* [2002], II, 1611-1630.

1174 SANCHIS MORENO, Francisco José, *Honorato Juan: vida y recuerdo de un maestro de príncipes*, València, Biblioteca Valenciana (Historia, 10), 2002, 509 pp.

1175 SANGÉS, Domènec, «Els documents del segle XII (1101-1175), del fons de Guissona, conservats a l'Arxiu Diocesà d'Urgell», *Urgellia*, XIV (1998-2001), 167-313.

S'hi editen alguns textos llatins, però amb alguns trets ja del català preliterari.

SANS I TRAVÉ, Josep M. (veg. el núm. 16)

1176 SANSANO, Gabriel, «Els estudis sobre el teatre popular valencià: el cas del saineb», *L'Aiguadolç*, 19-20 (primavera 1994), 9-11.

1177 SANSANO, Gabriel, «De la importància dels arxius i de les col·leccions teatrals», dins Francesc REUS, *Fondo de teatro castellano de la biblioteca Bas Carbonell*, Alacant, Institut de Cultura Juan Gil-Albert / Diputació Provincial d'Alacant, 1997, 7-13.

1178 SANSANO, Gabriel, «L'obra dramàtica valenciana de Bernat i Baldoví i la tradició festiva dels col·loquiers», *Quaderns de Sueca*, XII (març de 1997), 7-32.

1179 SANSANO, Gabriel, «El *Coloqui per a la festa de Nostra Senyora de la Esperança en lo any 1730...*, un exemple de *contrafactum*. Estudi i edició», dins **Teatre català* [2001], 371-389.

1180 SANSANO, Gabriel, «Investigació sobre el teatre medieval», dins **Del actor medieval a nuestros días* [2001], 91-100.

Sobre la problemàtica de la recerca en teatre medieval.

SANSANO I BELSO, Gabriel (veg. també els núms. 279 i 281)

1181 SANSONE, Giuseppe E., *Poesia catalana del Medioevo. Antologia*, Novara, Interlinea, 2001, 256 pp.

Repertori amplis de poemes catalans amb versió italiana, presos de les millors edicions i amb alguna nota. Lluï, el Capellà de Bolquera, Pere Alemany, la Reina de Mallorca, el rei Pere, Gilibert de Pròixita, Jordi de Sant Jordi, Andreu Febrer, Melcior de Gualbes, Pere de Queralt, Lluï Icart, Guillem de Masdovelles, Guillem i Joan Berenguer de Masdovelles, Francesc Ferrer, Vallterra, Lluï de Vilarrasa, Jacme Escrivà, Fra Joan Basset, Jaume Marc, Jaume i Pere Marc, Pere Marc, Ausiàs Marc, Fra Pero Martines, Pere Torroella, Romeu Lluï, Joan Roís de Corella, Pere Serafi, Anònims. Veg. les ressenyes dels nùms. 94 i 1366.

1182 SANSONE, Giuseppe E., «Le “Tiran” de Caylus et l’aventure philologique», *Zeitschrift für Romanische Philologie*, 117/4 (2001), 529-541.

SANTAMARIA, Vicent J. (veg. el nùm. 229)

1183 SANTAMARÍA HERNÁNDEZ, M.^a Teresa, «El humanismo médico en la Universidad de Valencia», dins **Andrés Laguna* [2001], 293-308.

1184 SANTANA SANJURJO, Victoriano, «Sobre la posible biblioteca de Bernardo González de Bobadilla, autor de *Ninfas y pastores de Henares* (Alcalá de Henares, 1587)», *Philologica Canariensis*, 6-7 (2000-2001), 561-571.

Entre les edicions de literatura pastoral que podia usar González de Bobadilla, esmenta la *Diana enamorada* de Gil Polo i els *Diez libros de fortuna de amor* d’Antoni de Lofrasso.

1185 SANTANACH I SUÑOL, Joan, «Les definicions lul·lianes del ms. 11559 de la Biblioteca Nacional de Madrid», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 203-238.

1186 SANTANACH, Joan, «“Cové que hom fassa apendre a son fill los XIII articles”: La *Doctrina pueril* com a tractat catequètic», dins **Literatura i cultura a la Corona d’Aragó* [2002], 419-430.

1187 SANTANACH I SUÑOL, Joan, [ressenya de:] «Antoni RUBIÓ I LLUCH (ed.), *Documents per a la història de la cultura catalana medieval*, Barcelona: Institut d’Estudis Catalans, 2000, 2 vols., 486+454 pp., 8.500 ptes», *L’Avenç*, 260 (juliol - agost 2001), 86-87.

Ressenya del nùm. 1151 de *Qüern* 4.

1188 SANTANACH, Joan, «Literatura, ciència i història a l’Andorra medieval. Apunts sobre el *Còdex miscel·lani* de l’Arxiu Històric», Andorra, Biblioteca Nacional, 2002, 16-19.

Entre altres textos d’interès històric hi ha un fragment català del *Tristany*, un de llatí del *Canon* d’Avicenna i un de la *Doctrina pueril* de Ramon Lluï.

- 1189 SANTANACH I SUÑOL, Joan, «Un notari andorrà de final del segle XV, lector de Ramon Llull», *Studia Lulliana*, XLII (2002), 49-56.
- 1190 SANTANACH I SUÑOL, Joan, [ressenya de:] «COLOMER I POUS, Eusebi (1997): *El pensament als Països Catalans durant l'Edat Mitjana i el Renaixement*. Barcelona: IEC; PAM, 288 p. (Scripta et Documenta, 54)», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 345-348.
 Ressenya del núm. 349 de *Qièrn* 3.
- 1191 SANTANDREU, Pere, «Les consuetes de Llàtzer al manuscrit Llabrés», dins **Teatre català* [2001], 273-281.
- 1192 SANTANDREU, Pere, «L'obra completa de Salvador Galmés», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 408-411.
 Ressenya del núm. 535 de *Qièrn* 3, entre d'altres.
- 1193 SANTI, Francesco, «*Arbor apostolicalis*. La vita dell'organismo apostolico», dins **Arbor Scientiae* [2002], 197-205.
- 1194 SANTONJA, Pere, «Arnau de Vilanova i la influència del pensament jueu en els seus tractats espirituals», *Afers*, 39 (2001), 457-476.
- 1195 SANTONJA, Pedro, «La exaltación de la mujer en la literatura española de la Baja Edad Media y del Renacimiento», *Estudios Franciscanos*, 102 (gener-agost 2001), 327-378.
 Amb exemples extrets d'Eiximenis, Jaume Roig, Arnau de Vilanova, Joan Lluís Vives, Ramon Llull, Ausiàs Marc, Bernat Metge, Pere Torroella i Joan Roís de Corella.
- 1196 SANTONJA, Pedro, *La influencia de la cultura judía en la obra de Arnau de Vilanova (¿1238?-1311): la espiritualidad de su tiempo*, València, Biblioteca Valenciana. Generalitat Valenciana, 2001, 158 pp.
- 1197 SANTONJA, Pedro, «La influencia del pensamiento judío en la obra de Arnau de Vilanova, médico y escritor espiritual», *Helmántica*, 157 (2001), 101-129.
- 1198 SANTONJA I RICART, Josep Lluís, «Forjar una mitologia valenciana», *Saó*, 248 (febrer 2001), 48.
 Ressenya del núm. 862.

- 1199 SANTOS PUERTO, José, «La censura de *La España primitiva*. una aclaración historiográfica», *Hispania*, LIX (1999), 547-564.
Actuació de Gregori Maians en aquell episodi.
- 1200 SANZ JULIÁN, María, [ressenya de:] «*Juan Fernández de Heredia y su época. IV Curso sobre Lengua y Literatura en Aragón*. Ed. de Aurora Egido y José María Enguita, Zaragoza, Institución “Fernando el Católico”, 1996, 369 páginas», *Archivo de Filología Aragonesa*, LIV-LV (1998), 512-517.
Ressenya, entre d'altres, del núm. 636 de *Quèrn* 3.
- 1201 SARAGOSSÀ, Abelard, «La pronúncia dels numerals 17, 18 i 19 al llarg de la història», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 2] (desembre 2001), 287-320.
- 1202 SARANYANA, Josep-Ignasi, «Sobre el imaginario femenino bajomedieval. Ramon Llull vs. Francesc Eiximenis», *Nuevo Mundo*, 1 [=Hombre y Naturaleza en el Pensamiento Medieval. Congreso Internacional de Filosofía Medieval. 7º Latinoamericano, Buenos Aires, 1999] (2000), 341-370.
- 1203 SARANYANA, Josep-Ignasi, «Le vocabulaire philosophique en langue romane: les premiers écrits catalans de Ramon Llull», dins Jacqueline Hamesse i Carlos Steel (ed.), *L'élaboration du vocabulaire philosophique au Moyen Âge*. Actes du Colloque international de Louvain-la-Neuve et Leuven 12-14 septembre 1998 organisé par la Société Internationale pour l'Étude de la Philosophie Médiévale, Turnhout, Brepols, 2000, 325-335.
Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 944.
- 1204 SARRIÓ RUBIO, Pilar, *La vida teatral valenciana en el siglo XVII: fuentes documentales*, València, Institució Alfons el Magnànim (Arxius i Documents, 30), 2001, 384 pp.
Informació sobre el calendari de representacions teatrals al llarg del segle i relació de companyies teatrals que van fer representacions a la ciutat de València al Siscent.
- 1205 SAURA, Concha, «Origen del topònim “Alfara” d'Alfara d'Algímia», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 86 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (setembre 2001), 147-156.
- 1206 SBERT I GARAU, Miquel, «Referències situacionals i poesia oral. A propòsit d'algunes gloses de Llorenç Capellà Garí», *Estudis Balearics*, 72/73 (2002), 265-274.
Sobre alguns dels trets distintius de la poesia de tradició oral.

SCALA, Luca (veg. el núm. 68)

- 1207 SCHAM, Michael, «Concepts of Play in Literature of Golden Age Spain», *Hispanófila*, 135 (maig 2002), 41-59.

Sobre els *Diàlegs* de Vives i la *Microcosmia* de Camós, entre d'altres, en aquest context.

- 1208 SCHÖNBERGER, Axel, [ressenya de:] «Robert Beier: *Anselm Turmeda: eine Studie zur interkulturellen Literatur*, Bonn: Romanistischer Verlag, 1996, 197 pp.», *Iberoromania*, 53 (2001), 155

Ressenya del núm. 161 de *Qiüern* 3.

- 1209 SCHRECKENBERG, Heinz, *Die christlichen Adversus-Judaeos-Texte und ihr literarisches und historisches Umfeld (13.-2-Jh)*, Frankfurt, Peter Lang Verlag, 1997, 774 pp.

Ref. extreta d'*Índice Histórico Español*, XXXVIII (2000), ref. 00-649. Repàs d'autors cristians i textos juridico-canonics relacionats amb els jueus i les persecucions que van patir. Entre els més significatius figuren fragments i referències a Ramon de Penyafort, Ramon Llull, Benet XIII, Vicent Ferrer, Jaume Peres de València o la «Disputa de Tortosa».

- 1210 SCHULZ-BUSCHHAUS, Ulrich, [ressenya de:] «Beatrice Barbiellini Amidei, *Alla Luna. Saggio sulla poesia del Cariteo* (Pubblicazioni della Facoltà di Lettere dell'Università degli Studi di Milano, vol. 181), Firenze, La Nuova Italia, 1999, 257 p.», *Zeitschrift für Romanische Philologie*, 117/4 (2001), 560-563.

Ressenya del núm. 115.

- 1211 SEBOLD, R.P., *La perduración de la modalidad clásica. Poesía y prosa españolas de los siglos XVII a XIX*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca (Acta Salmanticensia. Estudios filológicos, 288), 2001, 270 pp.

Conté un parell de treballs que interessin a aquest repertori: «Un David español o *galán divino*. El Cid contrarreformista de Guillén de Castro» i «Cabanyes: lírico en la encrucijada del neoclasicismo y el romanticismo». Obra coneguda per referència.

SEGARRA, Mila (veg. el núm. 1034)

- 1212 SEGARRA AÑON, Isabel, [ressenya de:] «*L'Ausiàs March llatí de l'humanista Vicent Mariner*, M. A. Coronel Ramos (ed.) València, Edicions Alfons el Magnànim, "Arxius i documents", n°21, 1997, 909 pàgines», *Anuari de Filologia*, XXI (1998-1999), 149-151.

Ressenya del núm. 382 de *Qiüern* 3.

- 1213 SEGARRA ANON, Isabel, «Humanismo y Reforma en la corte renacentista de Isabel de Vilamarí: Escipión Capece y sus lectoras», *Quaderns d'Italià*, 6 (2001), 123-135.
Anàlisi de la importància d'Isabel de Vilamarí en la cultura napolitana de la primera meitat del segle XVI.
- 1214 SEGARRA I AÑON, Isabel, «El tractat *Corona regum*. l'humanisme italià i el pensament polític de Joan Margarib», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 285-296.
- 1215 SEGURA MORERA, Antonio i Pilar VALLEJO ORELLANA, *Catálogo de los impresos del siglo XVI de la Biblioteca Colombina de Sevilla*, Vol. I: A-B. Sevilla, Institución Colombina / Cabildo de la Catedral de Sevilla, 2001.
Inclou textos impresos en català, un ritual de sagraments i les fitxes 319 i 320 de les obres mèdiques d'Arnau de Vilanova. Obra coneguda per la ressenya del núm. 1222.
- 1216 SELFA I SASTRE, Moisès, «Toponímia i ramaderia a la Ribagorça: la vall mitjana d'Éssera (Osca)», *Annals. Centre d'Estudis Comarcals del Ripollès* (2000-2001), 55-60.
- 1217 SEMPERE MARTÍNEZ, Joan A., «Com el riu d'Alcoi va passar a dir-se Serpis», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 1003-1009.
- 1218 SERRÀ CAMPINS, Antoni, «Formes dramàtiques de composició oral», dins **Teatre català* [2001], 103-120.
Fa referència a les composicions orals en català durant les edats mitjana i moderna.
- 1219 SERRÀ CAMPINS, Antoni, «Literatura mallorquina del segle XVIII», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 395-399.
Ressenya de l'edició de Poesia i teatre d'Albert Burguny (núm. 418 de *Quèrn* 3).
- 1220 SERRÀ CAMPINS, Antoni, [ressenya de:] «ROMEU I FIGUERAS, Josep: *Corpus d'antiga poesia popular*, Barcelona, Editorial Barcino, 2000 ("Els Nostres Clàssics", B-18)», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 419-421.
Ressenya del núm. 1125 de *Quèrn* 4.
- 1221 SERRA I KIEL, Dolors, *Bibliografia de la Catalunya Nord (1502-1999). Llibres en català impresos a Catalunya Nord. Llibres d'autors nord-catalans publicats en altres llocs*, Perpinyà, Universitat de Perpinyà (Revista Terra Nostra, 100), 2001, 200 pp.
Amb reproduccions facs. Veg. també el núm. 871 de *Quèrn* 2 i la ressenya del núm. 991.

- 1222 S[ERRA DE MANRESA], V[alenti], [ressenya de:] «Antonio SEGURA MORERA y Pilar VALLEJO ORELLANA, *Catálogo de los impresos del siglo XVI de la Biblioteca Colombina de Sevilla*. Vol. I: A-B. Sevilla, Institución Colombina / Cabildo de la Catedral de Sevilla, 2001», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 75 (2002), 530-531.

Ressenya del núm. 1215.

- 1223 SERRA DE MANRESA, Valentí, [ressenya de:] «Pep VALSALOBRE i Joan GRATACÓS, Agustí Eura, O.S.A. (1684-1793). Escritor y obispo. Un clásico de la poesía catalana de la Edad Moderna. (Historia Viva, 22). Madrid, Editorial Revista Agustiniana 2001», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 75 (2002), 522-523 .

Ressenya del núm. 1298.

SERRA DE MANRESA, Valentí (veg. també el núm. 1333)

- 1124 SERRA MILÀ, Maria Rosa, «El teatre de Pau Puig», dins **Teatre català* [2001], 392-398.

- 1125 SERRA I MILÀ, Maria Rosa, «*El Sarrabal de la ciudad de Barcelona para el año 1792, una obra de Pau Puig, de publicació pòstuma*», *Barcelona Quaderns d'Història*, 7 (2002) [=Ramon Grau (coord.), *El segle de l'absolutisme, 1714-1808*], 281-305.

S'hi edita el text a partir d'un ms. de Montserrat.

- 1226 SERRA I PUIG, Eva, «La cultura política del barroc català», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 101-129.

Hi ha referències al protagonista del *Viatge de Pere Porter a l'Infern*.

- 1227 SERRANO DAURA, Josep, [ressenya de:] «*Costums de Tortosa*. Edició crítica a cura de Jesús MASSIP I FONOLLOSA. Amb la col·laboració de C[arles] DUARTE i À[ngels] MASSIP. Pròleg del dr. Josep M. FONT I RIUS (Textos i Documents, 32), Barcelona, Fundació Noguera 1996, [VIII] + LXXXVI + 592 pp.», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 20 (2001), 721-723.

Ressenya del núm. 849 de *Quèrn* 3.

- 1228 SERRANO I DAURA, Josep, [ressenya de:] «*Fury de València*, ed. de Germà COLÓN DOMÈNECH i Arcadi GARCIA SANZ, Volums I-VIII (Els Nostres Clàssics), Editorial Barcino, Barcelona 1974-1999», *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 779-783.

Ressenya de la sèrie completa, els darrers núms. de la qual han estat referenciats en aquest repertori: núms. 210 de *Quèrn* 1 (vol. VI) i 326 de *Quèrn* 4 (vols. VII i VIII).

1229 SEVILLA, José M., «Las huellas humanas según una teoría de Ramon Llull», *Studia Lulliana*, XLI (2001), 117-118.

SICLUNA, Ricard (veg. el núm. 551)

1230 SIDARIUS, A., «Le *Livro da Corte Enperial* entre l'apologétique lullienne et l'expansion catalane au XIV^e siècle», dins **Diálogo filosófico-religioso* [1994], 131-172.

1231 SIMÓ, Lourdes, «Acerca de los manuscritos del *Tratado de las armas* de Mosén Diego Valera», *Incipit*, XVIII (1998), 65-80.

Entre els mss., el 1598 de la BC, que conté un breu fragment castellà del capítol 321 del *Dotzè del Cristià* d'Eiximenis.

1232 SIRERA, Josep Lluís, [ressenya de:] «CASTRO, Eva i Miguel Ángel PÉREZ PRIEGO (ed.), *Teatro medieval: 1. El drama litúrgico. 2. Castilla*, Barcelona, Crítica, 1997, 2 vol», *Diàlòxto. Revista de Crítica Literaria*, 4/5 (1997/98), 319-323.

Ressenya del núm. 298 de *Quèrn* 3.

1233 SIRERA, Josep Lluís, «Presentació», dins **Del actor medieval a nuestros días* [2001], 9-12.

1234 SIRERA, Josep Lluís, «Teatre profà del segle XVI: entre la festa i l'assimilació», dins **Teatre català* [2001], 35-56.

SIRERA, José Luis (veg. també el núm. 1111)

SITJAR I SERRA, Miquel (veg. el núm. 1334)

1235 SMITD, Andrea J., «Piedad e ilustración en relación armónica. Josep Climent i Avinent, obispo de Barcelona, 1766-1775», *Manuscrits*, 20 (2002), 91-109.

SMOLKA CABEZAS, Rosa M^a (veg. el núm. 1031)

1236 SOBERANAS, Amadeu-J. i Andreu ROSSINYOL (ed.), *Homilies d'Organyà*, ed. de ..., Barcelona, Barcino (Els Nostres Clàssics B, 20), 2001, 356 pp.

Estudi introductori a l'edició per Soberanas i Rossinyol (pp. 7-35), reproducció facsímil amb l'edició diplomàtica acarada (37-76), edició crítica (77-105), glossari (107-115), més una edició crítica no anotada i una versió al català actual (117-136). Estudi d'Armand Puig i Tàrrach («Les *Homilies d'Organyà*: estructura i fonts», pp. 137-322), amb tres apèndixs amb les *auctoritates* bíbliques i patristiques, la datació de les *Homilies* i quatre homilies franceses de Maurice Sully (323-336). Veg. la ressenya del núm. 939.

1237 SOBRER, J.M., [ressenya de:] «Álvaro GÁLMÉS DE FUENTES, *Ramón Llull y la tradición árabe; amor divino y amor cortés en el Libro d'amic e Amat*, Barcelona, Quaderns Crema, 1999. 203 pp.», *Hispanic Review*, 69/1 (2001), 89-90.

Ressenya del núm. 72 de *Quèrn* 4.

1238 SOCIAS BATET, Immaculada, *Els impressors Jolis-Pla i la cultura gràfica catalana en els segles XVII i XVIII*, Barcelona, Curial Edicions Catalanes / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 82), 2001, 272 pp.

Presentació de Francesc Fontbona. Estudi sobre el gravat popular imprès català, la nissaga tipogràfica Jolis-Pla-Verdaguer i la producció tipogràfica popular (goigs, estampes, romanços, auques, etc.). Veg. la nota de lectura de *Serra d'Or*, 511-512 (juliol-agost), 196.

1239 SOLER, Abel, «Els bisbes visigots i la toponímia llatina del País Valencià: Ontinyent, Moixent i Marinyén», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 87 [=Actes dels Col·loquis d'Onomàstica XXV de la Societat d'Onomàstica; V d'Onomàstica Valenciana, i I d'Onomàstica del Camp de Morvedre] (desembre 2001), 563-568.

1240 SOLER, Abel, «La conquesta de Mallorca per musulmans del Xarq al-Àndalus (902) i la toponímia balea», dins *Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 547-552.

1241 SOLER, Albert, *Literatura catalana medieval II: la plenitud d'una literatura*, Barcelona, Universitat Oberta de Catalunya, 2001, 210 pp.

Manual per a l'ensenyament universitari a distància. Amb complements didàctics en la web associada.

1242 SOLER, Albert, [ressenya de:] «Barceló i Crespí, Maria, i Ensenyat i Pujol, Gabriel, *Els nous horitzons culturals a Mallorca al final de l'Edat Mitjana*, pròl. J.N. Hillgarth (Ciutat de Mallorca: Edicions Documenta Balear, 2000), 224 pp. [i] Ensenyat Pujol, Gabriel, *Història de la literatura catalana a Mallorca a l'Edat Mitjana* (Palma: El Tall, 2001), 211 pp. (Llull 15-60)», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 136-137.

Ressenya dels núms. 119 de *Quèrn* 4 i 405 del present.

1243 SOLER, Albert, [ressenya de:] «Duran, Eulàlia, *Repertori de manuscrits catalans (1474-1620)*. Vol. II. Barcelona: Biblioteca Pública Episcopal i Biblioteca de la Universitat, ed. Eulàlia Miralles i Maria Toldrà, (Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2000) 411 pp.», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 147.

Ressenya del núm. 401 de *Quèrn* 4.

- 1244 SOLER, Albert, «Selecció d'edicions i estudis lul·lians», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 353-362.
 Ressenya col·lectiva dels núms. 1229 de *Quèrn* 3, 61, 94-95, 119, 228-229, 365, 386, 393, 486, 549, 512, 542, 612-614, 695, 988, 1045-1048, 1081, 1144, 1146, 1157, 1193-1194, 1241, 1243 de *Quèrn* 4 i 372 i 395 del present.
- 1245 SOLER PASCUAL, Emilio, *El viaje literario y político de los hermanos Villanueva*, València, Biblioteca Valenciana (Ideas, 22), 2002, 462 pp.
- 1246 SOLERVICENS, Josep, «Criats i senyors a la comèdia del renaixement: *La vesita* de Joan Ferrandis d'Herèdia i *En Corney*», dins **Teatre català* [2001], 261-271.
- 1247 SOLERVICENS, Josep, [ressenya de:] «VIVES, Juan Luis (1996-1998): *De institutione feminae christiana*, edited by Charles Fantazzi and Constant Matheussen, translated by C. Fantazzi. Leiden-Boston-Köln: Ed. Brill, "Selected Works of J.L. Vives"/6-7, 2 vols.», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 329-332.
 Ressenya del núm. 439.
- 1248 SORIA, Giuliano, [ressenya de:] «MARIA FERNANDA AYBAR RAMÍREZ "Questión de amor": entre el arte y la propaganda. *Dept. of Hispanic Studies, Queen Mary and Westfield College*, London 1997», *Quaderni Ibero-america*, 83-84 (1998), 120.
 Ressenya del núm. 87 de *Quèrn* 3.
- SORIANO, Lourdes (veg. el núm. 576)
- SPIRITO, Guglielmo (veg. el núm. 1023)
- 1249 SUFLETEL MOROIANU, Rodica, «Termes géographiques d'origine latine en roumain et en catalan», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 403-410.
- 1250 SUREDA FONT, Francesca, [ressenya de:] «TOUS, Domingo: *Poemes i cartes*, edició a cura de Jaume Guiscafrè, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1999 ("Biblioteca Marià Aguiló", 28)», *Llengua & Literatura*, 12 (2001), 434-436.
 Ressenya del núm. 607 de *Quèrn* 4.
- 1251 STEWART, Melissa A., [ressenya de:] «Suzanne S. Hintz, ed., *Essays in Honor of Josep M. Solà-Solà: Linguistic and Literary Relations of Catalan and Castilian*. (Catalan Studies, 23) New York: Peter Lang, 1996, 334 pp.», *Romance Quarterly*, 47/1 (hivern 2000), 63.
 Ressenya, entre d'altres, del núm. 453 de *Quèrn* 2.

TANGHERONI, Marco (veg. el núm. 15)

- 1252 TARTER I FONTS, Ramon, [ressenya de:] «Jordi TORRES I SOCIATS, *Bruixes a la Catalunya interior*. Sant Vicenç de Castellet: Farell Editors, 2002. (Col·lecció popular. Llegendes; 9). 103 pp.», *Modilium. Revista d'Estudis del Moianès*, 27 (desembre 2002), 334.

Ressenya del núm. 1274.

- 1253 TATE, R.B., «Los trabajos del cronista cuatrocentista», *Studia Historica. Historia Moderna*, XIII (1995), 27-46.

Àmbit europeu; pel que fa a la Corona d'Aragó, destaca l'obra del Joan Margarit.

- 1254 TATE, Brian, [ressenya de:] «*Il 'Libre del plant de l'hom': Versione catalana del Liber de miseria conditionis di Lotario Diacono*, ed. Vincenzo Minervini, Biblioteca della Ricerca, Philologica 2 (Brindisi: Schenna, 1996). 174 pp. ISBN 88-7514-905-4. L. 22,000», *Medium Aevum*, LXVII (1998), 163-164.

Ressenya del núm. 907 del *Quèrn* 3.

- 1255 TAVANI, Giuseppe (ed.), *Raimon Vidal, Il "Castia-Gilos" e i testi lirici*, Milà / Trento, Luni Editrice (Biblioteca medievale, 57), 1999, 152 pp.

Obra coneguda per la ressenya del núm. 1013.

- 1256 TELLECHEA IDÍGORAS, J. Ignacio, «Ramón Llull y Nicolás Eimeric», *Salmanticensis*, 45 (1998), 331-337.

- 1257 TEROL, Vicent i Emili CASANOVA, «Els *Capítulos de buen gobierno de la villa de la Puebla* de 1692: edició i estudi», *Alba*, 13-14 (1999), 265-272.

Exemple de lèxic valencià especialitzat d'ús diari en els àmbits de l'agricultura i la ramaderia.

TEROL I ROIG, Vicent (veg. també el núm. 139)

- 1258 TERRY, Arthur, [ressenya de:] «Joanot Martorell and Martí Joan de Galba, *Tirant lo blanc*, trans. David H. Rosenthal (Baltimore, Maryland and London: The John Hopkins University Press, 1996). xxix + 640 pp. ISBN 0-8018-5421-0. \$ 19.95», *Medium Aevum*, LXVII (1998), 186-187.

Ressenya del núm. 1127.

- 1259 TERRY, Arthur, [ressenya de:] «*Contra las mujeres: poemas medievales de rechazo y vituperio*. Ed. by ROBERT ARCHER and ISABEL DE RIQUER. Barcelona: Quaderns Crema, 1998. 313 pp. 3,500 ptas.», *The Modern Language Review*, 95/1 (gener 2000), 237-238.

Ressenya del núm. 72 de *Quèrn* 3.

THALI, J. (veg. el núm. 194)

- 1260 THIBAUT-COMELADE, Eliane, *La table médiévale des Catalans*, préface de Manuel Vázquez Montalbán, Montpellier, Les Presses du Languedoc, 2001, 222 pp.

Entre les fonts hi ha Eiximenis i altres textos medievals catalans.

- 1261 THIOLIER-MEJEAN, Suzanne, «Arnaut de Villeneuve comme auctoritas dans l'oeuvre de Bertran Boyssset d'Arles», *La France Latine*, 130 (2000), 7-39.

Bertran Boyssset es mou en cercles beguins d'Arles de Provença al s. XIV i és autor d'un tractat d'agrimensura. Els manuscrits de Boyssset atorguen un paper important a Arnau de Vilanova; poemes biogràfics atribuïts a Arnau, amb edició i traducció.

- 1262 TOLDRÀ, Albert, «Sant Vicent contra el pintor gòtic. Sobre el "triangle" de l'expressió medieval», *Afers*, 41, 2002, 37-55.

Aplicació de la teoria a temes iconogràfics relacionables amb sermons vicentins.

- 1263 TOLDRÀ SABATÉ, Maria, «La història en el projecte enciclopèdic d'Esteve Rotllà, O.P. (c. 1475-1530)», *Recerques*, 40 (2000), 59-78.

Descripció de la producció manuscrita del dominicà (BUB), professor dels studia dels Predicadors, classificada en tres grups: bíblics, filosoficoteològics i historiogràfics. Entre altres, un resum en llatí de les *Històries* de Tomic, entre altres còpies sintètiques en llatí i català de textos historiogràfics diversos.

- 1264 TOLDRÀ, Maria, [ressenya de:] «CARBONELL, Pere Miquel (1997): *Cròniques d'Espanya*, Edició crítica d'Agustí Alcoberro. 2 vol. Barcelona: Barcino. 312 p. (Vol. I), 282 p. (Vol. II). (Els Nostres Clàssics, B, 16-17)», *Estudis Romànics*, XXIII (2001), 351-355.

Ressenya del núm. 20 de *Quèrn* 3.

- 1265 TOLDRÀ I SABATÉ, Maria, «Sobre la presència d'algunes cròniques catalanes a l'Arxiu Reial de Barcelona», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 169-188.

Sobre cròniques produïdes per arxivers i la seva utilització; entre altres, la *Crònica dels reis d'Aragó e comtes de Barcelona* o *Crònica de Sant Joan de la Penya* i les *Cròniques d'Espanya* de P.M. Carbonell.

1266 TOLDRÀ, Maria, [ressenya de:], «DURAN, Eulàlia / REQUESENS, Joan (1997): *Profecia i poder al Renaixement. Texts profètics catalans favorables a Ferran el Catòlic*. València: Edicions 3i4, 449 p.», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 349-352.

Ressenya del núm. 437 de *Quèrn* 3.

1267 TOLDRÀ, Maria, [ressenya de:], «PUIGPARDINES, Berenguer de (2000): *Sumari d'Espanya*, Edició a cura de Joan Iborra. València: Universitat de València, 266 p. (Fonts Històriques Valencianes, 3)», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 352-355.

Ressenya del núm. 647 de *Quèrn* 4.

1268 TOLDRÀ, Maria, [ressenya de:] «RUBIÓ I LLUCH, Antoni: *Documents per a la història de la cultura catalana medieval*, 2 vols., amb un estudi introductori a cura d'Albert Balcells i pròleg d'Albert Hauf, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2000 ("Memòries de la Secció Històrico-Arqueològica", LIV/1-2)», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 425-429.

Ressenya del núm. 1151 de *Quèrn* 4.

TOLDRÀ, Maria (veg. també el núm. 402)

TORDERA, Antoni (veg. el núm. 412)

1269 TORRAS, Marc, Dolors FONT i Marta GONZÁLEZ (ed.), *Les receptes d'un confiter de Manresa del segle XIX*, Manresa, Centre d'Estudis del Bages (Quaderns, 10), 1994, 62 pp.

Presentació i edició d'una part d'un manuscrit de 1844 amb receptes de Josep Camps i Gibert, gairebé tot en català.

1270 TORRAS TILLÓ, Santi, «El Retaulle de santa Bàrbara de Castellar del Vallès i la qüestió de la formació artística de Pere Serafi», *Butlletí del Museu Nacional d'Art de Catalunya*, 4 (2000), 181-189.

1271 TORREBLANCA, Máximo, «De toponímia valenciana medieval. A propòsit de Alicante, Aspe, Petrer, Morvedre», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 553-575.

1272 TORRES SANS, Xavier, «Josep Fontanella i Joan Guàrdia: el patriotisme català en la guerra dels trenta anys», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 131-155.

1273 TORRES SANS, Xavier «Els naturals i el rei natural en la Catalunya de la guerra dels Segadors: a propòsit d'un Sermó de Gaspar Sala (1641)», *Estudi General*, 21 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, I] (2002), 222-240.

TORRES, Xavier (veg. també el núm. 531)

1274 TORRES I SOCIATS, Jordi, *Bruixes a la Catalunya interior*, Sant Vicenç de Castellet, Farell Editors (Col·lecció popular. Llegendes, 9), 2002, 103 pp.

Recull d'històries i llegendes, preferentment del Lluçanès. Obra coneguda per la ressenya del núm. 1252.

1275 TORRES TORRES, Marià (ed.), Lluc CARDONA, *Passió y Mort de Christo Nostre Senyor (Antic teatre religiós a les Pitiüses. Segle XVIII)*, ed. de ..., 2 vols., Eivissa, Editorial Mediterrània, 2001, 188 pp. i s.p.

El primer volum inclou la Introducció de Marià Torres, amb l'anàlisi lingüística del text i un glossari (pp. 7-45) i la transcripció de l'obra; el vol. segon conté la reproducció facsímil del manuscrit. Lluc Cardona n'és el copista.

1276 TORT I DONADA, Joan, «Els noms de lloc i el medi físic. Aproximació a l'estudi de la toponímia lacustre del Pirineu occidental català (Vall d'Aran, Alta Ribagorça, Pallars Sobirà, Pallars Jussà)», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 411-430.

1277 TORTELLA, Jaume, «Legislación en el cambio dinástico: "La nueva planta cultural"», *Manuscrits*, 18 (2000), 141-160.

Estudi del desplegament en política cultural dels decrets de Nova Planta. Se centra sobretot en la creació d'acadèmies i altres organismes culturals sota la protecció i el control de la corona.

TRANINGER, A. (veg. el núm. 481)

1278 TRES I ARNAL, Joan, «*Prodigios y finezas de los ángeles* de Pere Serra i Postius: una obra paradigmàtica del segle XVIII català», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 141-160.

1279 TRIADÓ, Joan-Ramon, «La festa i les manifestacions efímeres a la Catalunya del segle XVIII. Proposta d'estudi i d'anàlisi», dins *Miscel·lània en homenatge a Joan Ainaud de Lasarte*, vol. II, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat / Museu Nacional d'Art de Catalunya (Biblioteca Abat Oliba. Sèrie il·lustrada, 14), 1999, 135-148.

Dades sobre cròniques de solemnitats, amb poemes, etc.

1280 TRIAS MERCANT, Sebastià, «Les cartes lul·lianes entre Mateu Obrador i Lluís S. Vives», *Studia Lulliana*, XLI/97 (2001), 91-110.

- 1281 TRULL, Albert, «Toponímia occitana duplicada a Catalunya», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 84 (març 2001), 97-106.
- 1282 TURRÓ TORRENT, Jaume, «Una cort a Barcelona per a la literatura del segle xv», *Revista de Catalunya*, 163 (juny 2001), 97-123.
Marc, Corella, Martorell a les corts de Carles de Viana i Joan II.
- 1283 TURRÓ, Jaume, «Bernat Metge i Avinyó», dins **Literatura i cultura a la Corona d'Aragó* [2002], 99-111.
- 1284 TURRÓ I TORRENT, Jaume, «Joanot Martorell. Escrivà de ració», *L'Avenç*, 273 (octubre 2002), 12-18.
- 1285 TURRÓ, Jaume, «El patró que sorgia en platja i l'enarratio auctorum», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 353-364.
Proposta d'esmena d'un vers d'Ausiàs Marc i comentari d'imatges poètiques marquianes.
- 1286 TURULL, Albert, «Particularitats fonètiques en una sufixació de tipus col·lectiu a la toponímia de la regió de Lleida», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 879-885.
- 1287 UDINA MARTORELL, Frederic, «Recest Memòria escrita pel primer historiador modern de Catalunya», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 20/21 (2000), 203-209.
L'aparició del topònim 'Catalonia' en un pergami de Ramon Berenguer IV.
- 1288 URVOY, Dominique, «Traces arabes dans la pensée européenne non scholastique», *Bulletin de Littérature Ecclésiastique*, CI (2000), 137-148.
Fonts àrabs en Lull i Arnau de Vilanova, entre altres. Referència procedent d'*ATCA*, 21 (2002), 943-944.
- 1289 URZÁIZ TORTAJADA, Héctor, *Catálogo de autores teatrales del siglo XVII*, 2 vols., Madrid, Fundación Universitaria Española, 2002, 906 pp.
Referències a nombrosos autors i obres dels països catalans: Gaspar Aguilar, Joan Carles i Amat (a qui s'atribueix l'entremès *La guitarra*), Alexandre Arboreda, Mateu Miquel Beneito, Pere Antoni Bernat, Bernat Bonanat, Carles Boïl, Guillem de Castro, Crescenci Cerveró, Vicent Esquerdo, Vicent Eximénez, Lluís Ferrer, Francesc Figuerola, Antoni Folc de Cardona, Vicent Garcia (amb biografia llegendaria), Antoni Gual, Jacint Alonso Maluenda, Manuel Martí, Llorenç Mateu, Gaspar Mercader, Vicent Modolell, Andreu Moragues, Pere Jacint Morlà, Francesc Mulet (com a autor de *La infanta Tellina* i de *Los amors de Melisendra*), Manuel d'Oms, Marc Antoni Ortí, Josep Vicent Ortí i Mayor, Josep Ortí i Moles, Fèlix Pardo

de la Casta, Faust Potau, Jaume Pujol, Andreu Rei d'Artieda, Pere Solivelles, Francesc Agustí Tàrrega, Joan de la Torre, Francesc de la Torre, Ricardo del Turia, Josep Vallés, Manuel Vidal, Cristòfol de Virués, Fr. Carles Vives, Sorprenè no trobar-hi Fontanella; no hi són tampoc *La gala està en son punt* ni l'acte sacramental editat per Rossich (veg. núm. 1134 de *Quèrn* 4).

- 1290 USTRELL I TORRENT, Josep M., «Contribució al coneixement odontològic en la Catalunya de l'Edat Mitjana», *Gimbernat*, XXV/1 (1996) [=IXè Congrés d'Història de la Medicina Catalana. Blanes, 31 de maig, 1 i 2 de juny de 1996. Actes. Volum I], 241-252.

Parteix de textos d'Arnau de Vilanova, de l'incunable català de Guy de Chauliac, etc.

- 1291 VALCÁRCEL, Carmen, «Juan Andrés y la Literatura Española: la tesis árabe y la polémica sobre el Barroco», dins *Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 245-265.

VALCÁRCEL RIVERA, Carmen (veg. també el núm. 498)

- 1292 VALL I SOLAZ, F. Xavier, «La faceta literària de Josep Fontanella», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 157-187.

Entorn de la figura de Josep Fontanella, germà de Francesc Fontanella; s'hi transcriuen alguns poemes.

- 1293 VALL I SOLAZ, F. Xavier, [ressenya de:] «Pere Serafi, Poesies catalanes. Edició crítica de Josep Romeu i Figueras. Barcelona, Barcino, 2001 ("Els Nostres Clàssics. Col·lecció B", 21)», *Els Marges*, 70 (setembre 2002), 125-128.

Ressenya del núm. 1120.

- 1294 VALLDECABRES, Rafael, «Els valencians de 1510. Apunts d'onomàstica comparada», *Societat d'Onomàstica. Butlletí Interior*, 85 (juny 2001), 51-66.

VALLEJO ORELLANA, Pilar (veg. el núm. 1215)

VALMITJANA, Santiago (veg. el núm. 183)

- 1295 VALRIU LLINÀS, Caterina, «La imatge de l'infern en la tradició literària catalana: paral·lèlismes entre les "Rondalles" de mossèn Alcover i l'obra "Cas raro d'un home anomenat Pere Portes"», *Randa*, 46 (2001), 131-140.

- 1296 VALSALOBRE, Pep, «De l'*Spill* de la vida religiosa al *Desitjós*. Notes a una novel·la al·legòrica del segle XVII», *Caplletra*, 31 (tardor 2001), 11-23.

- 1297 VALSALOBRE, Pep, *Literatura Catalana Moderna II (segles XVII-XVIII)*, Barcelona, Universitat Oberta de Catalunya, 2001, 305 pp.
- Manual per a l'ensenyament universitari a distància. Amb complements didàctics en la web associada. L'apartat sobre teatre és obra d'Albert Rossich.
- 1298 VALSALOBRE, Pep i Joan GRATACÓS, *Agustí Eura, O.S.A. (1684-1763), escritor y obispo. Un clásico de la poesía catalana de la Edad Moderna*, Madrid, Revista Agustiniana (Historia Viva, 22), 2001, 336 pp.
- Biografia completa i descripció de l'obra. En apèndixs, tota la poesia (catalana, castellana i llatina) i dos sermons, impresos al s. XVIII. Veg. les ressenyes dels núms. 343, 721 i 1223.
- 1299 VALSALOBRE, Pep, «Agustí Eura i les muses catalanes a l'Acadèmia de Barcelona», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 161-212.
- 1300 VALSALOBRE, Pep, «Llocs, formes i textos de la protohistòria literària catalana. Segles XV-XVII: del marquès de Santillana a Nicolás Antonio (1676)», *Estudi General*, 22 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, II] (2002), 309-352.
- 1301 VALSALOBRE, Pep (ed.), Agustí EURA, *Obra poètica i altres textos*, edició crítica de ... , Barcelona, Curial / Fundació Pere Coromines (Autors Catalans Antics, 13), 2002, 732 pp.
- Pròleg d'Albert Rossich. Estudi introductor de l'editor (pp. 19-159), edició crítica de la poesia catalana, castellana i llatina (161-589). En annexos s'edita críticament l'obra poètica d'atribució dubtosa, el *Tractat de la poesia catalana* i els textos d'apologia de la llengua (*Controvèrsia sobre la perfecció de l'idioma català* i un pròleg «Al lector» que encapçalava un aplec manuscrit de poesies sacres d'Eura).
- 1302 VALSALOBRE, Pep, «Una Girona poc il·luminada», *Revista de Girona*, 214 (setembre-octubre 2002), 92-93.
- Ressenya del volum col·lectiu que aplega, entre altres, els núms. 17 i 658.
- 1303 VAN DEN ABELEE, Baudouin, [ressenya de:] «Marinela GARCIA SEMPERE, 'La versió catalana medieval dels tractats de falconeria *Dancus rex* i *Guillelmus falconarius*', Alacant: Publicacions de la Universitat d'Alacant, 1999, 239 p.», *Revista de Lengüas y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca*, VII (2000 i 2001), 413-414.
- Ressenya del núm. 538 de *Quèrn* 4.
- 1304 VÁRVARO, Alberto, «El *Tirant lo Blanch* en la narrativa europea del segle XV», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 149-167.

- 1305 VÁZQUEZ JANEIRO, Isaac, «“Disputatio saecularis et iacobitae”. Actores y autor de un tratado immaculista pseudoluliano del siglo XV», *Salmanticensis*, 44 (1997), 25-87.
- Segons l'autor del treball, l'autor de la *Disputatio saecularis et iacobitae* no és Ramon Llull, com s'havia dit fins al segle XVII, sinó Ramon Astruc de Cortielles.
- 1306 VEGA, Amador, *Ramon Llull y el secreto de la vida*, Madrid, Siruela (El Árbol del Paraíso, 26), 2002, 311 pp.
- Obra coneguda per referència. Veg. la ressenya del núm. 248.
- 1307 VEGA, Amador, «Variationen über Vision und Imagination: Ideen einer Religionsästhetik bei Ramon Llull», dins **Arbor Scientiae* [2002], 127-134.
- 1308 VELA PALOMARES, Susanna (ed.), *Tencar: una miscel·lània d'astrologia del s. XV a Andorra*, Andorra la Vella, Consell General d'Andorra, 1997, 301 pp.
- Edició i estudi d'un tractat d'astronomia i astrologia en llengua catalana del segle XIV. Obra coneguda per la ressenya del núm. 294.
- 1309 VELAZA, Javier, «Darrers avenços en la investigació sobre la llengua ibèrica», dins **Els substrats de la llengua catalana* [2002], 11-32.
- 1310 VELLÓN LAHOZ, Xavier, «Decadència i transculturització: el comportament lingüístic com a construcció social», *Revista de Llengües y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca*, VIII (2002), 99-116.
- Estudi de sociolingüística històrica, tracta de com la introducció de la cultura castellana (ss. XVI i XVII) portava implícita un procés de familiarització amb el castellà.
- 1311 VENTADES, Roberto, [ressenya de:] «PASCUAL MAS I USÓ, *Academias valencianas del barroco. Descripción y diccionario de poetas*. Kassel, Edition Reichenberger, 1999 (Teatro del Siglo de Oro. Estudios de Literatura, 49), xi + 587 pp.», *Incipit*, XIX (1999), 353-356.
- Ressenya del núm. 800 de *Quèrn* 4.
- 1312 VENTURA, Simone, «Le scelte d'autore operate dal compilatore del ms. Sg», dins **Canzonieri iberici*, I [2001], 271-282.
- Sobre el ms. 146 de la BC, amb poètiques trobadoresques.
- 1313 VENTURA I CONEJERO, Agustí, «Alguns topònims de l'horta de Xàtiva», dins **Congrés de Toponímia i Onomàstica* [2002], 431-465.

VENTURA I CONEJERO, Agustí (veg. també el núm. 139)

- 1314 VENY, Joan, *Llengua històrica i llengua estàndard*, València, Universitat de València (Biblioteca Lingüística Catalana, 26), 2001, 268 pp.

Estudi introductoriu amb una reflexió sobre la llengua històrica i la llengua estàndard (pp. 19-40). Conté els articles: «*Scripta* i projecció dialectal» (43-57), «Noves dades sobre la partió català occidental/català oriental» (61-82), «Les varietats geogràfiques i la normativa» (85-94), «El valencià en la proposta del català estàndard» (95-103), «L'alguerès i la llengua estàndard» (105-111), «El *Diccionari Català de l'Alguer*, eina d'estandarització» (113-117), «Diatopia i llengua estàndard» (119-171), «El *Diccionari de la llengua catalana* (1995), una obra actual i integradora» (173-177), «Les varietats dialectals i els estudis dialectològics» (181-210). Vegeu la ressenya del núm. 1121.

- 1315 VENY, Joan, *Llengua i entorn natural*, Barcelona, Edicions 62, 2001, 270 pp.

Aplec de treballs de dialectologia etimològica i històrica sobre terminologia botànica, entomològica i ictiològica. Obra coneguda per la ressenya del núm. 1121.

- 1316 VENY, Joan, [ressenya de:] «Jordi BRUGUERA, *El vocabulari del Llibre dels fets del rei en Jaume* (Biblioteca Sanchis Guarner, 50), València i Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana i Publicacions de l'Abadia de Montserrat 1999, 228 pp.», *Arxíu de Textos Catalans Antics*, 21 (2002), 757-758.

Ressenya del núm. 207 de *Quèrn* 4.

VENY, Joan (veg. també el núm. 387)

- 1317 VERDAGUER, Pere, «La repressió lingüística a la Catalunya del Nord d'ençà del segle XVII», *Serra d'Or*, 515 (novembre 2002), 35-37.

- 1318 VERDEGAL, Joan (ed.), Martí de VICIANA, *Libro de alabanzas de las lenguas Hebrea, Griega, Latina, Castellana y Valenciana*, ed. de ..., Borriana, Ajuntament de Burriana, 2002, 94 pp.

Estudi introductoriu de Germà Colón Domènech. Inclou l'ed. facsímil de l'ed. de 1574. Obra coneguda per referència.

- 1319 VERGÉS I FORNS, Tomàs, «Els escrits de sant Josep Oriol», *Analecta Sacra Tarraconensia*, 72 (1999), 163-277.

Aplega textos de tipologia molt diversa, en castellà, llatí i català: fragments de cartes, biografies de les persones que l'autor confessava, poesies... i, en apèndix, també s'hi transcriuen alguns sermons i documentació de caràcter eclesiàstic.

- 1320 VERNIER, Richard (ed.), Bernat METGE, *The Dream of Bernat Metge*, Aldershot (Anglaterra), Ashgate Publishing Company, 2002, 87 pp.
Traducció anglesa, amb introducció, bibliografia mínima i índex de noms propis.
- VIANA, Amadeu (veg. el núm. 963)
- 1321 VICIANO, Pau, «L'edat mitjana en la crònica de Gaspar Escolano», *Recerques*, 40 (2000), 135-150.
- 1322 VIERA, David J., «Sinners, repenters, and Saints: Adam and Eve in the Catalan Works of Eiximenis», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 495-508.
- 1323 VIERA, David J. i Jordi PIQUÉ, «França a l'obra de Francesc Eiximenis», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIII [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 2] (desembre 2001), 5-16.
- 1324 VIERA, David J., «Francesc Eiximenis' brief compendius on medieval miracles: *El Primer del Crestià*, chapters 56-59», *Catalan Review*, XVI/1-2 (juny 2002), 221-228.
- 1325 VIGIER, Françoise, «Production littéraire à la cour valencienne et napolitaine des “reines tristes” au début du XVI^e siècle», dins **Écriture, pouvoir et société* [2001], 365-382.
Referències abundants a la *Cuestión de amor*.
- 1326 VILÀ, Jordi, «Ordis: estudi estadístic i toponímic», *Annals de l'Institut d'Estudis Empordanesos*, 35 (2002), 315-347.
Inclou un detallat estudi de toponímia local.
- 1327 VILA, Pep, «El Cicle Nadalenc al Rosselló», *Revista de Catalunya*, 168 (desembre 2001), 86-98.
Sobre textos dramàtics nadalencs dels ss. XVII-XIX al Rosselló.
- 1328 VILA, Pep, «De com un mestre de minyons barceloní va demanar permís per establir-se a Girona (1637)», *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, XLII (2001), 335-338.
- 1329 VILA, Pep, «Una edició gironina de 1637 del “Llibre dels bons amonestaments” d'Anselm Turmeda», *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, XLII (2001), 339-359.

- 1330 VILA, Pep, «L'estudi del teatre medieval», dins **Del actor medieval a nuestros días* [2001], 75-90.
- 1331 VILA, Pep, «Unes pàgines de folklore palamosí», *Estudis del Baix Empordà*, 20 (2001), 171-188.
Producció de literatura oral del palamosí Lluís Barceló i Bou (1873-1951).
- 1332 VILA, Pep, «La passió barroca rossellonesa del segle XVII», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 189-205.
Al final de l'article es transcriu un fragment de la *Passió* que pertany a la fi de la crucifixió i a l'inici del davallament.
- 1333 VILA, Pep (ed.), *Una passió olotina medieval*, Girona, Diputació de Girona (Col·lecció Francesc Monsalvatje, 5), 2001, 160 pp.
Presentació de Valentí Serra de Manresa i pròleg d'Albert Rossich. Estudi (pp. 15-57) i edició (58-157) de la versió del segle XVII d'una passió medieval. Veg. la ressenya dels núms. 50 i 815.
- 1334 VILA, Pep, «Reginald Poc, escriptor i predicador dominicà», *Annals. Centre d'Estudis Comarcals del Ripollès*, (1999-2000 [2001]), 115-140.
Conté inventari d'obres impreses i manuscrites i s'hi editen goigs de l'autor. Apèndix sobre la família a càrrec de Miquel Sitjar i Serra.
- 1335 VILA I MEDINYÀ, Pep, «La 'Relació nova i molt curiosa de la vida dels pastors'», *Annals. Centre d'Estudis Comarcals del Ripollès* (2000-2001), 213-236.
Estudi sobre la *Relació nova i molt curiosa de la vida dels pastors*. És un extens relat, en vers, transmès oralment durant diverses generacions, que explica la vida i els costums dels pastors.
- 1336 VILA, Pep, «El teatre de l'època de la Il·lustració», dins **Teatre català* [2001], 81-102.
- 1337 VILA, Pep, «El viatge d'estudis de Francesc Eiximenis a París», *Quaderns de la Selva*, 13 (2001), 265-267.
S'hi edita un document d'arxiu (en llatí, amb trad. al català) que atorga una donació a Eiximenis per sufragar-ne el viatge d'estudis a París.
- 1338 VILA, Pep, «El viatge de Thomas Platter per la Catalunya del segle XVI», *Revista de Catalunya*, 164 (juliol-agost 2001), 116-133.
Viatger suís per la Catalunya de final del XVI: referències culturals i lingüístiques.

1339 VILA, Pep, [ressenya] «Nous textos poètics occitanocatalans», *Revista de Girona*, 209 (desembre 2001), 88-89.

Ressenya del núm. 1056.

1340 VILA, Pep, [ressenya de:] «*Lletres reials a la ciutat de Girona (1293-1515)*», vol. I i II. Estudi i edició a cura de M. Josep Arnall Joan, Ajuntament de Girona - Fundació Noguera, Girona-Barcelona, 2000», *Revista de Girona*, 208 (setembre-octubre 2001), 94-95.

Ressenya del núm. 74 de *Quèrn* 4.

1341 VILA, Pep, «Una breu crònica de la Guerra Gran, referida a Agullana», *Annals de l'Institut d'Estudis Empordanesos*, 35 (2002), 225-250.

Edició del text, procedent d'un ms. de 1793-1795 (pp. 234-249), en castellà.

1342 VILA, Pep, «Permisos i anuncis de representacions de teatre català religiós al Rosselló (segle XIX)», *Revista de Catalunya*, 178 (novembre 2002), 100-116.

La major part de dades són de la primera meitat del Vuitcents.

VILA, Pep (veg. també els nùms. 53, 408, 749, 823, 1032, 1033, 1034, 1130^{bis} i 1138)

1343 VILÀ, Montserrat i Joan MOLAR, [ressenya de:] «Enric BOU (dir.), *Non Dicionari 62 de la Literatura Catalana*, Barcelona: Edicions 62, 2000, 912 pp., 12.500 ptes.», *L'Avenç*, 256 (març 2001), 76-77.

Ressenya del núm. 197 de *Quèrn* 4.

1344 VILÀ I BAYERRI, Montserrat, «“Per ço car és obra d'amor”: Lluís Nicolau d'Olwer i alguns aspectes del lul·lisme de les primeres dècades del segle XX», *Randa*, 48 (2002), 85-92.

VILÀ-VALENTÍ, Joan (veg. el núm. 644)

1345 VILAGINÉS, Jaume, «Toponímia històrica del Vallès Oriental», *Notes*, 13 (1999), 21-36.

1346 VILALLONGA, Mariàngela i Daniel FERRER, «La fundació de Girona en la historiografia humanística: l'exemple de Francesc Tarafa», *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, XLII (2001), 305-322.

1347 VILALLONGA, Mariàngela, «Humanisme català», *Estudi General*, 21 [=Miscel·lània d'homenatge a Modest Prats, I] (2002), 475-488.

Consideracions generals al voltant de l'humanisme als pp.cc. dels segles XV-XVI, amb reivindicació específica de la figura de P.M. Carbonell.

1348 VILALLONGA, Mariàngela, «Somnis i realitat en els nostres humanistes del renaixement», *Estudis Romànics*, XXIV (2002), 206-210.

Text llegit en la presentació de *Les Regles de esquivar vocables i la "Qüestió de la llengua"* d'A.M. Badia (gener 2000) (núm. 103 de *Quèrn* 4).

1349 VILALLONGA, Mariàngela, [ressenya de:] «Barceló, Maria i Gabriel Ensenyat: *Els nous horitzons culturals a Mallorca al final de l'Edat Mitjana*, Palma, Edicions Documenta Balear, 2000 ("Menjavers", 36)», *Llengua & Literatura*, 13 (2002), 429-433.

Ressenya del núm. 119 de *Quèrn* 4.

1350 VILANOVA, Evangelista, «El cristianisme a l'època del pluralisme religiós. El testimoni de Ramon Llull», *Randa*, 48 (2002), 27-35.

VILAR REY, Itziar (veg. el núm. 850)

1351 VILARRÚBIA-ESTRANY, Josep M., «Sant Andreu de Palomar i el Dietari de l'Antic Consell Barceloní», *Fimestrelles*, 12 [=Miscel·lània Martí Pous i Serra (1910-1997)] (2001-2002), 275-282.

Recull de totes les informacions del MNA que fan referència a Sant Andreu de Palomar.

VILASECA, Marta (veg. el núm. 555)

1352 VILLACAÑAS BERLANGA, José Luis, «La obra del abate Andrés y el derecho natural ilustrado español», dins **Juan Andrés y la teoría comparatista* [2002], 171-192.

1353 VILLALBA, Pere, «Reminiscencias ciceronianas en Ramon Llull», *Convenit Selecta*, 7 [=Cicero in the Middle Ages] 2001, 81-86.

1354 VILLALBA, Pere, [ressenya de:] «Domínguez Reboiras, Fernando, (ed.) 2000, *Raimundi Lullí Opera Latina*, 92-96 in ciuitate Maioricensi anni MCCC composita. Corpus Christianorum, Continuatio Mediaevalis CXII, tomus XXI. Turnhout, Brepols & Publishers. XXXVII+1424 p.», *Faventia* 23/2, (2001), 171-174.

Ressenya del núm. 394.

- 1355 VILLALBA, Pere, «Raimundi Lulli Arbor scientiae. Codices et editiones», dins **Arbor Scientiae* [2002], 65-78.
Presentació dels materials per a l'elaboració de l'edició crítica de l'*Arbre de ciència* llatí.
- 1356 VILLALBA, Pere, «Ramon Llull: *Arbor Scientiae* [1295-1296]», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XLVIII (2001-2002), 607-625.
Presentació de l'edició crítica en la qual s'ofereix un perfil de Ramon Llull, dels continguts i l'estructura de l'*Arbor Scientiae* i dels darrers estudis lul·lians.
- VILLANUEVA, Jaime (veg. el núm. 1357)
- 1357 VILLANUEVA, Joaquín Lorenzo i Jaime VILLANUEVA, *Viage literario a las iglesias de España*, València, Biblioteca Valenciana, 2001. [1 CD-ROM]
Reprod. facsímil de l'ed. de Madrid 1803-1852.
- 1358 VILLAR, Francisco, «Indoeuropeos y no indoeuropeos en Cataluña y el nordeste hispano», dins **Els substrats de la llengua catalana* [2002], 53-74.
- 1359 VILLARÓ BIXO, Albert, «Dom Cebrià Baraut, paleògraf i editor», dins **Miscel·lània a Dom Cebrià Baraut* [2001], 25-32.
- 1360 VINCENT, Bernard i Rafael BENÍTEZ SÁNCHEZ-BLANCO, (introducció), Jaime BLEDA, *Corónica de los moros de España*, València, Biblioteca Valenciana, 2001, 1184 pp.
Estudi introductor i a càrrec dels autors esmentats i edició facsímil de la crònica de Bleda editada a València al 1618.
- 1361 VINYOLES I VIDAL, Teresa, «Educació i socialització a Barcelona als darrers segles medievals», *Barcelona. Quaderns d'Història*, 4 (2001), 224-236.
Visió de conjunt de l'ensenyament de l'època, des de les primeres lletres fins a la Universitat.
- 1362 WALSH, Anne L. [ressenya de:] «*A lifetime's Reading: Hispanic Essays for Patrick Gallagher*. Ed. by Don W. Cruickshank. Dublín: University College Dublin Press. 1999. x + 229 pp. £ 28.95», *The Modern Language Review*, 96/1 (gener 2001), 225-228.
Ressenya, entre d'altres, del núm. 669 de *Quèrn* 4.
- 1363 WALTER, Peter, «Der Baum über Gott (Arbor divinalis)», dins **Arbor Scientiae* [2002], 287-301.

- 1364 WHEELER, Max, [ressenya de:] «Joseph Gulsoy, *Estudis de filologia valenciana. Escrits seleccionats*. ed. Antoni Ferrando. Col·lecció Honoris Causa, 16. València, Universitat de València», *Bulletin of Hispanic Studies*, 79/4 (2002), 554-555.
Ressenya del núm. 603.
- 1365 WIELAND, Georg, «Logik der Tugenden. Die Arbor moralis des Raimundus Lullus», dins **Arbor Scientiae* [2002], 159-173.
- 1366 WILD, Gerhard, [ressenya de:] «Giuseppe E. Sansone: *Poesia catalana del medioevo. Antologia, con testi originali a fronte*, Novara: Interlinea Edizioni, 2001», *Zeitschrift für Katalanistik*, 15 (2002), 210-211.
Ressenya del núm. 1181.
- 1367 WITTLIN, Curt, «Francesc Eiximenis and the ‘Sins of the Tongue’. Observations on a Semantic Field», *Catalan Review*, XII/1-2 (1999), 255-276.
Repàs semàntic de les entrades relacionades amb els vicis del mal ús de la parla adaptats al català al *Tercí* i al *Llibre de les dones*.
- 1368 WITTLIN, Curt J., «Eiximenis i la destitució dels reis Pirro, Trocus de Pèrsia, Torpeius, Salopi i Lleó: crítiques encobertes del rei Pere en el *Dotzè*», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 509-527.
- 1369 WITTLIN, Curt, «Tipología de los errores cometidos per traductores medievales», dins **Essays on Medieval Translation* [2001], 341-350.
S'hi analitzen dues traduccions, una de les quals és la de Guillem de Copons del *Llibre del tresor* de Latini.
- 1370 WITTLIN, Curt, [ressenya de:] «Koppelberg, Stephan, *Untersuchungen zum lateinischen Erbwortschatz des Katalanischen. Aspekte der Klassifizierung und Differenzierung im Verhältnis zu Gallo- und Hispanoromania*. Münstersche Beiträge zur romanischen Philologie, 17. Münster: Nodus Publikationen, 1998. Pp. 496», *Romance Philology*, 54 (2001), 513-517.
Ressenya del núm. 683.
- 1371 WITTLIN, Curt, [ressenya de:] «Pere Bohigas i Balaguer, *Mirall d'una llarga vida. A Pere Bohigas, centenari*. Biblioteca Filològica 41. Barcelona: IEC, 2001. 799 pp.», *Catalan Review*, XV/2, (2001), 203.
Ressenya del núm. 169.

- 1372 WITTLIN, Curt, «L'antiga traducció catalana anònima de la Letra de reials costums de Petrarca i el capítol 143 del Tirant lo Blanc», *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, XLIV [=Miscel·lània Giuseppe Tavani, 3] (juny 2002), 37-64.
- 1373 WITTLIN, Curt, «Francesc Eiximenis and the state secret of king Peter's Ordinance for Court Officials», *Catalan Review*, XVI/1-2 (2002), 229-242.
Inclou en apèndix tres versions del prefaci al *Leges Palatinae*, dues en llatí i una en català.
- 1374 WITTLIN, Curt, [ressenya de:] «Moran, Josep and Antoni Rabella. *Primers textos de la llengua catalana*. Barcelona: Proa, 2001, 132 pp.», *Catalan Review*, XVI/1-2 (2002), 297-298.
Ressenya del núm. 892.
- 1375 WITTLIN, Curt, [ressenya de:] «Pujol, Josep. *La memòria literària de Joanot Martorell. Models i escriptura en el Tirant lo Blanc*. Barcelona: Curial/Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2002. 347 pp.», *Catalan Review*, XVI/1-2 (2002), 299-307.
Ressenya del núm. 1054.
- 1376 WOLF, H.J., «L'onomàstique sarde d'origine catalane», dins **Congrès de Toponímia i Onomàstica* [2002], 163-174.
- 1377 WOLFF, Etienne (trad.), Joan Lluís Vives, *Introduction a la sagesse (Introductio ad sapientiam)*, París, Antòlia / LeRocher, 144 pp.
Presentació de Patrick Gifreu a la lectura actual.
- 1378 WRIGHT, A.D., [ressenya de:] «*Francisco de Borja, Grande de España*. By Enrique García Hernán [Colección Biografía 29.] (Valencia: Institució Alfons el Magnànim, 1999. Pp. 302. N.p. Paperback.) [i] *La acción diplomática de Francisco de Borja al servicio del pontificado 1571-1572*. By Enrique García Hernán. (Valencia: Organismo Público Valenciano de Investigación/Generalitat Valenciana Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, 2000. Pp. 562. 2500 pesetas. Paperback)», *Archivum Historicum Societatis Iesu*, 141 (2002), 172-177.
Ressenya dels nùms. 526 i 527 de *Quèrn* 4.
- 1379 YSERN I LAGARDA, Josep-Antoni, «Sobre el fragment del Valter e Griselda contingut en el ms. 89 pertanyent a la Biblioteca de la Universitat de Barcelona», *Revista de Filologia Romànica*, 17 (2000), 341-365.
L'autor analitza aquesta traducció, continguda en el *Recull d'eximplis ordenat per alfabet*, i la compara a la que va fer-ne Bernat Metge.

- 1380 YSERN, Josep-Antoni, [ressenya de:] «Albert Toldrà *Après la mort. Un viatge amb sant Vicent al més enllà medieval*, València, 3i4, 2000. 261 pàgines», *Revista de Llenguas y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca*, VIII (2002), 237-251.

Ressenya del núm. 1276 de *Quèrn* 4.

- 1381 YSERN, Josep-Antoni, [ressenya de:] «Martínez Romero, *Tomàs Aproximació als sermons de Sant Vicent Ferrer*, Paiporta: Denes, "Col·lecció Francesc Ferrer Pastor/Investigació" núm. 8, 2002, 187 pàgines. Presentació de Germà Colón (Universitat de Basilea)», *Revista de Llenguas y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca*, VIII (2002), 231-238.

Ressenya del núm. 784.

- 1382 ZAMBRANA MORAL, Patricia i María E. GÓMEZ ROJO, «La noción de tiranía como forma de gobierno y abuso de poder en dos textos jurídicos: las *Partidas* y el *Dotzè del crestià* de Eiximenis», dins Josep Serrano Daura (ed.), *El territori i les seves institucions històriques*. Actes de les jornades d'estudi commemoratives del 650è aniversari de la incorporació definitiva del marge dret del riu Ebre a Catalunya. Ascó 28, 29 i 30 de novembre de 1997, vol. II, Barcelona, Fundació Noguera (Estudis, 19 i 20), 1999, 933-947.

- 1383 ZARAGOZÀ, Marina, «Llibre dels conquis de la illa de Sicília», dins **Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica* [2001], 529-560.

S'hi analitza aquesta crònica de 1413.

- 1384 [ZARAGOZA I PASCUAL, Ernest], *Biobibliografia del Doctor Ernest Zaragoza i Pascual, prevere i historiador del monaquisme de la Península Ibèrica. 40 anys al servei de l'Església i de la ploma (1965-2001)*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Scripta et Documenta, 62), 2002, 100 pp.

Obra coneguda per referència.

- 1385 ZIINO, Francesca, «The Catalan Tradition of Boethius's *De consolazione*: A new Hypothesis», *Carmina Philosophiae*, 10 (2001), 31-38.

- 1386 ZIINO, Francesca, «Una traduzione latina del Boezio catalano», *Romania*, 475-476 (2001), 465-482.

Estudi del manuscrit Harley 4335-4339 de la British Library que conté el text en llatí del *De Consolacione* i la versió francesa glossada del *Libre de Boece de Consolation*. Segons l'autora, el text llatí d'aquest manuscrit és una traducció de la versió catalana del *Libre de Consolació* de Boeci, atribuïda a fra Antoni Ginebreda (c. 1390).

1387 ZIINO, Francesca, [ressenya de:] «Metge, Bernat: *Lo somni. Edició i comentaris de Lola Badia*. Barcelona: Quaderns Crema. 1999. 267 p.», *Revue d'Études Catalanes*, 4 (2001), 298-300.

Ressenya del núm. 98 de *Qüern* 4.

1388 ZIMMERMANN, M., «Catalan et latin médiéval. Les contraintes de l'oralité et l'accueil de la langue vernaculaire», dins M. Goulet i M. Parisse (ed.), *Les historiens et le latin médiéval*. Colloque tenu à la Sorbonne les 9, 10 et 11 septembre 1999, 2001.

Treball conegut per referència.

ZIOLKOWSKI, Jan M. (veg. el núm. 263)

REFERÈNCIES CITADES ABREUJADAMENT

- Actas del VIII Congreso AHLM*: Margarita Freixas i Silvia Iriso (ed.), *Actas del VIII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*. Santander, 22-26 de septiembre de 1999, 2 vols., Santander, Consejería de Cultura del Gobierno de Cantabria / Año Jubilar Lebaniego / Asociación Hispánica de Literatura Medieval, 2002, 1830 pp.
- Actes Novè Col·loqui Estudis Catalans a Nord-Amèrica*: August Bover i Font, Maria Rosa Lloret i Mercè Vidal-Tibbits (ed.), *Actes del Novè Col·loqui d'Estudis Catalans a Nord-Amèrica (Selected proceedings)* (Barcelona, 1998), Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Biblioteca Abat Oliba, 230), 2001, 562 pp.
- Andrés Laguna*: Juan Luis García Hourcade i Juan Manuel Moreno Yuste (coord.), *Andrés Laguna. Humanismo, ciencia y política en la Europa renacentista*. Congreso Internacional. Segovia 22-26 de noviembre de 1999, Valladolid, Junta de Castilla y León. Consejería de Educación y Cultura (Estudios de historia de la ciencia y de la técnica, 17), 2001, 578 pp.
- Arbor Scientiae*: Fernando Domínguez Reboiras, Pere Villalba Varneda i Peter Walter (ed.), *Arbor Scientiae: der Baum des Wissens von Ramon Lull. Akten des Internationalen Kongresses aus Anlass des 40-jährigen Jubiläums des Raimundus-Lullus-Instituts der Universität Freiburg i. Br.*, Turnhout, Brepols (Instrumenta Patristica et Mediaevalia. Subsidia Lulliana, 1), 2002, VII + 372 pp + 5 làmines color.
- Canzonieri iberici*, I: Patrizia Botta, Carmen Parrilla i Ignacio Pérez Pascual (ed.), *Canzonieri iberici*, I, La Corunya, Toxoutos / Università di Padova / Universidade da Coruña (Biblioteca Filológica, 7), 2001, 360 pp.
- Congrés de Toponímia i Onomàstica*: Emili Casanova i Vicenç M. Rosselló (ed.), *Congrés Internacional de Toponímia i Onomàstica Catalanes* (València, 18-21 d'abril de 2001), València, Universitat de València / Denes Editorial, 2002, XX + 1088 pp.
- Del actor medieval a nuestros días*: Josep Lluís Sirera (ed.), *Del actor medieval a nuestros días*. Actas del Seminario celebrado los días 30 de Octubre al 2 de Noviembre de 1996, con motivo del IV Festival de Teatre i Música Medieval d'Elx (Elx, 28 de Octubre a 2 de Noviembre), Elx, Ajuntament d'Elx, 2001, 216 pp.
- Diálogo filosófico-religioso*: Horacio Santiago-Otero (ed.), *Diálogo filosófico-religioso entre cristianismo, judaísmo e islamismo durante la Edad Media en la Península Ibérica*. Actes du Colloque

internacional de San Lorenzo de El Escorial 23-26 jun 1991 organitzat per la Societat Internacional per l'Estudi de la Filosofia Medieval, Societat Internacional per l'Estudi de la Filosofia Medieval / Brepols (Rencontres de Philosophie Médiévale, 3), 1994. [Obra coneguda per referència.]

Écriture, pouvoir et société. Pierre Civil (coord.), *Écriture, pouvoir et société en Espagne aux XVI^e et XVII^e siècles. Hommage du CRES à Augustin Redondo*, París, Publications de la Sorbonne / Presses de la Sorbonne Nouvelle (Travaux du 'Centre de Recherche sur l'Espagne des XVI^e et XVII^e siècles', XVII), 2001, 536 pp.

Els substrats de la llengua catalana. Els substrats de la llengua catalana: Una visió actual, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (Treballs de la Societat Catalana de Llengua i Literatura, 1), 2002, 132 pp.

Essays on Medieval Translation. Tomàs Martínez Romero i Roxana Recio (ed.), *Essays on Medieval Translation in the Iberian Peninsula*, Castelló de la Plana, Universitat Jaume I / Creighton University (Estudis sobre la Traducció, 9), 2001, 352 pp.

Iberia cantat. Juan Casas Rigall i Eva M^a Díaz Martínez (ed.), *Iberia cantat. Estudios sobre poesía hispánica medieval, Santiago de Compostela*, Servicio de Publicaciones e Intercambio Científico de la Universidad de Santiago de Compostela (Series Maior, 15), 2002, 590 pp. [Obra coneguda per referència.]

Juan Andrés y la teoría comparatista. Aullón de Haro, Pedro, Jesús García Gabaldón i Santiago Navarro Pastor (ed.), *Juan Andrés y la teoría comparatista*, València, Biblioteca Valenciana (Literaria, 34), 2002, 380 pp. [Al final, bibliografia, amb obres d'Andrés i una selecció d'estudis, pp. 367-378.]

Katalanisch in Geschichte und Gegenwart. Claus D. Pusch (ed.), *Katalanisch in Geschichte und Gegenwart. Sprachwissenschaftliche Beiträge (Estudis de lingüística)*, Tübingen, Stauffenburg Verlag, 2001, 6 + 230 pp.

La fiesta. Sagrario López Poza i Nieves Pena Sueiro (ed.), *La fiesta*. Actas del II Seminario de Relaciones de Sucesos (A Coruña, 13-15 de julio de 1998), Ferrol, Sociedad de Cultura Valle Inclán, 1999, 376 pp.

La Mort / L'assumpció. Josep Lluís Sirera (ed.), *La Mort com a personatge, l'Assumpció com a tema*. Actes del VI Seminari de Teatre i Música medievals. Elx, 29 al 31 d'octubre de 2000, Elx, Ajuntament d'Elx, 2002, 432 pp.

- Les claus del canvi lingüístic*. M. Antònia Cano, Josep Martines, Vicent Martines i Joan Ponsoda (ed.), *Les claus del canvi lingüístic*, Alacant, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Ajuntament de la Nucia / Caja de Ahorros del Mediterráneo (Symposia Philologica, 5), 2001 [2002], 501 pp.
- Literatura i cultura a la Corona d'Aragó*: Lola Badia, Miriam Cabré i Sadurní Martí (ed.), *Literatura i cultura a la Corona d'Aragó (segles XIII-XV)*. Actes del III Col·loqui "Problemes i Mètodes de Literatura Catalana Antiga". Universitat de Girona, 5-8 juliol de 2000, Barcelona, Curial / Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Textos i Estudis de Cultura Catalana, 85), 2002, 496 pp.
- Los días del Alción*. Antonio Bernat Vistarini i John T. Cull (ed.), *Los días del Alción. Emblemas, Literatura y Arte del Siglo de Oro*, Barcelona, José J. de Olañeta / Edicions UIB / College of the Holy Cross (Medio Maravedí, 4), 2002, 16 + 622 pp.
- Los jesuitas expulsos españoles*. Manfred Tietz i Dietrich Briesemeister (ed.), *Los jesuitas expulsos españoles. Su imagen y su contribución al saber sobre el mundo hispánico en la Europa del siglo XVIII*. Actas del coloquio internacional de Berlín (7-10 de abril de 1999), Frankfurt / Madrid, Veruert / Iberoamericana, (Bibliotheca Ibero-Americana. Publicaciones del Instituto Ibero-Americano. Fundación Patrimonio Cultural Prusiano, 76), 2001, 710 pp.
- Miscel·lània a Dom Cebríà Baraut*. Susana Vela Palomares (coord.), *Miscel·lània a Dom Cebríà Baraut i Obiols*, Andorra, Govern d'Andorra. Ministeri de Turisme i Cultura, 2001, 704 pp.
- Ramon Llull, caballero de la fe*. Alexander Fidora i José G. Higuera (ed.), *Ramon Llull, caballero de la fe. El Arte luliana y su proyección en la Edad Media*, Pamplona, Universidad de Navarra, (Cuadernos de Anuario Filosófico. Serie de Pensamiento Español, 17), 2001, 130 pp.
- Teatre català*: Albert Rossich, Antoni Serrà Campins, Pep Valsalobre i David Prats (ed.), *El teatre català dels orígens al segle XVIII*. Actes del II Col·loqui Problemes i Mètodes de Literatura Catalana Antiga: «Teatre català antic». Girona, 6 al 9 de juliol 1998, Kassel, Reichenberger (Estudis Catalans, 5), 2001, 512 pp.
- Teatro medieval, teatro vivo*: [Josep Lluís Sirera (ed.)], *Teatro medieval, teatro vivo*. Actas del Seminario celebrado del 28 al 31 de Octubre 1998, con motivo del V Festival de Teatre i Música Medieval d'Elx (Elx, 24 de Octubre a 2 de Noviembre), Elx, Ajuntament d'Elx, 2001, 288 pp.

Université de Perpignan. Jean Sagnes (dir.), *L'Université de Perpignan au XIII^e siècle*, Perpinyà, Presses Universitaires, 1996, 312 pp. [Totes les referències d'aquesta obra procedeixen d'ATCA, 20 (2001).]

XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona. Guido D'Agostino i Giulia Buffardi (ed.), *XVI Congresso Internazionale di Storia della Corona d'Aragona* (Napoli, 1997). Atti. Secondo Volume, Nàpols, Paparo Edizioni, 2000.

Y en el tercero perecerán: Enrique Giménez López (ed.), *Y en el tercero perecerán. Gloria, caída y exilio de los jesuitas españoles en el s. XVIII. Estudios en homenaje al P. Miquel Batllori i Munné*, Alacant, Universidad de Alicante. Servicio de Publicaciones, 2002, 706 pp.

ÍNDIX D'AUTORS, OBRES ANÒNIMES I MATÈRIES

- acadèmics i tertúlies literàries 464 670 879
918 1007 1111 1134 1299 1311
- Agramunt, Jaume d' 354 460
- Agustí, Antoni 29 828 1011
- Agustí, Miquel 545
- Aierdi, Joaquim 411 760
- Albertí i Vidal, Vicenç 470
- Alegre, Francesc 33 1078
- Alemaný, Joan 859
- Alí Bei (→ Badia Leblích, Domènec)
- Amat i de Cortada, Rafael d', baró de
Maldà 241 392
- anàlisi lingüística (edat mitjana) 110 204
206 228 386 542 763 794 1072
- anàlisi lingüística (edat moderna) 123 388
668 722 801 1275
- anàlisi literària (edat mitjana) 33 729 756
1195
- anàlisi literària (edat moderna) 1195
- Andrés, Joan 80 182 240 498 499 520 930
1047 1107 1169 1291 1352
- antroponímia històrica 151 165 213 266
342 350 551 590 598 599 600 687 876
929 1016 1082 1102 1106 1145 1152
1294 1376
- Anyés, Joan Baptista 403
- Arrau, Josep 241
- Artés, Misser 772
- Badia Leblích, Domènec 36 512
- Ballot, Josep Pau 241
- Bastero, Antoni de 338 453 1068
- Bavorés, Josep 241 731
- Berenguer d'Anoia 391
- Berenguer de Palol 688
- Berenguer de Puigpardines (→ *Sumari
d'Espanya*)
- Bernat i Baldoví, Josep 1135 1178
- Bertran, Montserrat 748 1161
- Beuter, Pere Antoni 855 866
- Bíblia 13 83 204 413 627 1043 1048
- bibliografia (inclou catàlegs de mss.) 113
142 277 337 402 568 592 712 730 770
825 991 1039 1130^{bis} 1215 1221 1222
1243
- biblioteques (inclou història d'arxius) 25
143 230 271 317 324 325 363 423 425
544 579 621 647 705 706 707 822 824
850 851 1008 1015 1139
- Binimelis, Joan 884
- Bleda, Jaume 1360
- Bonllavi, Joan 957
- Borja, família 139 357 358 616 862 931
932 975 1144 1198
- Borja, Francesc de 379 500 501 502 641
701 1378
- Borja i de Castro, Joan de 505 507 675
- Borja, Roderic de 692 762 1168
- Boscà, Joan 214 382 582 583 639 650 659
675 920
- Branchat, Vicent 241
- Burguny i Castelló, Albert 1219
- Cabanyes, Manuel de 1211
- Calvet d'Estrella, Joan Cristòfol 361

- Camós, Marc Antoni de 1207
- Camós, Narcís 374
- Canals, Antoni 82 783 1089
- Cancionero general* 84 593 1003
- Cançó de l'avalot de les quintes* 893
- Cançoner Aguiló 311 614
- Cançoner de l'Ateneu 555
- Cançoner del marquès de Barberà 796
- Cançoner de Maians 793
- Cançoner Vega-Aguiló 18 19 20
- Cant de la Sibila* 565 567 1028 1089
- Capmany, Antoni de 55 428 654
- Carbonell, Pere Miquel 26 101 1264 1347
- Caresmar, Jaume 700
- Castro, Guillem de 1211
- Centelles, Antoni de 318
- Cerdà de Tallada, Maximilià 722
- certàmens poètics 65
- Cerverí de Girona 61 95 147 234 235 284
1131
- Civera, Manuel 241
- Climent, Dionís 1088
- codicologia 18 19 20 76 152 235 638 646
763 796 797 1312
- col·loquis 1179
- Colomers, Joan Baptista 179
- Comèdia d'en Cornei* 1246
- Comèdia del beato Remon Llull* 177
- Conca, Antoni 591
- Conesa, Jaume 356 1010
- Consuetud de la Samaritana* 914
- context cultural (edat mitjana) 117 121
247 290 295 296 333 347 349 399 420
516 558 645 809 813 814 912 916 917
- 925 1146 1187 1200 1209 1268 1347
1349 1385 (veg. també 'història de
l'ensenyament')
- context cultural (edat moderna) 10 17 64
70 108 127 128 138 168 200 271 285
295 301 349 362 385 393 399 425 444
570 577 591 654 691 752 800 817 848
852 928 945 947 964 1007 1019 1049
1076 1077 1109 1112 1155 1213 1235
1263 1277 1279 1302 1338 1347 (veg.
també 'història de l'ensenyament')
- Corella, Joan Roís de (→ Roís de Corella,
Joan)
- Coret i Peris, Cristòfor 334
- crítica textual 479 774 1010
- Crònica de Sant Joan de la Penya* 518
- Crònica de Sicília* 517
- Cronicó barceloní I* 1103
- Curial e Güelfa* 146 218 223 226 242 346
419 571 620 830 1095
- Dansa de la Mort* 651 813 814
- Desitjos* 187 1296
- Despuig, Cristòfor 57 746 921
- dietaris, memòries, llibres de viatges 16 71
77 161 273 411 414 531 634 635 748
806 882 1093 1125 1351
- Domènec, Fèlix 531
- Dorca, Francesc 658
- Eimeric, Nicolau (→ lul·lisme)
- Eiximenis, Francesc 1 43 148 263 303 430
431 432 433 434 437 503 601 602 610
741 753 754 976 998 1039 1085 1202
1231 1260 1322 1323 1324 1337 1367
1368 1373 1382

- Eiximeno, Antoni 653 654
 emblemes 160 475 505 507
 epistolaris 14 30 569 823 995 1340
Epítome de la genealogia dels comtes de Barcelona
 865
 Escolano, Gaspar 1321
 Escrivà, Joan 511
 Escrivà, Pere Lluís 1170 1171
Espíll de la vida religiosa (→ *Desitjós*)
 Esquerdo, Onofre 777
 Esteve, Joan 1022
 Eura, Agustí 343 721 1123 1298 1299
 1301
- Fàbrega de Cererols, Joan
 Falcó, Jaume Joan 716
Farsa d'en Cornei (→ *Comèdia d'en Cornei*)
 Febrer, Andreu 330 331 389 482 771
 Febrer i Cardona, Antoni 962 963
 Feliu de la Penya, Narcís 847
 Fenollar, Bernat 511
 Ferrandis d'Herèdia, Joan 1246
 Ferrer, Francesc 580 1138
 Ferrer, Joan Ramon 236 237 305
 Ferrer, Vicent 109 198 210 256 487 488
 494 495 540 561 587 632 773 784 785
 863 978 998 1046 1209 1262 1380
 1381
 Ferrer i Bauçà, Miquel 241
 Ferrera, Francesc 1116
Festa d'Elx (→ *Misteri d'Elx*)
Fi del comte d'Urgell, La 28
 Figuerola, Francesc 171
 Finestres, Josep 1011
- Fluixà, Antoni 634
 Fontanella, Francesc 870 871 1062 1096
 1129
 Fontanella, Josep 216 1272 1292
 Fontanet, Montserrat 1069
 fonts 9 35 82 96 97 122 144 145 186 220
 221 222 223 232 299 346 545 582 584
 609 612 640 779 790 792 837 838 944
 948 1052 1053 1096 1151 1288 1372
 Francesc (*Llibre de les nobleses dels reis*) 944
 Furió i Ceriol, Frederic 369 370 371 382
 834
Furs de València 1228
- Gallissà, Lluçia 1019
 Garcia, Francesc Vicent 900 1058 1062
 Garret, Benet 115 965 1210
 Gassull, Jaume 21 595
 Gil, Pere 644
 Gil Polo, Gaspar 476 477 1184
 Ginebreda, Antoni 1386
 goigs 3 68 72 74 409 471 751 792 877
 1092
 gramàtica històrica 118 126 133 134 202
 205 233 254 264 168 308 310 538 604
 726 889 934 1070 1071 1140
 Guàrdia, Joan 1272
 Guerau de Cabrera 690
 Guerau, Francesc 160 919
- Història d'Amic e Melis* 1172
Història de Jacob Xalabín 461
 història de l'ensenyament (edat mitjana)
 302 427 622 623 703 872 873 1361

- història de l'ensenyament (edat moderna) 22 88 103 104 143 153 183 410 427
486 506 535 673 703 743 816 850 872
873 1035 1091 1154 1183 1328 1329
- història de la llengua (edat mitjana) 5 73
87 111 112 131 132 203 208 265 269
314 316 319 391 450 455 458 478 514
538 575 585 683 755 868 892 897 899
913 937 989 1033 1034 1067 1073
1121 1175 1201 1309 1314 1315 1358
1370 1374 1388 (veg. també 'anàlisi
lingüística', 'antroponímia històrica',
'gramàtica històrica', 'lexicografia',
'toponímia històrica')
- història de la llengua (edat moderna) 67 73
111 135 203 243 253 265 327 328 335
391 450 451 514 603 619 648 667 671
672 680 744 745 757 758 759 802 888
898 899 901 902 905 913 933 938
1018 1033 1034 1066 1121 1132 1154
1155 1160 1201 1277 1310 1314 1315
1317 1364 (veg. també 'anàlisi lingüística',
'antroponímia històrica', 'gramàtica
històrica', 'lexicografia', 'toponímia
històrica')
- història del llibre i de la lectura 25 40 42
76 169 271 317 418 424 474 541 586
626 698 699 750 869 1020 1030 1049
1156 1238 (veg. també 'biblioteques')
- historiografia (edat mitjana) 15 318 320
344 400 927 1050 1103 1251 1265
1383 (veg. també 'literatura política')
- historiografia (edat moderna) 197 273 344
398 401 704 880 881 1012 1263 1341
1346 (veg. també 'dietaris, memòries,
llibres de viatges' i 'literatura política')
- historiografia lingüística 158 345 368 456
720 819 883 887 890 896 999
- historiografia literària 27 44 90 106 136
169 246 250 282 345 527 663 736 737
738 739 740 812 828 856 885 903 942
983 1074 1104 1123 1280 1300 1344
1359 1371 1384
- Homilies d'Organyà* 607 939 1173 1236
- Homilies de Tortosa* 607
- Jaufré* 421 693
- Jaume I 13 201 206 207 448 633 1055
1316
- Joan de Castellnou 940
- Joan, Honorat 1174
- Joan, Perot 1116
- Leon, Carles 241
- lexicografia 313 590 603 719 901 953 962
- lexicologia 57 259 546 758 759 954 1257
1315
- literatura (edat mitjana) 13 252 321 349
405 458 611 628 728 729 1033 1195
1241 1242 1260 1266 1282 1343 (veg.
també 'trobadors')
- literatura (edat moderna) 241 252 288 321
349 359 415 416 776 854 1033 1063
1096 1195 1297 1343
- literatura neolatina 24 185 716
- literatura oral 78 257 539 548 589 818 820
821 861 946 1206 1218 1252 1274
1295 1331
- Llibre del Consolat de Mar* 312
- Llibre de les nobleses dels reis* (→ Francesc)
- Llibre dels conquisits de l'illa de Sicília* 1383
- Llibre de Sent Soví* 435 1031
- Llibre de tres* 255
- Llop, Josep 1025

Llull, Ramon 7 44 49 58 91 95 100 155
 156 172 173 175 176 178 193 212 248
 262 283 287 364 372 377 378 384 394
 395 404 406 438 466 468 480 491 515
 523 524 525 526 572 584 594 605 606
 612 613 624 625 630 631 637 649 652
 655 656 657 674 677 678 681 682 695
 696 713 714 715 718 732 789 858 956
 959 960 968 969 984 985 987 990 994
 996 997 1023 1038 1084 1105 1110
 1117 1124 1128 1141 1142 1143 1149
 1185 1186 1188 1190 1193 1202 1203
 1209 1229 1237 1244 1256 1288 1306
 1307 1350 1353 1354 1355 1356 1363
 1365

Lofrasso, Antoni de 1184

López, Joan 635

Lorenzo Palmireno, Joan 39 167

Lucidari 375

lul·lisme 89 92 93 102 174 193 262 355
 373 395 407 457 467 481 489 490 615
 624 629 674 684 718 735 832 922 949
 957 958 993 1000 1001 1002 1040
 1044 1045 1083 1189 1192 1230 1256
 1280 1305 1344

Maians, Gregori 29 30 137 149 380 462
 535 536 654 778 847 851 852 1004
 1005 1108 1159 1199

Malla, Felip de 986

Marc, Ausiàs 12 62 125 231 347 352 390
 397 509 542 552 558 564 581 582 583
 717 781 950 967 1053 1212 1282 1285
 1362

Margarit, Joan 724 725 1214 1253

Mariner, Vicent 1212

Martí, Manuel 129 847 852

Martines, Pero 511

Martorell, Joanot 9 32 35 56 86 99 116
 144 145 146 150 186 226 419 446 529
 572 596 662 676 679 741 771 779 830
 845 895 910 911 1031 1052 1053 1054
 1081 1090 1095 1127 1141 1151 1162
 1182 1258 1282 1283 1304 1372 1375

Masdeu, Joan-Francesc 59

Mateu i Sañç, Llorenç 351

Mei, Sebastià 332

memorialística (→ dietaris)

Metge, Bernat 33 96 97 217 219 220 221
 222 223 225 227 232 298 299 300 554
 766 771 1014 1079 1086 1095 1150
 1283 1320 1379 1387

mètrica 397

Milà, Lluís 353 412 476 650

Misteri d'Elx 275 276 277 278 279 280 304
 326 347 550 566 617 685 801 1028
 1064

Misteri de Castelló 803

Moner, Francesc 306 765

Montcada, Francesc de 122

Montegon, Pere 166

Montmajor, Gaspar Guerau de 483

Móra, Josep de 672

Moreno, Joan 772

Muntaner, Ramon 130 633 944 1031 1113

Mut Armengol, Vicenç 928

Nadal, Jeroni 534 951

Nova art de trobar 391

Nunyes, Pere Joan 113 114 578

Olesa i Sanglada, Jaume 576 1167

Oms, Tomàs 241

- Ortí i Figuerola, Francesc 410
- Ortí i Mayor, Josep Vicent 171 484
- Palmireno, Joan Llorenç (→ Lorenzo Palmireno, Joan)
- paremiologia 322 323 445
- Partinobles* 150
- Passi en cobles, Lo* 511
- Passió* (ss. XIV-XV) 408 815
- Passió de Cervera* 805
- Pere el Cerimoniós 982
- Perellós, Ramon de 34 948
- Pérez Bàier, Francesc Vicent 535 849 853
- Peric, Antoni 241
- Pineda, Andreu Martí 198 782
- Poc, Reginald 1334
- Poema sobre la Passió* 510
- poesia (edat mitjana) 60 81 94 181 320
400 576 686 708 1042 1056 1116 1153
1181 1220 1259 1339 1366 (veg.
també ‘certàmens poètics’, ‘mètrica’,
‘preceptiva’)
- poesia (edat moderna) 65 74 181 251 418
464 686 807 878 1032 1220 1311 (veg.
també ‘certàmens poètics’, ‘mètrica’,
‘preceptiva’, ‘col·loquis’)
- Ponç de la Guàrdia 697
- Ponç d’Icard, Lluís 141
- Portosac, Domingo 806
- Pou, Bartomeu 1029
- Prats, Francesc 504
- preceptiva 365 557
- premsa 429 680 1137
- prosa (edat mitjana) 60 162 286 292 294
329 339 340 348 386 387 396 436 452
- 496 497 638 646 694 723 1027 1039
1041 1072 1227 1303 1308 (veg.
també ‘dietaris, memòries, llibres de
viatges’, ‘epistolaris’, ‘historiografia’)
- prosa (edat moderna) 51 53 185 239 267
336 339 348 422 429 485 758 846 860
954 1041 1059 1069 1164 1269 1279
1319 1335 (veg. també ‘dietaris,
memòries, llibres de viatges’, ‘epistola-
ris’, ‘historiografia’)
- Puig, Pau 1124 1125
- Pujades, Jeroni 46 867
- Questa del sant Graal* 769 771
- Questión de amor* 476 1136 1248 1325
- Ramis, Joan 840 961
- Ramis, Pere 470
- recepció 43 56 85 172 187 231 244 289
291 303 503 509 582 588 601 610 717
781 845 1182 1212 1231 1261 1329
- Regles d’esquivar vocables...* 101 309 449 1348
- Representació de la Mort* 651 1133
- retòrica 654 835 836
- Robrenyo, Josep 241
- Rocabertí, Bernat Hug de 952
- Roig, Jaume 261 347 351 366 367 597 609
747 909 970 971 972 973 974 1031
- Roís de Corella, Joan 33 224 299 347 447
465 473 511 574 597 665 666 766 767
768 771 781 786 788 790 791 792 793
794 795 797 1080 1116 1282
- Roís de Liori, Hipòlita 14
- Ros, Alexandre 1059
- Ros, Carles 560 562
- Romeguera, Josep 443 1062

Sabater, Misser 772
 Sagau, Pau 241
 Sala i Berart, Gaspar 1273
 Sant Jordi, Jordi de 479 771 943
 Santcliment, Francesc 4
 Sanxes Galindo, Benet 521
 Sentmenat-Torrelles i d'Agulló, Francesc
 de 6
 Sempere i Guarinos, Joan 778 1099
 Serafi, Pere 98 184 188 1120 1270 1293
 Serra i Postius, Pere 1278
 Setanti, Joaquim de 423
 Sibiuda, Ramon (→ lul·lisme)
 Simon, Bartomeu 66
Somni de Joan Joan, Lo 772
Sumari d'Espanya 857 1267

 Tarafa, Francesc 1346
 teatre (edat mitjana) 37 50 636 685 709
 727 749 763 808 810 811 815 874 915
 1064 1118 1119 1180 1232 1233 1330
 1333
 teatre (edat moderna) 37 54 69 281 381
 383 513 530 711 804 805 808 874 875
 914 915 941 966 1024 1057 1130 1157
 1165 1176 1177 1191 1204 1233 1234
 1275 1289 1130^{bis} 1327 1332 1336
 1342
 Teixidor, Josep 426
 Timoneda, Joan 154 360 1021 1037
 Togores i Sanglada, Josep de 241
 Tomàs, Teodor 667 668 669
 Tomic, Pere 640
 toponímia històrica 8 11 38 47 48 52 75
 107 119 120 123 124 157 159 180 189
 190 191 192 199 209 211 229 258 270
 272 274 315 341 441 442 454 469 472
 492 537 543 549 553 559 573 590 687
 702 710 712 798 799 891 894 904 907
 908 935 936 1006 1009 1025 1026
 1051 1060 1061 1065 1075 1094 1100
 1101 1126 1148 1205 1216 1217 1239
 1240 1249 1271 1276 1281 1286 1287
 1313 1326 1345
 Torrent, Marià 241
 Torres, Lluís de les 413 839
 Torroella, Guillem de 608
 Torroella, Pere 1115 1116
 Tous, Domènec 1250
 traduccions (edat mitjana) 41 228 238 254
 259 260 293 297 330 331 356 389 482
 504 517 519 646 694 766 769 771 780
 927 992 1010 1039 1087 1122 1188
 1254 1369 1372 1379 1385 1386
 traduccions (edat moderna) 413 470 839
 963 1165
 trobadors 13 163 164 689 926 1097 1098
 1147 1312
Trobes de mossèn Febrer 463
Trobes en llaors de la Verge Maria, Les 650
 Turmeda, Anselm 1 31 45 787 924 1208
 1329
Usatges 528 756

 Vada, Jaume 241
 Valldoríola, Josep 1036
 Verdú, Gabriel 1017
 Via, Francesc de la 307
Viatge d'en Pere Porter a l'infern 733 1226
 1295
Viatge de sant Brendan 215
 Vic i de Castellví, Dídac de 414

Vicent, Francesc 522
Viciàna, Rafael Martí de 63 170 417 532
642 643 1158 1318
Vidal de Besalú, Ramon 196 365 1013
1255
Viladamor, Antoni 864
Vilanova, Arnau de 13 79 105 140 148 262
291 354 493 533 546 547 592 825 831
833 841 842 843 844 923 955 977 979
980 981 988 992 1114 1163 1196 1197
1261 1288 1290
Villanueva, Jaume 1245 1357
Villanueva, Joaquim Llorenç 1245 1357
Villena, Isabel de 376 664 829
Virués, Cristòfor de 618
Vives, Joan Lluís 2 23 85 194 195 244 245
246 249 289 382 439 440 508 556 563
661 675 734 742 761 764 775 827 886
906 1159 1166 1207 1247 1377